

یادگیری زبان به کمک رایانه در محیط مدل نظریه و کاربرد



آموزش مجازی زبان
نصب، آماده سازی، و بکارگیری دوره افزار
فناوری های نوین آموزشی
مستندات آموزشی و پژوهشی

تألیف
سید عبدالله شاه رکنی



سرشناسه : شاهرکنی، سیدعبدالله، ۱۳۶۳ -

عنوان و نام پدیدآور : یادگیری زبان به کمک رایانه در محیط مدل: نظریه و کاربرد

مشخصات نشر : دزفول: سیدعبدالله شاهرکنی، ۱۳۹۳.

مشخصات ظاهروی : ۲۳۳ ص: مصور(بخشی رنگی)، جدول (بخشی رنگی).

شابک : 978-600-04-2426-8

وضعیت فهرست نویسی : فیپای مختصر

یادداشت : فهرستنویسی کامل این اثر در نشانی: <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است

یادداشت : عنوان به انگلیسی: CALLing on MOODLE: Theory and Practice

یادداشت : کتابنامه .

شماره کتابشناسی ملی : ۳۷۸۴۲۳۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

یادگیری زبان به کمک رایانه در محیط مودل: نظریه و کاربرد
CALLing on MOODLE: Theory and Practice

تألیف

سید عبدالله شاه رکنی

صفحه آرایی و طرح جلد
نرگس فیض آبادی

قلاشی بسیار ناچیز به پاس لحظه لحظه فداکاری

مادرم

پیشگفتار

از آنجا که امروزه فناوری اطلاعات با زندگی ما گره خورده است، و نیاز روز افزون به فراهم نمودن فرصت های آموزشی برای افراد جامعه در همه جای کشور احساس می شود، کتاب حاضر با هدف کمک به فرایند "هنگار شدن" آموزش رایانه ای زبان در ایران از طریق محیط آموزش مجازی مدل نگاشته شده است. در طول کتاب، سعی شده است که امکانات متعدد و غنی این محیط مورد بررسی قرار گرفته و با ذکر مستندات پژوهشی و آموزشی، مراحل نصب، آماده سازی، و بکارگیری این دوره افزار در فرایند یادگیری-یاددهی معرفی شوند.

اگرچه کتاب حاضر با دید آموزش زبان نوشته شده است، اما مطالب عنوان شده در مورد استفاده از فناوری در آموزش اغلب جنبه عمومی داشته و قابل تعمیم است. معلمان سایر رشته های درسی نیز می توانند با بهره گیری از قابلیت های آموزش مجازی سامانه مدل، چه به عنوان ضمیمه ای به دوره های رایج آموزش کلاسی (چهره به چهره)، و یا رابطی مستقل در آموزش، اقدام به راه اندازی دوره های مجازی خود کنند. همچنین زبان های متعدد این بسته ای آموزش مجازی رایگان از جمله فارسی، مفید بودن بیشتر آن را در محیط های متفاوت باعث می شود.

اگرچه سعی شده است مطالب ارائه شده بر پایه اصول نظری و عملی رشته باشد، اما قطعاً کتاب حاضر نیاز به اصلاحات دارد. خواهشمند است با ارائه نظرات سازنده ای خود از طریق وب سایت <http://www.shahrokni.ir> مؤلف را در ویرایش های آینده یاری نمایید.

در پایان لازم می دانم از دوستان عزیزم آقایان علی طلایی زاده، مدیر محترم آموزشگاه زبان مجازی فهیم، که اطلاعات سامانه آموزش مجازی آموزشگاه را در اختیار بنده قرار دادند، ایوب دهقانکار، دانشجوی دکتری رشته آموزش زبان انگلیسی دانشگاه علامه طباطبائی، که کار ویراستاری این اثر را هنرمندانه انجام دادند، و همچنین همه دانش آموزانی که عملکرد اینترنتی شان در طول کتاب به نحوی (از طریق نوشته ها، اسمی، و تصویرهای نیمرخ) منعکس شد، صمیمانه تشکر می کنم.

سید عبدالله شاه رکنی

مرداد ماه ۱۳۹۴

فهرست مطالب

۱	فصل اول	فصل اول
۱	یادگیری زیان به کمک رایانه	یادگیری زیان به کمک رایانه
۲	یادگیری زیان به کمک رایانه: سه آرمان	یادگیری زیان به کمک رایانه: سه آرمان
۲	فردی سازی.....	فردی سازی.....
۳	ثبت اطلاعات.....	ثبت اطلاعات.....
۳	قضاؤت در مورد پاسخها.....	قضاؤت در مورد پاسخها.....
۴	یادگیری زیان به کمک رایانه: پیشینه	یادگیری زیان به کمک رایانه: پیشینه
۴	دوره رفتارگرایی.....	دوره رفتارگرایی.....
۵	دوره ارتباطی.....	دوره ارتباطی.....
۷	دوره ترکیبی: چند رسانه ای و ابر رسانه ها.....	دوره ترکیبی: چند رسانه ای و ابر رسانه ها.....
۸	جمع بندی	جمع بندی
۹	فصل دوم	فصل دوم
۹	زیان، رایانه، مودل	زیان، رایانه، مودل
۱۰	آموزش ارتباطی زیان	آموزش ارتباطی زیان
۱۱	استفاده از رایانه در آموزش زیان	استفاده از رایانه در آموزش زیان
۱۳	سامانه مدیریت محتوا.....	سامانه مدیریت محتوا.....
۱۳	مزیت استفاده از یک سامانه مدیریت محتوا.....	مزیت استفاده از یک سامانه مدیریت محتوا.....
۱۴	جنبش منبع باز.....	جنبش منبع باز.....
۱۵	مودل	مودل
۱۷	نصب و راه اندازی.....	نصب و راه اندازی.....
۱۹	نصب بر میزبان لینوکس	نصب بر میزبان لینوکس
۳۵	جمع بندی	جمع بندی
۳۷	فصل سوم	فصل سوم
۳۷	آشنایی کلی با محیط برنامه	آشنایی کلی با محیط برنامه
۳۸	واژگان کلیدی	واژگان کلیدی
۳۸	فعالیت ها.....	فعالیت ها.....

۴۰	منابع
۴۰	بلوک‌ها
۴۱	کار با مدل
۴۱	صفحه اول
۴۱	نمای درونی مدل
۴۳	معلم، دانش آموز، و سایر کاربران مدل
۴۳	مدیر ارشد سایت
۴۴	مدیر
۴۴	تشکیل دهنده دوره
۴۴	معلم
۴۵	معلم غیر ویراستار
۴۵	مهماز
۴۵	کاربر وصل شده به سامانه
۴۶	پیدا کردن مسیر در مدل
۴۶	بلوک ناوبری
۵۰	بلوک تنظیمات
۵۳	جمع بندی
۵۰	فصل چهارم
۵۰	ایجاد یک دوره اینترنتی
۵۶	ایجاد یک دوره جدید
۶۰	عمومی
۶۰	مقوله

۶۱	نام کامل دوره
۶۱	نام کوتاه دوره
۶۱	شماره شناسایی
۶۲	خلاصه دوره
۶۲	قالب
۶۴	تعداد هفته/عنوان
۶۴	تاریخ شروع دوره
۶۵	قسمت‌های مخفی
۶۸	مهمان
۶۸	گروه‌ها
۶۹	بدون گروه گروه بندي
۶۹	گروه‌های جداگانه
۶۹	گروه‌های مشهود
۶۹	اجبار در گروه بندي
۷۰	گروه بندي پیش فرض
۷۰	دسترسی
۷۱	زیبان
۷۱	تغییر نام نقش‌ها
۷۱	شکل ۴.۲۶. تغییر نام نقش هات
۷۲	ذخیره دوره و ثبت نام دانشآموزان

۷۴.....	جمع‌بندی
۷۷.....	فصل پنجم
۷۷.....	طراحی دوره
۷۷.....	ورود به سامانه
۸۰.....	فضای کلاس مجازی
۸۱.....	ویرایش کلاس
۸۲.....	کار با نشانه ها
۸۶.....	افزودن بلوک
۹۶.....	افزودن منبع و فعالیت به کلاس
۹۷.....	صفحه ()
۱۰۰.....	تالار گفتگو ()
۱۱۵.....	چت(گپ) ()
۱۲۱.....	ویکی ()
۱۳۰.....	لغت نامه ()
۱۴۰.....	دفتر رویدادهای روزانه (ژورنال) ()
۱۴۶.....	درس ()
۱۶۷.....	تکلیف ()
۱۷۸.....	کارگاه()
۱۹۱.....	پایگاه داده ()
۱۹۶.....	نظرخواهی ()

۲۰۰.....	آزمونک (کوییز 
۲۲۴.....	انتخاب (
۲۲۷.....	جمع بندی
۲۲۸.....	سخن آخر
۲۳۳.....	منابع



فصل اول

یادگیری زبان به کمک رایانه

برخی مطالعات در زمینه خواندن مطالب زبانی از روی صفحات نمایشگر رایانه‌ای (به عنوان مثال میوتر^۱؛ میوتر، کروک، بوتیجیگ و همکاران^۲، ۱۹۸۸) به این نکته اشاره دارند که فناوری کتاب که پس از گذشت قرن‌ها به شکل کنونی خود رسیده است، از نسخه رایانه‌ای خود مؤثرتر است. البته، ضمن اذعان به برخی فواید رایانه در خواندن متون، از جمله قابلیت جستجوی آسان اطلاعات، قرار گرفتن بعضی فایل‌های چند رسانه‌ای

1. Muter
2. Muter, Kruk, Buttigieg et al

جهت درک بهتر مطلب، تعامل بیشتر با خواننده، و همچنین امکان ارتباط با شبکه‌ای گسترده از صفحات اینترنتی، این تحقیقات مشکل اصلی را در خستگی چشم هنگام دنبال کردن واژگان جستجو می‌کنند، ضعفی که به نظر می‌رسد امروزه با وجود نمایشگرهای پیشرفته تا حدودی بر طرف شده است.

مطالعات اخیر در زمینه یادگیری زبان به کمک رایانه (کال^۱)، شاخه‌ای از علم آموزش زبان که به بررسی نقش رایانه در یادگیری زبان می‌پردازد، نگاهی سازنده تر نسبت به کاربرد فناوری در آموزش دارند. اگر چه همیشه می‌توان نگرش‌های موافق و مخالف این زمینه را در کنار هم یافت، بدیهی است که عنصر زمان در قضاوت درباره سودمندی فناوری در مسائل آموزشی به طور عام، و زبان‌آموزی به طور خاص، نقش بسزایی دارد. به گفته جونز^۲ (۲۰۰۰)، امروزه معلمان منابع الکترونیکی بسیاری برای فراهم کردن فرصت‌های متنوع یادگیری و درک مضاعف مطالب برای دانش‌آموزان در اختیار دارند.

یادگیری زبان به کمک رایانه: سه آرمان

به طور کلی آموزش به کمک رایانه بر پایه سه آرمان متفاوت اما مرتبط به وجود آمده است: فردی سازی، ثبت اطلاعات، و قضاوت در مورد پاسخ‌ها (شپل و جامیسن^۳، ۱۹۸۶). بنابراین، مقتضی است که برای درک بهتر فلسفه وجودی این شاخه از علم آموزش زبان، به بررسی این سه ویژگی پرداخته شود، چرا که دستیابی به اهداف این سه آرمان است که مؤثر بودن آموزش رایانه‌ای را رقم می‌زنند.

فردی سازی

در آموزش رایانه‌ای به دانش‌آموزان این امکان داده می‌شود که با "سرعت خود" حرکت کنند. این ویژگی باعث می‌شود که فرایند یادگیری فردی شده، و یادگیرنده بدون تحمل

1. CALL (Computer Assisted Language Learning)

2. Jones

3. Chappell and Jamieson (1986)

فشارهای زمانی برنامه درسی، و با توجه به نیازهای خود در این فرایند حرکت کند. همچنین، معلمان نیز مجبور نخواهند بود که سرعت آموزش را به خاطر موارد خاص بافت آموزشی شتاب داده یا کند کتند. به علاوه، "نقش فردی" یک یادگیرنده در چهارچوب یک برنامه آموزش رایانه ای می‌تواند با "نقش‌های فردی" یادگیرنده‌های دیگر نیز ادغام شده و یک کارگروهی را باعث شود. در حقیقت، مفهوم تبادلات زبانی دانشآموزان^۱ (آندروروود^۲؛ هیجینز و جانسون^۳، ۱۹۸۳) بر پایه این اصل استوار است که یادگیرنده می‌تواند یادگیری خود را خلق کرده، و در عین حال به یک کارگروهی، بازی، وظیفه، و...، از طریق وسائل ارتباطی همزمان^۴ (مانند چت) یا غیر همزمان^۵ (مانند ایمیل) کمک کند.

ثبت اطلاعات

ثبت اطلاعات یکی دیگر از ویژگی‌های مطرح آموزش رایانه ای است. گزارش تعامل‌های ماشینی دانشآموزان را می‌توان توسط ابزارهای متعدد ردیابی اطلاعات، ثبت و تحلیل کرد. چنین تحلیلی علاوه بر این که کمک شایانی به فرایند یادگیری-یاددهی می‌کند (مارتی، ۱۹۸۱^۶)، باعث برطرف شدن نقش‌های احتمالی برنامه‌های رایانه ای نیز می‌شود. همچنین، وجود چنین حجم اطلاعات وسیعی می‌تواند زمینه پژوهش در مورد الگوهای یادگیری را نیز فراهم سازد.

قضاؤت در مورد پاسخ‌ها

قابلیت داوری پاسخ‌ها، به امکانات رایانه ای ارائه بازخورد سازنده^۷ مربوط می‌شود. تحقیق

-
1. Learner-initiated exchanges
 2. Underwood
 3. Higgins and Johnson
 4. Synchronous
 5. Asynchronous
 6. Marty
 7. Corrective feedback

نشان می‌دهد که دانش آموزان هنگامی که در شرایط پاسخ به سؤالاتی در مورد مطالب درسی قرار می‌گیرند، و به آن‌ها بازخورد داده می‌شود، بهتر یاد می‌گیرند (الیس^۱، ۱۹۹۴). رایانه از دو طریق این روند را آسان می‌کند: در وهله اول، می‌توان پاسخ‌ها را بر یک دستگاه خروجی همچون صفحه نمایش ارائه داد، و یا این که گزارش‌های ثبت شده از عملکرد دانش آموزان را برای تحلیل، و سپس بازخورد، در اختیار معلم و یا خود دانش آموز قرار داد.

یادگیری زبان به کمک رایانه: پیشینه

هر چند رشتۀ یادگیری زبان به کمک رایانه در طول سی سال اخیر به آرامی و به طور یکنواخت، توسعه یافته است، اما این روند را می‌توان در قالب سه دوره‌ی نسبتاً مشخص، رفتاری^۲، ارتباطی^۳، و ترکیبی^۴ (بکس^۵، ۲۰۰۳؛ وارشاور^۶، ۱۹۹۶) طبقه‌بندی کرد.

دوره رفتارگرایی

پایه نظری این دوره که نتیجه نگاه رفتارگرا به آموزش زبان بود، در دهۀ ۱۹۵۰ شکل گرفت، و به پیدایش برنامه‌های تکرار و تمرین رایانه‌ای بر ماشین‌های مینفریم^۷ آن زمان، در دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰، منجر شد. دیدگاه رایانه به عنوان راهنمای^۸، یعنی وسیله‌ای برای انتقال مطالب آموزشی به دانش آموزان (شپل، ۲۰۰۳)^۹، نقش غالب آن زمان برای برنامه‌های رایانه‌ای بود. طبق این اسلوب، برنامه‌های رایانه‌ای با این مزیت که آن‌ها مانند معلم خسته نمی‌شوند، برای مهیا ساختن شرایط تکرار و تمرین فردی ساخته می‌شدند. یکی از

-
1. Ellis
 2. Behavioristic
 3. Communicative
 4. Integrative
 5. Bax
 6. Warschauer
 7. Mainframe
 8. Computer as guide
 9. Chappell

پیشرفت‌های برنامه‌های این دوره سیستم پلاتو^۱ بود که بر سخت افزار تخصصی خود به همین نام اجرا می‌شد. این سامانه فعالیت‌هایی برای تمرین واژه، توصیف و تمرین‌های کوتاه دستور زبان، و آزمون‌های ترجمه را در فواصل مشخص به یادگیرنده ارائه می‌داد (احمد، کوربیت، راجرز و همکاران، ۱۹۸۵^۲).

در اوخر دهه ۷۰ و اوایل ده ۸۰ میلادی، عملکرد این دوره عمدتاً به دو دلیل مورد انتقاد شدید قرار گرفت. نخست این که با ورود نظریه‌های شناختی^۳ به حوزه آموزش، روش‌های رفتاری در سطوح نظری و عملی مردود اعلام شد، و دوم این که پیدایش فناوری ریزرايانه^۴ قابلیت‌های نوینی به دنیای فناوری معرفی کرد. دوره‌ی دوم یادگیری زبان به کمک رایانه در شرف آغاز بود.

دوره ارتباطی

این دوره بر پایه دیدگاه ارتباطی آموزش زبان^۵ در دهه‌های ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ شکل گرفت. نظریه‌پردازان این دوره بر این باور بودند که برنامه‌های تکرار و تمرین دوره قبل مانع از به وجود آمدن یک ارتباط واقعی^۶ می‌شود. به همراه تغییر دیدگاه، نقش رایانه از "رهنما" به سه عنوان "داننده پاسخ صحیح"^۷، محرك^۸، و ابزار^۹، تغییر یافت (احمد و همکاران^{۱۰}، ۱۹۹۵).

اولین استعاره، یعنی داننده پاسخ صحیح، نقش دانش‌آموزان را از دریافت کننده‌های منفعل در فرایند یادگیری- یاددهی به تولید کننده‌گانی با قدرت انتخاب و تعامل در جهت

-
1. PLATO
 2. Ahmad, Corbett, Rogers, et al
 3. Cognitive
 4. Microcomputer
 5. Communicative Language Teaching
 6. Authentic communication
 7. Knower-of-the-right-answer
 8. Computer as stimulus
 9. Computer as tool
 10. Ahmad et al

کشف پاسخ صحیح تغییر می‌داد. نمونه‌های مبتنی بر این نوع نگاه برنامه‌های رایانه‌ای خواندن، بازسازی متن، و بازی‌های زبانی هستند (هیلی و جانسون^۱، ۱۹۹۵). استعاره دوم، یعنی رایانه به عنوان محرك، آموزش را در خدمت انگیختن بحث‌های دانش آموزان، نوشتن، و یا تفکر انتقادی^۲ می‌دید؛ نمونه‌های مبتنی بر این دیدگاه، برنامه‌های متنوعی همچون شهر سیم^۳ و کاراگاه^۴ بود (هیلی و جانسون^۵، ۱۹۹۵) که به طور خاص برای زبان آموزی طراحی شده بودند. استعاره سوم، رایانه به عنوان ابزار، در برنامه‌هایی دیده می‌شد که برای درک و استفاده از زبان خارجی مؤثر بود، برنامه‌هایی از قبیل پردازنده‌های واژه^۶، بررسی کننده‌های دستور زبان و املاء^۷، برنامه‌های نشر رومیزی^۸، و فهرست واژگان^۹.

برخی اوقات پیدا کردن مرز بین دوره‌های رفتاری و ارتباطی کار دشواری است، و بیشتر به این مسئله باز می‌گردد که چه برنامه‌ای چگونه مورد استفاده قرار گیرد. به عبارت دیگر، حتی برنامه‌های تکرار و تمرین دوره رفتاری نیز اگر به صورت ارتباطی و در شرایط کار گروهی و تعامل مورد استفاده قرار گیرند جزء دوره ارتباطی در نظر گرفته می‌شوند؛ البته، عکس این قضیه نیز صادق است. به رغم این که نگرش این دوره پیشرفت شگرفی نسبت به دوره قبل بود، اما این نگاه نیز در اواخر دهه ۸۰ میلادی مورد انتقاد شدید قرار گرفت. این گونه عنوان شد که یادگیری رایانه‌ای هنوز به استعدادهای ذاتی خود نرسیده است (کنین و کنین^{۱۰}، ۱۹۹۰) و همچنین "خود را در خدمت مسائل حاشیه‌ای" فرایند

-
1. Healy and Johnson
 2. Critical thinking
 3. SimCity
 4. Sleuth
 5. Healy and Johnson
 6. Word Processors
 7. Grammar and Spell Checkers
 8. Desktop Publishing Programs
 9. Concordancer
 10. Kenin and Kenin

یادگیری زبان قرار داده است (ص. ۹۰). بنابراین، یک دوره جدید باید آغاز می‌شد.

دوره ترکیبی: چند رسانه‌ای^۱ و ابر رسانه‌ها^۲

تا به امروز، فناوری چندرسانه‌ای توانسته است مهارت‌های زبانی را، گرچه با محدودیت‌های مشخص، با هم ترکیب سازد. فناوری اطلاعات^۳ و اینترنت توانسته‌اند فعالیت‌های کلاسی را از چهارچوب کلاس‌های متدالوی چهره به چهره خارج ساخته و مواد آموزشی واقعی را در اختیار زبان‌آموزان و معلمان قرار دهند. از دستاوردهای این دوره، می‌توان به مجموعه لوح‌های فشرده آموزش زبان، وب سایت‌های آموزشی، بازی‌ها، اتاق‌های چت، تالارهای گفتگو^۴، خدمات پست الکترونیک، دنیاهایی مجازی^۵... اشاره کرد. اما، با وجود قابلیت‌های شگفت‌انگیز این دوره، می‌توان گفت که هنوز هم تمام اصول نظری آموزش زبان از طریق رایانه‌ها قابل اجرا نبوده، و از آن مهمتر، دستاوردهای این دوره در برنامه‌ریزی‌های رشته در سراسر جهان به شکل فراگیر در نیامده است (بکس^۶؛ ۲۰۱۱؛ ۲۰۱۳). همچنین، مشکلاتی از قبیل ضعف در قضاوت موقعیتی و رودی‌های گفتاری، چشم به آینده‌ای روش در سایه پیشرفت‌های علم هوش مصنوعی^۷ دوخته است. این رؤیا که برنامه‌های رایانه‌ای روزی بتوانند آن قدر هوشمند شوند که جای یک صحبت کننده بومی زبان مقصد را پر کنند، ممکن است در دوره‌ی نهایی این علم که ریشه در هوش مصنوعی خواهد داشت (آندرود^۸، ۱۹۸۹) به حقیقت بپیوندد، که البته بارقه‌هایی از آن آرمان را امروزه نیز می‌توان در گوشه و کنار جهان یافت.

-
1. Multimedia
 2. Hypermedia
 3. Information Technology (IT)
 4. Forum
 5. Virtual Worlds (VW)
 6. Bax
 7. Artificial Intelligence (AT)
 8. Underwood

جمع بندی

کمال از زمان پیدایش تاکنون از فراز و نشیب‌های بسیاری گذشته است، اما در هر زمان ابعاد شنگفت انگیزی از نقش فناوری در آموزش زبان به تصویر کشیده است. آنچه اکنون شاهد هستیم، رفتن این رشته از حاشیه به مرکز توجه است (شپل^۱، ۲۰۰۵)، و تأثیرگذاری آن در فرایند یادگیری-یاددهی در پژوهش‌های متنوعی مورد تأیید قرار گرفته است (به عنوان مثال، مراجعه کنید به آبراهام^۲، ۲۰۰۶؛ چان^۳، ۲۰۰۸؛ اشمت^۴، ۱۹۹۲؛ هارینگتون و لوی^۵، ۲۰۰۱). فصل بعد به بررسی آموزش زبان انگلیسی از طریق دوره افزار مدل می‌پردازد.

-
1. Chappell
 2. Abraham
 3. Chun
 4. Schmidt
 5. Harrington and Levy



فصل دوم

زبان، رایانه، مودل

در فصل گذشته، اطلاعات مختصری در مورد رشته یادگیری زبان به کمک رایانه (کال) عنوان شد. در این فصل سعی می‌شود، با توجه به دیدگاه کنونی رشته، نقش سامانه مدیریت یادگیری^۱ مودل^۲ در پیوند آموزش زبان و رایانه مورد بررسی قرار گیرد. همچنین، در پایان، مراحل نصب مودل بر یک میزبان لینوکس شرح داده خواهد شد.

1. Learning Management System (LMS)
2. MOODLE

آموزش ارتباطی زبان

زبان پدیده‌ای اجتماعی است و یادگیری آن لازم و ملزم تعامل با دیگران است. انسان به عنوان موجودی اجتماعی نه تنها برای گسترش روابط بلکه برای انتقال علم و دانش از زبان استفاده می‌کند. به عبارت دیگر، کارکردهای تعاملی^۱ و انتقالی^۲ زبان است که جوامع را، اگرچه در مرازهای مختلف، با هم مرتبط می‌سازد. در دنیای آموزش زبان، این نگاه رخدادی نو تلقی می‌شود که از اوخر دهه ۶۰ میلادی به آرامی حرکت خود را آغاز کرد. جرقه این انقلاب علمی با انتشار کتاب ساختهای نحوی^۳ نوام چامسکی^۴، زبان‌شناس و فیلسوف معاصر آمریکایی، در سال ۱۹۵۷ به وجود آمد، و دیری نپایید که پایه روش‌های آموزش زبان آن زمان، یعنی روش شنیداری-گفتاری^۵ در آمریکا، و سپس آموزش موقعیتی زبان^۶ در انگلستان، به لرزه در آمد. با انتقاد از نظریه‌های رفتارگرایی^۷ در روانشناسی و ساختارگرایی^۸ در زبان‌شناسی، و به جای آن تمرکز بر فرایندهای ذهنی و شناختی در یادگیری، بعد دیگری از زبان مورد توجه قرار گرفت: ارتباط. مهارت در ارتباط، به جای تسلط صرف بر ساختارهای نحوی بود که اساس دیدگاه دانشمندانی همچون کنلین^۹، و ویدوسن^{۱۰}، با الهام از زبان‌شناسانی چون فرث^{۱۱}، هلیدی^{۱۲}، و جامعه‌شناسانی چون هایمز^{۱۳}، گامپرز^{۱۴}، ولباو^{۱۵}، و همچنین فیلسوفانی مانند آستین^۱ و

-
1. Interactional
 2. Transactional
 3. Syntactic structures
 4. Noam Chomsky
 5. Audio-Lingual Method
 6. Situational Language Teaching
 7. Behaviorism
 8. Structuralism
 9. Christopher Candline
 10. Henry Widdowson
 11. John Firth
 12. M. A. K. Halliday
 13. Dell Hymes
 14. John Gumperz
 15. Labov

سرل^۲، را تشکیل داد (ریچاردز، و راجرز^۳، ۲۰۰۱).

در سال ۱۹۷۱، پژوهش‌هایی توسط شورای اروپا^۴، قدیمی‌ترین سازمان انگلستان که برای اتحاد اروپا تلاش می‌کند، در جهت پی بردن به نیاز زبان آموزان اروپایی انجام شد. نتایج این تحقیقات به شکل یک سند اولیه در سال ۱۹۷۲، و سپس در قالب کتابی با عنوان برنامه‌های درسی مفهومی^۵ در سال ۱۹۷۶، به اهتمام یک زبان‌شناس انگلیسی به نام ویلکیتز^۶ ارائه شد. ویلکیتز سعی نمود که از طریق تحلیل معنای ارتباطی^۷، به ویژگی‌های توانایی فهم و تولید زبان پی ببرد. او این توانایی را در دو مفهوم معنایی خلاصه کرد: مقوله های مفهومی^۸ (مانند زمان، ترتیب، کمیت، مکان، تکرار^۹ و مقوله‌های کارکرد ارتباطی^{۱۰} (مانند درخواست، عدم پنیرش، پیشنهاد، گلایه^{۱۱}). مجموع مسائل ذکر شده، به همراه برنامه‌ریزی‌های درسی و انتشارات گسترده، سرانجام روشی نو به رشتہ آورد که به عنوان روش ارتباطی آموزش زبان^{۱۲} شناخته می‌شود. هر چند در دوره‌ی کنونی که پسا روش^{۱۳} نام گرفته است مفهوم روش نیز اصالت خود را در به کار گیری ویژگی‌های مفید روش‌های مختلف می‌بیند، ارتباط نقش کلیدی در آموزش زبان دارد.

استفاده از رایانه در آموزش زبان

از آنجا که شکل گرفتن مهارت‌های ارتباطی نیازمند تعامل بین معلم و زبان‌آموز، و

-
1. John Austin
 2. John Searl
 3. Richards & Rodgers
 4. Council of Europe
 5. Notional Syllabuses
 6. Wilkins
 7. Communicative Meaning
 8. Notional categories
 9. (Time, sequence, quantity, place, frequency)
 10. Communicative Function categories
 11. (Request, denial, offer, complaint)
 12. Communicative Language Teaching (CLT)
 13. Post-method Era

همچنین خود زبان آموزان با یکدیگر است، رایانه از همان ابتدا به عنوان یک ابزار پشتیبان وارد فرایند یادگیری-یاددهی شد (براندل، ۲۰۰۵). امروزه با گسترش شتابان امکانات فناوری اطلاعات از جمله اینترنت پر سرعت، پهنهای باند گسترده، و ظرفیت‌های ذخیره سازی نامحدود، سطح وظایف محوله به رایانه‌ها به طرز چشمگیری در حیطه آموزش زبان بالا رفته است. فهرست امکانات مبتنی بر فناوری اطلاعات (مراجعة کنید به سان^۱، ۲۰۱۱) به طور لحظه‌ای در حال گسترش است، که این تغییرات در راستای نظریه/جتماعی-ساختاری^۲ در حوزه روانشناسی آموزشی، و روش ارتباطی آموزش زبان انجام می‌شود. به عنوان مثال، تحقیق نشان می‌دهد، یکی از دلایل مهم ضعف مهارت‌های گفتاری و شنیداری زبان آموزان نداشتن فرصلت‌های تعامل با صحبت کنندگان بومی^۳ زبان مقصد است (چیکو، و پارک^۴، ۲۰۰۳)، و این ضعف حتی به مراتب زمانی جدی‌تر می‌شود که یادگیری در قالب یک زبان خارجی^۵، یعنی در محیطی که زبان مقصد فقط در کلاس آموزش داده می‌شود، انجام شود. حال آن که، در دنیای کنونی که معمولاً بیشتر افراد به یک رایانه شخصی و اینترنت دسترسی دارند، به نظر می‌رسد که به راحتی بتوان صحبت کنندگانی از زبان مقصد یافت که جای خالی یک هم سخن تمرینی را به صورت مجازی پر کنند. گسترش فناوری‌های بی‌سیم و دستگاه‌های همراه نیز قابلیت ایجاد ارتباط را در هر زمان و مکان میسر ساخته است.

البته، تصویر ارائه شده از قابلیت‌های ارتباطی موجود، ضرورتاً دلیلی بر مفید بودن منابعی که در دسترس عموم قرار دارد نیست. برای مثال، شپل^۶، (۲۰۰۳) با زیر سؤال بردن تأثیرگذاری منابع اینترنتی عنوان می‌کند، "هزاران وب سایت مدعی آموزش زبان دوم هستند، اما آیا دلیلی وجود دارد که اطمینان داشته باشیم کسی هم از این سایت‌ها چیزی

1. Son

2. Social-constructivist

3. Native Speaker

4. Cziko & Park

5. English as a Foreign Language

6. Chappell

یاد می‌گیرد؟!" (ص. ۳۵). همچنین، بوش^۱ (۲۰۰۸) نیز ضمن تأیید این موضوع، عنوان می‌کند که مدرسان زبان، به رغم وجود فهرست نامحدودی از منابع آموزشی اینترنتی، باید پس از بررسی‌های دقیق مقدورات ابزار و همچنین جایگاه زبان‌آموزان در فرایند یادگیری اقدام به معرفی و استفاده از آن‌ها کنند. در بحث مشابهی، گارت^۲ (۲۰۰۹) نیز به این نکته اشاره می‌کند که تنها معرفی امکانات اینترنتی کافی نبوده و مدرسان باید زبان‌آموزان را به نحو مقتضی در راستای اهداف آموزشی با نحوه استفاده درست از ابزار آشنا کنند.

سامانه مدیریت محتوا^۳

سامانه‌های مدیریت محتوا نمونه‌ای از برنامه‌های کاربردی اینترنتی هستند که به کاربر این امکان را می‌دهند که محتوا را در هر زمان به روز رسانی کند. این برنامه‌ها بر یک میزبان اینترنتی^۴ (سرور) نصب شده و توسط یک مرورگر مورد دسترسی قرار می‌گیرند. ابتداًی ترین حالت یک سامانه مدیریت محتوای یادگیری به کاربران این امکان را می‌دهد که توسط یک حساب کاربری به سایت وارد شده و به انجام کارهایی از قبیل انتقال فایل، شرکت در بحث‌های کلاسی، چت، امتحان، انجام و تحويل تکالیف، و همچنین دسترسی به نمرات پردازند. اگر چه امکان نوشتن برنامه‌هایی برای انجام وظایف بالا وجود دارد، اما مزیت یک سامانه مدیریت محتوا در قرار دادن تمام این امکانات در کار یکدیگر است. همچنین، هنگامی که مدیر این سامانه آشنایی لازم با نحوه استفاده از امکانات را پیدا کرد، قادر خواهد بود بدون نگرانی از تعمیر و نگهداری خود سیستم، بر آموزش تمرکز کند.

مزیت استفاده از یک سامانه مدیریت محتوا

سال‌ها است که کلاس‌های درس، حداقل در بسیاری از اوقات، بدون استفاده از رایانه و اینترنت برگزار شده‌اند؛ گچ، تخته، و ماژیک رایج‌ترین وسایل آموزشی بوده‌اند، و حضور

1. Bush

2. Garrett

3. Content Management System (CMS)

4. Server

فیزیکی معلمان با مفهوم آموزش عجین شده است. اما، استفاده از فناوری‌های نوین پنجره‌ای نو بر قابلیت‌های یادگیری گشوده است. امروزه پژوهش‌های متعددی در مورد نقش فناوری در توسعه مهارت‌های زبانی انجام می‌شود، و تلفیق هر دو شیوهٔ سنتی و نوین جزء افق آموزش و پرورش است (هاراسیم^۱؛ یانگ^۲؛ ۲۰۰۲؛ ریورا، مک‌الیستر، و رایس^۳؛ ۲۰۰۲؛ وو، و هیلتز^۴؛ ۲۰۰۴) به گونه‌ای که انتظار می‌رود این مدل سبب تغییر الگوی آموزشی در سال‌های نه چندان دور شود (آلن و سیمن^۵؛ ۲۰۰۳؛ لورنزنزتی^۶؛ ۲۰۰۵). بنابراین، یک سامانه مدیریت محتوا ابزار محقق شدن نظریات مرتبط با نقش سازندهٔ فناوری در آموزش است.

جنیش منبع باز^۷

امروزه، عبارت "منبع باز" در میان محافل مرتبط با فناوری بسیار شنیده می‌شود. به بیان ساده، منبع باز به معنای دسترسی بدون محدودیت کاربران به کدهای برنامه است. کاربر می‌تواند به راحتی بییند که برنامه چگونه کار می‌کند و در صورت نیاز تغییرات مورد نظر خود را اعمال نماید. دو دلیل عمدۀ برای اهمیت این جنیش وجود دارد. دلیل اول به اشتراک گذاشتن علم است. درست همان‌طور که همه اجازه دارند یک نرم افزار منبع باز مانند مدل را از اینترنت دریافت کنند، همه نیز می‌توانند افزونه‌های جدید نوشته و به برطرف کردن معایب احتمالی سامانه پردازنند. دلیل دوم رایگان بودن و گسترش بدون محدودیت امکانات منبع باز است. در حالی که سامانه‌های مدیریت محتواهای تجاری برای دادن مجوز نصب، ارتقا و رفع عیب از کاربر درخواست مبالغ هنگفت می‌کنند، و یا این که تعداد کاربران را تعیین می‌کنند، برنامه‌های منبع باز به صورت رایگان در اختیار کاربر قرار

1. Harasim

2. Young

3. Rivera, McAlister, & Rice

4. Wu and Hiltz

5. Allen and Seaman

6. Lorenzetti

7. Open source

می‌گیرند. همچنین، اگر روزی طراحان اولیه تصمیم بگیرند توسعه نرم افزار را متوقف کنند، همیشه گروهی از کاربران متعهد هستند که این کار را ادامه دهند.

مودل

فناوری مفهوم کلاس‌های سنتی را تغییر داده است. در پدیده‌ای نوین با عنوان **یادگیری الکترونیک**^۱، محیط‌های **یادگیری مجازی**^۲، خواه تجاری و یا منبع باز، راه خود را به نحوی به سر فصل‌های آموزشی باز کردند. امکاناتی چون ارتباط همزمان/غیرهمزمان، کار گروهی، ارزشیابی، و ابزارهای ردیابی سامانه‌های مدیریت **یادگیری**^۳، زمینه‌ای برای عملی کردن نظریه‌های رشته، و همچنین فراهم آوردن فرصت‌های تحقیقی، به وجود آورده است. مودل نمونه‌ای از چنین سامانه‌های مدیریت **یادگیری** است. مودل که سر واژه عبارت محیط **یادگیری پویای قابل ارتقاء شیء گرا**^۴ است، یکی از بسته‌های نرم افزاری مطرح و رایگان مدیریت محتوا در دانشگاه‌های اروپا و آمریکا است (ایتمازی، و مژیاس^۵، ۲۰۰۵؛ بیتی، و اولاسویچ^۶، ۲۰۰۶).

در راستای روش‌های اجتماعی-ارتباطی در حیطه روان‌شناسی آموزشی (آموندسن، ۱۹۹۳؛ جوناسن، پک، و ویلسون، ۱۹۹۹)، که هدف را تعامل اجتماعی در جهت رشد قرار می‌دهند، مودل محیطی برای تعامل سازنده بین معلم و شاگردان ایجاد می‌کند. سازمان یافتن منابع و فعالیت‌های آموزشی بر طرح **قالب-محور**^۷ این سامانه مدیریت محتوا دسترسی به بخش‌های مختلف را برای معلم و دانش‌آموز بسیار آسان می‌سازد. رابط گرافیکی مودل از قسمت ناوبری در سمت چپ، برنامه درسی هفتگی/ماهیانه در میانه صفحه، و بلوک‌های راست چین شده تشکیل شده است. حالت ویرایش مودل به معلم

-
1. Electronic Learning (e-learning)
 2. Virtual Learning Environments (VLE)
 3. Modular Object Oriented Dynamic Learning Environment (MOODLE)
 4. Itmazi, & Megias
 5. Beaty, & Ulasewicz
 6. Template-based

اجازه می‌دهد که منابع^۱ (شامل فایل^۲، پوشه^۳، بسته محتوایی آی ام اس^۴، برچسب^۵، و آدرس وب^۶) و فعالیت‌های آموزشی^۷ (شامل بارگذاری (آپلود) فایل^۸، متن روی خط (آنلاین)^۹، فعالیت بروز خط (آفلاین)^{۱۰}، چت^{۱۱}، انتخاب^{۱۲}، پایگاه داده^{۱۳}، تالار گفتگو^{۱۴}، واژه نامه^{۱۵}، دفترچه یادداشت^{۱۶}، درس^{۱۷}/متحان^{۱۸}، بسته اسکورم^{۱۹}، نظرخواهی^{۲۰}، و یکی^{۲۱}، و کارگاه^{۲۲}) مورد نظر را در کلاس اینترنتی خود جای دهد.

حضور مجازی دانش آموزان در کلاس، به جز مواردی که معلم وضعیت کلاس را به صورت "آزاد" ثبت کرده است، باید از طریق وارد کردن نام کاربری و رمز عبور صورت گیرد. در طول دوره، عملکرد دانش آموزان ثبت شده و از طریق گزارش‌های آموزشی در دسترس دانش آموز و معلم قرار می‌گیرد. همچنین، همه فعالیت‌های آموزشی محیط مجازی امکان ارائه بازخورد های کمی و کیفی را مهیا می‌سازد، که این ویژگی مودل را نسبت به بسته های مشابه در جایگاه بالاتری قرار می‌دهد (براندل^{۲۳}، ۲۰۰۵).

-
- 1. Resources
 - 2. File
 - 3. Folder
 - 4. IMS Content Package
 - 5. Lable
 - 6. URL
 - 7. Activities
 - 8. Uploading of files
 - 9. Online text
 - 10. Offline activity
 - 11. Chat
 - 12. Choice
 - 13. Database
 - 14. Forum
 - 15. Glossary
 - 16. Journal
 - 17. Lesson
 - 18. Quiz
 - 19. SCORM package
 - 20. Survey
 - 21. Wiki
 - 22. Workshop
 - 23. Brandl

از ماه سپتامبر سال ۲۰۰۷، مودل به بیش از هفتاد زبان دنیا ترجمه شده است، و با پشتیبانی از استاندارد یوتی اف ۱، استانداردی که برای نمایش کاراکترهای غیر لاتین مانند فارسی، عربی، چینی و... استفاده می‌شود، امکان راه اندازی سامانه به زبان‌های مختلف را به کاربر می‌دهد. همچنین، راهنمای مودل بسیار جامع و پویا است. در هر قسمت از محیط مجازی، علامت‌های سوال زرد رنگی دیده می‌شود که کلیک بر آنها توضیحات راهنمای را به کاربر ارائه می‌دهد.

شکل ۲.۱. طرح کلی یک کلاس نوعی در محیط مودل (قسمت ناویری، برنامه هفتگی، بلوک‌ها)

نصب و راه اندازی

ابتدا نیاز است یک بسته میزبانی و نام دامنه^۱ ثبت کنید. بسته میزبانی در اصل همان رایانه ای در فضای سایبر است که کار نگه داشتن فایل‌ها و نمایش آن‌ها را به عهده دارد، و نام دامنه نیز همان آدرس سایت است. برای داشتن یک وب سایت مستقل، در ابتدا باید هر دو بخش ثبت و به هم مرتبط شوند. در این صورت، تایپ شدن آدرس سایت در مرورگر اینترنت به رایانه‌ای که فایل را نگه داشته است اعلام می‌کند که محتويات آن فایل برای بازدید کننده نمایش داده شود.

-
1. UTF-8
 2. Domain Name

می‌توانید برای ثبت سرویس میزبانی و نام دامنه، با مرکز فناوری نهادی که به آن وابسته هستید مشورت کرده، و یا به صورت مستقل به شرکت‌های فناوری اطلاعات مراجعه نمایید. البته، پیش از انتخاب میزبان، لازم است مشخصات فنی نسخه مودل را پایه سفارش بسته میزبانی خود قرار دهید. طبق سایت رسمی توسعه دهنده مودل^۱، آخرین نسخه این دوره افزار^۲ (ویرایش ۲۷.۱) بر پیشتر بسته‌های میزبانی وب که زبان پس/چ پس^۳ (ویرایش ۵.۴.۴)، و پایگاه داده‌هایی از قبیل مای اس کیوال^۴ (ویرایش ۵.۵.۳۱)، پستگرس^۵ (ویرایش ۹.۱) مایکروسافت اس کیوال^۶ (ویرایش ۲۰۰۸)، یا اوراکل^۷ (ویرایش ۱۰.۲) را پشتیانی می‌کنند، قابل اجرا است.

در قسمت کنترل بعضی سرویس‌های میزبانی، می‌توان بسته‌های نصب شده ای از سامانه‌های مدیریت محتوا یافت. در صورتی که مودل نیز جزء آن موارد باشد، می‌توانید با چند کلیک ساده کار نصب را انجام دهید. در غیر این صورت، نیاز است که یکی از ویرایش‌های برنامه را از سایت رسمی مودل دریافت و مراحل نصب را طی کنید هر چند در پیشتر موارد انتظار می‌رود که یک طراح سایت عملیات نصب را انجام داده و سامانه را به صورت آماده به همراه اطلاعات حساب کاربری به شما به عنوان مدیر سایت تحویل دهد. سپس شما می‌توانید با وارد شدن به سامانه کار راه اندازی دوره‌های مجازی را شروع نمایید. در غیر این صورت، مراحل نصب به طور ساده شامل ۱. گرفتن فایل از سایت مودل و قرار دادن آن روی سرویس میزبانی، ۲. اختصاص یک پایگاه داده برای مودل (جایی که برنامه بتواند جدول‌های اطلاعات را در آنجا بسازد)^۳. ورود به پوشۀ قرار گرفته بر سرویس میزبانی از طریق مرورگر وب، ۴. انجام مراحل نصب از طریق اعمال نمودن تنظیمات و

-
1. <http://www.moodle.org>
 - . Courseware
 3. PHP
 4. MySQL
 5. Postgres
 6. MSSQL
 7. Oracle

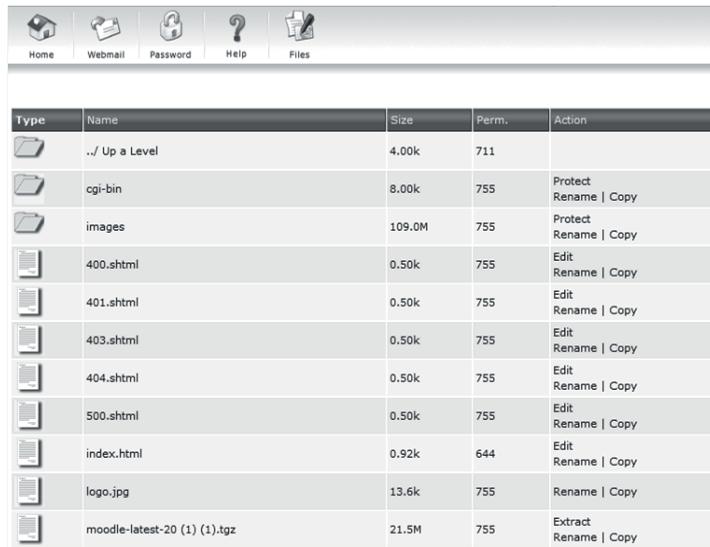
ساخت یک حساب کاربری مدیریتی، و ۵. فعال نمودن یک برنامه زمان‌بندی برای به روز رسانی تغییرات سامانه (کرون^۱) است.

نصب بر میزبان لینوکس

در ادامه، مراحل نصب برنامه را بر روی یک میزبان لینوکس انجام می‌دهیم. اولین کار دریافت فایل نصب از سایت رسمی برنامه است. لطفاً توجه داشته باشید که راهنمای شما در انتخاب بسته نرم افزاری مناسب مشخصات فنی سیستم شما است. در اینجا فایل برنامه بارگیری (دانلود) و در فضای میزبانی^۲ قرار گرفته است. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، فایل نصب^۳ در پایین فهرست فایل و پوشش‌های موجود و به صورت فشرده^۴ قرار گرفته است. برای باز کردن این بسته نرم افزاری، روی پیوند/استخراج^۵ که در ستون مقابل قرار دارد کلیک می‌کنیم (البته این امکان نیز وجود دارد که ابتدا فایل را در محیط رایانه خود باز و سپس پوشش باز شده را به فضای میزبانی منتقال دهید).

-
1. Cron
 2. public_html
 3. moodle-latest-20 (1) (1)
 4. tgz
 5. Extract

شکل ۲.۳. محتوای پوشه



Type	Name	Size	Perm.	Action
..	./ Up a Level	4.00k	711	
Folder	cgi-bin	8.00k	755	Protect Rename Copy
Folder	images	109.0M	755	Protect Rename Copy
File	400.shtml	0.50k	755	Edit Rename Copy
File	401.shtml	0.50k	755	Edit Rename Copy
File	403.shtml	0.50k	755	Edit Rename Copy
File	404.shtml	0.50k	755	Edit Rename Copy
File	500.shtml	0.50k	755	Edit Rename Copy
File	index.html	0.92k	644	Edit Rename Copy
Image	logo.jpg	13.6k	755	Rename Copy
Archive	moodle-latest-20 (1) (1).tgz	21.5M	755	Extract Rename Copy

سپس روند استخراج فایل ادامه پیدا می‌کند، و مسیر فایل‌هایی که بر سرویس میزبانی قرار می‌گیرد نشان داده می‌شود. کلیک بر دکمه استخراج که در تصویر دیده می‌شود، فرایند باز کردن بسته نرم افزاری و کپی کردن فایل‌ها در مسیر مشخص شده را تکمیل می‌کند.

شکل ۲.۴. استخراج فایل‌های برنامه



The screenshot shows a file manager interface with a toolbar at the top containing Home, Webmail, Password, Help, Files, and Logout buttons. Below the toolbar, there is a message box with the text "Extract /domains/shahrokni.ir/public_html/moodle-latest-20 (1) (1).tgz to" and a "Directory:" input field containing "/domains/shahrokni.ir/public_html/". A large "Extract" button is located below the input field. At the bottom of the screen, a list of contents for the extracted archive is displayed, including "moodle/", "moodle/search/", "moodle/search/update.php", "moodle/search/delete.php", "moodle/search/cron.php", "moodle/search/documents/", "moodle/search/documents/user_document.php", and "moodle/search/documents/data_document.php".

سپس یک پوشه با نام مودل در شاخه اصلی سرویس میزبانی قرار می‌گیرد. در صورتی که مایل باشید نام پوشه را تغییر دهید، می‌توانید بر پیوند تغییر نام^۱ در ستون مقابل کلیک نمایید و سپس نام مورد نظر را وارد و تأیید نمایید. از این مرحله به بعد، کار از طریق مرورگر وب انجام خواهد شد. اگر آدرس این پوشه را در نوار آدرس مرورگر خود تایپ و مسیر را بازگذاری نمایید، مراحل نصب آغاز خواهد شد.

شکل ۲.۴. قرار گرفتن پوشه مودل در سایت



The screenshot shows a web-based file manager interface. At the top, there is a navigation bar with icons for Home, Webmail, Password, Help, and Files. Below the navigation bar is a table listing files and folders:

Type	Name	Size	Perm.	Action
../ Up a Level		4.00k	711	
cg-bin		8.00k	755	Protect Rename Copy
images		109.0M	755	Protect Rename Copy
moodle		109.0M	755	Protect Rename Copy
400.shtml		0.50k	755	Edit Rename Copy
401.shtml		0.50k	755	Edit Rename Copy
403.shtml		0.50k	755	Edit Rename Copy
404.shtml		0.50k	755	Edit Rename Copy

اما، اجازه بدھید ابتدایک پایگاه داده برای ذخیره جدول‌های اطلاعات برنامه ایجاد کنیم و سپس کار نصب را ادامه دهیم. به هر حال، در یکی از مراحل نصب اطلاعات مربوط به پایگاه داده از شما خواسته می‌شود. به قسمت کنترل بروید. در قسمت امکانات حساب کاربری، گزینه ای با عنوان مدیریت مای اس کیو ال^۲ وجود دارد که به ایجاد و تغییر تنظیمات پایگاه داده مربوط است. روی این پیوند کلیک کنید و به این قسمت وارد شوید.

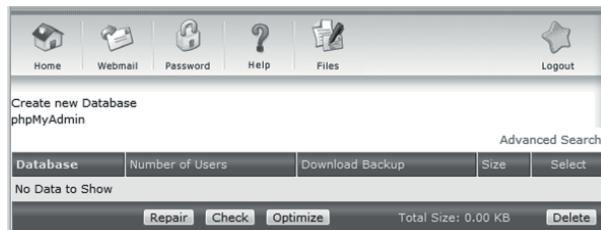
-
1. Rename
 2. My SQL Management

شکل ۲.۵. تنظیمات حساب کاربری



پس از ورود به این بخش، اطلاعاتی در مورد پایگاه‌های موجود به شما داده می‌شود. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، هیچ پایگاهی در این وب سایت وجود ندارد.^۱ در بالای صفحه دو پیوند وجود دارد. مورد بالا برای ایجاد پایگاه جدید^۲، و دیگری، پس از پی‌مای ادمین^۳، که یک نرم افزار تحت وب است، برای مدیریت تنظیمات پایگاه به کار می‌رود.

شکل ۲.۶. تنظیمات مربوط به ایجاد پایگاه داده



روی پیوند ایجاد پایگاه جدید کلیک نمایید. در صفحه بعد اطلاعات لازم برای ثبت پایگاه، شامل نام پایگاه داده^۴، نام کاربری پایگاه داده^۵، رمز عبور^۶، و تأیید رمز عبور^۷ را

-
1. No data to show
 2. Create new Database
 3. PhpMyAdmin
 4. Database name
 5. Database username
 6. Username password

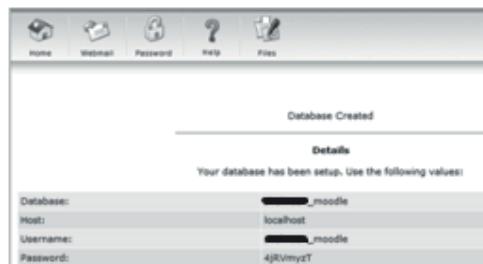
وارد نمایید (به دلیل مسائل امنیتی، بر نام کاربری فضای میزبانی و ب سایتی که به عنوان نمونه مورد بررسی قرار می‌گیرد، خط کشیده شده است).

شکل ۲.۷. ایجاد یک پایگاه داده



پس از وارد کردن اطلاعات درخواستی، روی کلید/یجاد^۲ کلیک نمایید. در اینجا من نام moodle را هم به عنوان نام پایگاه و هم نام کاربری انتخاب می‌کنم؛ شما نیز می‌توانید نام مورد نظر خود را وارد نمایید. پس از فشردن کلید/یجاد در پایین صفحه، اطلاعات وارد شده نمایش داده می‌شوند. این گزارش عملکرد نشان می‌دهد که پایگاه داده با مشخصات کاربری وارد شده در مرحله قبل ساخته شده است.

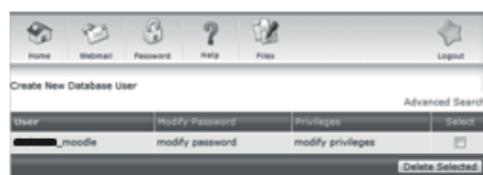
شکل ۲.۸. تاییدیه ایجاد پایگاه داده



-
1. Confirm password
 2. Create

بازگشت به صفحه پایگاه داده نشان می‌دهد که یک مدخل جدید با نام مودل در قسمت پایگاه داده ها قرار گرفته است.

شکل ۲.۹. پایگاه داده های موجود



حال برای این که اطمینان پیدا کنیم که مودل دسترسی به تمام قابلیت‌های پایگاه را دارد، باید حق دسترسی^۱ را تنظیم کنیم. برای این کار بر روی پیوند تغییر حقوق^۲ کلیک می‌کنیم. در اینجا می‌توانید ببینید که کاربر پایگاه داده حق انجام چه کارهایی (به عنوان مثال، انتخاب^۳، به روز رسانی^۴، ایجاد^۵...) را دارد، و همچنین مطمئن شوید که کاربر حق انجام تمام کارها را دارد.

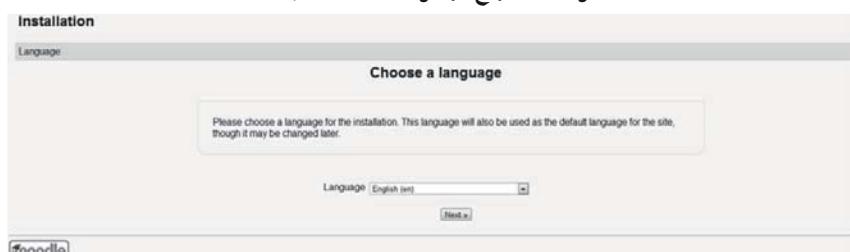
شکل ۲.۱۰. اختصاص دسترسی های لازم به کاربر پایگاه داده



-
1. Privileges
 2. Modify privileges
 3. Select
 4. Update
 5. Create

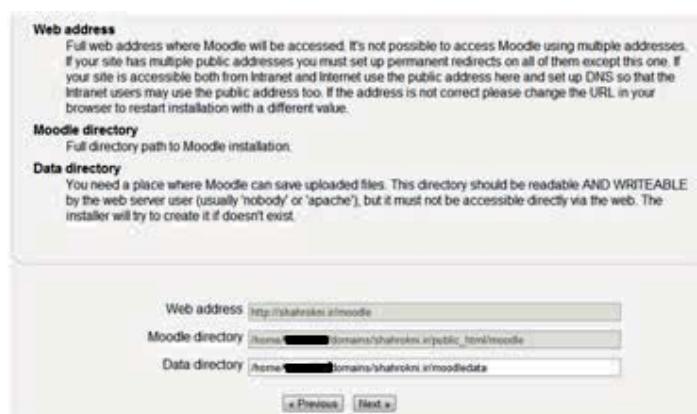
همه چیز آماده است که مراحل نصب را شروع کنیم (البته، لازم است که یک تغییر دیگر در پایگاه داده اعمال شود که در انتهای مطلب به آن پرداخته خواهد شد). در مرورگر وب خود آدرس پوشه مودل را تایپ و صفحه را بارگزاری نمایید. مراحل نصب آغاز می‌شود.

شکل ۲.۱۱. شروع مراحل نصب (انتخاب زبان)



در صفحه اول، زبانی را که می‌خواهید از طریق آن مودل را نصب کنید انتخاب کنید. زبانی که انتخاب می‌شود، به عنوان زبان پیش فرض سیستم در نظر گرفته خواهد شد. در اینجا من زبان انگلیسی را انتخاب و بر دکمه بعدی^۱ کلیک می‌کنم.

شکل ۲.۱۲. تعیین مسیرهای نصب برنامه



1. Next

در مرحله بعد، مسیرهای نصب برنامه، شامل آدرس اینترنتی^۱، شاخه (پوشش) مودل^۲، و شاخه اطلاعات^۳، به شما نمایش داده می‌شود. از این سه مورد، دو مورد اول طبیعتاً همیشه ثابت هستند، اما مورد آخر را می‌توانید تغییر داده، و سپس روی دکمه بعدی کلیک نمایید. در طول سه مرحله بعد، تنظیمات پایگاه داده را باید انجام دهید. در ابتدا نوع پایگاه را مشخص نمایید.

شکل ۲.۱۳. انتخاب نوع پایگاه داده



حتماً شما پیش از اقدام به نصب از مشخصات فنی میزبانی وب، و همچنین نیازمندی‌های ویرایش مودل اطلاع پیدا کرده اید، پس انتخاب نوع پایگاه داده از منوی کرکرهای این قسمت باید کار مشکلی باشد. البته، خود برنامه نوع پایگاه داده شما را تشخیص^۴ می‌دهد و کافی است شما بر کلید بعدی کلیک نمایید. در مرحله بعد، اطلاعات کاربری پایگاه داده را وارد نمایید.

-
1. Web address
 2. Moodle directory
 3. Data directory
 4. Detect

شکل ۲.۱۴. وارد کردن اطلاعات پایگاه داده



در صورت درست بودن اطلاعات وارد شده، کلیک بر دکمه بعدی شما را به صفحه قرارداد محتوای منبع باز هدایت می کند.

شکل ۲.۱۵. قرارداد گنو



به موجب این قرارداد، شما اجازه می یابید که از این برنامه، مودل، تحت پروانه عمومی همگانی گنو^۱، که یکی از پر کاربرد ترین مجوزهای نرم افزارهای منبع باز است استفاده نمایید. گنو یک سیستم عامل منبع باز است که تمام نرم افزارهای نصب شده بر آن نیز منبع باز هستند. سه ویرایش از قرارداد تاکنون نوشته شده است که از سایت رسمی این سیستم عامل قابل دریافت هستند^۲. نه تنها این قرارداد نحوه استفاده از نرم افزار را مشخص می کند، بلکه چراغ راه برنامه نویسانی است که قصد طراحی نرم افزارهای منبع باز را دارد.

1. GNU General Public License (GNU GPL)
2. <http://www.gnu.org/licenses/licenses.html>

پس از قبول قرارداد، مودل محتوای بسته را طبق مشخصات فنی سرویس میزبانی مورد بررسی قرار می‌دهد، و در صورت وجود مشکل به شما اطلاعاتی در مورد نوع و رفع نقص ارائه می‌دهد.

شکل ۲.۱۶. بررسی امکان نصب



رنگ بندی اطلاعات این صفحه نشان دهنده ضرورت اعمال تغییر توسط کاربر است. همان‌طور که در تصویر مشاهده می‌شود، یک مورد بحرانی وجود دارد که با رنگ قرمز نشان داده شده است و مربوط به پایگاه داده است. همچنین، سه مورد دیگر نیز به رنگ زرد نمایش داده شده‌اند که پیشنهاداتی برای عملکرد بهتر نرم افزار می‌باشند، اما تغییراتی ضروری محسوب نمی‌شوند. بقیه موارد نیز به رنگ سبز نمایش داده شده‌اند که بیانگر مناسب بودن تنظیمات است.

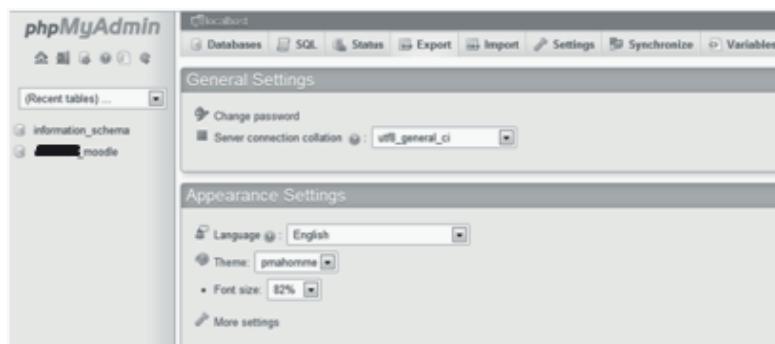
باید در پایگاه داده یک تغییر ایجاد شود. متن خط‌چینی است "ضروری است که شما تمام اطلاعات خود را در قالب یونیکد (utf8)^۱ ذخیره نمایید." همان‌طور که قبل‌اگفته شد، یکی از ویژگی‌های مهم مودل استفاده از کدبندی یوتی‌اف ۱ است که چند زبانه

1. Unicode utf8

2. It is required that you save all your data in Unicode format (UTF-8)

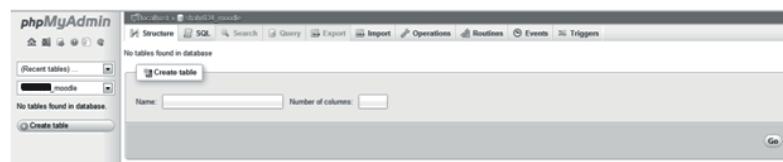
بودن آن را تضمین می‌کند. به علاوه، این نوع استاندارد کدبندی غالب اینترنت است.^۱ پس باید به قسمت پایگاه داده رفته، و کد بندهای پایگاه داده را به یوتی‌اف / تغییر بدھید. همان‌طور که از قسمت‌های پیشین به خاطر دارید، یک نرم افزار به نام پی‌اج پی‌مای ادمین برای تغییراتی از این قبیل در پنل کنترل قرار گرفته است. پس به قسمت پایگاه داده رفته و روی پیوند این برنامه کلیک می‌کنیم. رابط ورود به قسمت تنظیمات پایگاه داده نمایش داده می‌شود. مشخصات حساب کاربری خود (نام کاربری و رمز عبور) را وارد نموده، و به سیستم وارد شویم.

شکل ۲.۱۷. ورود به قسمت مدیریت پایگاه داده توسط نرم افزار پی‌اج پی‌مای ادمین



سپس روی پایگاه داده مورد نظر در سمت چپ کلیک نمایید. همان‌طور که در تصویر مشاهده می‌شود پایگاه داده در سمت چپ قرار گرفته است.

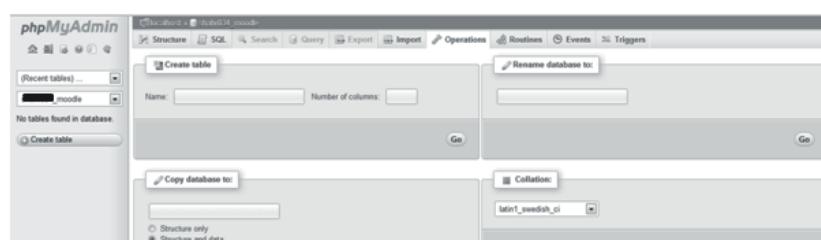
شکل ۲.۱۸. انتخاب پایگاه



1. <http://en.wikipedia.org/wiki/UTF-8>

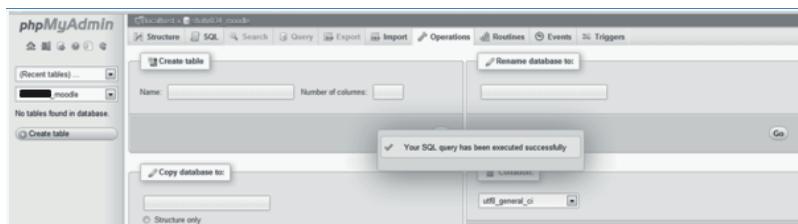
در ادامه، بر روی پیوند عملیات‌ها^۱ در دکمه‌های لبه ای بالای صفحه کلیک کنید.

شکل ۲.۱۹. قسمت عملیات‌ها



حال از منوی کرکره ای پایین سمت راست صفحه، گزینه یوتی اف ۸ را انتخاب و روی دکمه برو^۲ کلیک نمایید. تغییرات ذخیره می‌شود.

شکل ۲.۲۰. کد بندی یوتی اف ۸



حال که تنظیمات جدید اعمال شد، می‌توانیم کار نصب را ادامه دهیم. صفحه بررسی تنظیمات را با فشردن کلید بارگزاری مجدد^۳ یک بار دیگر بارگزاری می‌کنیم.

1 Operations

2 Go

3 Reload

شکل ۲.۲۱. بارگذاری مجدد صفحه بررسی تنظیمات



همان طور که در تصویر مشاهده می شود، مشکل برطرف شد و کلید ادامه^۱ در پایین صفحه قرار گرفت. پس می توانید مراحل نصب را ادامه دهید. با فشردن کلید ادامه، مراحل اولیه نصب پایان می یابد. پس از این مرحله بار دیگر مسیر مودل را در مرور گر خود بارگزاری نمایید. این بار فاز جدیدی از تغییرات آغاز می شود، که طی آن تنظیمات مربوط به حساب کاربری مدیر ارشد سایت^۲، و سپس صفحه اول^۳ سایت انجام می شود.

1. Continue
 2. Administrator
 3. Front page

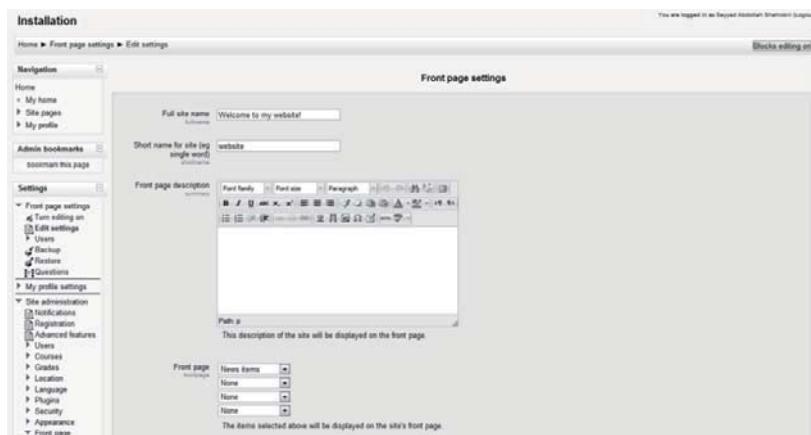
شکل ۲.۲۱. ایجاد یک حساب کاربری

The screenshot shows the 'Installation' page for creating a new administrator account. The 'General' tab is selected. The 'Username' field is set to 'admin'. The 'Choose an authentication method' dropdown is set to 'Manual accounts'. The 'New password' field contains a complex password. The 'Force password change' checkbox is checked. Other fields include 'First name' (Seyyed Abdolah), 'Surname' (Shahrzad), 'Email address' (sa_shahrzad@yahoo.com), 'Email display' (Allow everyone to see my email address), 'Email format' (Pretty HTML format), 'Email digest type' (No digest (single email per forum post)), 'Forum auto-subscribe' (Yes when I post, subscribe me to that forum), 'When editing text' (Use HTML editor (some browsers only)), 'AJAX and Javascript' (Yes use advanced web features), 'Screen reader' (No), 'City/town' (Dezfûl), 'Select a country' (Iran, Islamic Republic Of), 'Timezone' (Server's local time), and 'Preferred language' (English (en)). A note at the top of the page says: 'On this page you should configure your main administrator account which will have complete control over the site. Make sure you give it a secure username and password as well as a valid email address. You can create more admin accounts later on.' A status message at the top right says 'You are logged in as Admin User (Logout)'.

همان طور که در قسمت بالا سمت چپ تصویر مشاهده می کنید، واژه نصب^۱ این مفهوم را منتقل می کند که این مرحله نیز ادامه مراحل نصب است. پس از پر کردن فرم با اطلاعات حساب کاربری، روی کلید به روز رسانی که در انتهای صفحه قرار دارد کلیک نمایید. حساب کاربری مدیریتی سامانه ایجاد می شود. حال وارد تنظیمات صفحه اول سایت می شوید. اطلاعات خواسته شده در فرم را وارد نمایید.

^۱ Installation

شکل ۲.۲۲. تنظیمات صفحه اول سایت



در این قسمت تنظیمات نصب به پایان رسید و مودل به طور کامل نصب شد. پس از ذخیره تنظیمات، وارد صفحه اول سایت می‌شوید.

شکل ۲.۲۳. صفحه اول سایت



اگر چه شما مودل را نصب کرده‌اید، اما یک کار دیگر نیز باید انجام شود که جزء لازم سیستم‌های یونیکس است. یک فایل در سیستم وجود دارد که در صورت بارگزاری در مرورگر، خود پروسه‌های مختلف برنامه را به روز رسانی می‌کند. این فایل که کرون

نامیده می شود باید به طور منظم در پس زمینه اجرا شود، در غیر این صورت سایت شما وظایف سیستمی از قبیل ارسال ایمیل، به روز رسانی گزارشات، خوراک های آراس اس، فعالیت های انجام شده، ارسال پیغام های تالار گفتگو، و ... را به درستی انجام نمی دهد. از آنجایی که هر وظیفه در مودل زمان مشخصی دارد، در هنگام اجرای کرون همه پروسه ها به روز نمی شود، و به همین دلیل نیاز است که این کار به صورت منظم انجام شود.

شکل ۲.۲۴. قسمت ویژگی های پیشرفته در قسمت کنترل سایت



برای اجرای این فایل دو راه وجود دارد، اول این که به صورت دستی آدرس فایل کرون را که در پوشۀ /دمین^۱ سایت^۲ قرار دارد در فواصل زمانی مشخصی در مرورگر وب خود بارگذاری نمایید، و یا این که در سیستم میزبانی یک پروسه برای اجرای خود کار این فایل تنظیم کنید. مسلماً، انجام مورد دوم منطقی تر به نظر می رسد. پس به قسمت کارهای کرون^۳ سرویس میزبانی خود بروید و یک مدخل به آن اضافه کنید. در قسمت تنظیمات کرون، با مواردی مانند شکل زیر روبرو می شوید.

شکل ۲.۲۵. تنظیمات قسمت کرون

You can specify exact times using commas to separate them, e.g: 1,2,3 (minutes 1,2 and 3)
 You can specify spans using a dash, e.g: 5-7 (minutes 5 to 7)
 You can specify intervals using a star and a forward slash, e.g: */2 (every 2nd minute)
 You can combine them to create a more precise schedule, e.g: 1,5,11-15,20-29/2 (minutes 1, 5, 11 to 15 and every 2nd minute between 30 and 59)
 Note that there are no spaces

Minute	<input type="text" value="0"/>	0-59
Hour	<input type="text" value="0"/>	0-23
Day of Month	<input type="text" value="0"/>	1-31
Month	<input type="text" value="0"/>	1-12
Day of Week	<input type="text" value="0"/>	0-7 (0 or 7 = Sunday)
Command	<input type="text" value="0-59"/>	
	<input type="button" value="Add"/>	

1. Admin
2. admin/cron.php
3. Cronjobs

در این قسمت، شما می‌توانید زمان‌بندی لازم برای اجرای فایل^۱ را به صورت ترکیبی از متغیرهای دقیقه^۲، ساعت^۳، روز^۴، ماه^۵ و روز (از) هفته^۶ مشخص نمایید. در کادر دستور نیز آدرس فایل را تایپ نمایید. در پایان، با فشردن کلید/ضافه^۷ این کار را ثبت نمایید.

تبریک می‌گوییم! شما مودل را به طور کامل نصب کردید. تنظیمات جزئی تری نیز وجود دارد که می‌توانید با انجام آن‌ها محیط سایت را از نظر امنیتی، گرافیکی، یا آموزشی بیشتر با سلیقه خود منطبق نمایید. پس، لطفاً از همین امروز یک نام دامنه و سرویس میزبانی وب ثبت کنید، و در کنار (تا زمان نگارش کتاب) بیش از ۸۵۰۵۱ سایت و نهاد آموزشی از ۲۳۵ کشور جهان^۸، و ۱۹۸ مورد در ایران^۹، به آموزش مجازی پردازید! مسلمان، نیاز به تخصص شما احساس می‌شود!

جمع‌بندی

در این فصل سعی شد تا با گذری بر نظریه‌های اجتماعی-ساختاری و آموزش ارتباطی زبان، اهمیت مودل به عنوان یک سامانه مدیریت یادگیری که هر دو را در قالب آموزش الکترونیک به هم متصل می‌کند، مورد تاکید قرار گیرد. همچنین با اشاره مختصری به مراحل نصب برنامه سعی شد که دانشی کلی در مورد راه اندازی مودل به دست آید. فصل سوم، با فرض نصب بودن مودل بر یک بسته میزبانی وب، سعی می‌کند شما را با محیط مودل بیشتر آشنا نماید.

-
1. `usr/bin/php/home/USERNAME/public_html/moodle/admin/cli/cron.php`
 2. Minute
 3. Hour
 4. Day of month
 5. month
 6. Day of week
 7. Add
 8. <http://moodle.org/sites/>
 9. <http://moodle.org/sites/index.php?country=IR>



فصل سوم

آشنایی کلی با محیط برنامه

فصل گذشته به بررسی آموزش زبان انگلیسی از طریق سامانه مدیریت یادگیری مودل پرداخت. در این فصل اطلاعاتی کلی در مورد ساختار داخلی مودل ارائه می‌شود. آموزش تصویری این بخش بر پایه زبان انگلیسی، یعنی زبان پیشفرض سامانه، بوده و معادلهای انگلیسی مرتبط در پاورپوینت ذکر می‌شود. در پایان این فصل انتظار می‌رود که خوانندگان یک آشنایی کلی نسبت به ساختار مودل، نحوه کار، و قابلیت‌های آن پیدا کنند. تصاویر نشان داده شده مربوط به کلاس‌های آموزشگاه زبان مجازی فهیم^۱ است.

1. <http://www.dezfultls.com>

واژگان کلیدی

یک سایت مدل از دوره‌هایی تشکیل می‌شود که مطالب آموزشی را در بر می‌گیرند. در هر دوره، معلم مواد آموزشی مورد نظر خود را از سه گروه امکانات که در کنار هم فرایند یادگیری را پیش می‌برند انتخاب کرده و پس از انجام تغییرات آن‌ها را در کلاس قرار می‌دهد. این سه گروه شامل فعالیت‌ها^۱، منابع^۲ و بلوک‌ها^۳ هستند.

شكل ۳.۱. نمای کلاس مجازی در برگیرنده فعالیت‌ها و منابع (میانه صفحه) و بلوک‌ها (سمت راست)

The screenshot shows a Moodle course interface. At the top, there's a navigation bar with links for 'Course Description', 'Downloads-FCE course', 'Course Chat', and 'Course Forum'. Below this is a 'Messages' section with one message from 'Habatallah Hossein Meshki'. To the left, a sidebar displays course details: '15 (Winter) (Winter)', 'Participants', 'Units', 'By - 18 July', 'By - 25 July', 'By - 1 August', and 'gust - 8 August'. The main content area has sections for '12 July - 18 July' (First Session: Reflections, Appearances), '19 July - 25 July' (Appearances Unit4: p49-p52, Wiki: Appearances, Here's where we'll meet up, Lesson Plan for the week), and 'Pre-class activities': '1. Studying the materials including: FCM p49-p52; OF2 Unit1; El-CH2 Units 1-3' and '2. Collaborating on the wiki provided for the week'. On the right, there are sections for 'Latest news' (Add a new topic...), 'Messages' (All Taleezaadeh 22 Jul, 12:49: How to join the class more..., All Taleezaadeh 12 Jul, 11:07: New journal more...), 'Upcoming events' (There are no upcoming events, Go to calendar..., New event...), and 'Older topics ...'.

فعالیت‌ها

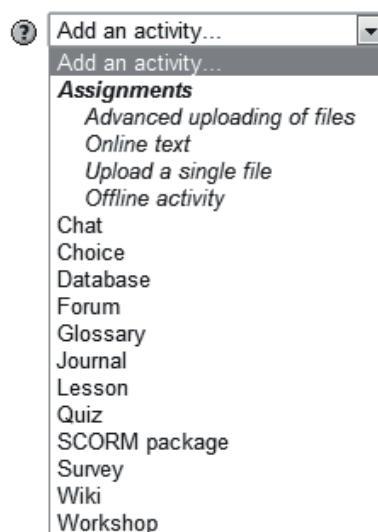
فعالیت به امکانی اطلاق می‌شود که در آن دانش آموزان می‌توانند به نوعی با دوستان و/یا معلم خود به تعامل پردازنند. به عنوان مثال، آن‌ها می‌توانند در یک تالار گفتگو^۴ شرکت کنند، تکالیف^۵ خود را انجام و تحويل دهند، به سوالات امتحان^۶ پاسخ دهند، و یا در نوشتن یک ویکی^۷ همکاری کنند. همچنین، فعالیت‌ها امکان تصحیح شدن و در نتیجه نمره گرفتن را دارا

-
1. Activities
 2. Resources
 3. Blocks
 4. Forum
 5. Assignment
 6. Quiz
 7. Wiki

هستند.

کاربر می‌تواند با فعال کردن حالت ویرایش^۱ و سپس انتخاب فعالیت مورد نظر مورد از منوی کرکه ای اضافه کردن یک فعالیت^۲، این امکانات را در دوره قرار دهد. کلیک براین منو سبب می‌شود که فهرستی از فعالیت‌های نصب شده برای انتخاب در مقابل کاربر قرار می‌گیرد. البته، مدیر سایت می‌تواند با دریافت بسته‌های جدید از سایت رسمی مودل تعداد فعالیت‌ها را طبق نیاز افزایش دهد.

شکل ۳.۲. فهرست فعالیت‌ها

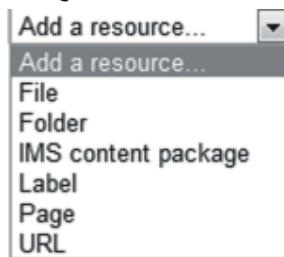


-
1. Turn editing on
 2. Add an activity

منابع

یک منبع امکانی برای افزودن مواد آموزش به کلاس در قالب فایل، ویدیو، یا پیوند است. منابع را می‌توان با روشن کردن حالت ویرایش و کلیک بر منوی "اضافه کردن یک منبع^۱" در دوره جای داد. تفاوت اصلی یک منبع و فعالیت در این است که مورد اول ثابت^۲ (ایستا) است، به این معنا که دانش آموز تنها می‌تواند محتوا را بینند بدون این که قادر باشد، برای مثال، مانند یک تمرین، با آن تعامل داشته باشد. تعداد منابع در صورت نیاز قابل افزایش است.

شكل ۳.۳. فهرست منابع

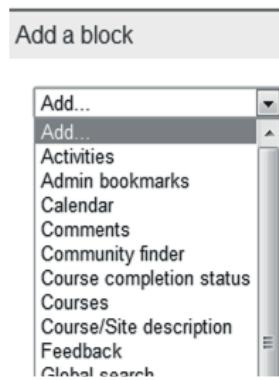


بلوک‌ها

بلوک‌ها امکانات و پیوندهای متنوعی برای کمک به فرایند یادگیری به کلاس اضافه می‌کنند. این قسمت‌ها می‌توانند اطلاعاتی مانند اخبار و رخدادهای سایت، نتایج امتحانات، تقویم، واژه نامه، فایل‌های شخصی، و... را در دسترس دانش آموز قرار دهند. اضافه کردن بلوک نیز مانند دو مورد قبل است. در ابتدا باید حالت ویرایش را فعال و سپس با کلیک بر منوی اضافه کردن یک بلوک^۳، که معمولاً در قسمت پایین و سمت راست دوره وجود دارد، بلوک مورد نظر را انتخاب و به دوره اضافه کرد.

-
1. Add a resource
 2. Static
 3. Add a block

شکل ۳.۴. فهرست بلوک ها



علاوه بر بلوک های استاندارد، مدیر سایت می تواند بلوک های دیگری نیز به سایت اضافه کند.

کار با مودل

صفحه اول.^۱

صفحه اول یک سایت مودل، یعنی اولین صفحه ای که کاربر از طریق مرورگر به آن دسترسی پیدا می کند، مانند هر سایت دیگر، معمولاً اطلاعات نهاد استفاده کننده را در بر می گیرد. از طریق این صفحه دانش آموزان می توانند به سامانه وارد شوند. این که چگونه کاربران عضو سایت می شوند به تصمیم نهاد استفاده کننده و تنظیمات سیستمی بستگی دارد؛ ممکن است حساب های کاربری ساخته شده و در اختیار کاربران قرار گیرند، یا اجازه داده شود که کاربران خود حساب کاربری را ثبت کنند. همچنین، حتی این امکان وجود دارد که کاربران بدون وارد کردن نام کاربری و رمز عبور به صورت خودکار به یک دوره وارد شوند.

نمای درونی مودل

مودل بر پایه دوره ها سازمان یافته است. دوره ها در اصل صفحات یا قسمت هایی هستند که

1. The front page

معلم می‌تواند در آن‌ها منابع و فعالیت‌های آموزشی را ارائه دهد. قالب بندی این صفحات می‌تواند متنوع باشد، اما در همه آن‌ها جایی برای قرار گرفتن مواد آموزشی و بلوک‌های کناری وجود دارد.

دوره‌ها می‌توانند برنامه مربوط به یک سال آموزشی، یک جلسه، و یا هر نوع زمان‌بندی آموزشی را در خود جای دهند. چگونگی ثبت نام و ورود دانش‌آموزان به دوره به تصمیم معلم یا نهاد آموزشی بستگی دارد. همان‌طور که در بالا گفته شد، دانش‌آموزان می‌توانند خود اقدام به دریافت اطلاعات کاربری کرده، توسط معلم ثبت شده، و یا به صورت خودکار توسط مدیر به دوره اضافه شوند. این امکان وجود دارد که دوره‌ها تحت مقوله‌هایی مانند زبان، فیزیک، شیمی، زیست‌شناسی و... تقسیم بندی شوند. در تصویر زیر می‌توانید تمام قسمت‌های یک دوره، یعنی قسمت سمت چپ که پیوندهای ناوبری^۱ به صفحات مرتبط با دوره را شامل می‌شود؛ قسمت مرکزی که برنامه کلاسی را در بر می‌گیرد؛ و همچنین قسمت سمت راست که به بلوک‌ها اختصاص پیدا کرده است را مشاهده کنید.

شکل ۳.۵. یک دوره اینترنتی نمونه

The screenshot shows a Moodle course interface. On the left is a navigation panel with sections like Main menu, News forum, Forum, Chatroom, Downloads, Navigation, My home, Site pages, My profile, My courses (listing Term 1 through Term 7), Participants, Reports, General, and a date range from 16 July - 22 July. The main content area is titled 'Weekly outline' and shows a timeline from 2 July - 8 July to 6 August - 12 August. Each week section contains links to various course activities such as forums, journals, glossaries, and tests. To the right of the timeline are search and message functions, a list of messages, latest news posts, and an events calendar.

1. Navigation Panel

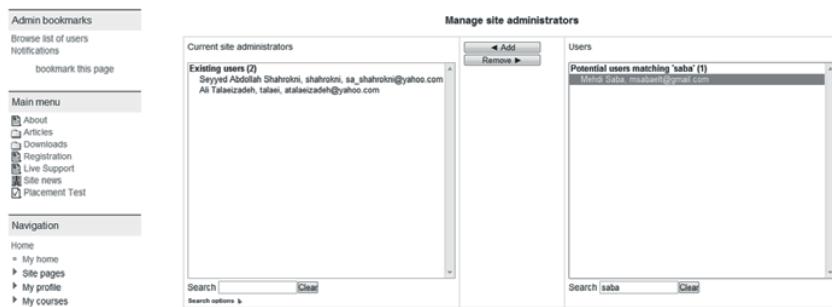
علم، دانشآموز، و سایر کاربران مودل

شما از ابتدا با نقش "علم" یا "دانشآموز" به مودل وارد نمی‌شوید، بلکه هر کاربر جدید پس از ورود به سیستم نقش خود را توجه به موقعیت خود پیدا می‌کند. نقش‌ها توسط یک مقام بالاتر در هر دوره اعطای می‌شوند. برای مثال در هر دوره معلم است که می‌تواند نقش دانشآموز را تعیین کند، و به همین شکل خود نیز از طریق مدیر نقش خود را دریافت می‌کند. به طور پیش فرض، مودل شامل نقش‌های زیر می‌شود.

مدیر ارشد سایت.^۱

مدیر ارشد این اختیار را دارد که "همه" کاری در سامانه انجام دهد. یک مدیر ارشد همچنین می‌تواند کاربران دیگری را به عنوان مدیر ارشد انتخاب کند، اما خود همیشه ثابت است. تصویر زیر امکان اضافه شدن یک مدیر ارشد دیگر به سایت را نشان می‌دهد. انتخاب کاربر و سپس کلیک بر دکمه "اضافه"^۲ باعث افزودن کاربر از منوی سمت راست به فهرست مدیران ارشد در سمت چپ می‌شود. همچنین حذف یک مدیر ارشد نیز با کلیک بر دکمه حذف^۳ امکان پذیر است.

شکل ۳.۱. انتخاب مدیران ارشد سایت



1. Site Administrator
2. Add
3. Remove

مدیر^۱

مدیر اختیارات کمتری نسبت به مدیر ارشد دارد. نقش مدیر یک "نقش حقیقی" است، به این معنا که در کد سامانه مدل، یک قابلیت وجود دارد که اجازه می‌دهد مدیر ارشد بتواند "هر کاری انجام دهد، اما مدیر، در سطح دسترسی پایین تری، می‌تواند تمام کارها، به جز آنچه ممکن است سیستم را در موقعیتی ناپایدار قرار دهد، انجام دهد. برای کسانی که تجربه کار با سیستم عامل لینوکس را دارند، تفاوت این دو سطح کاربری مانند نقش روت^۲ و یک کاربر معمولی است. معمولاً کاربران لینوکس هیچ گاه با دسترسی روت به سیستم وارد نمی‌شوند، چون در صورت ایجاد تغییری بحرانی، سیستم هشدار اولیه غیرفعال است و تغییر ممکن است سیستم را بی ثبات کند. اما، برای تصمیم گیری‌های کلان می‌توان با کاربر روت به سیستم وارد شده و تغییرات لازم را انجام داد. بنابراین، پیشنهاد می‌شود که کاربران نقش مدیر ارشد را بسیار با احتیاط به کار برد، و به جای آن از نقش مدیر برای تمام تغییرات سیستم استفاده کنند. در این صورت، اگر تغییر مورد نظر پیامدهایی بحرانی در سیستم موجب شود، به کاربر هشدار داده می‌شود.

تشکیل دهنده دوره^۳

یک کاربر که این نقش را دریافت کرده است می‌تواند دوره تشکیل دهد و دوره‌های پنهان^۴ را ببیند. این نقش معمولاً به یک معلم ارشد، مدیر گروه آموزشی، و یا همانهنج کننده برنامه درسی داده می‌شود.

معلم^۵

معلم می‌تواند یک دوره را مدیریت و مطالب درسی را اضافه و یا حذف کند. معلم در کلاس

-
- 1. Manager
 - 2. Root
 - 3. Course Creator
 - 4. Hidden courses
 - 5. Teacher

خود اختیار تام دارد.

معلم غیر ویراستار.^۱

کاربری با این نقش می‌تواند در مورد عملکرد دانش آموزان یک دوره نظر دهد، بدون این که قادر باشد مطلبی را ویرایش کند. این نقش معمولاً به یک کمک معلم^۲ داده می‌شود.

مهمان.^۳

یک کاربر مهمان می‌تواند دوره‌ها را فقط ببیند، اما نمی‌تواند در آن‌ها تغییر ایجاد کند. حساب کاربری مهمان همیشه سطح دسترسی فقط خواندنی^۴ را دارا می‌باشد. این قابلیت ممکن است زمانی به کار رود که مدیر سامانه بخواهد کاربران پیش از شرکت در دوره مورد نظر محتوای آن را بررسی کنند. همچنین، ممکن است بعضی از دوره‌ها به صورت آزاد ایجاد شوند، به این معنا که کاربران مهمان بتوانند از آن‌ها استفاده کنند.

کاربر وصل شده به سامانه.^۵

هنگامی که یک کاربر با وارد کردن اطلاعات کاربری به سامانه وصل می‌شود، به صورت خودکار این نقش را دریافت می‌کند. این کاربر می‌تواند، علاوه بر این نقش، هر یک از نقش‌های بالا را نیز دریافت کرده باشد. به طور پیش فرض، کاربران وصل شده به سامانه می‌توانند اطلاعات نیم‌رخ^۶ خود را ویرایش کنند، به کاربران دیگر سایت پیغام بفرستند، مطالبی به سیستم وبلاگ^۷ سایت اضافه کنند، و به طور کلی کارهایی خارج از دوره‌های آموزشی انجام دهند.

-
1. Non-editting Teacher
 2. Teacher assistant
 3. Guest
 4. Read-only
 5. Authenticated user
 6. Profile
 7. Weblog

پیدا کردن مسیر در مدل

یک کاربر وصل شده به سیستم می‌تواند از قسمت بلوک ناویگی^۱ و بلوک تنظیمات^۲ به بخش‌هایی مثل دوره‌ها و نیم‌رخ دسترسی داشته باشد. سطح کاربری در این دو بخش به نقش کاربر بستگی دارد. هر کاربر صفحه قابل تغییر خود را در اختیار دارد که از پیوند "خانه من"^۳ قابل دسترسی است.

بلوک ناویگی

بلوک ناویگی در هر صفحه از سایت نمایش داده می‌شود. این بلوک از چهار زیر منو تشکیل شده است که شامل بخش‌های "خانه من، صفحات سایت^۴، نیم‌رخ من^۵ و دوره‌های من^۶ می‌باشد.

شكل ۳.۷. صفحات خانگی سایت

- Home
- My home
- ▶ Site pages
- ▶ My profile
- ▶ My courses

خانه من

پیوند خانه من مسیر میانبری برای بازگشت به صفحه اول سایت است.

-
1. Navigation block
 2. Settings block
 3. My Home
 4. Site pages
 5. My profile
 6. Courses

صفحات سایت

کلیک بر منوی صفحات سایت تمام پیوندهایی که به صورت پیش فرض در سیستم وجود داشته، و یا بعداً اضافه شده‌اند، را نشان می‌دهد. این پیوندها به صورت پیش فرض شامل قسمت‌های شرکت کنندگان دوره^۱، وبلاگ‌ها^۲، یادداشت‌ها^۳، برچسب‌ها^۴ گزارشات^۵، و اخبار سایت^۶ می‌باشند. هر کاربر سایت بر اساس نقشی که در سیستم دارد می‌تواند به نحوی از این قسمت‌ها استفاده کند؛ می‌تواند، به عنوان مثال، مطالبی به همراه سایر کاربران در سیستم وبلاگ سایت بنویسد؛ نکته‌هایی را یادداشت و یا از کاربران دیگر دریافت کند؛ برچسب‌هایی که معرف علایق او هستند وارد نیم‌رخ خود کند تا سایر کاربران بتوانند او را با توجه به این واژگان کلیدی پیدا کنند؛ گزارشات آموزشی را بینند؛ و از اخبار سایت اطلاع پیدا کند.

شکل ۳.۸. صفحات سایت

- ▼ Site pages
 - Participants
 - Blogs
 - Notes
 - Tags
 - ▶ Reports
 -  Site news

-
1. Participants
 2. Notes
 3. Tags
 4. Reports
 5. Site news

نیمرخ من

در این قسمت کاربر می‌تواند اطلاعات مربوط به مشخصات فردی خود را مشاهده کند. نیمرخ هویت مجازی هر کاربر است؛ صفحه‌ای که سایر کاربران سایت می‌توانند با مراجعته به آن مشخصات فردی شخص از قبیل نام، نام خانوادگی، عالیق، تصویر و ... را مشاهده کنند. این صفحه توسط مدیر سایت و یا به صورت خودکار در هنگام ثبت نام کاربر ایجاد می‌شود. همچنین، محتوای این صفحه در هر زمان از طریق گزینه ویرایش نیمرخ^۱ در قسمت تنظیمات قابل تغییر است.

شكل ۳.۹. نیمرخ من

- ▼ My profile
 - View profile
 - ▶ Forum posts
 - ▶ Blogs
 - Messages
 - My private files
 - Notes
 - ▶ Activity reports

قسمت بعد، مطالب ارسال شده به تالار گفتگو^۲ است. تالار محلی برای داشتن یک ارتباط غیرهمزمان^۳ بین اعضای کلاس است که طی آن برخی از دانش‌آموزان موضوعاتی را عنوان کرده و سایرین به آن‌ها پاسخ می‌دهند (در مورد جنبه‌های آموزشی این ابزار غیر هم زمان در فصل پنجم به تفصیل صحبت خواهد شد).

-
1. Edit profile
 2. Forum posts
 3. Asynchronous

در قسمت وبلاگ‌ها نیز کاربر می‌تواند مطالب جدیدی ارسال کند، یا وب نوشه‌های دیگر سایت را بررسی کند. مانند تالار، وبلاگ نیز جزء ابزارهای غیر همزمان ارتباط تلقی می‌شود، که محلی برای به اشتراک گذاشتن ایده‌ها به صورت تجمعی می‌باشد.

قسمت بعد، پیغام‌ها^۱، ابزار دیگری برای ارتباط غیر همزمان است. کاربر می‌تواند به همه کاربران سایت، فارغ از دوره‌هایی که در آن‌ها شرکت دارند، پیغام متنی فرستاده، و از آن‌ها نیز پیغام دریافت کند. کاربر همچنین می‌تواند یک دفترچه تماس از کاربرانی که می‌خواهد با آن‌ها در ارتباط باشد درست کرده، و یا پیغام‌های ناخواسته را بلوکه و یا گزارش کند. برای فرستادن پیغام، پس از جستجو و پیدا کردن کاربر مورد نظر، متن پیغام در کادر متنی تایپ شده و روی کلید فرستادن پیغام^۲ کلیک می‌شود. کاربر دریافت کننده نیز پس از ورود به سیستم پیغام را در صندوق پستی خود پیدا می‌کند.

مورد بعد فایل‌های شخصی من^۳ است. در مدل، هر کاربر می‌تواند یک فضای مشخص برای نگهداری فایل‌های شخصی خود داشته باشد. کاربر می‌تواند فایل‌های شخصی خود را در آن فضای قرار داده و هنگام انجام فعالیت‌ها از محتويات این فضا استفاده کند. برای افزودن، حذف کردن، و یا تغییر نام فایل‌های این فضا، پس از کلیک بر پیوند این قسمت، روی کلید مدیریت فایل‌های شخصی من^۴ کلیک می‌شود.

یکی دیگر از قابلیت‌های جالب مدل امکان یادداشت‌ها است، که می‌شود به صورت شخصی و گروهی مورد استفاده قرار گیرد. علاوه بر این که کاربر خود می‌تواند یادداشت‌های شخصی به این قسمت اضافه کند، کاربران دیگر نیز می‌توانند یادداشت‌هایی برای یک دیگر قرار دهند. به عنوان مثال، ممکن است معلم یک یادداشت در مورد کارهایی که دانشآموز باید انجام دهد، برای او در این قسمت بگذارد. این قابلیت مفید، راهی دیگر برای حفظ ارتباط غیر همزمان برای دانشآموزان و معلم است.

-
1. Messages
 2. Send message
 3. My private files
 4. Manage my private files

در قسمت آخر منوی نیم رخ، کاربر می تواند گزارشات فعالیت های آموزشی^۱ خود را مشاهده کند.

دوره های من

کاربری که با نقش دانش آموز یا معلم در دوره ای شرکت داده شده است، دوره ای خود را در این قسمت دیده و با کلیک بر آن وارد کلاس می شود.

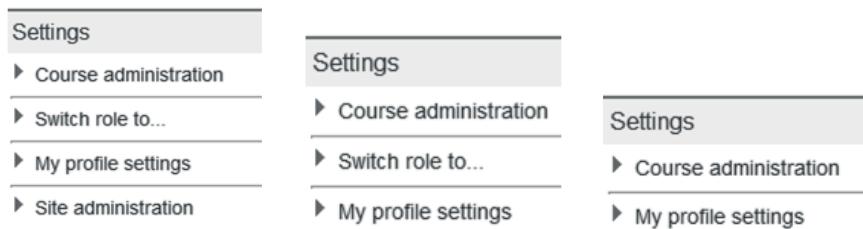
شکل ۳.۱۰. دوره های من

- ▼ My courses
 - Term 4 (Spring)
 - Term 3 (Spring)

بلوک تنظیمات

بلوک تنظیمات شامل پیوندهایی برای هر یک از بخش های سایت می شود. آنچه در این بلوک نمایش داده می شود، طبق سطح کاربری و صفحه های مختلف سایت متفاوت است. برای مثال، مدیر ارشد سایت مسلمًا اختیارات بیشتری نسبت به یک معلم، و معلم نیز اختیارات بیشتری نسبت به یک دانش آموز دارد. تصاویر زیر بلوک تنظیمات را تحت سطوح کاربری دانش آموز، معلم، و مدیر ارشد نشان می دهد.

شکل ۳.۱۰. منوی تنظیمات (به ترتیب از راست به چپ، دانش آموز، معلم، مدیر ارشد)



1. Activity reports

موارد منوی تنظیمات تحت دسترسی مدیر ارشد شامل زیرمنوهایی است که با کلیک بر عنوانین باز یا بسته می‌شوند. در زیر این موارد به صورت فهرست ذکر می‌شوند.

۱ مدیریت دوره

۲ روشن کردن حالت ویرایش

کاربران

فیلترها

۳ نمرات

نسخه پشتیبان

۴ وارد کردن

۵ منتشر کردن

۶ راه اندازی مجدد

۷ بانک سؤال

۸ تغییر نقش به ...

مدیر

تشکیل دهنده دوره

معلم

معلم غیر ویراستار

-
1. Course administration
 2. Turn editing on
 3. Grades
 4. Import
 5. Publish
 6. Reset
 7. Question bank
 8. Switch role to...

دانش آموز

مهمان

کاربر وصل شده به سیستم

کاربر وصل شده از طریق صفحه اول

تنظیمات نیمرخ من.^۱

ویرایش نیمرخ^۲

تغیر رمز عبور^۳

نقش‌ها^۴

کلیدهای امنیتی^۵

مرکز پیام^۶

وب نوشته ها^۷

مدیریت سایت^۸.

اعلامیه ها^۹

ثبت نام^{۱۰}

ویژگی های پیشرفته^{۱۱}

کاربران

دوره ها

1. My profile settings
2. Edit Profile
3. Change Password
4. Roles
5. Security keys
6. Messaging
7. Blogs
8. Course administration
9. Notifications
10. Registration
11. Advanced features

نمرات

مکان

زبان

افزونه ها^۱امنیت^۲نمای ظاهری^۳

صفحه اول

میزبانی^۴گزارش ها^۵توسعه^۶

جمع بندی

در این فصل سعی شد تا اطلاعاتی کلی در مورد محیط مودل ارائه شود. اگر شما جزء آن دسته معلمانی هستید که همیشه به دنبال ادغام فناوری با آموزش سنتی خود بوده اید، و شاید این کار را از طریق گرفتن ویرایش کدهای پی اچ پی و جاوا اسکریپت، و یا استفاده از امکانات اینترنتی رایگان مانند گروه های اینترنتی و... تاکنون انجام داده اید، حتماً متوجه شده اید قرار گرفتن در فرایند یادگیری-یاددهی با استفاده از این سامانه مدیریت یادگیری راه رسیدن به این آرمان را برای شما هموار تر می سازد.

فصل بعد به نحوه تشکیل یک کلاس اینترنتی می پردازد.

-
- 1. Plugins
 - 2. Security
 - 3. Appearance
 - 4. Server
 - 5. Reports
 - 6. Development



فصل چهارم

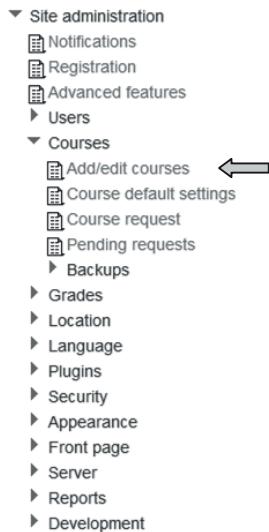
ایجاد یک دوره اینترنتی

در این فصل به تشكیل یک کلاس اینترنتی پرداخته می‌شود. همان‌طور که از فصل گذشته به خاطر دارید، کار تشكیل یک دوره یا کلاس اینترنتی در حیطه اختیارات مدیر ارشد، مدیر سایت، و یا تشكیل دهنده دوره است. پس از ایجاد کلاس، یک یا چند کاربر با سطح دسترسی "معلم" و کاربرانی با سطح کاربری "دانشآموز" به سایت وصل شده و یک کلاس مجازی برگزار می‌شود.

ایجاد یک دورهٔ جدید

معمولًاً شما کلاس را به صورت آمادهٔ تحویل می‌گیرید، اما در صورتی که خودتان، به جز نقش معلم، مدیر یا تشکیل دهندهٔ دوره نیز هستید، لازم است با مراحل ایجاد یک دورهٔ ی اینترنتی نیز آشنا شوید. پس از ورود به سامانه، به بلوک تنظیمات^۱ و سپس قسمت مدیریت سایت^۲ بروید. سپس بر منوی دوره ها^۳ کلیک کرده تا محتوای بسته شده باز شود، و بر گرینهٔ افزودن/ویرایش دوره ها^۴ کلیک نمایید. این کار شما را به صفحهٔ مقولهٔ های دوره^۵ هدایت می‌کند. در این قسمت شما می‌توانید با توجه به نیاز خود اقدام به دستهٔ بندی کلاس‌های خود کنید.

شکل ۴.۱. ایجاد یک دورهٔ جدید



-
1. Settings
 2. Site administration
 3. Courses
 4. Add/edit courses
 5. Course categories

همان گونه که در تصویر زیر مشاهده می شود، در مقوله کلاس های مرتبط با زبان انگلیسی^۱، شانزده دوره قرار دارد که می توان با کلیک بر علامت ویرایشی ستون کناری (☒) به انجام تغییرات در آن پرداخت. کلیک بر نشانه دست و قلم، برای ویرایش، خوب برای حذف، چشم برای پدیدار یا ناپدید ساختن، و بسته برای گروه بندی به کار می رود. در ستون بعد^۲، می توان در صورت تعدد دوره ها ترتیب آن ها را تغییر داد، به این معنا که دوره ها را بالا و یا پایین تر از سایر دوره ها قرار دهید.

شکل ۴.۲. مقوله های دوره

Course categories	Courses	Edit	Move category to:
English	16	☒ ☓ ☓	Top ▾

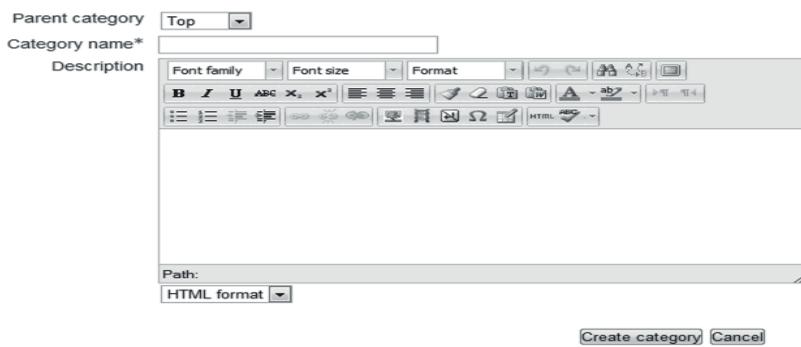
[Add a new course](#) [Add new category](#) [Courses pending approval](#)

در قسمت پایین این صفحه، دو کلید فعال با عنوان های اضافه کردن یک دوره جدید^۳ و اضافه کردن یک مقوله جدید^۴ دیده می شود. همچنین، یک دکمه غیر فعال دیگر نیز وجود دارد که برای تأیید دوره های درخواستی از سوی دانش آموزان، در صورت فعل بودن این امکان در سایت، به کار می رود. حال می توانید تصمیم بگیرید که می خواهید دسته بندی جدیدی داشته باشید یا فقط قصد اضافه کردن یک دوره را دارید. اجازه بدهید برای بررسی هر دو امکان، در ابتدا یک مقوله جدید ساخته و سپس یک دوره به آن اضافه کنیم. روی گزینه اضافه کردن یک مقوله جدید کلیک می کنیم. صفحه زیر نمایش

-
1. English
 2. Move category to
 3. Add a new course
 4. Add a new category

داده می شود. همان‌طور که انتظار می‌رود، جایی برای وارد کردن نام^۱ و توصیف مقوله^۲ وجود دارد.

شکل ۴.۳. وارد کردن نام و توصیف دوره



همچنین می‌توانید ارتباط مقوله جدید با سایر مقوله‌های موجود را نیز از طریق منوی مقوله "مادر"^۳ مشخص کنید. برای مثال، در این مورد، کلیک بر این منو دو مورد "زبان انگلیسی" و "بالا"^۴ را نشان می‌دهد. انتخاب گزینه بالا باعث می‌شود که مقوله جدید به طور مستقل در کنار مقوله دیگر، یعنی زبان انگلیسی، قرار گیرد، اما انتخاب گزینه زبان انگلیسی، مقوله جدید را به عنوان زیر مجموعه‌ای از مقوله زبان انگلیسی قرار می‌دهد.

شکل ۴.۴. مقوله والد

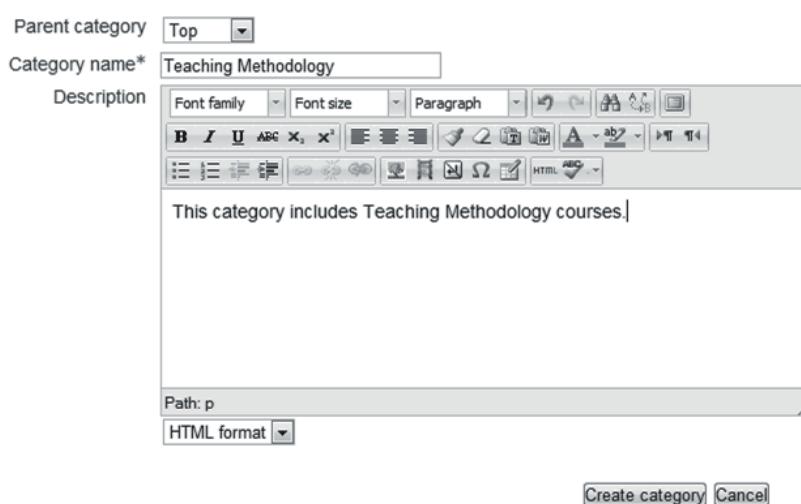


در ادامه، نام مقوله جدید را تایپ کرده و توصیف آن را نیز در کادر پایین می‌نویسیم. به

1. Category name
2. Description
3. Parent category
4. Top

عنوان مثال، من نام این مقوله را "روش تدریس^۱" قرار داده و سپس با فشردن کلید/ایجاد مقوله^۲، مقوله جدید را ثبت می کنم.

شکل ۴.۵. ایجاد یک مقوله جدید



همان طور که در تصویر دیده می شود، مقوله "روش تدریس" ایجاد شد. در صورت تمایل، باز هم می توان مقوله های جدیدی با فشردن کلید اضافه کردن یک زیر مقوله^۳ در مقوله روشن تدریس ایجاد کرد. همچنین، در صورت نیاز، امکان ویرایش مجدد مقوله کنونی نیز با فشردن کلید ویرایش این مقوله^۴ وجود دارد.

1. Teaching Methodology
2. Create category
3. Add a sub-category
4. Edit this category

شکل ۶. مقوله های سایت

Course categories: Teaching Methodology ▾

[Edit this category](#)

[Add a sub-category](#)

No courses in this category

[Add a new course](#)

حال که مقوله آماده است، می‌توان با فشردن کلید اضافه کردن دوره جدید^۱ در پایین این صفحه، کلاس مجازی را ایجاد کرد. انجام این کار صفحه/یجاد دوره‌ی جدید را نمایش می‌دهد. در این بخش از شما خواسته می‌شود که تنظیمات شش ویژگی عمومی^۲، مهمان^۳ گروه‌ها^۴، دسترسی^۵، زبان^۶، و تغییرنام نقش‌ها^۷ را انجام دهید. این شش قسمت در یک صفحه و پشت سر هم قرار دارند، اما به دلیل نبود فضای کافی برای نشان دادن همه، هر بخش به صورت جداگانه بررسی می‌شود.

عمومی

مقوله

همان‌طور که در تصویر زیر ملاحظه می‌شود، این قسمت با منوی مقوله آغاز می‌شود. گزینه "روش تدریس" در منوی مقوله دیده می‌شود (در صورت تمایل، می‌توانید دسته بنده دوره جدید را تغییر دهید).

-
- 1 Add a new course
 - 2. General
 - 3. Guest access
 - 4. Groups
 - 5. Availability
 - 6. Language
 - 7. Role renaming

شکل ۴.۷. ویراش تنظیمات عمومی دوره

[Edit course settings](#)

General

Category Teaching Methodology
Course full name*

نام کامل دوره^۱

آنچه در این قسمت وارد شود، به شکل یک پیوند در فهرست دوره‌ها، در صفحه اول و قسمت گزارشات سیستم جای می‌گیرد.

شکل ۴.۸. ویرايش نام و توصيف دوره

Category Teaching Methodology
Course full name*

نام کوتاه دوره^۲

برخی مؤسسه‌ها شکل خلاصه‌ای برای اشاره به یک دوره خاص دارند. حتی اگر در شرایط کنونی، شما از چنین نامی برای دوره‌هایتان استفاده نمی‌کنید، قرار دادن چنین نامی مزایایی دارد. این نام در جاهایی مانند بلوک ناوی بر که فضای کافی برای نشان دادن نام کامل وجود ندارد می‌تواند مورد استفاده قرار گیرد.

شکل ۴.۹. نام کوتاه دوره

Course short name*

شماره شناسایی^۳

این قسمت الفبا-عددی^۴ است، به این معنا که می‌توان در جای خالی هم از حروف الفبا و

-
1. Course full name
 2. Course short name
 3. ID number
 4. Alphanumeric

هم اعداد استفاده کرد. وارد کردن یک شماره شناسایی در جاهای متعددی می‌تواند مفید باشد. به طور کلی، دانشآموزان این شماره را نمی‌بینند، اما می‌توان از آن برای هماهنگی بین درس و راهنمای انتخاب دروس، و همچنین درج شدن کد در گواهینامه پایان دوره که توسط سیستم صادر می‌شود استفاده کرد.

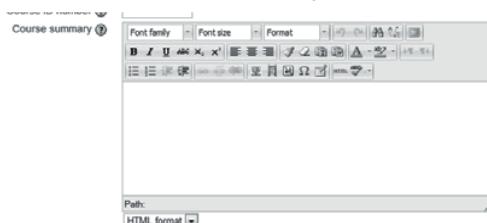
شکل ۴.۱۰. شماره شناسایی دوره



خلاصه دوره^۱

متنی که در توصیف دوره نوشته می‌شود، در دو حالت مورد استفاده قرار می‌گیرد: بلوک توصیف^۲ دوره، و به عنوان واژگان کلیدی هنگام جستجو. بنابراین، دانشآموزان می‌توانند با مراجعه به بلوک توصیف و یا جستجو، دوره مورد نظر خود را طبق اطلاعات وارد شده در قسمت خلاصه دوره پیدا کنند.

شکل ۴.۱۱. خلاصه دوره



قالب^۳

چهار طرح بندی کلی برای دوره ها وجود دارد: اسکورم^۴، جتماعی^۱، هفتگی^۲ و

1. Course summary
2. Description Block
3. Format
4. SCORM

موضوعی.^۳ در قالب بندی نوع اول، یک بسته اسکورم، که مخفف عبارت مدل مرجع برای عناصر آموزشی اشتراک پذیر^۴ است، در صفحه قرار می‌گیرد. به طور کلی، اسکورم نقشه راه و مجموعه‌ای از استانداردها است که توسط مؤسسات آی تریپل آی^۵، آی ام اس^۶، آی آی سی سی^۷، و آریادنه^۸ به وجود آمده است. این مدل برای برنامه‌نویسان محیط‌های یادگیری مجازی این امکان را به وجود می‌آورد که با رعایت کردن اصولی در طراحی محتوا، تطبیق پذیری، دسترس پذیری، و قابلیت کاربرد مجدد آن‌ها برای محیط‌های یادگیری مجازی که از آن استاندارد پشتیبانی می‌کنند، از جمله مودل، به وجود آورند. اسکورم توسط یک گروه تحقیقاتی به نام آی دی ال^۹، که مخفف عبارت یادگیری توزیع شده پیشرفته^{۱۰} است، تولید می‌شود که وابسته به وزارت دفاع آمریکا است. این مدل، استاندارد مورد تأیید بیشتر مراجع آموزش الکترونیکی جهان و همچنین ایران است (لطفاً مراجعه کنید به ظریف صنایعی^{۱۱}، ۱۳۸۸).

در صورت انتخاب این قسمت نیاز است که یک بسته منطبق بر اسکورم را دریافت کرده و آن را به سامانه منتقل کنید تا محتوای آن در سیستم جای گیرد. این محتوا که ممکن است یک درس، دوره، فعالیت و ... باشد قابلیت همسو شدن با مودل را داشته و پس از بارگذاری در سامانه به صورت یک دوره قابل اجرا است. به طور کلی، یکی از آرمان‌های آموزش رایانه‌ای، ثبت و نگهداری اطلاعات، و مهیا ساختن آن برای استفاده همگان است. مودل می‌تواند بسته‌های از قبل آماده شده اسکورم را به سه صورت قالب

-
1. Social
 2. Weekly
 3. Topic
 4. Sharable Content Object Reference Model
 5. IEEE
 6. IMS
 7. AICC
 8. Ariadne
 9. ADL
 10. Advanced Distributed Learning (<http://www.adlnet.org/>)
 11. Zarifsanaiee

دوره، منابع، و فعالیت به فضای دوره اضافه کند. حالت دوم، قالب اجتماعی، حول یک تالار گفتگوی اصلی می‌چرخد. این قابلیت در مواقعي سودمند است که یادگیری و آموزش از آزادی بیشتری برخوردار است. حتی ممکن است دوره ای به صورت رسمی وجود نداشته باشد، درست مانند برنامه درسی فرایند محور^۱ در آموزش زبان که از یک چارچوب از قبل طراحی شده تبعیت نمی‌کند. نوع سوم، قالب هفتگی است که تعداد هفته‌ها را اساس تقسیم بندی قرار می‌دهد. در حالت آخر، قالب موضوعی، تعداد عنوان‌هایی که باید در طول دوره پوشش داده شوند پایه تقسیم بندی می‌باشند.

شکل ۴.۱۰. انتخاب نوع قالب



تعداد هفته/عنوان.^۲

در این قسمت می‌توانید تعداد جلسات دوره را انتخاب نمایید. به طور پیش فرض، تعداد ۱۰ هفته برای یک دوره در نظر گرفته شده است. اگر در طول هفته دانش آموزان دو بار در کلاس حاضر شوند، تعداد جلسه‌های کلاس به ۲۰ می‌رسد، که معمولاً این تعداد جلسه در کلاس‌های آموزش زبان ایران یک قاعده است. تعداد نهایی جلسات ۵۲ می‌باشد.

شکل ۴.۱۳. تعداد هفته/عنوان



تاریخ شروع دوره.^۳

در ادامه، تاریخ شروع دوره انتخاب می‌شود. تنظیمات این قسمت با نمایش گزارشات

-
1. Process syllabus
 2. Number of weeks/topics
 3. Course start date

سیستم مرتبط است. اگر شما قالب بندی هفتگی را انتخاب نمایید، تاریخ شروع دوره در اولین جلسه کلاس نمایش داده می‌شود. تنظیمات این قسمت بر قالب بندی موضوعی تأثیرگذار نیست.

شکل ۴.۱۴. تاریخ شروع دوره



قسمت‌های مخفی^۱

در برخی موارد ممکن است فعالیت، متن، و یا جلسه‌هایی به صورت زمان بندی شده به دانش آموزان ارائه شوند و هنگامی که محدوده زمانی سپری شد آن قسمت‌ها به طور خودکار، و یا با تصمیم معلم غیر/فعال شوند. به طور پیش فرض، قسمت مخفی شده عمولاً به رنگ خاکستری و جمع شده به دانش آموزان نشان داده می‌شود؛ اما دانش آموزان باز هم نمی‌توانند محتوا را بینند. طبق تصمیم معلم، دو حالت را می‌توان برای این قسمت انتخاب کرد. مورد اول، قسمت‌ها به شکل جمع شده نشان داده شوند^۲، پیش فرض سیستم بوده و باعث می‌شود که دانش آموزان قسمت‌های مخفی را نبینند، اما از مخفی بودن آن‌ها اطلاع یابند. مورد دوم، قسمت‌های مخفی به طور کامل غیرقابل دیدن هستند^۳، قسمت‌های مخفی را از فضای دوره ناپدید می‌کند.

شکل ۴.۱۵. قسمت‌های مخفی



1. Hidden sections
2. Hidden forms are shown in collapsed form
3. Hidden sections are completely invisible

^۱ اخبار نمایش داده شده.

در این قسمت می‌توانید تعداد موارد خبری بلوک اخبار جدید^۲ را تعیین کنید. این بلوک مستقل از سایر تالارهای گفتگو است که ممکن است در هر دوره مورد استفاده قرار گرفته باشند. همان‌طور که ملاحظه می‌شود، تعداد موارد خبری به صورت پیش فرض ۵ می‌باشد.

شکل ۴.۱۶. تعداد موارد خبری که نمایش داده می‌شود



نشان دادن کتاب نمره به دانش آموزان.^۳

تقریباً همه فعالیت‌های مودل امکان دادن نمره را به معلم می‌دهد. به طور پیش فرض، نتایج همه نمره‌های دریافتی را می‌توان در کتاب نمره^۴ دید. دسترسی به این نمرات هم برای معلم و هم دانش آموزان وجود دارد، اما اگر معلم به دلیل ملاحظات آموزشی ترجیح دهد که دانش آموزان نمره‌ها را نبینند، می‌تواند در این قسمت دسترسی آن‌ها به نمرات را محدود کند. البته، معلم باز هم می‌تواند ارزیابی‌های خود را در مورد عملکرد دانش آموز داشته باشد، فقط دانش آموز نمی‌تواند نتایج را ببیند.

شکل ۴.۱۷. نمایش کتاب نمره به دانش آموزان



نشان دادن گزارش فعالیت‌ها.^۵

این قابلیت به طور پیش فرض برای همه دانش آموزان مهیا است. بلوک گزارش در بر

-
1. News items to show
 2. The latest news
 3. Show gradebook to students
 4. Gradebook
 5. Show activity reports

گیرنده فهرستی از عملکرد شرکت کنندگان در فعالیت‌های دوره است. معلم می‌تواند نمایش این گزارش‌ها را برای دانش‌آموzan کنترل کند، و در عین حال خود دسترسی به تمام آن‌ها داشته باشد. تصمیم گیری در مورد غیر/فعال بودن این امکان باید بر پایه ملاحظات آموزشی صورت گیرد. برای برخی از دوره‌ها وجود گزارش‌ها ضروری است چرا که به دانش‌آموzan این امکان داده می‌شود که در مورد عملکرد خود اطلاعات بیشتری به دست آورند.

شکل ۴.۱۸. نمایش گزارش فعالیت‌های انجام شده



علاوه بر ملاحظات آموزشی، مسائل مرتبط با فناوری نیز ممکن است بر استفاده از این امکان نقش داشته باشد. حفظ و ذخیره گزارش‌ها باعث بالا رفتن ترافیک سایت و در نتیجه کم شدن سرعت می‌شود. به همین دلیل، ممکن است مدیر ارشد سایت بخواهد در دوره‌های پر جمعیت و طولانی مدت این قابلیت را غیر فعال کند. البته، در این مورد قابلیت‌های میزبان شما نقش مهمی را ایفا می‌کند.

حداکثر اندازه ارسال فایل.^۱

این قسمت بیشینه بارگذاری فایل توسط دانش‌آموzan را کنترل می‌کند. مدیر ارشد سایت می‌تواند اندازه فایل را طبق منابع سیستمی تعیین کند. همچنین می‌توان حداکثر حجم فایل ارسالی را در هر فعالیت مشخص نمود. همان‌طور که دیده می‌شود، حجم فایل ارسالی ۲۰ مگابایت در نظر گرفته شده است، یعنی دانش‌آموzan اجازه دارند فایل‌های با حداکثر این حجم به سامانه منتقل کنند.

1. Maximum upload size

شکل ۴.۱۹. حداکثر اندازه ارسال فایل



مهماز

در این قسمت می‌توان انتخاب نمود که آیا هر کاربری که عضو کلاس نباشد نیز می‌تواند در کلاس شرکت کند یا خیر. به عبارت دیگر، اگر از منوی اجازه دسترسی مهمان^۱ گزینه پله^۲ انتخاب شود، دوره به صورت آزاد (عمومی) تعریف شده و همه می‌توانند در آن شرکت کنند. همچنین می‌توان یک رمز عبور برای این ورود تعریف کرد، که در آن صورت، ورود به افرادی محدود می‌شود که رمز عبور را بدانند.

شکل ۴.۲۰. دسترسی مهمان



گروه‌ها

در این قسمت، شما می‌توانید حالت گروه بندی دوره را از منوی حالت گروه^۳، و از بین سه گزینه بدون گروه بندی^۴، گروه‌های جدآگانه^۵، و گروه‌های مشهود^۶ انتخاب کنید. لازم به ذکر است که برای استفاده از این گزینه در ابتدا باید گروه‌هایی در سامانه تعریف شده

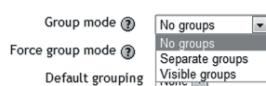
-
1. Allow guest access
 2. Yes
 3. Group mode
 4. No groups
 5. Separate groups
 6. Visible groups

باشد. این کار از طریق رفتن به منوی تنظیمات > مدیریت دوره > کاربران > گروه > ایجاد گروه انجام می‌شود.

بدون گروه گروه بندی

در این وضعیت همه عضو یک مجموعه هستند، و دسته بندی مشخصی انجام نشده است.

شکل ۴.۲۱. حالت بدون گروه بندی



گروه‌های جداگانه

هر گروه می‌تواند فقط اعضای خود را بیند، و دسترسی به سایر گروه‌های دوره ندارد.

گروه‌های مشهود

هر گروه به طور مستقل کار می‌کند، اما در عین حال عملکرد گروه‌های دیگر را نیز می‌بیند.

اجبار در گروه بندی^۱

در صورت انتخاب گزینه "بله" از منوی تنظیمات، تمام فعالیت‌های دوره به صورت گروهی انجام می‌شود. این خصوصیت در جایی مفید واقع می‌شود که معلم بخواهد گروه بندی ویژه‌ای را در تدریس اعمال کند و دیگر نیاز به وارد کردن آن تغییرات در هر فعالیت نداشته باشد. همان‌طور که پیش‌تر گفته شد، ابتدا باید گروه‌هایی در سامانه تعریف شده باشد.

شکل ۴.۲۲. حالت اجبار در گروه بندی



1. Force group mode

^۱ گروه بندی پیش فرض

اگر حالت گروه بندی فعال باشد، یک حالت پیش فرض را می‌توان برای انجام فعالیت‌ها تنظیم کرد. همان‌گونه که در تصویر دیده می‌شود، در این دوره گروه بندی پیش فرضی وجود ندارد و عبارت "هیچ‌کدام" ^۲ انتخاب شده است.

شکل ۴.۲۳. گروه بندی پیش فرض

Default grouping None

دسترسی

این قسمت به شما اجازه می‌دهد که دوره‌ی خود را غیر/فعال کنید. اگر دوره غیر فعال شود، دیگر در فهرست دوره‌ها قرار نمی‌گیرد، و هیچ یک از کاربران، به جز معلم دوره و مدیران، دوره را نمی‌بیند. حتی اگر دانش‌آموزان سعی کنند با استفاده از آدرس اینترنتی دوره به آن دسترسی داشته باشند، باز هم اجازه ورود نخواهند یافت.

شکل ۴.۲۴. انتخاب نوع دسترسی



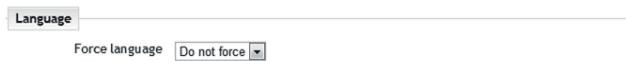
دو گزینه در منوی تنظیمات وجود دارد. انتخاب گزینه اول ^۳ اجازه دسترسی دانش‌آموزان به دوره را می‌دهد، در حالی که گزینه دوم ^۴ مانع از دسترسی به دوره می‌شود.

-
1. Default grouping
 2. None
 3. This course is available to students
 4. This course is not available to students

زبان^۱

اگر زبان خاصی در منوی استفاده اجباری از زبان^۲ انتخاب شود، زبان رابط گرافیکی دوره به آن تغییر پیدا می‌کند و دانش آموزان منوهای کاربری خود را به آن زبان می‌بینند. این امکان باعث می‌شود که بتوانید دوره‌هایی با زبان‌های مختلف در سایت داشته باشید.

شکل ۴.۲۵. انتخاب زبان دوره



تغییر نام نقش‌ها^۳

شما می‌توانید نام دیگری برای نقش‌های دوره انتخاب کند. برای مثال، ممکن است بخواهید عنوان نقش معلم را به "راهنما" تغییر دهید. برای این کار، واژگان یا عبارات جدیدی که می‌خواهید به جای عنوان نقش‌های قدیمی به کار برد شوند را در جای خالی مقابله عنوان نقش‌های قدیمی تایپ کنید. این کار نوع دسترسی را تغییر نمی‌دهد.

شکل ۴.۲۶. تغییر نام نقش‌های

Your word for 'Manager'	<input type="text"/>
Your word for 'Course creator' ^(*)	<input type="text"/>
Your word for 'Teacher'	<input type="text"/>
Your word for 'Non-editing teacher'	<input type="text"/>
Your word for 'Student'	<input type="text"/>
Your word for 'Guest' ^(*)	<input type="text"/>
Your word for 'Authenticated user' ^(*)	<input type="text"/>
Your word for 'Authenticated user on frontpage' ^(*)	<input type="text"/>

-
1. Language
 2. Force language
 3. Role renaming

ذخیره دوره و ثبت نام دانش آموزان

هنگامی که تنظیمات دوره را اعمال نمودید، با فشردن کلید ذخیره کردن تغییرات^۱، دوره خود را ایجاد نمایید.

شکل ۴.۲۷. کلیدهای ذخیره و انصراف از ایجاد دوره

[Save changes](#) [Cancel](#)

پس از فشردن این کلید، به طور خودکار به قسمت کاربران ثبت نام شده^۲ وارد می‌شوید. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود فهرست اسامی دانش آموزان کلاس خالی است.

شکل ۴.۲۸. فهرست شرکت کنندگان دوره

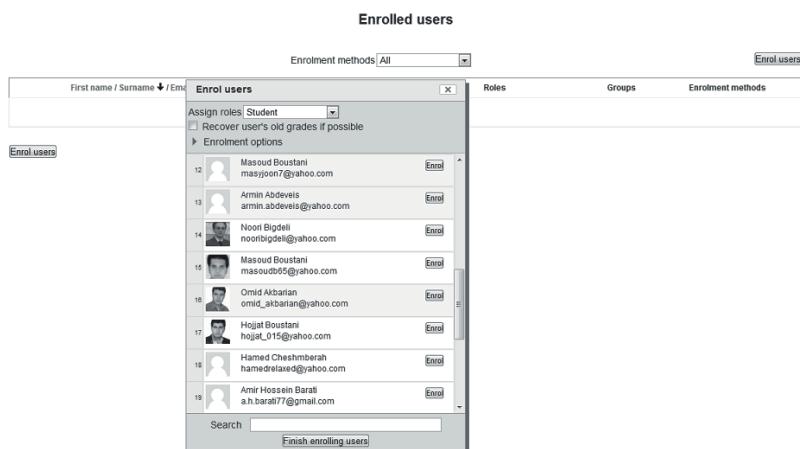
Enrolled users

First name / Surname ▾ / Email address	Last access	Roles	Groups	Enrolment methods

در صورتی که به دانش آموزان قبلًا نام کاربری و واژه عبور اختصاص داده شده باشد، اضافه کردن آن‌ها به کلاس از طریق کلید ثبت نام کاربر^۳ انجام می‌شود (ثبت نام کاربر به صورت دستی از مسیر مدیریت دوره > کاربران > حساب‌ها^۴ > اضافه کردن یک کاربر جدید توسط مدیر سایت انجام می‌شود).

1. Save changes
2. Enrolled users
3. Enroll users
4. Accounts

شکل ۴.۲۹: انتخاب و افزودن شرکت کنندگان به فهرست کلاس



پس از فشردن این کلید، پنجره جدیدی نمایش داده می‌شود که از طریق آن می‌توانید کاربران را جستجو کرده و به کلاس اضافه کنید. در قسمت بالای این پنجره می‌توان نقش مورد نظر برای کاربر را از منوی اعطای نقش^۱ انتخاب کرده، و سپس با کلیک بر دکمه ثبت نام^۲ که در مقابل هر کاربر وجود دارد آن شخص را به کلاس اضافه نمود. همچنین، در مورد دانشآموزان، می‌توان با فعال کردن قسمت بازیابی نمرات قدیمی کاربر در صورت امکان^۳، نمرات دوره‌های قبل یک دانشآموز را که، به عنوان مثال، به ترم بالاتر راه یافته است نیز به دوره‌ی کنونی انتقال داد. در پایان، پس از وارد کردن اعضای کلاس، با کلیک بر دکمه پایان ثبت نام کاربران^۴، این مرحله نیز به پایان می‌رسد.

1. Assign roles
 2. Enroll
 3. Recover user's old grades if possible
 4. Finish enrolling users

شکل ۴.۳۰. پایان ثبت نام کاربران در کلاس

Enrolled users					
First name / Surname / Email address	Last access	Roles	Groups	Enrolment methods	
Omid Akhtarian omid_akhtarian@yahoo.com	7 days 9 hours	Student X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	
All Barghandan alibr110@gmail.com	1 day 13 hours	Student X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	
Hojat Boustani hojat_01@yahoo.com	4 days	Student X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	
Motahra Dihosseini m.dihosseini@gmail.com	21 days 13 hours	Student X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	
Saeed Golshokoh flowerglow22@gmail.com	112 days 11 hours	Student X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	
Muhammad Palizban mp.palizban@yahoo.com	80 days 4 hours	Student X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	
All Talaatzaebeh alatalatzaebeh@yahoo.com	9 days	Teacher X	<input type="checkbox"/>	Manual enrolments from Monday, 12 March 2012, 12:00 AM	

[Enrol users](#)

تصویر فوق فهرست اعضای کلاس پس از ثبت نام شدن را نشان می‌دهد. همان‌طور که ملاحظه می‌شود، از بین تعداد هفت کاربر، شش کاربر نقش دانشآموز، و یک کاربر (مورد آخر در پایین) نقش معلم را بر عهده دارد. پس از نام و تصویر نیم‌رخ^۱، اطلاعات مربوط به آخرین دسترسی^۲ کاربر به سیستم درج شده است. در ستون بعد، نقشی که کاربر به عهده دارد دیده می‌شود. می‌توانید با کلیک بر علامت حذف که کنار نقش‌ها قرار گرفته است آن نقش را حذف نمود، و همچنین با فشردن علامت به اضافه (+) که در مقابل قرار دارد نقش یا نقش‌های دیگری را نیز به کاربر اعطا نمود. در ستون آخر نیز می‌توانید کاربر را به طور کامل از فهرست کلاس حذف و یا ویژگی‌های آن را ویرایش نمایید.

جمع‌بندی

در این فصل با نحوه ایجاد یک کلاس اینترنتی آشنا شدیم. همان‌طور که قبلًا هم گفته شد، ایجاد دورهٔ جدید وظیفه‌ای است که معمولاً به یک متصلی محول می‌شود و او پس از

-
1. Profile
 2. Last access

تشکیل کلاس اعضا را با مشخص کردن سطح کاربری مرتبط، برای مثال دانش آموز، معلم و ...، به کلاس اضافه می کند، و معمولاً معلم کلاس آماده را تحویل می گیرد. با این وجود، در این قسمت سعی شد که این مرحله از کار نیز مورد بررسی قرار گیرد. در فصل بعد تلاش می شود که دوره ایجاد شده مورد ویرایش قرار گرفته و تمام فعالیت های موجود به عنوان نمونه در دوره قرار گیرند.



فصل پنجم

طراحی دوره

در فصل گذشته، مراحل ایجاد یک دوره اینترنتی را مورد بررسی قرار دادیم. حال که دوره آماده است، می‌توانیم با استفاده از امکاناتی که مودل در اختیار ما قرار می‌دهد به پیاده کردن نقشه آموزشی خود در طول دوره پردازیم. می‌توان گفت که در اکثر موارد معلمان کار خود با مودل را از این قسمت آغاز می‌کنند، چرا که دوره به صورت آماده به آن‌ها تحویل داده می‌شود. در ابتدا وارد سامانه شوید.

ورود به سامانه.^۱

پس از دریافت اطلاعات کاربری از مدیر سایت یا تشکیل دهنده دوره، وارد سایت نهاد آموزشی شوید. حال شما در صفحه اول سایت قرار دارید. همان‌طور که در تصویر زیر ملاحظه می‌شود، صفحه از سه قسمت تشکیل شده است، منو های ناوبری در سمت چپ، بلوک‌های امکانات در سمت راست، و همچنین قسمت میانی صفحه که می‌تواند برای جای دادن اخبار، فهرست دوره‌ها و... به کار رود.^۲

-
1. Login
 2. Online users

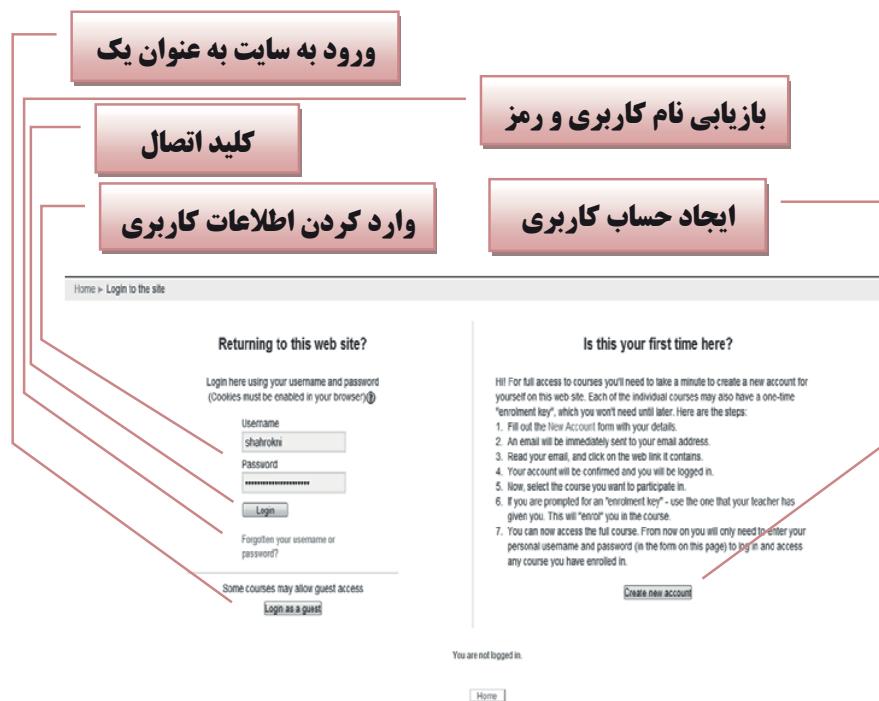
شکل ۱. قسمت های صفحه اول سایت



برای ورود به سامانه، روی پیوند ورود به سامانه^۱، که در بالا سمت راست صفحه قرار دارد کلیک کنید. در صفحه بعد می‌توانید اطلاعات کاربری خود را وارد کرده و یا از قسمت سمت راست صفحه درخواست یک حساب کاربری جدید^۲ نمایید. در انتهای صفحه نیز یک کلید برای ورود به سایت به عنوان یک مهمان^۳ وجود دارد. اگر از فصل گذشته به خاطر داشته باشید، تشکیل دهنده دوره می‌تواند دسترسی به کلاس را برای مهمانان آزاد و یا محدود کند. همچنین، در صورتی که اطلاعات حساب کاربری خود را فراموش کرده باشید، می‌توانید از طریق گزینه فراموش کردن نام کاربری و رمز عبور^۴، که در پایین کلید ورود^۵ قرار دارد، نسبت به بازیابی آن اقدام نمایید.

-
1. Login
 2. Create new account
 3. Login as guest
 4. Forgotten your username or password
 5. Login

شکل ۵.۲. نحوه وصل شدن به سایت



پس از وارد کردن اطلاعات کاربری و کلیک بر دکمه ورود، به صفحه اول سایت بازگردانده می شوید، اما این بار صفحه اول سایت، اطلاعات جدیدی را شامل می شود. به هر دو طرف صفحه، بلوک های ناویری، تنظیمات، نیمیرخ، و فهرست دوره ها اضافه شده است. تعداد کلاس ها به یک مورد (FCE-12) تغییر یافته است، چرا که معلم وصل شده به سامانه فقط به تدریس در این دوره می پردازد، یا به عبارتی، فقط در این دوره (به عنوان معلم) ثبت نام شده است. ورود دانش آموزان به سامانه نیز به همین شکل است. آنها نیز طبق ثبت نام انجام شده، کلاس یا کلاس هایی را در فهرست دوره های خود مشاهده می کنند.

شکل ۵.۳. صفحه سایت پس از وصل شدن کاربر به سیستم



فضای کلاس مجازی

با کلیک بر عنوان دوره^۱، به کلاس خود وارد شوید. هر کلاس جدید، به صورت پیش فرض، شامل قسمت‌هایی است. سمت راست و چپ با بلوک‌های ناوبری، تنظیمات، و امکانات پر شده، و در قسمت وسط نیز برنامه هفتگی به صورت خالی قرار دارد. لطفاً توجه داشته باشید که جای بلوک‌ها را می‌توان با تغییر تنظیمات چپ و یا راست چین نمود.

در ستون اول قسمت میانی صفحه، پیش از قسمت‌های جداگانه جلسات، یک پیوند به نام تالار خبر^۲ قرار دارد که توسط معلم قابل ویرایش است. برای ایجاد تغییرات، لازم است که حالت ویرایش را فعال نموده و با در نظر گرفتن اهداف آموزشی، فعالیت‌ها و منابع را در برنامه قرار دهید.

-
1. FCE-T12
 2. News forum

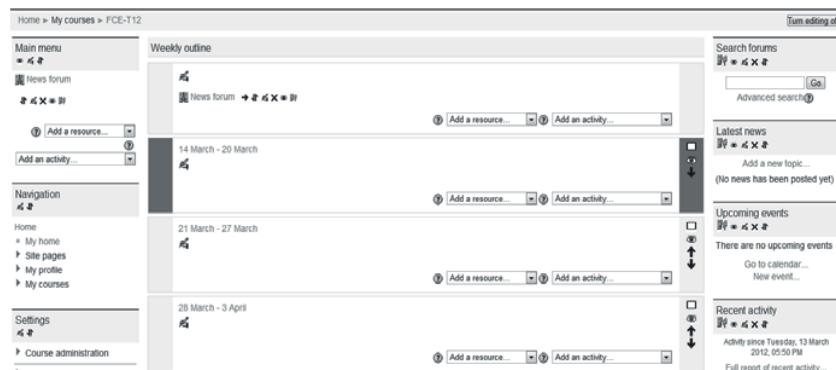
شکل ۵.۴. صفحه دوره



ویرایش کلاس

همان‌طور که قبلاً گفته شد، مدل تمام اطلاعات را در واحدهایی به نام "بلوک" سازماندهی می‌کند. بلوک‌ها را می‌توان جابجا و یا خاموش و روشن نمود. کلیک بر دکمه "روشن کردن حالت ویرایش"^۱ در قسمت بالا سمت راست صفحه، و یا در قسمت مدیریت دوره، کلاس را در حالت ویرایش قرار می‌دهد:

شکل ۵.۵. روشن کردن حالت ویرایش



1. Turn editing on

در تمام بلوک‌ها نشانه‌های جدیدی (     ) ظاهر شده است که برای ایجاد تغییر در شکل ظاهری، محتوا و یا جایگاه بلوک‌ها استفاده می‌شوند. همان‌گونه که دیده می‌شود، اولین هفته کلاس (۱۴ تا ۲۰ مارس) در دو طرف به رنگ نارنجی در آمده است، که به معنای هفته جاری در برنامه آموزشی می‌باشد.

کار با نشانه‌ها

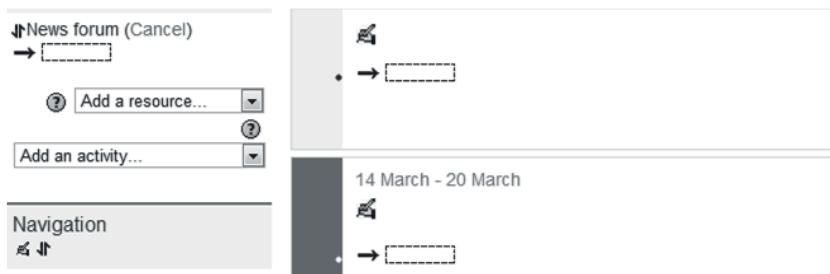
پدیدار/نپدید کردن ()

کلیک بر نشانه چشم باعث ناپدید یا غیرفعال شدن یک بلوک، فعالیت، و یا منبع می‌شود. پس از کلیک، شکل این نشانه تغییر کرده و به یک چشم بسته تبدیل می‌شود (). به همین صورت، کلیک مجدد بر نشانه چشم بسته شده، باعث پدیدار شدن مجدد بلوک نپدید شده می‌شود.

جابجایی (; ; ;)

نشانه‌های پیکان، به هر شکلی که باشند، برای جابجایی یک بلوک در فضای کلاس مورد استفاده قرار می‌گیرند، بنابراین اگر بر هر شکل کلیک شود، انتظار می‌رود که آن بلوک به همان سمتی که پیکان اشاره می‌کند منتقل شود. همچنین، نشانه  مکان‌های ممکن برای انتقال یک بلوک را نشان می‌دهد.

شکل ۶.۵. جابجایی عناصر کلاس



تصویر فوق، قسمتی از فضای کلاس پس از کلیک بر نشانه پیکان جابجایی () قسمت تالار

خبر را نشان می‌دهد. همان‌گونه که دیده می‌شود، خانه‌های مستطیل شکل خط چین شده‌ای در بلوک‌های سایت قرار گرفته‌اند که به وسیله یک پیکان جهت دار (➔) نشان داده شده‌اند. کلیک بر هر مستطیل موجب انتقال پیوند تالار خبر به آن خانه می‌شود. به این ترتیب، هر قسمت (بلوک، فعالیت و منبع) را می‌توانید در فضای صفحه به حرکت در آورید، و این قابلیت باعث به وجود آمدن انعطاف پذیری در چیزی عناصر صفحه می‌شود.

حذف (X)

کلیک بر این نشانه، بلوک یا قسمت مرتبط را حذف می‌کند. پس از انجام این کار، یک هشدار در مورد این عملیات به شما نشان داده می‌شود که باید با انتخاب گزینه به یا خیر به آن پاسخ دهید.

شکل ۵.۷. حذف تالار خبر

Are you absolutely sure you want to completely delete Forum 'News forum' ?

به عنوان مثال، پیغام فوق پس از انتخاب گزینه حذف برای قسمت تالار خبر به نمایش در آمده است. این هشدار از شما می‌پرسد، "آیا کاملاً مطمئن هستید که می‌خواهید قسمت تالار خبر را حذف نمایید؟" انتخاب گزینه "بله" سبب حذف شدن این قسمت می‌شود.

اعطای نقش.^۱ (🎪)

همان‌طور که می‌توانید حدس بزنید، این نشانه برای اعطای نقش‌های دیگری علاوه بر نقش داده شده به کاربر مورد استفاده قرار می‌گیرد. به عنوان مثال، شما می‌توانید یکی از دانش‌آموزان خود را به عنوان یک معلم غیر ویراستار برای کمک در امر تدریس انتخاب کنید، و سپس به او علاوه بر نقش جاری خود، یعنی دانش‌آموز، نقش دیگری اعطا کنید.

1. Assign roles

شکل ۵.۸. انتخاب نقش برای تالار خبر

Assign roles in Forum: News forum②

Please choose a role to assign

Role	Description	Users with role
Non-editing teacher	Non-editing teachers can teach in courses and grade students, but may not alter activities.	0
Student	Students generally have fewer privileges within a course.	0

تصویر فوق، بخش اعطای نقش را پس از کلیک بر این نشانه نمایش می‌دهد. معلم اختیار دارد که دو نوع نقش (معلم غیر ویراستار و دانشآموز) را به کاربران اعطا نماید. باید توجه کرد که همه کاربران به طور پیش فرض با نقش دانشآموز به کلاس اضافه می‌شوند، و اضافه کردن نقش یا نقش‌های دیگر به طور خاص تنها در صورت صلاح‌حدید معلم و برای هر کدام از فعالیت‌ها انجام می‌شود. پس از کلیک بر نقش مورد نظر، صفحه‌افزودن نقش نمایش داده می‌شود، و سپس معلم اجازه می‌باید که نقش را از بین کاربران دوره به یک یا چند نفر اعطا نماید. همان‌طور که در تصویر زیر دیده می‌شود، معلم سعی نموده است دسترسی به تنظیمات تالار خبر را به کاربران اعطا کند. در صورت انجام چنین کاری، دانشآموزانی که از فهرست سمت راست به چپ انتقال یابند، قادر خواهند بود که مانند معلم به این قسمت خبر اضافه کنند.

شکل ۵.۹. اعطای نقش در تالار خبر

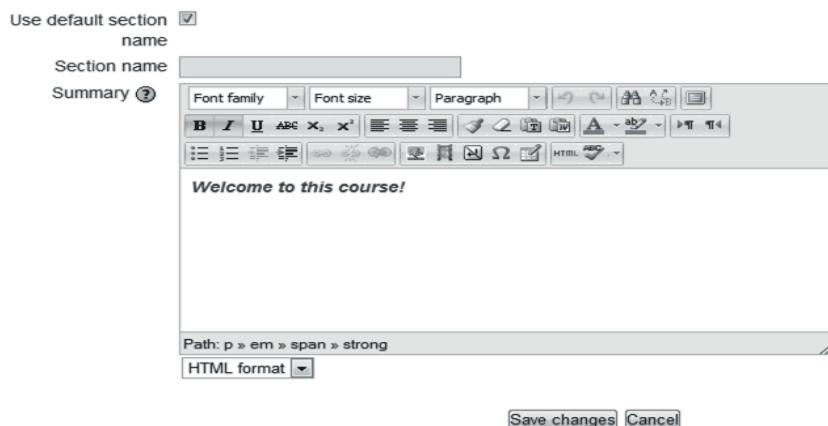
Assign role 'Student' in Forum: News forum②



پیکربندی (۵)

این نشانه در تمام بلوک‌های سایت قرار دارد. کلیک بر آن باعث نمایش صفحه تنظیمات بخشی که در آنجا قرار گرفته است می‌شود. به عنوان مثال، اجازه دهید به دانش آموزان کلاس خوش آمد بگوییم، و عبارت "به این کلاس خوش آمدید" را در سطر اول دوره پیش از پیوند تالار خبر قرار دهیم. برای این کار روی نشانه دست و قلم کلیک نمایید. صفحهٔ خلاصه وضعیت^۱ نمایش داده می‌شود. در کادر متنی عبارت خوش آمد بگویی را تایپ و توسط پردازشگر متن تغییرات لازم را اعمال نمایید. در آخر نیز بر دکمهٔ ذخیرهٔ تغییرات^۲ کلیک نمایید.

شکل ۵.۱۰. پیکربندی سرفصل دوره



پس از انجام این مراحل، عبارت تایپ شده در بالای قسمت تالار خبر قرار می‌گیرد. به همین ترتیب می‌توان محتویات جلسات را ویرایش نموده و طرح درس را در آنها پیاده کرد.

-
1. Welcome to this course
 2. Summary of General
 3. Save changes

افزودن بلوک

اگر قصد اضافه کردن یک بلوک را داشته باشید، و یا این که بخواهید تعدادی از بلوک‌هایی که قبلاً وجود داشته‌اند اما حذف شان نموده‌اید را باز گردانید، می‌توانید این کار را از طریق منوی "افزودن یک بلوک" انجام دهید. در ادامه برخی از بلوک‌های متداول مودل که می‌توانند در فرایند یادگیری-یاددهی مؤثر واقع شوند به اختصار مورد بررسی قرار می‌گیرند.

^۱تقویم

این بلوک رخدادهای دوره را نشان می‌دهد. شما می‌توانید برنامه‌های زمان بندی شده دوره را به تقویم اضافه نموده، و از آن به عنوان یک سرفصل درسی^۱ استفاده کنید. اگر فعالیت‌هایی مانند تالار گفتگو، تکالیف، آزمون، و... در برنامه هفتگی قرار بگیرند، به طور خودکار به تقویم نیز اضافه شده و پس از قرار گرفتن نشانگر موس بر روی‌های تقویم، به صورت یک برچسب نشان داده می‌شوند.

اجازه دهید تقویم را به محیط کلاس اضافه کنیم. از منوی اضافه کردن یک بلوک گزینه تقویم را انتخاب کنید.

شکل ۵.۱۱. افزودن یک بلوک



پس از چند لحظه یک تقویم در همان قسمت قرار می‌گیرد. در قسمت بالای بلوک، نشانه‌های ویرایش و در پایین، کلید رخدادها^۲ در چهار کد بندی جهانی^۳ (همگانی)، دوره^۴، گروه^۵، و

-
1. Calender
 2. Syllabus
 3. Events key
 4. Global

کاربر^۳ وجود دارد.

شکل ۵.۱۲. تقویم



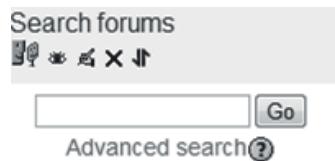
همچنین، همان‌طور که در تصویر بالا ملاحظه می‌شود، رخداد‌ها از نظر رنگ بندی نیز کدبندی شده‌اند، به این معنا که هر نوع دسترسی با رنگی خاص در تقویم نشان داده می‌شود. این کدبندی به دانش‌آموز و معلم کمک می‌کند تا بتوانند فعالیت‌های گروه بندی شده را به راحتی و با نگاه به رنگ روزهای تقویم تشخیص دهند. همچنین، معلم این امکان را دارد که رنگ بندی رخدادها را با کلیک بر نشانه چشم از تقویم حذف کند.

-
1. Course
 2. Group
 3. User

جستجو در تالارهای گفتگو^۱

در صورت وجود تالارهای گفتگو در سامانه، که در اغلب موارد جزء ضروری کلاس برای بحث‌های کلاسی هستند، دانش آموز می‌تواند با استفاده از این بلوک به جستجوی عبارت مورد نظر خود در آنها پردازد. جستجو را می‌توان در دو حالت ساده و پیشرفته انجام داد.

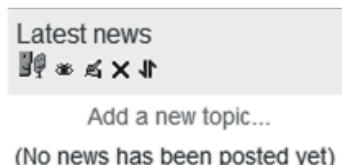
شکل ۵.۱۳. بلوک جستجو در تالارهای سایت



اخبار جدید^۲

در این قسمت که با تالار خبر نیز مرتبط است، فهرست اخبار جدید دوره نمایش داده می‌شود. با کلیک بر پیوند افروزن یک عنوان جدید^۳ شما می‌توانید عنوانین خبری جدیدی که می‌خواهید دانش آموزان از آنها اطلاع پیدا کنند را به این قسمت اضافه کنید (این کار درست مانند رفتن به قسمت تالار خبر و کلیک بر دکمه افروزن یک عنوان جدید است). اجازه دهید با هم یک عنوان خبری جدید ایجاد کیم، هر چه باشد این دوره تازه شروع شده است و ممکن است دانش آموزان هنوز با امکانات سایت آشنا نباشند. در ابتدا روی پیوند اضافه کردن

شکل ۵.۱۴. بلوک اخبار جدید



1. Search forums
2. Latest news
3. Add a new topic

یک عنوان جدید کلیک می کنیم. صفحه افزودن مطلب به تالار خبر نمایش داده می شد.

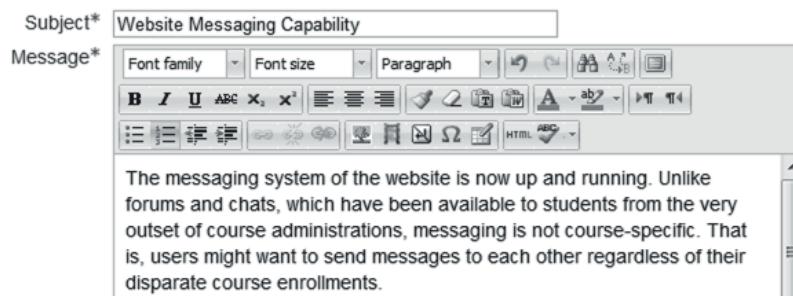
شکل ۵.۱۵. افزودن یک موضوع جدید به تالار خبر

The form is a standard web-based discussion topic creation tool. It includes fields for the subject, message content (with a WYSIWYG editor), path selection, subscription settings, and file attachments. The 'Post to forum' button is highlighted at the bottom.

لازم به ذکر است که اساس افزودن مطلب به هر تالاری، چه خبری یا بحث کلاسی، مشابه است: ۱. موضوع خبر را در قسمت عنوان^۱ وارد نمایید، ۲. اطلاعات تفصیلی را در قسمت پیغام^۲ اضافه کنید، ۳. در صورت لزوم با فشردن کلید اضافه^۳ فایل هایی را پیوست نمایید، و ۴. بر کلید ارسال به تالار^۴ کلیک نمایید. در اینجا خوب است اطلاعاتی در مورد قابلیت پیغام رسانی^۵ سایت به دانش آموزان بدهیم.

-
1. Subject
 2. Message
 3. Add
 4. Post to forum
 5. Messaging

شکل ۵.۱۶. متن خبر



پس از تایپ متن و فشردن کلید ارسال، پیغامی مبنی بر موفقیت کار به شما نشان داده می‌شود:

شکل ۵.۱۷. پیغام اضافه شدن موفقیت آمیز خبر به تالار

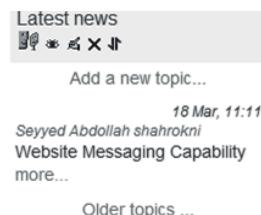
Your post was successfully added.

You have 30 mins to edit it if you want to make any changes.

(Continue)

این پیغام به شما می‌گوید که "ارسال مطلب با موفقیت انجام شد و در صورت تمایل می‌توانید ظرف مدت ۳۰ دقیقه آن را ویرایش نمایید." پس از چند لحظه، شما به طور خودکار به فضای کلاس منتقل می‌شوید. این بار در بلوک اخبار جدید یک عنوان وجود دارد، همان مطلبی که چند لحظه پیش با هم ارسال کردیم.

شکل ۵.۱۸. قرار گرفتن یک عنوان خبری در قسمت اخبار جدید



تاریخ و زمان درج مطلب به همراه نام ارسال کننده نیز ذکر شده است. کلیک بر پیوند بیشتر^۱، متن کامل خبر را نشان می‌دهد.

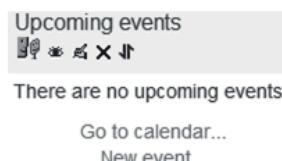
شکل ۵.۱۹. متن خبر منتشر شده



رخدادهای آینده^۲

این بلوک به طور مستقیم با تقویم کلاس در ارتباط است، به این معنا که افزودن هر فعالیت به سایت که در روزهای بعد قرار است اتفاق بیفتد، مانند یک آزمون، در این بلوک (و تقویم) جای می‌گیرد. همچنین از طریق همین بلوک نیز می‌توان به تقویم رفته^۳ و رخدادهای جدیدی را به آن اضافه نمود^۴. به این ترتیب دانش‌آموز می‌تواند با مراجعته به این قسمت رخدادهای آینده را مشاهده کرده و خود را برای آن‌ها آماده کند.

شکل ۵.۲۰. بلوک رخدادهای آینده

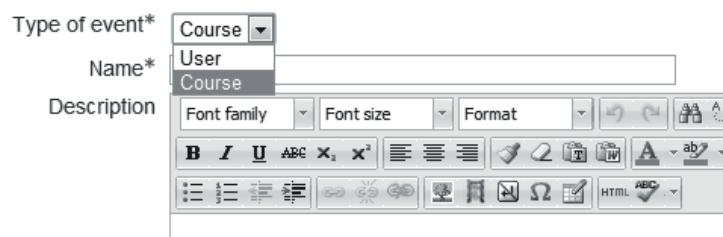


-
1. more
 2. Upcoming events
 3. Go to calendar
 4. New event

اجازه دهد یک رخداد جدید به تقویم اضافه کنیم. به عنوان مثال، اگر شما از آن دست معلمانی هستید که به اهمیت ارزشیابی دوره‌ای^۱، یعنی آزمون‌هایی که در فواصل زمانی مشخصی در طول دوره برگزار می‌شوند و هدف‌شان پیدا کردن نقاط قوت و ضعف و سپس ارائه بازخورد^۲ است، اعتقاد دارید، باید زمان بندی آزمون‌های کلاسی را اعلام کنید. در این صورت بهترین گزینه برای شما این خواهد بود که به تقویم رفته و رخداد (یا رخدادها) را به تقویم اضافه نمایید. روی پیوند رخداد جدید کلیک کنید. صفحه تنظیمات به همراه نمای کلی تقویم دوره نمایش داده می‌شود.

همان‌طور که انتظار می‌رود، اطلاعاتی در مورد نوع^۳، نام^۴، توصیف^۵، تاریخ^۶ و مدت^۷ رخداد از شما خواسته می‌شود. به دلیل کمبود فضا، اجازه بدید تا قسمت‌های صفحه بعد به ترتیب مورد بررسی قرار گیرند. در ابتدا از منوی نوع رخداد، کد بندی مورد نظر را انتخاب می‌کنیم. همان‌طور که ملاحظه می‌شود، دو انتخاب وجود دارد: کاربر و دوره.

شکل ۵.۲۱. انتخاب نوع رخدا



پیشتر در مورد حالت‌های دسترسی این بخش به صورت گذرا سخن گفته شد. در صورتی که نوع رخداد را کاربر انتخاب کنید، دسترسی به آن رخداد به صورت خصوصی انجام

- 1. Formative assessment
- 2. Feedback
- 3. Type of event
- 4. Name
- 5. Description
- 6. Date
- 7. Duration

می شود، و کاربر دیگری اجازه دیدن محتوا را پیدا نمی کند. در مقابل، یک رخداد دوره ای را همه دانش آموزان شرکت کننده در دوره می توانند مشاهده کنند. علاوه بر این دو نوع، دو سطح دسترسی دیگر نیز وجود دارد که در منو دیده نمی شوند. دسترسی گروهی، رخداد را برای گروههای خاصی قابل دیدن می کند، و گزینه جهانی نیز رخداد را در اختیار همه دانش آموزان سایت فارغ از کلاس کنونی قرار می دهد. در اینجا، به این دلیل که می خواهیم این رخداد فقط به دانش آموزان دوره نشان داده شود، نوع رخداد را دوره انتخاب می کنیم. پس از این بخش نوبت به وارد کردن نام و توصیف رخداد می رسد. در اینجا به دانش آموزان اطلاعاتی در مورد نوشتن سه "متن" و سپس ارسال آن ها به قسمت فایل های کلاس، در زمان های مشخص داده شده است.

شکا ۵.۲۲. افزودن یک خبر با دسترسی دوره

در ادامه، زمانبندی این رخداد را تنظیم می‌کنیم. قسمت اول این بخش به "زمان و تاریخ" مربوط است. در اینجا من زمان این رخداد را ساعت ۹ صبح روز ۱۹ مارس ۲۰۱۲ انتخاب می‌کنم. همچنین به دانش آموzan نیز یک هفته، یعنی تا ساعت ۹ روز ۲۶ مارس، فرصت می‌دهم که نوشتة خود را به قسمت فایل‌های کلاس بفرستند. همان‌طور که ملاحظه می‌شود، این امکان نیز وجود دارد که با انتخاب قسمت بدون مدت^۱، بازه زمانی خاصی برای تحویل

1. Without duration

پروژه مشخص نشود، یا این که در قسمت مدت به دقیقه^۱، تحویل پروژه در بازه‌ای از زمان تعریف شود. در پایین نیز با فعال کردن قسمت تکرار/این رخداد^۲ و وارد کردن عدد ۳ در قسمت تکرار هفتگی^۳ برای سه هفته پشت سر هم این رخداد را برنامه‌ریزی می‌کنم. با فشردن کلید ذخیره تغییرات^۴ رخداد به تقویم اضافه می‌شود.

شکل ۵.۲۳. تعیین زمان رخداد

Date* 19 March 2012 09 00

Duration Without duration

Until

26 March 2012 09 00

Duration in minutes

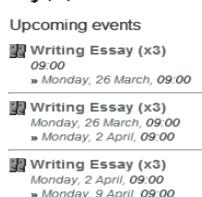
Repeat this event

Repeat weekly, 3
creating altogether

همان طور که در تصویر پایین ملاحظه می‌شود، تغییرات اعمال شده در قسمت رخدادهای

آینده نشان داده شده‌اند.

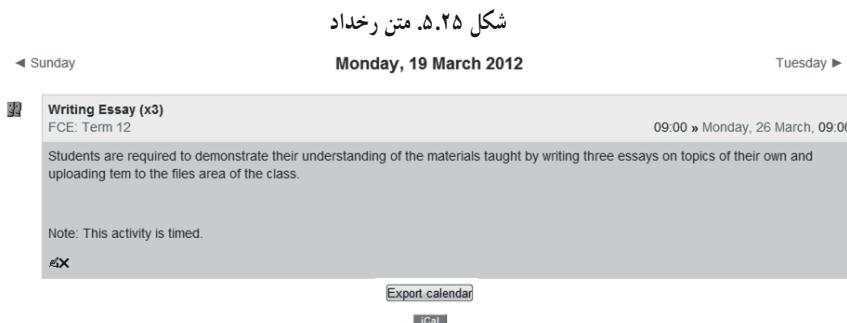
شکل ۵.۲۴. رخدادهای اضافه شده به بلوک رخدادهای آینده



سه رخداد در این قسمت قرار گرفته است، که کلیک بر هر کدام دانش‌آموز را به تقویم و متن

-
1. Duration in minutes
 2. Repeat this event
 3. Repeat weekly, creating altogether
 4. Save changes

رخداد منتقل می کند. پس زمینه صورتی رنگ، این قسمت نشان دهنده کدبندی سطح دسترسی دوره است.



کارهای اخیر ۱

این قسمت گزارشی در مورد فعالیت‌هایی که تاکنون در دوره انجام شده است ارائه می‌دهد. همان‌طور که دیده می‌شود، فهرست فعالیت‌های اخیر دوره ما خالی است چرا که هیچ فعالیتی به کلاس اضافه نشده است.

شکل ۵.۲۶. بلوک کارهای اخیر

Recent activity

Activity since Monday, 19 March 2012, 05:54 PM

Full report of recent activity...

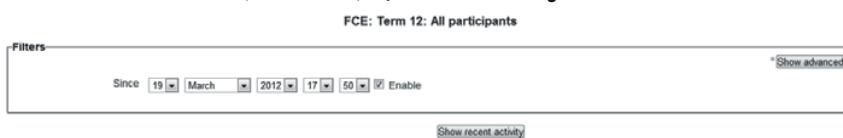
Nothing new since your last login

کلیک بر پیوند گزارش کامل کارهای اخیر^۲، این امکان را به وجود می‌آورد که در صورت

-
1. Recent activity
 2. Full report of recent activity

کمبود فضا برای تمام رکوردها، یک صفحه جداگانه با قابلیت جستجو نشان داده شود. این قسمت فهرست فعالیتهای کلاس است و به داشت آموز این امکان را می‌دهد تا به محض ورود به کلاس از تمام اتفاقات کلاس مطلع شود.

شکل ۵.۲۷. امکان جستجوی رخدادهای دوره



در این قسمت به بررسی پنج بلوک پر کاربرد در فرایند یادگیری-یاددهی پرداخته شد، اما امکانات جانبی مودل در حالت استاندارد فراتر از این تعداد می‌باشد، و حتی بسیاری دیگر را نیز می‌توان از سایت رسمی برنامه دریافت و نصب نمود. توصیه می‌شود که معلمان با توجه به نیاز خود به استفاده از این امکانات اقدام نمایند. در قسمت بعد به افزودن منبع و فعالیت به فضای کلاس می‌پردازیم؛ فهرست کارهای اخیر از این به بعد دیگر خالی نخواهد بود!

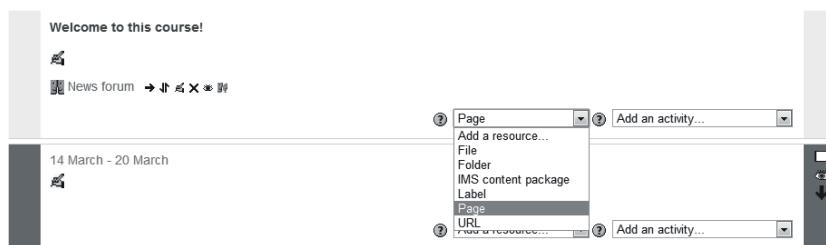
افزودن منبع و فعالیت به کلاس

این قسمت همان جایی است که تالارهای گفتگو، آزمون‌ها، منابع اینترنتی، و... به کلاس اضافه می‌شوند. به عبارتی، این بخش از کار همان آموزش مجازی است که از طریق ابزارهای مخصوص خود انجام می‌شود، همان‌گونه که در آموزش سنتی از طریق ابزارهای متدالوں آن انجام شده است. برای افزودن فعالیت و منبع به کلاس، همان‌طور که حتماً می‌دانید، باید در ابتدا حالت ویرایش را روشن نمایید. در این قسمت، سعی می‌کنیم با استفاده از ترکیب چند منبع و فعالیت به صورت نمونه کلاسمان را آماده کنیم. در اینجا، من منابع و فعالیت‌ها را پیش از شروع جلسات، یعنی جایی که پیغام خوش آمد گویی اضافه شد، قرار می‌دهم. مسلماً، شما می‌توانید طبق ملاحظات آموزشی خود، جلسات را به انجام فعالیت‌های مختلفی اختصاص دهید.

صفحه (Page).

اجازه دهید در ابتدا با یک مقدمه کلی در مورد دوره شروع کنیم. برای این کار باید یک صفحه اینترنتی درست کنیم، از منوی افزودن یک منبع^۱ بر گزینه صفحه^۲ کلیک می کنیم.

شکل ۵.۲۸. افزودن یک صفحه



یک صفحه اینترنتی، مانند سایر گزینه های منوی افزودن یک منبع، محتوایی ثابت دارد، و در هر زمان قابل ویرایش است. همان‌طور که پیشتر گفته شد، تفاوت اصلی یک منبع و فعالیت در قابلیت تعامل است، به این معنا که یک منبع را فقط می‌توان دید و در صورت وجود پیوندهای خارجی به جای دیگر منتقل شد، اما یک فعالیت، علاوه بر دادن اطلاعاتی به دانش‌آموز اطلاعاتی نیز از او می‌گیرد.

صفحه ویرایش منبع باز شده و چند خانهٔ خالی برای وارد کردن: نام^۳، توصیف^۴، محتوای صفحه^۵، و همچنین تنظیمات اختیاری^۶ و مشترک^۷ نمایش داده می‌شود. محتوا را وارد کرده و توسط ابزارهای ویرایش متن، آن را به شکلی که مایل هستیم تغییر می‌دهیم (توصیف دوره از

-
1. Add a resource
 2. Page
 3. Name
 4. Descriptio
 5. Page content
 6. Options
 7. Common module settings

سایت کمبریج ایسال گرفته شده است^۱.

شکل ۵.۲۹. تنظیمات یک صفحه

The screenshot shows the Moodle course editor interface. At the top, there are fields for 'Name*' (Course Description!) and 'Description*' (FCE-12 course descriptions). Below these are rich text editors for 'Course Description!' and 'Page content*'. The 'Page content*' editor contains text about the First Certificate in English (FCE) and its purpose. There are also sections for 'Options' (checkboxes for displaying page name and description) and 'Common module settings' (checkbox for visibility and an ID number field). At the bottom right are buttons for saving changes.

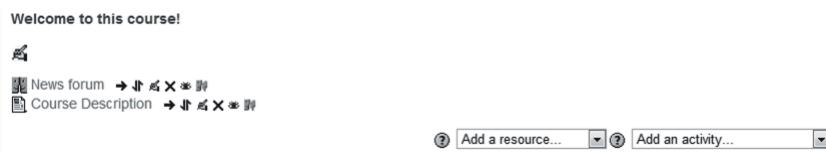
همان‌طور که دیده می‌شود، در قسمت گزینه ها^۲، گزینه نشان دادن نام صفحه^۳ فعال شده است، که به معنای نشان دادن نام دوره به دانش آموزان است. در صورت تمایل می‌توانید با فعال

1. <http://www.cambridgeesol.org/exams/fce/>
2. Options
3. Display page name

کردن گزینه پایین، یعنی نشان دادن توصیف صفحه^۱، اطلاعات بیشتری در کنار پیوند منبع قرار دهید. در قسمت بعد، باید مشخص کنید که می‌خواهید منبع شمانمایش^۲ داده شده و یا پنهان^۳ بماند. لازم به ذکر است که این گزینه در تمام منابع و فعالیت‌ها وجود دارد. ممکن است بخواهید منبع یا فعالیت را طبق ملاحظات آموزشی یا مدیریتی به ظاهر از کلاس حذف کرده و یا نمایش دهید. در صورت پنهان کردن فعالیت، شما قادر به دیدن پیوند خواهید بود، درست مانند کلیک بر نشانه چشم.

پس از انجام تنظیمات، می‌توانید بر یکی از دو کلید ذخیره و بازگشت به دوره^۴ یا ذخیره و نمایش^۵ کلیک نمایید.

شکل ۵.۳۰. اضافه شدن صفحه به دوره



صفحه جدید ایجاد شده و زیر پیوند تالار خبر جای گرفته است. شکل آیکن این قسمت نیز متفاوت از تالار است. کلیک بر عنوان صفحه، محتوا را نمایش می‌دهد.

-
1. Show page description
 2. Show
 3. Hide
 4. Save and return to course
 5. Save and display

شکل ۵.۳۱. محتوای صفحه

Course Description

First Certificate in English (FCE)

Cambridge English: First, commonly known as *First Certificate in English* (FCE) is an exam for people who need to prove they can use everyday written and spoken English at an upper-intermediate level for work or study purposes

Cambridge English: First – at a glance

Cambridge English: First is set at Level B2 of the Common European Framework of Reference for Languages. B2 is the level of English needed to:

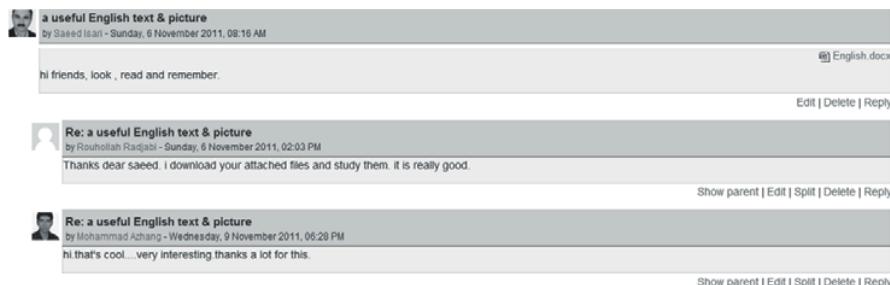
- start working in an English speaking environment
- study at an upper intermediate level - such as foundation or pathway courses

تالار گفتگو^۱ (۱۱)

تالار گفتگو در حقیقت یک تابلو اعلانات^۲ است. ایجاد این فعالیت به شما کمک می کند تا به بحث در مورد مسائل کلاسی پرداخته و ضمن رصد تعامل های کلاسی با هدف سنجش پیشرفت به دانش آموزان بازخورد سازنده^۳ ارائه دهید. بر خلاف چت، تالار گفتگو به صورت غیر هم زمان^۴ استفاده می شود، یعنی لازم نیست دو طرف مکالمه در یک زمان روی خط باشند تا با یکدیگر صحبت کنند، بلکه آن ها می توانند در هر زمان که مایل بودند به تالار سر بزنند و در صورت عضویت ایمیلی در آن نسخه ای از پیغام را در صندوق پستی الکترونیک خود دریافت کرده و سپس به آن پاسخ دهند. مطالب ارسال شده به صورت موضوع و پاسخ در تالار جمع شده و به شکل نواری^۵ پشت سر هم قرار می گیرند، به طوری که رابطه بین عنوان بحث و پاسخ(ها) مشخص است. در زیر نمونه ای از بحث کلاسی بین سه دانش آموز آورده شده است. شروع کننده بحث یک فایل متنی را در اختیار سایر دانش آموزان کلاس قرار داده و به آن ها توصیه نموده است که "نگاه کنند، بخوانند، و به خاطر بسپارند". در جواب نیز دو همکلاس از او تشکر کرده و در بازخورد خود از مفید بودن این فایل سخن گفته اند.

-
1. Forum
 2. Bulletin Board
 3. Corrective feedback
 4. Asynchronous
 5. Threaded
 6. Look, read and remember

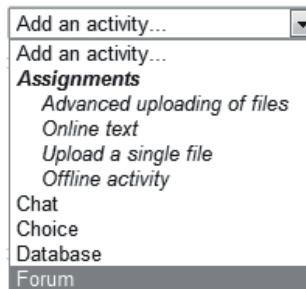
شکل ۵.۳۱. نمونه‌ای از تعاملات دانش آموزان در محیط تالار



ایجاد یک تالار گفتگو

پس از فعال کردن حالت ویرایش، از منوی افزودن یک فعالیت^۱، گزینه تالار گفتگو را انتخاب نمایید. این کار شما را به قسمت تنظیمات ایجاد تالار گفتگو می‌برد. صفحه تنظیمات تالار گفتگو به پنج قسمت تقسیم می‌شود: تنظیمات عمومی^۲، آستانه مسدود شدن پیام^۳، ارزیابی^۴، و مشترک^۵.

شکل ۵.۳۲. انتخاب فعالیت تالار



-
1. Add an activity
 2. General
 3. Grade
 4. Ratings
 5. Common module settings

عمومی

در قسمت اول، اطلاعات عمومی تالار گفتگو، یعنی نام^۱، نوع^۲، مقدمه^۳، حالت عضویت^۴، ردیابی مطالب خوانده شده^۵، حد آکثر اندازه فایل پیوست شده^۶ و حد آکثر تعداد فایل های پیوست شده^۷ وارد می شود.

شکل ۵.۳۳. تنظیمات تالار (نام، مقدمه، نوع)

The screenshot shows the 'Forum settings' page with the following fields:

- Forum name***: A text input field.
- Forum type ③**: A dropdown menu set to "Standard forum for general use".
- Forum introduction***: A rich text editor toolbar with buttons for bold, italic, underline, etc., and a large text area below it.
- Path:** A dropdown menu set to "HTML format".
- Subscription mode ④**: A dropdown menu set to "Optional subscription".
- Read tracking for this forum? ⑤**: A dropdown menu set to "Optional".
- Maximum attachment size ⑥**: A dropdown menu set to "500KB".
- Maximum number of attachments ⑦**: A dropdown menu set to "9".

نام، نوع و مقدمه

ابتدا برای تالار گفتگوی خود یک نام وارد کنید. تالار شما با این نام در کلاس به

-
1. Forum name
 2. Forum type
 3. Forum introduction
 4. Subscription mode
 5. Read tracking for this forum?
 6. Maximum attachment size
 7. Maximum number of attachments

دانش آموزان نشان داده می شود. در قسمت بعد، می توانید از بین چهار نوع تالار، گزینه مورد نظر خود را انتخاب نمایید. به طور پیش فرض، گزینه آخر، تالار گفتگوی استاندارد برای استفاده عمومی^۱ انتخاب شده است. این نوع تالار گفتگو برای تمام شرکت کنندگان دوره این امکان را فراهم می آورد که بتوانند بدون محدودیت بحث ایجاد کرده و یا در بحث های ایجاد شده توسط سایرین شرکت نمایند. این نوع تالار بهترین گزینه برای داشتن بحث های کلاسی است. سایر حالات عبارتند از ۱. بحث ساده تک منظوره^۲، برای ایجاد تالارهایی با اهداف ویژه در یک صفحه، ۲. فقط یک بحث شخصی^۳، که به هر دانش آموز اجازه می دهد فقط بتواند یک بحث را مطرح سازد اما به طور نا محدود در بحث های دیگران شرکت کند، ۳. تالار پرسش و پاسخ^۴، که در آن دانش آموزان به جای مطرح کردن بحث یک سؤال می پرسند که باید به آن ها پاسخ داده شود، اما آن ها قادر به دیدن پاسخ ها نخواهند بود مگر آن که خود نیز پاسخی به آن سؤال داده باشند، و ۴. تالار استاندارد در قالب یک وبلاگ^۵، که در آن تالار گفتگو مانند یک وبلاگ عمل می کند که تمام دانش آموزان می توانند به آن مطلب اضافه نموده و نظرات دیگران را نیز بینند. اجازه دهید در اینجا نام را "تالار گفتگو" و نوع را استاندارد برای استفاده عمومی انتخاب کنیم.

شکل ۵.۳۴. انواع تالار

Standard forum for general use	<input type="button" value="▼"/>
A single simple discussion	
Each person posts one discussion	
Q and A forum	
Standard forum displayed in a blog-like format	
Standard forum for general use	

-
1. Standard forum for general use
 2. A single simple discussion
 3. Each person posts one discussion
 4. Q and A forum
 5. Standard form displayed in a blog-like format

سپس در قسمت مقدمه برای تالار خود توصیفی مناسب وارد نمایید که به دانشآموزان اطلاعات کافی در مورد استفاده از این قسمت را بدهد. نباید از این نکته غافل شد که ممکن است شما بخواهید برای هر هفتۀ آموزشی یک تالار گفتگوی جداگانه داشته باشید، پس نیاز است قسمت مقدمه نحوه استفاده از این قسمت را به طور مطلوب توضیح دهد. مقدمه اولین قسمتی است که پس از کلیک بر پیوند تالار دیده می‌شود. در اینجا، هدف از ایجاد این بخش را مهیا کردن محیطی برای تعامل دانشآموزان ذکر می‌کنیم.

شکل ۵.۳۵. نمونه اجام شده تنظیمات عمومی

The screenshot shows the 'Forum' settings page in Moodle. The 'Forum name*' field contains 'Forum'. The 'Forum type' dropdown is set to 'Standard forum for general use'. The 'Forum introduction*' field contains a rich text editor toolbar. Below the editor, a text area states: 'The forum module allows the participants to have an asynchronous discussion via the web. This is a useful way to get a different understanding of each other and the topic being discussed.'

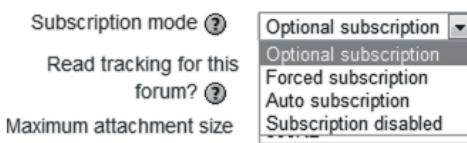
حالات عضویت

در قسمت بعد حالت عضویت را انتخاب می‌کنیم. چهار گزینه پیش روی ما است: عضویت اختیاری^۱، عضویت اجباری^۲، عضویت خودکار^۳ و غیرفعال^۴. هنگامی که کاربری عضو تالار گفتگو می‌شود بدان معنا است که نسخه ای از مطلب ارسال شده را در آدرس پست الکترونیک خود دریافت می‌کند. به طور پیش فرض، پیغام‌ها پس از ۳۰ دقیقه در تالار ثبت شده، و به آدرس پست الکترونیک اعضای کلاس فرستاده می‌شوند. معمولاً به دانشآموزان

-
1. Optional subscription
 2. Forced subscription
 3. Auto subscription
 4. Subscription disabled

اجازه داده می شود که خودشان انتخاب کنند که می خواهند عضو یک تالار بشوند یا خیر، اما ممکن است معلم بخواهد همه دانشآموزان کلاس را به طور اجباری عضو کلاس کند تا آن ها حتماً از کارهای انجام شده در تالار گفتگو آگاه شوند. البته همان طور که پیشتر مشاهده شد، بلوک کارهای اخیر نیز اطلاعاتی در مورد کارهای انجام شده در کلاس به دانشآموزان ارائه می دهد، اما این امکان که دانشآموزان بتوانند نسخه ای از فعالیت های تالار را در ایمیل خود ببینند، ممکن است از این نظر مفیدتر باشد که معمولاً افراد همیشه به کلاس درس سر نمی زنند، اما پست الکترونیک خود را بررسی می کنند. در عضویت خودکار، همه از ابتدا به عضویت تالار در آمده اما هر زمان که مایل بودند می توانند انصراف دهند. حالت آخر، غیرفعال، عضویت در تالار را به طور کلی لغو می کند. همان طور که پیشتر نیز گفته شد، عضویت در تالار فقط به دریافت پیغام ها در پست الکترونیکی مربوط می شود و ارتباطی به شرکت اعضای کلاس در بحث ندارد.

شکل ۵.۳۶. حالت عضویت در تالار



ردیابی مطالب خوانده شده

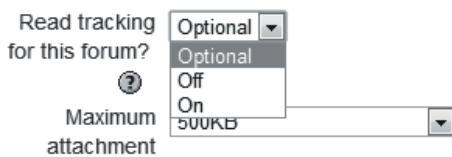
این قابلیت به دانشآموزان اجازه می دهد تا متوجه شوند کدام مطالب تالار خوانده شده اند. سه گزینه در این منو وجود دارد: اختیاری^۱، خاموش^۲، و روشن^۳. انتخاب گزینه اختیاری که پیش فرض سامانه است، به دانشآموزان این امکان را می دهد که بتوانند این ویژگی را خاموش یا روشن کنند. هر کدام از دو حالت دیگر، این امکان را خاموش یا روشن می کنند.

1. optional

2. off

3. on

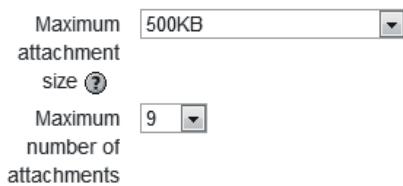
شکل ۵.۳۷. تنظیمات ردیابی



فایل‌های پیوست شده

در این قسمت می‌توانید حداقل اندازه فایل‌های پیوست شده را هم از نظر ظرفیت، و هم تعداد مشخص نمایید. در وهله اول، تنظیمات ظرفیت فایل‌های پیوست شده توسط مدیر ارشد سایت مشخص می‌شود. ظرفیت فضای سرویس میزبانی، سرعت دریافت فایل توسط دانش‌آموzan، و بارگذاری صفحاتی که عکس‌های با حجم بالا را شامل می‌شوند ممکن است جزء دلایلی باشند که شما بخواهید برای حجم فایل‌های پیوست شده محدودیت تعریف کنید. در اینجا ما با تنظیمات پیش فرض، یعنی حداقل ظرفیت ۵۰۰ کیلوبایت و ۹ فایل ضمیمه، کار را ادامه می‌دهیم.

شکل ۵.۳۸. حداقل اندازه و تعداد فایل‌های ضمیمه



آستانه مسدود شدن پیغام

با استفاده از این قسمت، می‌توانید ارسال پیغام را محدود کنید، به این معنا که دانش‌آموzan فقط بتوانند در بعضی مواقع که تالار خبر باز می‌شود به ارسال موارد اقدام کنند، یا این که بخواهید دانش‌آموzan را تشویق کنید که از سهمیه خود به دقت استفاده کنند. دلیل این کار نیز ممکن است طبق ملاحظات آموزشی و یا مدیریتی توجیه پذیر باشد. به عنوان مثال، ممکن است بخواهید به این وسیله دانش‌آموzan کلاس را هشیار نگه دارید تا همیشه برای ارسال پیغام آماده باشد.

باشد، و یا این که منابع سیستمی شما فقط در برخی روزهای خاص بتواند پاسخگوی حجم ترافیک سایت باشد. برای این کار از منوی اول مدت زمان محدودیت، که از ۱ تا ۷ روز متغیر است، را انتخاب کنید. در حالت پیش فرض، گزینه محدود نکردن^۱ انتخاب شده است. پس از انتخاب تعداد روز، دو قسمت پایین، یعنی آستانه مسدود شدن ارسال پیغام^۲ و آستانه هشدار ارسال پیغام^۳، فعال می شوند. در قسمت اول می توانید حداکثر تعداد پیغام در مدت زمان انتخابی را مشخص نمایید، و در قسمت بعد، تعداد پیغام هایی که پس از آن به دانش آموز هشداری مبنی بر نزدیک شدن به پایان مهلت ارسال و یا سهمیه باقیمانده نشان داده می شود. در اینجا ما با تنظیمات پیش فرض، یعنی بدون محدودیت، ادامه می دهیم.

شکل ۵.۳۹. آستانه مسدود شدن پیغام

Time period for blocking

Post threshold for blocking

Post threshold for warning

ارزیابی (نمره)

قسمت بعد به سنجش و ارزیابی مطالب مربوط می شود. همان گونه که اطلاع دارید، کاربرانی که سطح دسترسی آنها مدیر، معلم و یا معلم غیر ویراستار است می توانند کار ارزیابی را انجام دهند. اگر نمی خواهید به ارزیابی مطالب بپردازید، می توانید منوی نوع ارزیابی^۴ را به همان شکل پیش فرض (شکل زیر) در حالی که گزینه بدون ارزیابی^۵ انتخاب شده است باقی بگذارید، در غیر این صورت از این منو گزینه مورد نظر را انتخاب نمایید.

1. Don't block
2. Post threshold for blocking
3. Post threshold for warning
4. Aggregate type
5. No ratings

شکل ۵.۴۰. ارزیابی

Roles with permission to Manager, Teacher, Non-editing teacher rate 

Aggregate type  No ratings 

Scale No grade 

Restrict ratings to items with dates in this range:

From 24 March 2012 23 35 

To 24 March 2012 23 35 

ارزیابی کمی شما می‌تواند به پنج شکل انجام شود: میانگین ارزیابی‌ها^۱، تعداد ارزیابی‌ها^۲، بالاترین ارزیابی^۳، پایین‌ترین ارزیابی^۴، و مجموع ارزیابی‌ها^۵. مورد اول، که حالت پیش فرض مدل بعد از فعال شدن قسمت ارزیابی است، میانگین همه نمراتی است که به پیغام‌های فرستاده شده به تالار داده شده است. این نوع ارزیابی به طور کل زمانی مفید واقع می‌شود که تعداد نمرات داده شده زیاد باشد. در حالت دوم، نمره نهایی از جمع تعداد پیغام‌هایی که مورد ارزیابی قرار گرفته‌اند حاصل می‌شود. این حالت زمانی به کار می‌آید که "تعداد" پیغام‌ها اهمیت دارد نه نمره ای که به آن‌ها داده می‌شود. این نوع ارزیابی برای حالت روش‌های مستقل یا وابسته دانستن^۶، که در ادامه مورد بررسی قرار می‌گیرد، به دلیل محدودیتی که حداقل نمره به وجود می‌آورد مورد استفاده قرار نمی‌گیرد. دو مورد بعد، بالاترین و پایین‌ترین ارزیابی، نمرات بالا و پایین را به ترتیب به عنوان نمره نهایی در نظر می‌گیرند. این دو روش با هدف ترغیب کار بهتر در دانش‌آموzan استفاده می‌شوند، به این طریق که در مورد اول به

-
1. Average of ratings
 2. Counts of ratings
 3. Maximum rating
 4. A minimum rating
 5. Sum of ratings
 6. Separate and connected ways of knowing

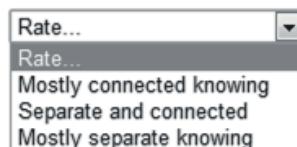
دانش آموز اجازه داده می شود که طی یک فرایند یک پیغام عالی که معرف سعی نهایی دانش آموز است به همراه چند نمونه کار سطح پایین تر به تالار ارسال کند. در مورد دوم، همه پیغامها دارای اهمیت یکسانی می باشند. در مورد آخر نیز نمره تمام ارزیابی های دانش آموز با هم جمع می شود. البته، ذکر این مورد لازم است که نمره نهایی نمی تواند از حد اکثر نمره ای که برای تالار (که در ادامه گفته می شود) در نظر گرفته شده است بیشتر شود. همچنین باید گفت که این نوع ارزیابی برای حالت روش های مستقل یا وابسته دانستن به کار نمی رود.

شکل ۵.۴۱. انواع ارزیابی



پس از انتخاب نوع ارزیابی، حال نوبت به انتخاب مقیاس می رسد. همان طور که دیده می شود، سه حالت کلی برای این بخش وجود دارد: روش های مستقل یا وابسته دانستن، بدون نمره^۱، و نمره ۱ تا ۱۰۰ در حالت اول، ارزیابی بر پایه نظریه ای مرتبط^۲ در روانشناسی است.

شکل ۵.۴۲. مقیاس های ارزیابی

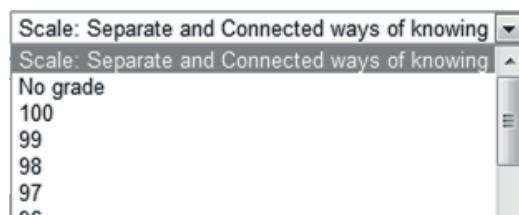


در نظر بگیرید دو دانش آموز را که به دو روش مختلف یاد می گیرند: اولی سعی می کند تا جایی که می تواند در مسائل بی طرف مانده و احساسات خود را در تصمیم گیری دخالت

-
1. No grade
 2. Theory of separate and connected ways of knowing

ندهد. اگر این دانش آموز در بحث با فردی که نظرات متفاوتی دارد قرار بگیرد، سعی می کند با تکیه بر استدلال های منطقی و پیدا کردن خلل در نظرات طرف مقابل از عقاید خود دفاع کند. او نظرات جدید را تا هنگامی که به صورت تحقیقی به شکل نظریه های معتبر در نیامده اند قبول نمی کند، و منابعی چون کتاب های علمی، معلمان خبره، یا تجربه های شخصی را به عنوان سند می شناسد. این دانش آموز یک داننده مستقل^۱ است. در مقابل، دانش آموز دیگری را در نظر بگیرید که در مقابل دیگران انعطاف پذیر است. او به خوبی می تواند با طرف مقابل احساس هم دردی کرد و به سخنان او گوش دهد، تا جایی که در کمی همانند طرف مقابل نسبت به موضوع به دست آورد. هنگامی که او با دیگران بحث می کند، به طور جدی از مقابله پرهیز می کند و اگر راهی برای کمک وجود داشته باشد به طرف مقابل کمک می کند. این دانش آموز یک داننده وابسته^۲ است.

شکل ۵.۴۳. مقیاس های ارزیابی



برخی مطالعات (به عنوان مثال، بلنکی، کلینچی، گلدبرگر، و تارول^۳، ۱۹۸۶؛ کلینچی^۴، ۱۹۹۶) نشان می دهند که معمولاً^۵ یادگیری نوع اول در مردان، و نوع دوم در زنان وجود دارد. اگرچه این نتیجه را به دلایل روش شناسی نمی توان همیشه صادق دانست، اما می توان گفت که یادگیری افراد، بدون توجه به جنسیت، معمولاً در پیوستاری از این دو نوع

-
1. Separate knower
 2. Connected knower
 3. Belenky, Clinchy, Goldberg, & Tarule (1986)
 4. Clinchy (1996)

قرار می‌گیرد، و در عمل هم وجود هر دو نوع یادگیری است که در کنار هم باعث اتخاذ تصمیمی هم منطقی و هم احساسی می‌شود.

برگردیدم به کلاس مجازیمان! در یک موقعیت ویژه مانند یک تالار گفتگو، یک پیغام از طرف دانش آموzan ممکن است گرایشی به یکی، و یا هر دو، تفکر داشته باشد. حتی ممکن است یک دانش آموز به ظاهر "وابسته" پیغامی کاملاً "مستقل" به تالار بفرستد، و یا بر عکس. بنابراین، هدف از انتخاب این مقیاس ارزیابی ۱. کمک به دانش آموز برای پی بردن به این نکته در هنگام خواندن نظرات، و ۲. ارائه بازخورد به دانش آموز در مورد موضع گیری او می‌باشد. به این ترتیب، در هنگام ارزیابی نظرات تالار، شما با منوی که سه گزینه را شامل می‌شود رویرو می‌شوید: بیشتر متمایل به دانستن وابسته^۱، مستقل و وابسته^۲، و بیشتر متمایل به دانستن مستقل^۳. از طریق این مقیاس، معلم دانش آموز را متوجه می‌سازد که چقدر در ابراز عقیده‌اش جانب‌دارانه، احساسی، احساسی و منطقی، و یا کاملاً منطقی عمل کرده است. بنابراین، ارزیابی در این مقیاس با هدف نمره انجام نمی‌شود، بلکه هدف تلاشی برای رشد ارتباطی، و احساسی دانش آموز است.

در حالت بعد، بدون نمره، مقیاس ترتیبی^۴ استفاده می‌شود. البته لازم به ذکر است که تمام مقیاس‌های غیر فاصله‌ای^۵ که در آن‌ها فاصله بین ارزیابی‌ها ریاضی ندارد، به عنوان مثال، عالی، خوب، رضایت بخش، نیاز به کار بیشتر و...، را باید مدیر ارشد در سامانه تعریف کند که سپس معلم بتواند در صورت نیاز آن‌ها را به کار گیرد. وجود چنین بازخوردهای کیفی می‌تواند در بسیاری از موارد بهتر از نمره عمل کند به این دلیل که به جای خلاصه کردن تلاش دانش آموز و مسلمًا عزت نفس آنها در یک عدد یا حرف الفبایی، به آن‌ها بازخورد

-
1. Mostly connected knowing
 2. Separate and connected
 3. Mostly separate knowing
 4. Ordinal
 5. Interval

کیفی داده و آن‌ها را در جهت رفع مشکل راهنمایی می‌کند (براون^۱، ۲۰۰۴). در پایان، مقیاس فاصله‌ای از ۱۰۰–۱، که بسیار در میان معلمان پر کاربرد است، می‌تواند مورد استفاده قرار گیرد.

پس از مشخص کردن نوع محاسبه و مقیاس ارزیابی دانش‌آموزان، می‌توانید ارزیابی را به پیغام‌هایی که در محدوده زمانی روزهای خاصی قرار می‌گیرند محدود کنید. این قابلیت ممکن است زمانی در امر آموزش مؤثر واقع شود که شما بخواهید تأکید بیشتری بر پیغام‌های جدید داشته باشید، و از این طریق سعی کنید که کلاس در ارسال پیغام به تالار سرعت پیدا کنند، به هر حال ما معلمان دوست داریم کلاسمان فعل باشد!

شکل ۵.۴۴. محدودیت ارزیابی بر پایه زمان

Restrict ratings to items

with dates in this range:

From March 00 05

To March 00 05

حال که در مورد ارزشیابی سخن گفته شد، خوب است در مورد محل جمع شدن نتایج ارزشیابی‌ها نیز اشاره‌ای داشته باشیم. همه نمره‌های دانش‌آموزان در کتاب نمره ثبت می‌شود. این قسمت به صورت یک پیوند در تمام دوره‌ها، هم برای معلم و هم دانش‌آموز، قرار دارد. تفاوت این قابلیت برای هر دو سطح کاربری در این است که معلم می‌تواند به نمرات همه دانش‌آموزان دسترسی داشته باشد، اما دانش‌آموزان فقط می‌توانند نمرات خود را ببینند. هرگاه یک فعالیت جدید به کلاس اضافه شود، به طور خودکار یک جای خالی برای آن فعالیت در کتاب نمره ایجاد می‌شود، و ارزیابی‌های انجام شده به مرور زمان به آن اضافه می‌شود. در ابتدا نمره‌های وارد شده به صورت خام می‌باشند، اما در صورتی که محاسباتی لازم باشد می‌توان

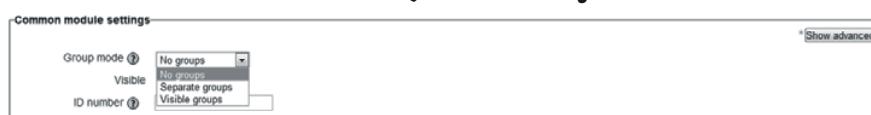
1. Brown (2004)

برای این کار الگوریتم‌هایی نیز در سامانه تعریف کرد.

مشترک

در قسمت آخر، تنظیمات مشترک، می‌توانید حالت گروه بندی و دیده شدن فعالیت را انتخاب کنید. همان‌گونه که قبلًا گفته شد، این قسمت در بین همه فعالیت‌ها مشترک است.

شکل ۵.۴۵. تنظیمات مشترک همه فعالیت‌ها



اگر حالت گروه بندی در حالت جداگانه^۱ قرار گیرد، معلم می‌تواند برای همه دانشآموزان و یا یک گروه خاص بحث ایجاد کند. اگر سؤالی از یک گروه پرسیده شود، تنها اعضای همان گروه می‌توانند به آن سؤال پاسخ دهند، اما اگر معلم از همه دانشآموزان یک سؤال پرسد، دانشآموزان نمی‌توانند به آن پاسخ دهند، چرا که تنظیمات این قسمت اجازه نمی‌دهد شرکت کنندگان دوره به غیر از حالت گروهی به سؤال پاسخ دهند. همچنین دانشآموزان نیز فقط قادر خواهند بود در گروه خود به بحث پرداخته و به سوالات هم گروهان خود و یا معلم پاسخ دهند.

اگر حالت گروه بندی در وضعیت مشهود^۲ قرار گیرد، معلم می‌تواند یک موضوع بحث جدید را برای همه دانشآموزان و یا یک گروه خاص ایجاد کند. در صورتی که بحث جدید برای یک گروه مطرح شده باشد، فقط اعضای همان گروه می‌توانند به آن پاسخ دهند. دانشآموزان نیز فقط قادر خواهند بود که برای گروه خود بحث ایجاد کرده و در پرسش و پاسخ‌های گروه خود شرکت کنند.

-
1. Separate
 2. Visible

در قسمت بعد می‌توانید با استفاده از گزینه‌های نشان دادن^۱ و پنهان کردن^۲ تالار خود را فعال کرده و یا از دید کاربران مخفی کنید.

شکل ۵.۴۶. نشان دادن یا پنهان کردن تالار



در قسمت بعد می‌توانید یک شماره شناسایی به تالار گفتگو اختصاص دهید.
شکل ۵.۴۷. شماره شناسایی

ID number ?

در پایان روی کلید ذخیره و بازگشت به دوره^۳ کلیک کنید. تالار گفتگو آماده است!

شکل ۵.۴۸. اضافه شدن تالار گفتگو به دوره

ورود به تالار از طریق پیوندی که در صفحه قرار گرفته است انجام می‌شود. به طور کلی کار با انواع تالارها (مانند تالار خبر) یکسان است.

1. Show
2. Hide
3. Save and return to course

چت (گپ)^۱

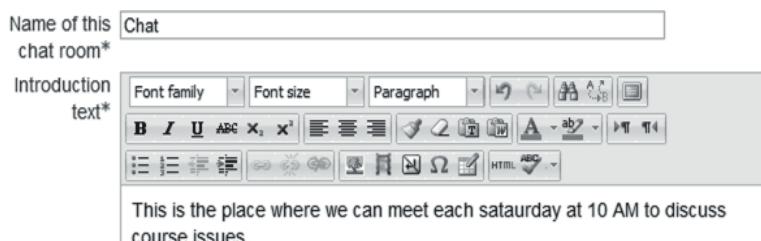
بر خلاف تالار گفتگو که فعالیتی غیر همزمان است، چت به دانش آموزان اجازه می دهد که به صورت همزمان به بحث مبنی بر وب در مورد مسائل آموزشی بپردازند. اضافه کردن یک اتاق چت به کلاس درس، با فعال کردن حالت ویرایش و سپس انتخاب گزینه چت از منوی افزودن یک فعالیت آغاز می شود.

افزودن یک چت جدید.^۲

تنظیمات عمومی

پس از نمایش صفحه تنظیمات، نام و مقدمه ای برای اتاق چت وارد کنید. هر آنچه به عنوان نام در جای خالی تایپ شود، عنوان پیوندی را تشکیل می دهد که کاربران با کلیک بر آن وارد اتاق می شوند. پس از این کار، توصیف اتاق را با توجه به اهداف و ملاحظات آموزشی در کادر خالی مرتبط وارد نمایید.

شکل ۴.۵. تنظیمات عمومی چت

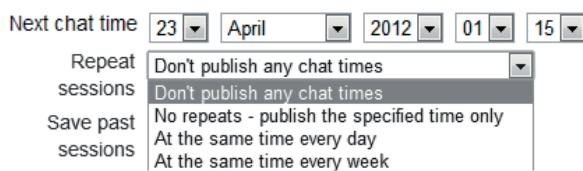


پس از این قسمت، نوبت به مشخص کردن زمان چت بعدی^۳ می رسد. در این قسمت، روز و ساعت نوبت چت آینده را وارد نمایید. زمان مشخص شده در فهرست کارهای اخیر و تقویم

-
1. Chat
 2. Adding a new chat
 3. Next chat time

کلاس به دانش آموزان نشان داده می شود تا آن ها از برنامه اطلاع داشته باشند، اما از ورود دانش آموزان در وقتی خارج از زمان تعیین شده نیز جلوگیری نمی شود. لازم به ذکر است که در صورت حضور دانش آموزانی از مناطق زمانی متفاوت در کلاس، زمان مشخص شده در این قسمت برای آن ها تنظیم می شود.

شکل ۵.۵۰. تعیین زمان برای ملاقات بعدی در چت



اگر نمی خواهید زمانی برای چت مشخص کنید، باید به گزینه بعد، یعنی تکرار جلسات^۱ بروید. چهار حالت برای زمانبندی جلسات چت وجود دارد. در حالت اول، تعیین نکردن زمان چت^۲، دانش آموزان هر زمانی که بخواهند به اتاق چت وارد می شوند و هیچ زمان مشخصی تعیین نمی شود. در حالت دوم، بدون تکرار - منتشر کردن همان زمان تعیین شده^۳، فقط زمان چت بعدی اعلام می شود. می توانید از این حالت برای برنامه ریزی جلسات و مناسبات مشخصی استفاده کنید که در آن تمام دانش آموزان حضور دارند. گزینه بعد، هر روز در همین زمان^۴، جلسات چت را به صورت روزانه اعلام می کند. این حالت معمولاً می تواند برای پاسخگویی زمان بندی شده برای رفع اشکال به کار رود. حالت آخر، هر هفته در همین زمان^۵، زمان چت را به صورت هفتگی تنظیم می کند، که می تواند، به عنوان مثال، برای مرور مطالب و پاسخگویی به سوالات مرتبط با دروس هفتگی به کار رود.

-
1. Repeat sessions
 2. Don't publish any chat time
 3. No repeats-publish the specified time only
 4. At the same time every day
 5. At the same time every week

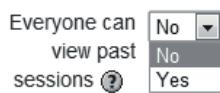
شکل ۵.۵۱. تنظیمات حذف پیغام‌های چت



در قسمت بعد می‌توانید از منوی ذخیره جلسات گذشته^۱ تعداد روزهایی را که می‌خواهید گزارشات چت در سامانه باقی بمانند را انتخاب نمایید. به طور پیش فرض گزینه حذف نکردن پیغام‌ها^۲ فعال می‌باشد، اما شما می‌توانید تعداد روزها را از ۲ تا ۳۶۵ تغییر دهید. وجود سوابق چت می‌تواند هم برای اهداف تحقیقی مفید باشد و هم برای مرور مجدد صحبت‌های گفته شده، به این ترتیب که وقتی دانش‌آموzan به بحث پیرامون مسئله‌ای آموزشی می‌پردازند، ممکن است بخواهند بعداً آن مطالب را مرور کرده و یا ذخیره کنند. همچنین دانش‌آموzanی که به هر دلیلی نتوانسته‌اند خود را به بحث برسانند نیز می‌توانند از مطالب گفته شده استفاده کنند. از دیگر مزایای وجود چنین امکانی بررسی مناسب بودن تعاملات چت است. اگر شما نگران این مسئله هستید که مطالب گفته شده در چت ممکن است از اهداف سازنده خود فاصله بگیرند، می‌توانید با بررسی سوابق از مناسب بودن گفتگو اطمینان حاصل نمایید. در مقابل، یکی از دلایلی که ممکن است بخواهید سوابق چت را غیر فعال کنید منابع سیستمی است، چرا که در صورت انجام شدن جلسات متعدد چت در کلاس‌های مختلف سایت، این گزارشات حجم زیادی را اشغال می‌کنند.

-
1. Save past sessions
 2. Never delete messages

شکل ۵.۵۲. مشاهده جلسات قبلی چت



در ادامه باید مشخص کنید که آیا همه می‌توانند به سوابق جلسات چت‌های گذشته دسترسی داشته باشند. چون معلم همیشه این دسترسی را دارد، پس منظور از "همه" در این قسمت دانش‌آموزان است. با انتخاب گزینه بله یا خیر از منوی همه می‌توانند جلسات گذشته را مشاهده کنند.^۱ تنظیمات این قسمت را ذخیره نمایید. اتاق چت در آخر نیز تنظیمات اتاق چت را اعمال نموده و سپس تغییرات را ذخیره نمایید. اتاق چت شما آماده است!

ورود به چت

برای ورود به چت، از پیوند جدیدی که در کلاس ایجاد شده است وارد اتاق می‌شویم. پس از ورود به درگاه ورودی چت، عنوان، توصیف، و زمان‌بندی که هنگام اعمال کردن تنظیمات وارد کرده ایم نمایش داده می‌شود.

شکل ۵.۵۳. ورود به چت

Chat

This is the place where we can meet each stauraday at 10 AM to discuss classs issues.

Chat session will be start in: 6 days 21 hours

[Click here to enter the chat now](#)

[Use more accessible interface](#)

در پایین اطلاعات مربوط به زمان چت، پیوندهایی برای ورود به چت^۲ به صورت پیش فرض،

-
1. Everyone can view past sessions
 2. [Click here to enter chat now](#)

و استفاده از رابط گرافیکی در دسترس تری^۱ که ساده‌تر از نوع پیش‌فرض است (در صورت کم بودن سرعت اتصال به اینترنت) وجود دارد. اکنون باید به چت وارد شویم.

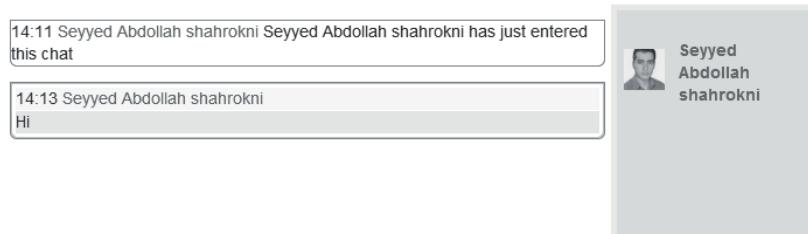
شکل ۵.۵۴. قسمت‌های اتاق چت



همان‌طور که در تصویر مشاهده می‌شود، در بالای صفحه اطلاعات ورود (و یا خروج) کاربر درج شده است. در سمت راست تصویر و نام کاربر حاضر در اتاق نشان داده شده است. برای به اشتراک گذاشتن متن، دانش آموز متن مورد نظر را در جای خالی پایین صفحه وارد نموده و با کلیک بر دکمه ارسال^۲، یا فشردن کلید اینتر متن را به اتاق ارسال می‌کند. پس از سه ثانیه عبارت تایپ شده در قسمت میانی صفحه قرار می‌گیرد. به عنوان مثال، وارد کردن عبارت سلام^۳ به اتاق این گونه نمایش داده می‌شود.

-
1. Use more accessible interface
 2. Send
 3. Hi

شکل ۵.۵۵. تعاملات زبانی در چت



طبیعی است که در صورت حضور کاربران دیگری در اتاق، تصاویر نیم رخ و نام آن ها در اینجا نمایش داده می شود. با ورود مجدد به چت، متوجه می شوید که یک پیوند دیگر نیز به درگاه ورود اضافه شده است، که مربوط به نشان دادن سوابق چت^۱ است. کلیک بر این پیوند شما را به قسمت گزارشات چت می برد. سوابق بر پایه زمان و تاریخ چت فهرست می شوند

شکل ۵.۵۶. اضافه شدن گزینه سوابق چت به صفحه ورود به چت

Chat

This is the place where we can meet each stauraday at 10 AM to discuss classs issues.

Chat session will be start in: 6 days 19 hours

[Click here to enter the chat now](#)

[Use more accessible interface](#)

[View past chat sessions](#)

همان طور که در فصل دوم گفته شد، مدل بر پایه نظریه اجتماعی-ارتباطی در روانشناسی آموزشی طراحی شده است. نظریه های نوین آموزش زبان نیز نقشی کلیدی برای تعامل در

1. Chat history

یادگیری زبان دوم در نظر می‌گیرند. به همین دلیل، در راستای این رویکرد، برای چت در آموزش مجازی دو نقش به طور کلی در نظر گرفته می‌شود (تودینی^۱، ۲۰۰۳، ۱. امکانی برای تعامل چهره به چهره، و ۲. ایجاد محیطی بهینه جهت یادگیری زبان دوم. در مورد اول، به عنوان مثال، سوتیلو^۲ (۲۰۰۰) نشان داد که یک محیط ارتباط همزمان مانند چت، در مقایسه با یک محیط غیر همزمان مانند تالار گفتگو، شbahت بیشتری به تعامل واقعی در دنیای بیرون دارد، به این معنا که کارکردهای کلامی^۳ مشابهی در هر دو محیط به چشم می‌خورد که برای یادگیری زبان مفید هستند. همچنین، برخی پژوهش‌های دیگر، مانند چان (۱۹۹۴)، خارج شدن معلم از مرکز توجه در کلاس‌های مجازی و مخصوصاً محیط چت را باعث مؤثرتر شدن یادگیری زبان به کمک رایانه می‌دانند.

ویکی.^۴

ویکی در زبان محلی جزایر هاوایی به معنای سریع است و در مورد فناوری به ابزاری سریع برای نوشتن و ویرایش متنون اینترنتی اطلاق می‌شود. استفاده از این فناوری در آموزش پدیده ای نسبتاً نوین است (اوанс^۵؛ ۲۰۰۷، چاو^۶؛ ۲۰۰۷). ویکی، محیطی تعاملی برای همکاری در یک پروژه مشترک به وجود می‌آورد، به این طریق که تمام دانش‌آموزان می‌توانند در گسترش یک پایگاه علمی به هم کمک کرده و با ویرایش نوشه‌های یکدیگر به بهبود آن کمک کنند. البته، این خصوصیت به رغم این که یک نقطه قوت محسوب می‌شود، یکی از ضعف‌های ویکی نیز است، چرا که ممکن است افرادی مایل نباشند کسی دیگر کارشان را ویرایش کند (پکت^۷، ۲۰۰۳). اما، به هر حال، آنچه که مسلم است استفاده آموزشی ویکی

-
1. Tudini
 2. Sotilo
 3. Discourse Functions
 4. Wiki
 5. Evans
 6. Chao
 7. Paquet

است که می‌تواند در فرایند یادگیری-یاددهی نقشی مفید بازی کرده، و با وارد کردن دانش آموzan به محیطی تعاملی و مبتنی بر همکاری، مهارت‌های زبانی و اجتماعی آن‌ها را رشد دهد (Reinhold^۱، ۲۰۰۶). شاید مهمترین نمونه خارجی این فناوری دانشنامه آزاد ویکی‌پدیا^۲ باشد.

ویکی از بارزترین نمونه‌های فناوری وب است، جنبشی که بر نرم افزارهای اجتماعی مانند وبلاگ، پادکست^۳، شبکه‌های اجتماعی^۴، تاکید دارد (الکساندر^۵، ۲۰۰۶). هدف این فناوری‌ها در حوزه آموzan، ایجاد یادگیری از طریق همیاری^۶ و اشتراک بدون واسطه مطالب توسط کاربران است (Jonassen, Peck, & Wilson^۷, ۱۹۹۹). برای استفاده‌های آموzanی از ویکی، می‌توان به فهرست دافی و برانز^۸ (۲۰۰۶) مراجعه کرد:

- دانش آموzan می‌تواند پروژه‌های تحقیقاتی خود را توسعه داده و از ویکی به عنوان سندی از پیشرفت خود استفاده کنند.
- دانش آموzan می‌تواند خلاصه‌ای از افکار خود به هنگام خواندن مطالب درسی را در یک ویکی نوشته و در طول زمان یک کتابنامه مصور ایجاد کنند.
- می‌توان از ویکی برای انتشار منابع دوره مانند برنامه درسی و جزووه استفاده کرد، و دانش آموzan می‌تواند مطالب را ویرایش کرده و بر روی مطالب نظر دهند.
- معلمان می‌توانند از ویکی به عنوان یک پایگاه علمی استفاده کنند، پایگاهی که آن

1. Reinhold

2. Wikipedia.org

3. Podcast

4. Social networking

5. Alexander

6. Collaborative learning

7. Jonassen, Peck, & Wilson

8. Duffy and Bruns

ها را قادر می‌سازد نظرات و عقاید خود را در مورد عملکرد های آموزشی به اشتراک گذاشته و سپس ویرایش و مستند کنند.

- ویکی را می‌توان در فرایند نقش دادن مفاهیم^۱ به کار برد، و از آن برای ایجاد بارش فکری^۲ (به هنگام نوشتن) استفاده کرد. همچنین، ویرایش یک صفحه ویکی می‌تواند شبکه‌ای مرتبط از منابع را تولید کند
- از ویکی می‌توان به عنوان یک ابزار ارائه به جای نرم افزارهای معمول استفاده کرد، و دانش آموزان می‌توانند به طور مستقیم بر محتوای ارائه شده نظر داده و یا آن را ویرایش کنند.

ویکی ابزاری برای نوشن گروهی است. اغلب، اعضای یک گروه برای انجام یک پروژه، به همدیگر ایمیل می‌فرستند، و سپس تلاشی برای سر هم کردن کارهای جداگانه صورت می‌گیرد. اما، با استفاده از ویکی، همه اعضا می‌توانند به مرور زمان که پروژه پیش می‌رود، مطالب را به ویکی اضافه کنند. به همین شکل، همه اعضا می‌توانند متن را بر یک صفحه مرکزی تولید و ویرایش کنند، و دیگر فاصله فیزیکی خالی در روند انتقال اطلاعات ایجاد نمی‌کند.

فارغ از استفاده‌های متعدد آموزشی، استفاده از ویکی یک نگرانی بلقوه نیز به همراه دارد؛ ترس از این می‌رود که دانش آموزان وارد یک جنگ ویرایشی شوند (جنگ ویرایشی ۲۰۱۲^۳)، که طی آن هر کس به ویرایش مطالب دیگران پرداخته و این خود رسیدن به اهداف آموزشی را با مشکل مواجه کند. به همین دلیل، می‌توان نقش‌هایی که در انجام کار گروهی در نظر گرفته می‌شود، برای مثال گزارش دهنده، پژوهشگر، داور، ویراستار، نویسنده و غیره را به

1. Concept mapping
2. Brainstorming
3. Edit war

خوبی تعریف کرد تا کار گروهی به نتیجه برسد. البته، صرف نظر از این مشکل ذاتی در استفاده از ویکی، به نظر می‌رسد در کلاس‌های آموزش زبان حتی ویرایش مطالب دیگران نیز اگر با ذوق و شوق همراه باشد باز اتفاق خوبی است، چرا که این خود انگیزه‌ای برای فعالیت بیشتر ایجاد می‌کند.

ایجاد یک ویکی جدید

مانند سایر فعالیت‌ها، ابتدا حالت ویرایش را فعال کنید، و در قسمتی که می‌خواهید به آنجا یک ویکی اضافه شود، از منوی افروزن یک فعالیت، گزینه ویکی را انتخاب نمایید.

شكل ۵.۵۷. انتخاب فعالیت ویکی

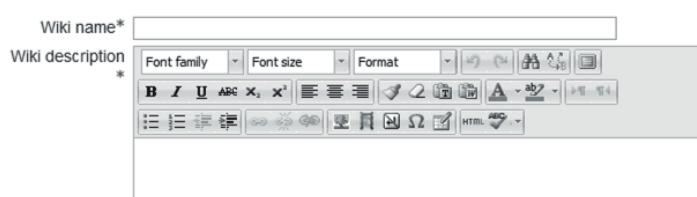


عمومی

نام و توصیف

نامی که برای ویکی خود انتخاب می‌کنید به عنوان یک پیوند در دوره قرار می‌گیرد. در قسمت توصیف، هدف از ایجاد ویکی را ذکر کنید. به طور کلی، در همه فعالیت‌ها، نام و توصیف باید رهنمای استفاده باشد.

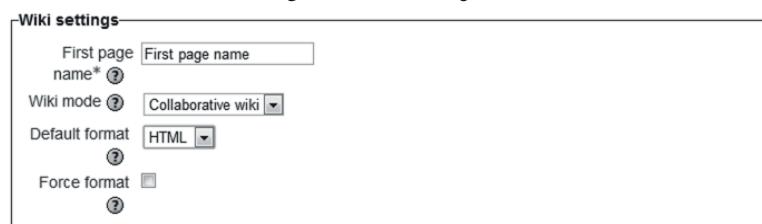
شكل ۵.۵۸. تنظیمات عمومی ویکی



تنظیمات ویکی

اولین قسمت مربوط به نام صفحه اول^۱ ویکی است. آنچه در این قسمت وارد شود، عنوان صفحه اول ویکی را تشکیل می‌دهد. قسمت بعد مربوط به حالت ویکی^۲ است که از بین دو مورد همکاری^۳ و فردی^۴ انتخاب می‌شود. در حالت اول، همه اعضا حق ویرایش همه مطالب را دارا هستند، اما در حالت دوم، هر یک از اعضای کلاس صفحه خود را نوشته و ویرایش می‌کند.

شکل ۵.۵۹. تنظیمات ویکی



مورد بعد به تنظیمات پیش‌فرض قالب^۵ مربوط است. این قسمت تعیین می‌کند که هنگام ویرایش صفحات ویکی از بین سه قالب موجود، اج تی ام ال^۶، کروول^۷، و ان ویکی^۸ کدامیک مورد استفاده قرار گیرد. در قالب بندی نوع اول، یک ویرایشگر وب معمولی (که تا کنون ملاحظه نموده اید) وجود دارد. در نوع دوم، یک نوار ابزار برای تنظیمات وجود دارد که به وسیله تگ‌های برنامه نویسی مشخصی متن را ویرایش می‌کند.

-
1. First page name
 2. Wiki mode
 3. Collaborative
 4. Individual
 5. Default format
 6. HTML
 7. Creole
 8. Nwiki

شکل ۶.۵. ویرایشگر دوم ویکی



قالب آخر نیز یک نوار ابزار مانند مورد دوم است، اما تگ‌های برنامه نویسی آن متفاوت است. مسلماً کار با قالب بندی نوع اول بسیار آسان‌تر است. اگر قسمت اجباری^۱ را فعال کنید، دانش‌آموزان قادر نخواهند بود روش ویرایش را انتخاب کنند، و همه باید از روش تنظیم شده استفاده نمایند.

در ادامه تنظیمات مشترک را اعمال کرده و صفحهٔ خود را ذخیره کنید.

فرض کنید به عنوان پروژهٔ ترم به دانش‌آموزان خود گفته اید که یک داستان کوتاه را خوانده و در پایان ترم خلاصه آن را به کلاس ارائه دهنده. شما می‌توانید منتظر بمانید تا روز ارائه فرا بررسد و عملکرد دانش‌آموز خود را در زمان تعیین شده مورد بررسی قرار دهید. احتمالاً در طول این مدت نیز دانش‌آموز شما بیکار ننشسته و با استفاده از مهارت‌های فراگرفته شده، برای مثال کار با فرهنگ لغت، خلاصه نویسی و... خود را برای روز ارائه آماده می‌کند. در صورت انتخاب چنین راهی، نحوه ارزیابی شما از دانش‌آموز بسیار محدود خواهد بود، چرا که شما به ارائه دانش‌آموز به عنوان "نتیجه"^۲ نگاه می‌کنید و روند^۳ آماده شدن این ارائه را در نظر نگرفته اید. همچنین، دانش‌آموز شما نیز در طی این مسیر تنها بوده است و از بازخوردهای سازنده‌ای که شما می‌توانستید به او ارائه دهید محروم بوده است. راه دیگر این است که از دانش‌آموزان بخواهید که در جلسات مشخصی گزارشی از کار خود به صورت کتبی یا شفاهی ارائه دهند. البته، در شرایطی که کمبود زمان را احساس کنید شاید نوع اول را ترجیح دهید چرا که هم وقت کلاس صرف ارائه‌های مختلف نمی‌شود و هم می‌توانید در فرصت مناسب کارها را بررسی کرده و پس از نوشتمن بازخوردهای سازنده نوشته‌ها را به آن‌ها

1. Force
2. Product
3. Process

بازگردانید. حتی می‌شود، با درک این که دانش‌آموزان تحت تأثیر گروه همسال خود هستند یک پوشه^۱ کار کلاسی تشکیل و گزارش‌ها را در آن قرار داد و از همه خواست تا کارهای یکدیگر را بررسی و نقد کنند.

همان طور که در مثال بالا ملاحظه می‌شود، کار آموزش مرحله به مرحله مؤثرتر می‌شود. حال اگر یک ویکی آماده کنید و به دانش‌آموزان بگویید که یک صفحه در آن درست کنند و در طول زمانی که برای ارائه آماده می‌شوند، افکار و خلاصه داستان خود را در آن جای دهند، و سپس شما و سایر دانش‌آموزان بتوانید به صفحات ویکی سرزده و آنها را ویرایش کنید، می‌توانید مفید بودن این تجربه را دو چندان کنید. در وهله اول، این کار زمان شما را حفظ می‌کند، چرا که دانش‌آموزان می‌توانند خارج از کلاس درس صفحه ویکی خود را به روز رسانی کنند، و شما نیز می‌توانید فرایند نوشتمن و تحول خلاصه داستان را رصد کرده و در تمام مراحل کار شاگرد خود را همراهی کنید. در ضمن، گزارش همه ویرایش‌ها و تغییرات در سامانه ذخیره می‌شود و این خود سیر تغییر را در اختیار دانش‌آموزان قرار می‌دهد.

برگردیم به ادامه کار! پس از ذخیره تنظیمات، نوبت به ایجاد صفحه جدیدی در ویکی می‌رسد. نام صفحه اول که در قسمت پیش به عنوان ویکی داستان کوتاه^۲ انتخاب شد در کادر متنی نوشته شده است. قالب را انتخاب کرده و بر دکمه ایجاد صفحه^۳ کلیک می‌کنیم.

شکل ۵.۶۱. ایجاد یک صفحه جدید (۱)

New page Short Story Wiki
title
Format
② HTML format
 Creole format
 NWiki format

Create page

-
1. Portfolio
 2. Short Story Wiki
 3. Creat page

در صفحه بعد، متن اولین صفحه ویکی وارد می‌شود. در اینجا، من اولین صفحه را به راهنمایی در مورد نوع فعالیت اختصاص می‌دهم. لطفاً دقت کنید که در ویکی تمام صفحات قابل ویرایش هستند. همان‌گونه که در تصویر دیده می‌شود، در بالای صفحه لبه‌هایی برای فعال کردن حالات (از چپ به راست) نمایش^۱، ویرایش^۲، نظرات^۳، تاریخچه^۴، و نقشه^۵ وجود دارد که هر کدام کاری مشابه با عنوانش انجام می‌دهد. پس از وارد کردن متن می‌توانید برچسب‌هایی برای پیدا شدن صفحه از طریق جستجو وارد کنید. پس از انجام تغییرات، بر کلید ذخیره^۶ کلیک نمایید.

شکل ۵.۶۲. ایجاد یک صفحه جدید (۲)



پس از ذخیره صفحه، متن وارد شده نمایش داده می‌شود.

-
1. View
 2. Edit
 3. Comments
 4. History
 5. Map
 6. Save

شكل ۵.۶۳. نمایش محتوای صفحه ذخیره شده



برای افزودن صفحات دیگر به ویکی، می‌توانید از منوی ناوبری سمت چپ بر پیوند جدید^۱ کلیک کنید. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، در منوی سمت چپ، پیوندهایی به همه بخش‌های ویکی (نمایش، ویرایش، نظرات، تاریخچه، و نقشه)، وجود دارد. به این ترتیب، می‌توانید صفحات زیادی به ویکی اضافه کنید، و همه اعضا نیز می‌توانند در ویرایش مطالب شرکت کنند.

شكل ۵.۶۴. امکانات ویرایشی ویکی در منوی ناوبری

- ▼ General
 - News forum
 - Description
 - Forum
 - Chat
 - Wiki
 - New
 - View
 - Edit
 - Comments
 - History
 - Map

لغت نامه.^۲ (Dictionary)

برخی پژوهشگران رشته (به عنوان مثال، نایت^۳، ۱۹۹۴) بر این باورند که یادگیری لغت

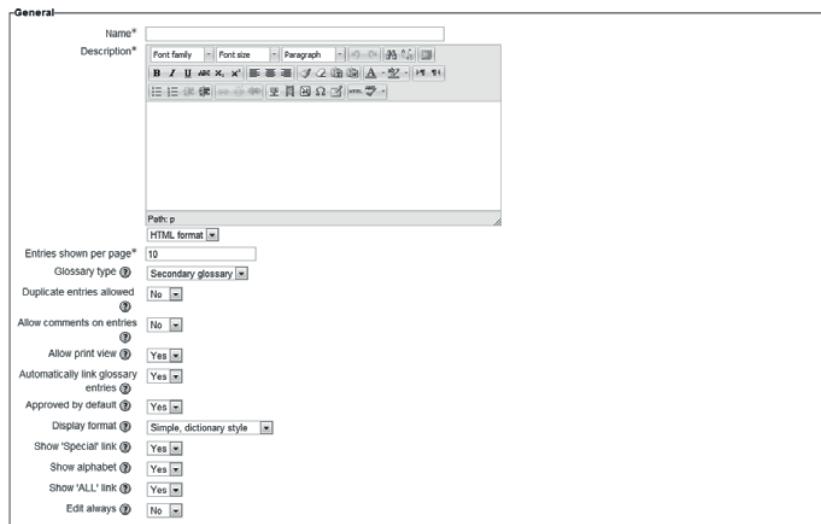
-
1. New
 2. Glossary
 3. Knight (1994)

مهتمرين بخش يادگيری زبان دوم است، به همین دليل تمرکز بر اين مهارت زبانی در روش‌های مختلف آموزشی همواره مورد تاکيد قرار داشته است. در راستای این مهم، ممکن است بخواهید در کلاس خود يك لغت نامه داشته باشيد و به اين وسیله دانشآموزان را در روبرو شدن با لغات جديد ياري کنيد. همچنين، ممکن است بخواهید که همه دانشآموزان را در توسعه آن سهيم کنيد، يا اين که تنظيماتي اعمال کنيد که هر جاي کلاس لغتي به کار رود که مدخلش در لغت نامه يافت می‌شود، به صورت خودکار با قرار گرفتن نشانگر موس بر آن لغت، معنای آن نمايش داده شود. حتی می‌توانيد تمام لغت نامه های سایت را به هم وصل کرده و به صورت يکپارچه لغات به کار رفته در تمام سایت را پوشش دهيد. به عنوان يك استفاده آموزشی ديگر نيز می‌توانيد از لغت نامه برای تمرین دانشآموزان استفاده کنيد. به اين شكل که دانشآموزان به کمک هم و به صورت گروهی لغت نامه را توسعه داده و در ضمن اين کار از هميگر و معلم خود بازخورد دريافت کنند.

افزودن يك لغت نامه جديد

تنظيمات يك لغت نامه شامل چهار بخش عمومي، نمره، ارزياجي و مشترک است، که به غير از قسمت عمومي، ساير بخش‌ها مانند فعالیت‌های ديگر تنظيم می‌شود. در ابتدا حالت ويرايش را فعال و سپس از منوي/افزودن يك فعالیت گزينه لغت نامه را انتخاب کنيد. مانند ساير فعالیت‌هانام و توصيف (هدف) لغت نامه را وارد نمایيد.

شکل ۵.۶۵. تنظیمات عمومی لغت نامه



در قسمت بعد^۱ تعداد لغاتی را که می‌خواهید در هر صفحه نشان داده شود وارد کنید؛ به طور پیش فرض ۱۰ لغت در هر صفحه نمایش داده می‌شود. در ادامه نوع لغت نامه^۲ را انتخاب کنید. به طور کلی دو نوع لغت نامه وجود دارد؛ اصلی^۳ و فرعی^۴. شما می‌توانید در هر دوره فقط یک لغت نامه اصلی داشته باشید و مدخل‌های لغت آن را از طریق لغت نامه‌های فرعی تأمین کنید. به عبارت دیگر، ممکن است چند لغتنامه فرعی طبق اهداف دوره در جلساتی از دوره قرار داده باشد، و سپس با درست کردن یک لغتنامه اصلی محتوای آن‌ها را به آن منتقل کنید.

در ادامه، تنظیمات تمام موارد به غیر از قالب نمایش^۵ معمولاً دو حالت به یا خیر پیدا

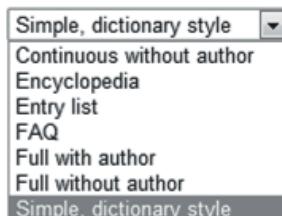
-
1. Entries shown per page
 2. Glossary type
 3. Main
 4. Secondary
 5. Display format

می‌کنند.

- اضافه شدن مدخل‌های مشابه مجاز است^۱: در صورت فعل شدن این قسمت، می‌توانید برای یک لغت بیش از چند معنی (توصیف) در نظر گرفت.
- نظر دادن روی مدخل‌ها مجاز است^۲: در صورت فعل شدن این قابلیت، معلمان و دانش آموزان می‌توانند روی لغات و توصیف‌ها نظر دهند.
- نشان دادن حالت چاپ مجاز است^۳: در صورت فعل شدن این قسمت، یک پیوند به نسخه قابل چاپ برای دانش آموزان نمایش داده می‌شود (معلم همیشه به نسخه قابل چاپ دسترسی دارد).
- پیوند خودکار مدخل‌های لغت نامه^۴: در صورت فعل بودن این قابلیت، تمام لغات یا عباراتی که در هر کجای دوره، شامل تالارهای گفتگو، منابع، خلاصه هفتگی و ... به کار برده شوند، و مدخل آن‌ها در لغت نامه وجود داشته باشد، به طور خودکار به صورت پیوند در می‌آیند و کلیک بر آنها باعث نشان دادن معنی ذکر شده در لغت نامه می‌شود.
- افزودن لغت به صورت پیش فرض مورد تأیید است^۵: این قسمت به معلم اجازه می‌دهد که تعیین کند چه کسی اجازه اضافه کردن واژه‌های جدید به لغتنامه را دارد. این امکان وجود دارد که همه بتوانند این کار را انجام دهند، و یا این که لغات پس از تأیید معلم اضافه شوند.

1. Duplicate entries allowed
 2. Allow comments on entire entries
 3. Allow print view
 4. Automatically link glossary entries
 5. Approved by default

شکل ۶۵. نوع لغت نامه



- قالب نمایش: این قسمت نحوه نمایش لغتنامه را مشخص می‌کند. قالب‌های پیش فرض شامل موارد زیر می‌باشند.
- پیوسته – بدون نام مؤلف^۱: در این حالت، مدخل‌های لغت نامه به صورت پشت سر هم و بدون نام نویسنده نمایش داده می‌شوند. همچنین فایل‌های ضمیمه شده توسط پیوند قابل دریافت هستند.
- دانشنامه^۲: این قالب درست مانند حالت کامل – با نام مؤلف (در ادامه مورد بررسی قرار می‌گیرد) است، با این تفاوت که عکس‌های ضمیمه شده در صفحه نمایش داده می‌شوند.
- فهرست مدخل^۳: لغات به صورت یک فهرست پیوند دار نمایش داده می‌شوند.
- سوالات متداول^۴: درست مانند یک فهرست سوالات متداول، لغات به عنوان سؤال و معنای لغات به شکل پاسخ نمایش داده می‌شوند.
- کامل – با نام مؤلف^۵: در این قالب، مدخل‌های لغت نامه به شکل یک تالار گفتگو نمایش داده می‌شوند که اطلاعات مربوط به لغات و نام نویسنده را در بر می‌گیرد.

-
1. Continuous without author
 2. Encyclopedia
 3. Entry list
 4. FAQ
 5. Full with author

همچنین فایل‌های خصیمه شده توسط پیوند قابل دریافت هستند.

- کامل بدون نام مؤلف^۱: تفاوت این قالب با مورد قبل، قید نشدن نام مؤلف است.
- ساده، طرح فرهنگ لغت^۲: در این حالت یک فرهنگ لغت متعارف با مدخل‌های جداگانه درست می‌شود. نام کاربرانی که به توسعه آن کمک کرده‌اند نشان داده نشده، و فایل‌های پیوست شده به صورت پیوند در می‌آیند.
- نشان دادن پیوند ویژه^۳: در صورت فعل بودن این گزینه، دانش‌آموزان می‌توانند لغت نامه را با کاراکترهای ویژه ای مانند @، #، \$ و... نیز مورد جستجو قرار دهند.
- نشان دادن الفبا^۴: در صورت فعل بودن این گزینه، دانش‌آموزان می‌توانند لغات را به صورت الفبایی مورد جستجو قرار دهند، به این شکل که تمام حروف الفبا در ابتدای صفحه لغت نامه قرار گرفته و کلیک بر هر حرف تمام لغاتی را که با آن حرف شروع می‌شوند نمایش می‌دهد.
- نشان دادن پیوند "همه"^۵: در صورت فعل بودن این گزینه، دانش‌آموز می‌تواند تمام مدخل‌های لغت نامه را در کنار هم بینند.
- ویرایش به صورت همیشگی^۶: این گزینه مشخص می‌کند که آیا دانش‌آموزان همیشه می‌توانند مدخل اضافه شده را ویرایش کنند، یا این که اجازه این کار فقط در طول زمان مشخصی، به طور معمول ۳۰ دقیقه، وجود دارد.

جدول زیر توضیحات عنوان شده را به صورت خلاصه نشان می‌دهد.

-
1. Full without author
 2. Simple, Dictionary style
 3. Show 'Special' link
 4. Show alphabet
 5. Show "all" links
 6. Edit always

جدول ۱.۵. تنظیمات لغت نامه

پیوست	عکس	معنا	تاریخ	مؤلف	مدخل	نوع قالب
* پیوند*	X*	X*	-	-	X	فهرست مدخل
پیوند	X	X	-	-	X	ساده، طرح فرهنگ لغت
پیوند	X	X	-	-	X	پیوسته بدون مؤلف
پیوند	X	X	X	-	X	سوالات متداول
پیوند	X	X	X	-	X	کامل بدون نام مؤلف
پیوند	X	X	X	X	X	کامل با نام مؤلف
X**	X	X	X	X	X	دانش نامه

X وجود دارد.

- وجود ندارد.

* در یک پنجره جدید نشان داده می شود.

* عکس های ضمیمه شده، در همان صفحه نشان داده می شوند.

شكل ۱.۵.۶. تنظیمات لغت نامه

Duplicate entries allowed

Allow comments on entries

Allow print view

Automatically link glossary entries

Approved by default

Display format

Show 'Special' link

Show alphabet

Show 'ALL' link

Edit always

استفاده از لغت نامه

پس از ایجاد یک لغت نامه، می‌توانید به چند شکل از آن استفاده نمایید. مسلماً، همیشه می‌توانید یک لغت نامه را که لغات جدید دورهٔ شما را شامل می‌شود، مورد استفاده قرار دهید، اما شاید اگر به روز رسانی یک لغت نامه را به صورت هفتگی از دانش‌آموzan خود بخواهید، آن‌ها را در یک چالش علمی قرار داده اید. همچنین می‌توانید بلوک مدخل تصادفی لغت نامه^۱ را در کلاس فعال کنید و دانش‌آموzan را در هر بار نمایش صفحه با لغتی جدید مواجه کنید. این کار می‌تواند موجب یادگیری تصادفی لغت شود، و همچنین انگیزه دانش‌آموzan را برای افزودن لغات جدید به لغت نامه افزایش دهد، چرا که دانش‌آموzan متوجه می‌شوند که کارشان با دیگران به استراکت گذاشته خواهد شد. اجازه دهید به لغت نامه کلاس رفته و به آن یک لغت اضافه کنیم.

پس از ذخیره تنظیمات، صفحهٔ لغت نامه به صورت خالی در مقابل شما قرار می‌گیرد.

شکل ۵.۶۸. نمای کلی یک لغت نامه

The screenshot shows a web-based glossary interface. At the top, there is a search bar with the placeholder "Search" and a "Search full text" button. Below the search bar are four buttons: "Add a new entry", "Browse by alphabet", "Browse by category", "Browse by date", and "Browse by Author". A link "Browse the glossary using this index" is also present. A horizontal menu at the bottom includes links for "Special", letters from "A" to "Z", and "ALL". A message box indicates "No entries found in this section".

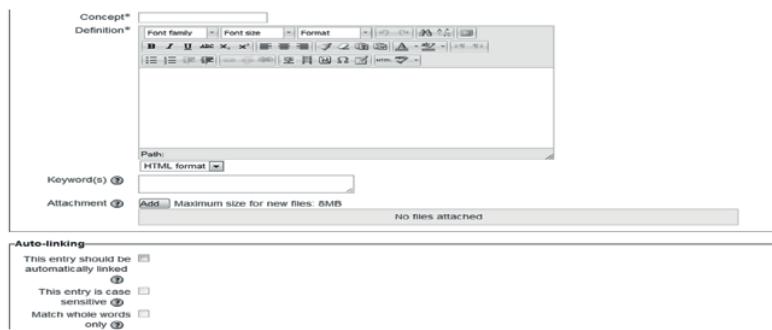
در بالای صفحه، قسمتی برای جستجوی متن قرار دارد. سپس، کلید‌های لبه‌ای جستجوی الفبایی^۲، جستجوی مقوله‌ای^۳، جستجوی تاریخ^۴، و جستجوی اساس مؤلف^۱ در تصویر

- 1. Random Glossary Entry
- 2. Browse by alphabet
- 3. Browse by category
- 4. Browse by date

دیده می شود. همچنین، حروف الفبا در پایین چیده شده اند.
 برای افرودن یک لغت جدید، روی دکمه افرودن یک مدخل جدید^۲ کلیک کنید. پنجره افرودن لغت نمایش داده می شود. در اولین قسمت خالی تنظیمات عمومی، لغت جدید^۳ را وارد کنید و پس از آن معنا^۴ را در کادر متنی پایین تایپ نمایید. در ادامه لغات کلیدی مورد نظر که می توانند اساس جستجوی دانش آموز باشند را وارد نمایید. سپس، در صورت لزوم، می توانید یک فایل تصویری را برای درک بهتر معنا پیوست^۵ نمایید. پس از انجام تنظیمات عمومی، تنظیمات پیوند خودکار را اعمال نمایید. در صورت فعل نمودن جعبه انتخاب این مدخل باید پیوند داده شود^۶، اگر لغتی که اینجا وارد می کنید در جایی از دوره به کار برده شود، به طور خودکار پیوندی به این مدخل به وجود می آید. فعل نمودن گزینه این گزینه موجب فعل شدن دو مورد بعد می شود که باز به نوعی به این قابلیت مرتبط هستند. در صورت فعل شدن قسمت این مدخل حساس به حروف کوچک یا بزرگ است^۷، لغت به کار رفته در دوره، زمانی به لغت نامه پیوند داده می شود که از نظر کوچک یا بزرگ بودن دقیقاً مانند مدخل موجود در لغت نامه باشد. مورد سوم، پیوند خودکار تمام لغت^۸، نحوه پیوند تمام یا بخشی از لغت را کنترل می کند. به عنوان مثال، اگر لغت "constructive" در جایی از دوره به کار رود، اما مدخل موجود در لغت نامه "construct" باشد، فعل نمودن این قسمت باعث می شود که این لغت تبدیل به یک پیوند نشود، و در غیر این صورت، تنها همان بخش از لغت که در لغت نامه وجود دارد پیوند داده می شود.

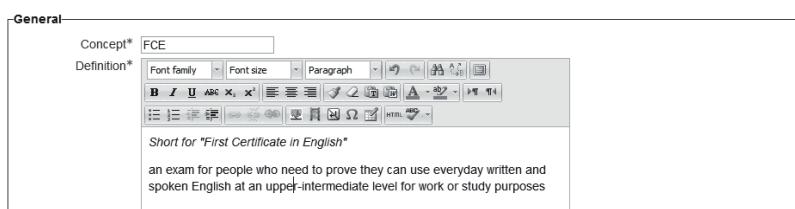
-
1. Browse by author
 2. Add a new entry
 3. Concept
 4. Definition
 5. Attachement
 6. This entry should be automatically linked
 7. This entry is case sensitive
 8. Match the whole words

شکل ۵.۶۹. ایجاد یک مدخل جدید (۱)



اجازه دهید یک لغت جدید، به عنوان مثال اختصار FCE را به دوره اضافه کنیم، هر چه باشد ما این دوره را برای زبان آموزان این سطح درست کرده‌ایم.

شکل ۵.۷۰. ایجاد یک مدخل جدید (۲)



پس از اعمال تغییرات، تنظیمات را ذخیره می‌کنیم. مدخل جدید به لغت نامه اضافه می‌شود.

شکل ۵.۷۱. مدخل لغت اضافه شده به لغت نامه

Browse the glossary using this index

[Special](#) | [A](#) | [B](#) | [C](#) | [D](#) | [E](#) | [F](#) | [G](#) | [H](#) | [I](#) | [J](#) | [K](#) | [L](#) | [M](#) | [N](#) | [O](#) | [P](#) | [Q](#) | [R](#) | [S](#) | [T](#) | [U](#) | [V](#) | [W](#) | [X](#) | [Y](#) | [Z](#) | [ALL](#)

FCE
Short for "First Certificate in English"
an exam for people who need to prove they can use everyday written and spoken English at an upper-intermediate level for work or study purposes

به این ترتیب، دانش آموزان می‌توانند لغت نامه را به روز رسانی کرده و مدخل‌های جدیدی به آن اضافه نمایند.

یکی دیگر از کارهای راهبردی که معلم می‌تواند برای یادگیری لغت انجام دهد، استفاده از ویژگی پیوند خودکار لغت نامه در تعامل با سایر فعالیت‌های دوره، مخصوصاً تالار گفتگو، است. این کار زمینه برخورد های تصادفی و ارادی دانش آموزان در یادگیری لغت را افزایش می‌دهد.

دفتر رویدادهای روزانه^۱ (ژورنال

یکی از روش‌های ارتقای سطح توانایی نوشتمن زبان آموزان استفاده از یک ژورنال است. در مقایسه با نوشته‌های نتیجه گرا که معمولاً بر اساس یک نمونه نوشته می‌شوند، نوشتمن به این روش نگاهی روند گرا نسبت به مهارت نوشتمن دارد. دانش آموزان با هدایت معلم، در مورد واقعی، خاطرات، احساسات، عقاید... خود در درون و بیرون کلاس درس نوشته و سپس کارهای نوشتاری خود را به معلم تحويل می‌دهند. سپس معلم با بررسی آن‌ها و ارائه بازخورد سازنده، مجدداً کارها را به دانش آموزان باز می‌گرداند. در زیر نمونه‌ای از ژورنال یک دانش آموز چینی به همراه بازخورد معلم دیده می‌شود (براون^۲، ۲۰۰۴، ص. ۲۶۰):

دیروز در حدود ساعت هشت، من در حالی که چنگال در دست داشتم، پشت میز نشسته و مشغول خوردن رشته‌های بی مزه بودم، رشته‌هایی که معمولاً از خوردن آن‌ها لذت می‌برم. اما دیروز مزه آن‌ها را حس نمی‌کردم، چون که احساس خوبی نداشتم. سر درد و تب داشتم. احساس می‌کردم سرم دارد می‌ترکد. بعضی وقت‌ها سردم می‌شد و بعضی وقت‌ها هم گرم می‌شد. از ایستادن و نشستن احساس راحتی نداشتم. من از همه چیز دور و برم احساس تنفر می‌کردم. به نظرم می‌رسید که فضابسیار سنگین شده است و من نمی‌توانم

1. Journal

2. Brown (2004)

نفس بکشم. خیلی احساس خواب آلدگی داشتم، چون که داروی آنتی بیوتیک مصرف کرده بودم. اتاق خیلی ساکت بود. من تنها آنجا بودم و احساس بی کسی می کردم. شام امشب مرا به یاد مادرم انداخت. هر گاه من در چین مریض می شدم، مادرم همیشه از من مراقبت می کرد و همیشه برایم سوب درست می کرد، که در مدت سه ساعت آماده می شد و خیلی هم خوشمزه بود. من خیلی زود با مراقبت های مادرم خوب می شدم. اما دیروز، با وجود بیماری، مجبور بودم خودم غذا درست کنم. هر چقدر بیشتر فکر می کردم، کمتر می خواستم غذا بخورم، نیم ساعت گذشت. رشته ها سرد شد، اما من هنوز آنجا نشسته بودم و به مادرم فکر می کردم. در آخر، رشته ها را دور ریختم و به رخت خواب رفت.

بازخورد معلم:

چه متن زیبایی! تو توانسته ای احساسات خود را به بهترین نحو منتقل کنی. جزئیات متن، مانند "خوردن رشته های بی مزه"، "احساس می کردم سرم دارد می ترکد"، و "سوب که در سه ساعت آماده می شد و خیلی هم خوشمزه بود"، کاملاً زنده‌اند. این جزئیات به خواننده این امکان را می دهد که دقیقاً بتواند احساس تو را درک کند. نقطه قوت دیگر متن این است که تو خواننده را در شروع و پایان نوشته با موضوع "رشته ها" مواجه کرده ای.

تنها بودن در هنگام بیماری بسیار دشوار است. حالا متوجه شدم که چرا در کلاس خیلی ساکت بودی.

اگر می خواهی در دفترچه یادداشت خود مطلب دیگری در این مورد بنویسی، می توانی یک گفتگو با خود "بیمارت" داشته باشی. چه چیزی می تواند خود "سالمت" به خود "بیمارت" بگوید. آیا پیشنهادی وجود دارد که بین هر دو در مورد تهایی، مراقبت به هنگام بیماری و پیش گیری رد و بدل شود؟ گفتگو را با خود "بیمارت" شروع کن.

حاصل تداوم این نوع نگارش دو سویه بین دانشآموز و معلم می‌تواند رشد توانایی‌های نگارشی، احساسی و مهارت‌های اجتماعی باشد. علاوه بر مسائل عمومی آموزشی، انواع دیگر ژورنال نیز که بر مسائل یادگیری و آموزش زبان تمرکز دارند (استاتون، شای، پیتون، و رید، ۱۹۸۷)، مانند دستور زبان، پاسخ به مطالب خوانده شده، استراتژی‌های یادگیری، نگرش‌ها، احساسات و سایر عوامل احساسی، فرهنگ پذیری^۱، اجتماعی شدن^۲ و... در رشته وجود داشته است. کیفیت اجرا و تأثیرگذاری این ابزار آموزشی به طرز چشمگیری به معرفی ژورنال و اهداف آن به دانشآموز، مهیا ساختن دستورالعمل‌هایی برای نوشتن موضوعات، مشخص نمودن معیارهای سنجش، ارائه بازخورد سازنده، تعیین نمودن زمان مشخص برای نوشتن و تحويل مطالب، و همچنین ارائه نظرات سازنده پایانی بستگی دارد (براون، ۲۰۰۴).

افزودن یک دفتر رویدادهای روزانه

برای افزودن یک ژورنال، ابتدا حالت ویرایش را روشن کرده و از منوی کرکره ای اخزودن یک فعالیت گزینه ژورنال را انتخاب نمایید. در صفحه جدید، نام، و سپس سؤال ژورنال^۳ را تایپ کنید. در ادامه، مدت زمانی را که می‌خواهید طی آن ژورنال فعال بماند (به صورت پیش فرض هفت روز) را تنظیم نمایید. قسمت‌های مربوط به نمره و تنظیمات مشترک مانند سایر فعالیت‌ها تنظیم می‌شود، در پایان روی دکمه ذخیره کلیک نمایید. ژورنال شما آماده است.

1. Staton, Shuy, Peyton, & Reed

2. Acculturation

3. Socialization

4. Brown

5. Journal question

شکل ۵.۷۲. افزودن یک ژورنال

The screenshot shows the configuration of a new journal entry in a Moodle environment. The 'General' tab is active, displaying fields for the journal's name ('Journal'), a question ('Journal question') with a rich text editor containing the text 'How did you find the class during the past week?', and settings for availability ('Days available' set to 7 days). Below these are tabs for 'Grade' (with grade set to 100 and category as 'Uncategorised') and 'Common module settings' (with group mode set to 'No groups', visible status as 'Show', and an empty ID number field). At the bottom of the form are buttons for saving and canceling.

کار با یک دفتر رویدادهای روزانه

روی پیوند ژورنال که در صفحه اصلی قرار گرفته است کلیک کنید. صفحه ژورنال نمایش داده می‌شود. همان‌طور که در تصویر زیر دیده می‌شود، در قسمت بالا سمت راست صفحه عدد صفر نوشته شده است، که به معنای این است که این ژورنال هنوز مدخلی ندارد.

شکل ۵.۷۳. نمای کلی یک ژورنال

The screenshot shows a single journal entry in a Moodle system. The title 'Journal' is displayed above the entry. The entry itself contains the question 'How did you find the class during the past week?'. Below the entry, a message reads 'You have not started this journal yet'. A button labeled 'Start or edit my journal entry' is present. In the bottom-left corner of the page, there is a note: '1. Start or edit my journal entry'.

1. Start or edit my journal entry

یک هفته) برای ارسال نوشته های دانش آموز، این اطلاعات در پایین صفحه نیز ذکر می شد. برای اضافه نمودن یک مطلب جدید، روی دکمه شروع یا ویرایش کلیک کنید. همان‌طور که انتظار می‌رود، یک محیط متنی برای تایپ نمایش داده می‌شود.

شکل ۵.۷۴. شروع مدخل در ژورنال



پس از وارد نمودن مطلب، دانش آموز روی دکمه ذخیره تغییرات کلیک می‌کند. از آنجا که در این ژورنال مدخلی وجود ندارد، اجازه دهید یک ژورنال انجام شده را بررسی کنیم. این ژورنال مربوط به زبان آموzan ترم هفت زبان است. سؤال مطرح شده در این ژورنال در مورد گوش دادن به نصیحت‌های دیگران است.

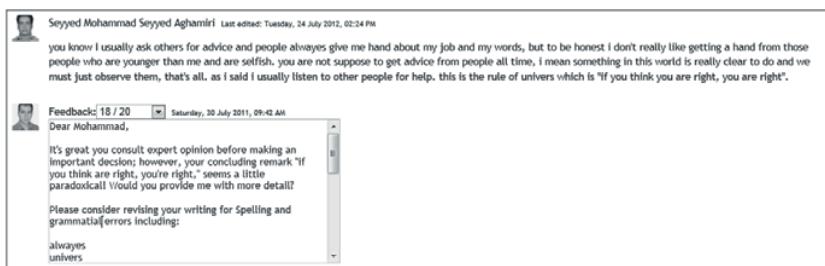
شکل ۵.۷۵. نمونه ژورنال انجام شده (۱)



همان‌طور که مشاهده می‌شود، در این ژورنال پنج مدخل وجود دارد و همچنین زمان ارسال نیز به پایان رسیده است، به همین دلیل دکمه شروع یا ویرایش از صفحه اول حذف شده است.

اجازه بدھید روی پیوند مشاهده مدخل های ژورنال^۱ کلیک کنیم، و به بررسی یک مورد پردازیم.

شکل ۵.۷۶. نمونه ژورنال انجام شده (۲)



در این مدخل دانش آموز نظر خود را در مورد سؤال ژورنال، "چه هنگام با دیگران مشورت می کنید؟" بیان کرده است.

می دانید، من معمولاً با دیگران مشورت می کنم، و مردم همیشه در کار و سخنانم به من کمک می کنند، اما، صادقانه می گویم، من واقعاً دوست ندارم از افرادی که از نظر سنی کوچکتر هستند، و یا خودخواهند راهنمایی بگیرم. نیاز نیست شما همیشه از افراد نصیحت بخواهید، منظورم این است که بعضی چیزهای این دنیا بسیار روشن هستند، و ما باید فقط آن ها را مشاهده کنیم، به همین سادگی. همان طور که گفتم، من معمولاً به نصایح دیگران توجه می کنم. این قانون جهان است، "اگر فکر کردی که کار درست را انجام می دهی، پس کار درست را انجام می دهی."

معلم نیز به صورت کمی و کیفی به او بازخورد داده است؛ نمره دانش آموز ۱۸، و در مقابل متن دانش آموز جهت گیری شده است:

1. View journal entries

خیلی خوب است که تو برای کارهای مهم با افراد با تجربه مشورت می‌کنی؛ اما، نتیجه گیری "اگر فکر کردی که کار درست را انجام می‌دهی، پس کار درست را انجام می‌دهی" اندکی متناقض به نظر می‌رسد. ممکن است جزئیات بیشتری در این مورد به من بدھی؟

همچنین، در پایان، معلم از دانش آموز خواسته است که مشکلات کار را برطرف کرده، و کار اصلاح شده را دوباره به ژورنال بفرستد (که به علت کمبود فضا در تصویر دیده نمی‌شود). به این ترتیب، می‌توان از طریق این ابزار سودمند، یک ارتباط دائم با دانش آموز به وجود آورد، و، علاوه بر آگاه شدن از احوال و احساسات دانش آموز، به نوشتمن او نیز کمک کرد. بر خلاف تالار گفتگو که در آن همه نظرات یکدیگر را می‌بینند، این فعالیت خصوصی و فقط بین معلم و دانش آموز است. از نظر بازخورده، این فعالیت می‌تواند بسیار مؤثر باشد.

درس.^۱ (□□)

این فعالیت به شما اجازه می‌دهد که یک درس بر پایه پاسخ‌های دانش آموز به یک سری سؤال ارائه دهید. به این ترتیب که در ابتدا دانش آموز مطالبی را خواند و سپس به سؤالاتی پاسخ می‌دهد و سپس طبق پاسخ‌های داده شده به صفحه‌ای مشخص هدایت می‌شود. به عبارت دیگر، پس از نیاز سنجی^۲ ابتدایی، دانش آموز به محتوایی هدایت می‌شود که برای نیاز او طراحی شده است.

1. Lesson
2. Needs analysis

تنظیمات

طراحی یک درس بسیار انعطاف پذیر است، اما، در عین حال، نیاز به ملاحظاتی دارد. برای افزودن یک درس جدید، حالت ویرایش را روشن کرده، و از منوی افزودن یک فعالیت، بر گزینه درس کلیک نمایید. صفحه افزودن یک درس جدید^۱ با شش قسمت تنظیمات شامل عمومی^۲ نمره^۳، مناسبات نمره^۴، کنترل جریان^۵، پنجره بالا پر (پاپ آپ) فایل یا صفحه وب^۶، وابستگی^۷، و مشترک^۸ نمایش داده می‌شود. در اینجا، به دلیل کمبود فضا، قسمت‌های این بخش به ترتیب مورد بررسی قرار می‌گیرند.

عمومی

در ابتدا برای درس خود یک نام انتخاب کنید. در قسمت بعد، می‌توانید با فعال کردن جعبه انتخاب محدودیت زمانی^۹، دسترسی به فعالیت را در بازه‌ای از زمان (به دقیقه) برای مطالعه و پاسخ به سوالات، و سپس تاریخ و ساعت برای فعال شدن در دوره تعریف کنید. در ادامه، تعداد نهایی پاسخ‌ها^{۱۰} را انتخاب کنید. به عنوان مثال، اگر در یک درس فقط سوالات درست و نادرست^{۱۱} وجود داشته باشد، تعداد پاسخ‌ها را باید ۲ قرار داد. به طور پیش فرض، تعداد گزینه برای این قسمت ۴ (طبق ساختار سوالات چهار گزینه‌ای) در نظر گرفته شده است و تا ۲۰ نیز قابل افزایش است.

-
1. Add a new lesson
 2. General
 3. Grade
 4. Grade options
 5. Flow control
 6. Pop-up to file or page
 7. Dependent on
 8. Common module settings
 9. Time limit
 10. Maximum number of answers
 11. True/False

شکل ۵.۷۷. تنظیمات عمومی درس

Name* []

Time limit 20 Enable

(minutes)

Available from [9 May 2012 00:55] Enable

Deadline [9 May 2012 00:55] Enable

Maximum number of answers [4]

نمره و مناسبات نمره

تنظیمات قسمت نمره مانند سایر فعالیت‌ها انجام می‌شود. در قسمت مناسبات نمره، نحوه ارزیابی و سنجش درس تعیین می‌شود. در ادامه به بررسی این موارد پرداخته می‌شود.

شکل ۵.۷۸. تنظیمات مربوط به نمره و مناسبات آن

Practice lesson No

Custom scoring Yes

Re-takes allowed No

Handling of re-takes Use mean

Display ongoing score No

درس تمرینی^۱

در این قسمت، هدف درس را مشخص کنید. آیا درس فقط هدف آموزش را دنبال می‌کند یا علاوه بر آموزش قصد سنجش مطالب یادگرفته شده را نیز دارد؟ در صورت "تمرینی" بودن درس، نمره حاصل شده در آزمون‌های احتمالی به کتاب نمره منتقل نمی‌شود و درس و

1. Practice lesson

مناسبات آن فقط برای یادگیری در نظر گرفته می‌شوند.

^۱ نمره سفارشی^۱

در این قسمت می‌توانید نحوه نمره دادن را به صورت کمی تنظیم کنید. به این ترتیب، با انتخاب گزینه بله، می‌توانید به پاسخ‌های دانش آموزان بازخورد دهید.

تلاش مجدد مجاز است.^۲

در صورت فعال شدن این قسمت، دانش آموزان می‌توانند درس‌ها را مجدداً مرور کنند. در غیر این صورت، درس پس از یک بار به پایان رسیدن بسته خواهد شد.

در نظر گرفتن تلاش‌های مجدد.^۳

در صورت فعال شدن این قسمت قبل، این گزینه مشخص می‌کند که نمره حاصل از مرور درس به چه صورت در نظر گرفته شود، میانگین یا بالاترین نمره تمام تلاش‌ها.

نشان دادن نمره پیشرفت.^۴

در صورت فعال شدن این قسمت، مجموع نمرات کسب شده دانش آموز در هر صفحه از درس در قسمت ثابتی از تمام صفحات نشان داده می‌شود.

کترل جریان.^۵

در این قسمت تنظیماتی برای کترول فرایند یادگیری-یاددهی وجود دارد. اینجا می‌توانید امکاناتی از قبیل مرور درس^۶، فرست انجام مجدد سؤال اشتباه^۷، تعداد تلاش‌ها^۸، بازخورد

1. Custom score
2. Re-takes allowed
3. Handling of retakes
4. Display ongoing score
5. Flow control
6. Allow student review
7. Provide option to try a question again

پیش فرض^۳، نوار پیشرفت^۳، و نشان دادن منوی سمت چپ^۴ را تنظیم کنید.

مرور مجدد مجاز است

در صورت فعال شدن این قسمت، یک دکمه مرور در آخرین صفحه درس قرار خواهد گرفت که فشردن آن دانشآموز را به صفحه اول درس منتقل می کند. هدف ترغیب دانشآموز برای مطالعه مجدد درس است.

فرصت انجام مجدد سؤال اشتباه پاسخ داده شده

در صورت فعال شدن این قسمت، به دانشآموز فرصت داده می شود که سؤال اشتباه پاسخ داده شده را بدون احتساب نمره مجددآ پاسخ، و یا به بررسی درس ادامه دهد. همچنین در این قسمت می توانید تعداد تلاش‌های مجدد را انتخاب نمایید. این قسمت مشخص می کند که پس از چند بار پاسخ به سؤال، دانشآموز به صفحه بعد منتقل شود. در صورت استفاده از سؤال‌های تشریحی، این قسمت را غیر فعال کنید.

شکل ۵.۷۹. فرصت انجام سؤالات اشتباه پاسخ داده شده

Provide option to try a question again	<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>
Maximum number of attempts	<input type="text" value="1"/> <input checked="" type="checkbox"/>

بازخورد پیش فرض

در صورت فعال شدن این قسمت، اگر معلم برای پاسخ‌های دانشآموز بازخورد مشخصی در

-
1. Maximum number of attempts
 2. Display default feedback
 3. Progress bar
 4. Display left menu

نظر نگرفته است، بازخورد های پیش فرض سامانه به دانش آموز ارائه می شوند. بازخورد پیش فرض برای پاسخ درست/ین پاسخ صحیح است^۱ و برای پاسخ اشتباه/ین پاسخ نادرست است^۲ می باشند.

شکل ۵.۸۰. بازخورد پیش فرض

Display default No
feedback

نوار پیشرفت

در صورت فعال بودن این قسمت، یک نوار در انتهای صفحه درس نمایش داده می شود که پیشرفت را به صورت درصد نمایش می دهد.

شکل ۵.۸۱. نوار پیشرفت

Progress bar No

نشان دادن منوی سمت چپ

در صورت فعال بودن این قسمت، فهرست صفحات درس در سمت چپ نمایش داده می شود.

شکل ۵.۸۲. نشان دادن منوی سمت چپ

Display left No
menu

پنجره بالاپر فایل یا صفحه وب

اگر بخواهید دانش آموزان را از صفحه درس به یک فایل، به عنوان مثال متن، تصویر، و...

-
- 1. That's the correct answer
 - 2. That's the wrong answer

ارجاع دهد، می‌توانید با کلیک بر دکمه انتخاب یک فایل^۱، مرجع مورد نظر را به صفحه درس ضمیمه کنید. در آن صورت، دانشآموز می‌تواند با کلیک بر پیوندی که در ابتدای صفحه درست می‌شود، و بدون تغییر صفحه، به آن فایل در قالب یک پنجره بالاپر دسترسی داشته باشد. پیوند به فایل پیوست شده در هر صفحه درس تکرار می‌شود.

شکل ۵.۸۳. انتخاب فایل پنجره بالاپر



پیش نیاز

در این قسمت می‌توانید مشخص کنید که پیش نیاز خواندن این درس کدام درس از دروس دوره می‌باشد. به عبارت دیگر، این ویژگی مفهوم توالی^۲ در طراحی مطالب آموزشی را منعکس می‌کند؛ شاید مطلب گفته شده نیاز به یادگیری مطالب پیش زمینه نیز داشته باشد و دانشآموز باید پس از یادگیری آن مطلب اقدام به یادگیری مطلب جدید کند.

شکل ۵.۸۴. تنظیمات پیش نیاز درس

Dependent on	<input type="button" value="None"/>	<small>(?)</small>
Time spent	<input type="text" value="0"/>	(minutes)
Completed	<input type="checkbox"/>	
Grade better	<input type="text" value="0"/>	than (%)

در صورت نیاز به معرفی پیش نیاز، از منوی کرکره ای وابستگی^۳، درس مورد نظر را

-
1. Choose a file
 2. Sequencing
 3. Dependent on

انتخاب کنید (و در غیر این صورت، گزینه را به حالت هیچ کدام^۱ رها کنید). اگر دروس دیگری در دوره وجود داشته باشند، نام آن‌ها در این منو قرار می‌گیرد. در ادامه، ترکیبی از زمان صرف شده (به دقیقه)،^۲ به اتمام رسیدن درس^۳، و نمره بهتر از (به درصد)^۴ را می‌توانید به عنوان شاخصه‌های پیش نیاز تعریف کنید. این سه مورد دانش‌آموز را ملزم می‌کند که پیش از خواندن درس جدید، حتماً به حد تعریف شده رسیده باشد.

پس از این قسمت، تنظیمات مشترک را اعمال کرده، و سپس درس را ذخیره کنید.

طراحی یک درس

یک درس از تعدادی صفحه با محتوای متنوع درست شده است. هر صفحه از محتوایی مشخص تشکیل شده است و معمولاً^۵ با یک سؤال به پایان می‌رسد. پاسخ به هر سؤال با یک پرش^۶ مرتبط است. پرش می‌تواند نسبی^۷، برای مثال پرش به "صفحه بعد"، و یا مطلق^۸، مانند یک صفحه مشخص در یک درس، باشد.

آنچه در طراحی یک درس مهم است، هدف آن درس می‌باشد. به عنوان مثال، شما باید بدانید که آیا درس طراحی شده جزوی از یک تجربه آموزشی غیر خطی و بدون اهمیت نمره است، یا این که هدف آموزش موضوعی خاص و سپس آزمون است. به همین خاطر، بهتر است همیشه قبل از راه اندازی یک درس طرح درس خود را آماده ساخته و سپس به پیاده سازی آن به صورت روی خط اقدام نمایید.

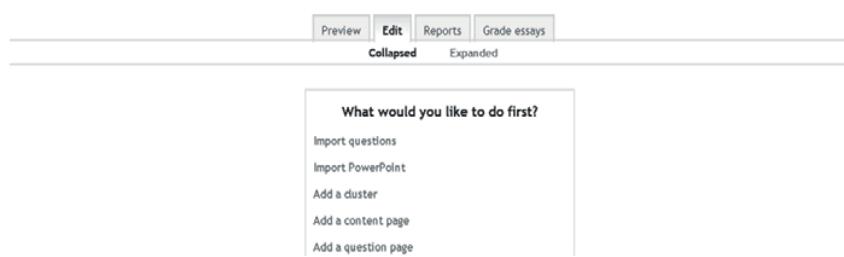
افزودن محتوا و سؤال به درس

پس از اعمال تنظیمات اولیه درس، روی دکمه ذخیره و نمایش کلیک نمایید. در این قسمت،

-
1. None
 2. Time spent (minutes)
 3. Completed
 4. Grade better than (%)
 5. Jump
 6. Relative
 7. Absolute

شما به صفحه مدیریت محتوای درس وارد می شوید.

شکل ۵.۸۵. ویرایش درس



دکمه های لبه ای بالای صفحه (از چپ به راست) به پیش نمایش^۱، ویرایش^۲، گزارشات^۳ و نمره دادن به متون^۴ مربوط می شوند. همان طور که دیده می شود، درس در مرحله ویرایش قرار دارد، اما می توان به هر کدام از حالات دیگر نیز وارد شد. در پایین دکمه های لبه ای، انواع کارهایی که برای مدیریت محتوای درس می توان انجام داد فهرست شده اند: وارد کردن سوالات^۵، وارد کردن پاور پوینت (اسلايد)^۶، افزودن یک گروه^۷، افزودن یک صفحه محتوا^۸، و افزودن یک صفحه سوال^۹.

وارد کردن سوال

در صورت داشتن سوال هایی در قالب خروجی یکی از سامانه های مدیریت محتوای دیگر که در منوی کرکره ای این قسمت فهرست شده اند، می توانید آن ها را نیز در مودل مورد استفاده

1. Preview
2. Edit
3. Reports
4. Grade essays
5. Import questions
6. Import Powerpoint
7. Add a cluster
8. Add a content page
9. Add a question page

مجدد قرار دهد. لازم به ذکر است که محتوای هر سامانه آموزش مجازی را می‌توان در یک قالب خروجی ذخیره کرده و در یک سامانه دیگر اجرا کرد. پس از انتخاب قالب، فایل محتوا را با استفاده از دکمه انتخاب فایل^۱ (که در تصویر زیر پشت منوی کرکره ای پنهان شده است) از روی دیسک فراخوانده و سپس با فشردن کلید بارگذاری این فایل^۲ محتوا را به سامانه اضافه نمایید. در صورت نداشتن محتوای آماده، می‌توانید سوالات را خودتان درست نمایید.

شکل ۵.۸۶. وارد کردن سؤال

Import questions^③

File format*

Upload (Max size: 1MB)*

There are required fields in this form marked*.

وارد کردن پاور پوینت (اسلايد)

از طریق این گزینه می‌توانید یک اسلايد پاور پوینت را به درس خود وارد کنید. برای وارد کردن یک اسلايد، فایل مورد نظر را با فشردن دکمه انتخاب یک فایل مشخص کرده و سپس با فشردن کلید بارگذاری این فایل آن را به درس اضافه نمایید.

-
1. Choose file
 2. Upload this file



افزودن یک خوشه.^۱

خوشه به گروهی از صفحات سؤال اطلاق می‌شود که به صورت تصادفی در هنگام انجام فعالیت درس به دانش آموز ارائه می‌شوند. بهتر است شما از قبل صفحات سؤال را طراحی کرده باشید و سپس تصمیم بگیرید که در کجای درس شروع یا پایان خوشه را تعیین نمایید؛ شروع با یک صفحه خوشه و پایان با یک صفحه پایان خوشه مشخص می‌شود. به عبارت دیگر، در ابتدا باید بیشتر محتوا (جدول شاخه^۲) و صفحات سؤالات را در یک درس اضافه کرده و سپس جای قرار گرفتن صفحات ناویری خوشه را تعیین کنید. برای روشن تر شدن این روند، مجموعه صفحات سؤال ۱، سؤال ۲، سؤال ۳، سؤال ۴، سؤال ۵، سؤال ۶، سؤال ۷، سؤال ۸ را در نظر بگیرید. این مجموعه معرف هشت سؤال در یک درس است. همان‌طور که در بالا گفته شد، یک خوشه به طور منطقی باید با یک صفحه "خوشه" شروع شده، و با یک صفحه "پایان خوشه" بسته می‌شود (در غیر این صورت، پایان درس به عنوان پایان خوشه در نظر گرفته می‌شود). حال ممکن است بخواهید از هشت سؤال بالا، تعدادی را به شکل زیر در یک خوشه قرار دهید:

سؤال ۱، خوشه ۱، سؤال ۲، سؤال ۳، سؤال ۴، سؤال ۵، سؤال ۶، سؤال ۷، پایان خوشه ۱، سؤال ۸

-
1. Add a cluster
 2. Branch table

بنابراین، یک خوش‌صفحاتی را شامل می‌شود که می‌توان از بین آن‌ها یک یا چند صفحه به صورت تصادفی انتخاب کرد. با انتخاب حالت‌گزینه‌های تصادفی درون یک خوش‌صفحه^۱ به عنوان پرش در صفحه "شروع خوش‌صفحه" می‌توان سؤالات را به صورت تصادفی از خوش‌صفحه انتخاب کرد. همچنین، سؤالات درون خوش‌صفحه را می‌توان به "پایان خوش‌صفحه" پیوند داد تا از این طریق خوش‌صفحه تمام شود، یا این که از طریق پیوند به هر صفحه دیگر، پرشی به آن صفحه انجام گیرد. همچنین، هر خوش‌صفحه می‌تواند زیر-خوش‌صفحه‌ای نیز داشته باشد.

اجازه بدھید به صفحه ایجاد یک خوش‌صفحه جدید برویم. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، یک خوش‌صفحه به طور پیش فرض با عنوان خوش‌صفحه و پرشی به سؤالات دیده نشده‌ی درون خوش‌صفحه^۲ ایجاد می‌شود. در سمت راست نیز می‌توان از منوی کرکره‌ای عملکرد^۳، صفحات جدیدی (افزودن پایان شاخه^۴، افزودن خوش‌صفحه^۵، افزودن یک صفحه محتوا^۶، افزودن پایان خوش‌صفحه^۷، و سؤال^۸) را به خوش‌صفحه اضافه کرد.

شکل ۵.۸۸. افزودن عملکرد به خوش‌صفحه

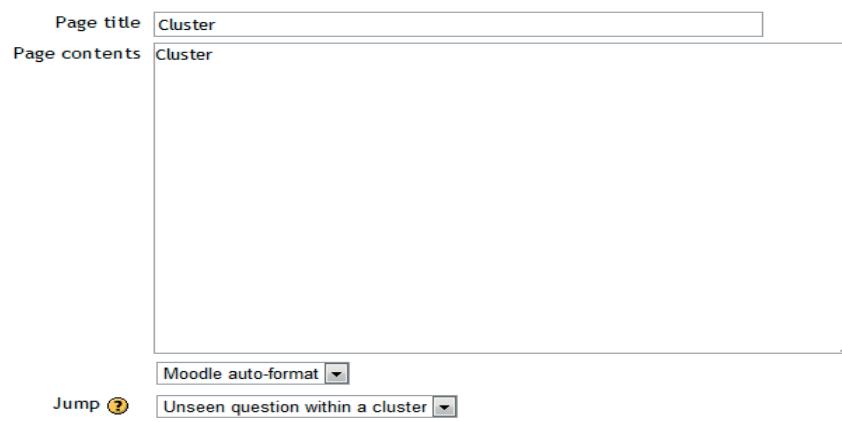
Page title	Page type	Jumps	Actions
Cluster	Cluster	Unseen question within a cluster	+ ↗ ↘ X <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 2px;"> Add a new page... Add a new page... Add an end of branch Add a cluster Add a content page Add an end of cluster Question </div>

اکنون اجازه دهید نگاهی به تنظیمات خوش‌صفحه پیش فرض بیندازیم. روی نشانه دست و قلم

1. Random questions within a cluster
2. Unseen question within a cluster
3. Action
4. Add an end of branch
5. Add a cluster
6. Add a content page
7. Add an end of cluster
8. Question

کلیک می کنیم.

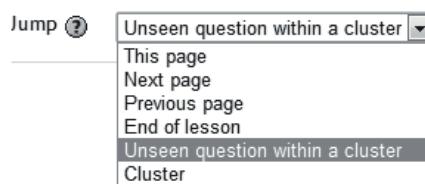
شکل ۵.۸۹. تنظیمات پیش فرض خوشه پیش فرض



همان‌طور که دیده می‌شود، در ابتدای صفحه عنوان و محتوا و در پایین نیز قالب و نوع پرسش مشخص شده است. اگر منوی کرکره‌ای پرسش را باز کنید، حالات مختلف این بخش را مشاهده خواهید کرد: این صفحه، صفحه بعد، صفحه قبل، پایان درس، سوالات دیده نشانه درون یک خوشه، و خوشه. هر پاسخ (به سؤال) یا توصیف (برای صفحات محتوا) یک پرسش مرتبط باید داشته باشد. همان‌طور که در بالا نیز گفته شد، پرسش می‌تواند نسبی باشد، یعنی نسبت به جایگاهی که در آنجا قرار دارد تعیین شود، مانند این صفحه یا آن صفحه، یا این که مطلق باشد، به این معنی که دقیقاً مشخص شده باشد به کدام صفحه ختم می‌شود، مانند هر صفحه درون درس.

-
1. This page
 2. Next page
 3. Previous page
 4. End of lesson

شکل ۵.۹۰. انتخاب نوع پرش

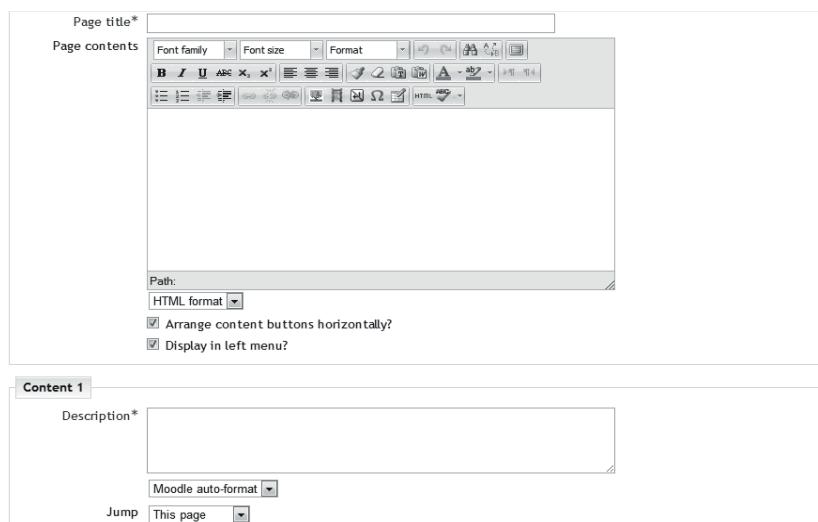


۱. افزودن یک صفحه محتوا^۱

این صفحه جایی است که معلم اطلاعات لازم برای پیشبرد درس را ارائه می‌دهد. هر صفحه محتوا از عنوان صفحه^۲، محتوا^۳، و چهار قسمت برای وارد کردن محتوای تکمیل کننده^۴ (۱، ۲، ۳، و ۴) تشکیل شده است. در قسمت محتوا، معلم می‌تواند با استفاده از ویرایشگر متن و امکانات چند رسانه‌ای اقدام به افزودن محتوای آموزشی کند. در قسمت بعد، معلم می‌تواند لغات یا عباراتی را که می‌خواهد تبدیل به دکمه‌هایی در پایین صفحه برای پرش به صفحات دیگر شوند وارد کند. از چهار قسمت محتوایی، پر کردن یک مورد الزامی است اما بقیه را می‌توان خالی گذاشت. هر قسمت یک منوی کرکره ای برای تعیین پرش به صفحه بعد^۵، صفحه قبل^۶ و یا پایان درس^۷ دارد.

-
1. Add a content page
 2. Page title
 3. Page contents
 4. Content (1, 2, 3, 4)
 5. Next page
 6. Previous lesson
 7. End of lesson

شکل ۵.۹۱. ایجاد یک صفحه



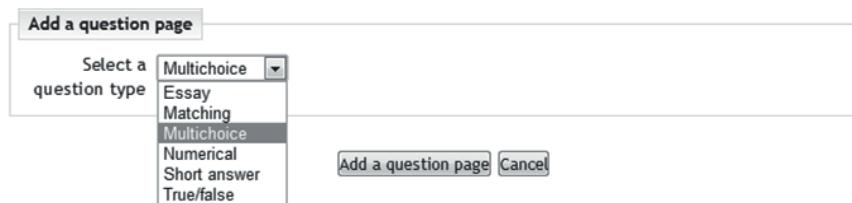
تعداد محتوای تکمیل کننده با تنظیمات تعداد نهایی پاسخ‌ها متناسب است. انتخاب هر یک از پاسخ‌ها، دانش آموز را به صفحه مشخص شده در قسمت پرسش هدایت می‌کند.

^۱ افزودن یک صفحه سوال.

از این پیوند شما می‌توانید سؤالاتی متنوع انتخاب و سپس ضمیمه درس خود کنید. همان‌طور که در تصویر زیر مشاهده می‌شود، منوی کرکره ای این صفحه شامل سؤالات تشریحی^۲، وصل کردن^۳، چند گزینه‌ای^۴، عددی^۵، پاسخ کوتاه^۶، و درست/نادرست^۷ می‌باشد.

-
1. Add a question page
 2. Essay
 3. Matching
 4. Multichoice
 5. Numerical
 6. Short Answer
 7. True/False

شکل ۵.۹۲. انتخاب نوع سؤال



قالب صفحات سؤال همانند صفحات محتوا می باشد که پیشتر مورد بررسی قرار گرفت. به طور کلی، یک صفحه سؤال ممکن است قسمت هایی مانند "عنوان صفحه، محتوای صفحه، پاسخ سؤال، بازخورد و نمره را شامل شود، اما جزئیات این قسمت ها در هر نوع از شکل های متفاوت آزمون ممکن است متفاوت باشد. حال باید صفحه سؤال را در حالات مختلف مورد بررسی قرار دهیم.

چند گزینه ای

سؤالات چند گزینه ای از متداول ترین موارد آزمونی زبان هستند. پیدایش این نوع آزمون ریشه در نظریه های ساختار گرایی^۱ و رفتار گرایی دارد، که دوره ای با عنوان نکات مجرا^۲ را در راستای روش تدریس شنیداری - گفتاری زبان به وجود آورده (فرهادی، جعفرپور، و بیرجندی^۳، ۱۹۹۴). در این نوع سؤال، به دانش آموز یک سؤال و فهرستی از گزینه ها (بیش از یک مورد)، داده می شود که معمولاً یکی از آن ها پاسخ درست است و بقیه نقش گزینه نادرست^۴ را به عهده دارند. در مدل، فهرست گزینه ها هر بار که سؤال مورد بررسی قرار می گیرد تغییر می کند، ویژگی مفیدی که در آزمون های غیر الکترونیکی دیده نمی شود. به طور پیش فرض، دانش آموز فقط یک پاسخ را از بین همه گزینه ها به عنوان پاسخ صحیح

1. Structuralism

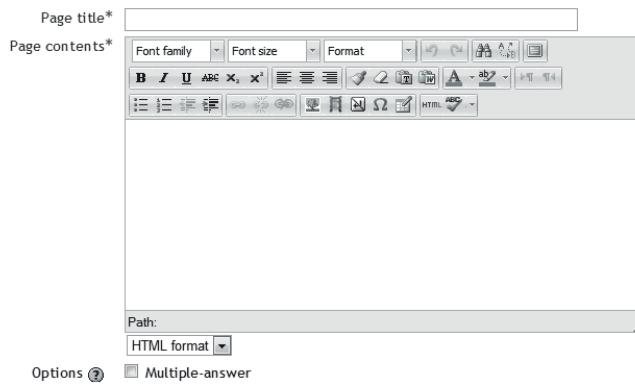
2. Discrete-point

3. Farhady, Ja'farpour, and Birjandi

4. Distractor

انتخاباب می‌کند اما این امکان نیز وجود دارد که با انتخاب قسمت "چند پاسخ"^۱ بیش از یک پاسخ صحیح برای سؤال در نظر گرفته شود. برای ایجاد یک صفحه سؤال جدید، روی گزینه افزودن یک صفحه سؤال کلیک کرده و از منوی کر کره ای، سؤال چند گزینه ای را انتخاب، و سپس روی دکمه افزودن یک صفحه سؤال^۲ کلیک کنید. صفحه تنظیمات سؤال نمایش داده می‌شود (در اینجا به دلیل کمبود فضاء، قسمت‌های مختلف به صورت مجزا نشان داده شده‌اند).

شکل ۵.۹۳. افزودن یک سؤال چند گزینه ای



همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، در این قسمت می‌توانید تنظیمات عنوان صفحه، محتوای صفحه (صورت سؤال)، و چند پاسخ را اعمال نمایید. در ادامه، چهار قسمت برای وارد کردن گزینه های سؤال نمایش داده می‌شود، که از این میان پر کردن دو مورد اجباری است. در اینجا، به دلیل یکسان بودن قسمت پاسخ، فقط به نمایش یک مورد بسنده شده است.

-
1. Multiple answer
 2. Add a question page

شکل ۵.۹۴. تنظیمات مربوط به پاسخ اول

The screenshot shows a Moodle assignment settings interface. At the top left is the title "Answer 1". Below it are two large text input boxes: "Answer*" and "Response", each with a "Moodle auto-format" dropdown menu. At the bottom of the form are buttons for "Jump" and "Next page", and a "Score" field set to "1".

در کادر پاسخ^۱، متن گزینه را تایپ کرده و در قسمت بعد، پاسخ^۲، بازخورد مناسب را تایپ نمایید. سپس پرسش مورد نظر را از منوی کرکره ای انتخاب نموده، و در آخر، نمره را در کادر نمره^۳ وارد نمایید. بدیهی است که نمره داده شده به هر گزینه تعیین کننده درست یا غلط بودن گزینه است.

سؤال تشریحی

در این قالب، دانش آموز می تواند پاسخ بلندتری به سؤال پرسیده شده بدهد، و معلم می تواند پس از خواندن متن به آن نمره دهد. اگر هدف درس نوشتن یک مقاله است، بهتر است از فعالیت "تکلیف"^۴ استفاده کنید (که در ادامه مورد بررسی قرار می گیرد). تنظیمات این نوع سؤال مانند مورد پیش است با این تفاوت که دیگر گزینه ای وجود ندارد.

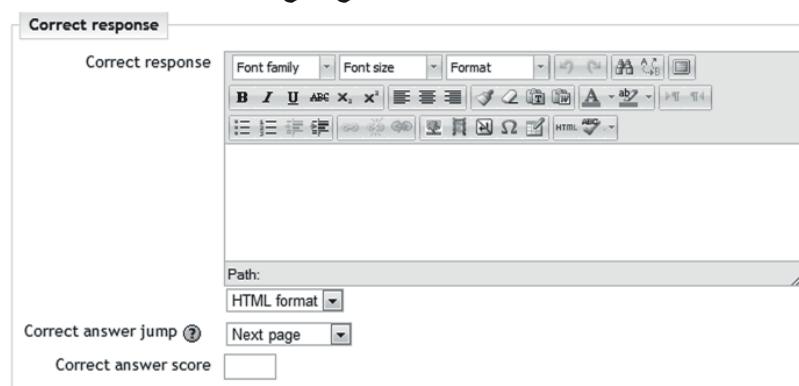
وصل کردن

این نوع سؤال به شما اجازه می دهد که فهرستی از موارد را که در مقایسه با هم، و با در نظر گرفتن نوعی رابطه مانند معنی، به هم متصل می شوند ایجاد کنید. در ابتدا، عنوان صفحه و

-
1. Answer
 2. Response
 3. Score
 4. Assignment

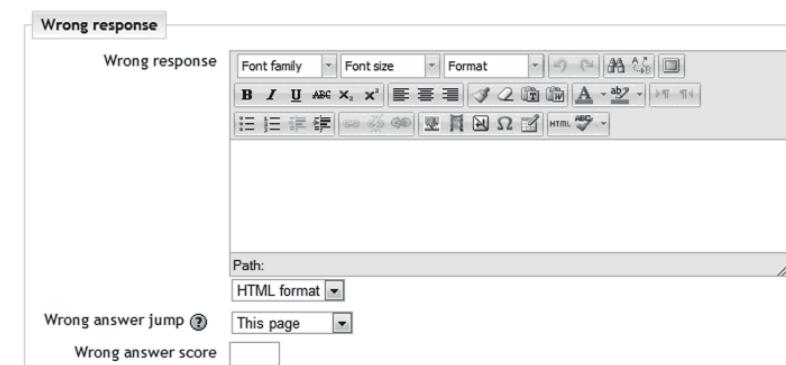
صورت سؤال را در کادر متنی وارد کنید. سپس ویژگی‌های بازخورد، نمره، و پرسش را برای پاسخ صحیح^۱ اعمال نمایید.

شکل ۵.۹۵. تنظیمات پاسخ صحیح



در ادامه، بازخورد، نمره، و پرسش پاسخ اشتباه^۲ را نیز وارد نمایید.

شکل ۵.۹۶. تنظیمات پاسخ اشتباه



در قسمت بعد، مواردی را که باید به هم وصل شود وارد نمایید. در اینجا از بین چهار مورد

-
1. Correct response
 2. Wrong response

مشابه، به نمایش یک مورد بسنده می شود.

شکل ۵.۹۷. تنظیمات گزینه های سوالات وصل کردن

Matching pair 1

Answer*

Matches with answer*

Moodle auto-format

در کادر اول، مورد ثابت (سمت چپ)، و در کادر دوم، موردنی که باید به آن وصل شود وارد می شود. به این ترتیب، تمام مواردی که در کادر دوم تایپ می شود، در یک منوی کرکره ای و در مقابل موارد ثابت قرار می گیرند. تصویر زیر نمونه ای از استفاده این نوع سؤال را نشان می دهد. همان طور که ملاحظه می شود، در این دو سؤال، دانش آموز باید از منوی کرکره ای روی روی هر سؤال گزینه کامل کننده را انتخاب کند.

شکل ۵.۹۸. انتخاب پاسخ در یک نمونه سؤال وصل کردن

Fill in the blanks with *have*, *has*.

Have you got a computer?	Choose... ▾
Yes, I	Choose... ▾
Has he/she got a DVD player?	has have Choose... ▾
Yes he/she	

عددی

در این نوع سؤال، مقادیر عددی به عنوان جواب در نظر گرفته می شوند. تنظیمات این نوع سؤال مانند سؤالات چهار گزینه ای انجام می شود.

شکل ۵.۹۹. نمونه سؤال پاسخ عددی

2+2=...

Your answer

Please enter your answer in the box

پاسخ کوتاه

در این نوع سؤال، دانشآموز یک لغت یا عبارت کوتاه به عنوان جواب ارائه می‌دهد. معلم باید حدود پاسخ دانشآموز را پیش بینی کرده و توسط کارکترهای وحشی (* و ؟) آن را به سامانه معرفی نماید. تنظیمات این نوع سؤال درست مانند سؤالات چهار گزینه‌ای است.

شکل ۵.۱۰۰. نمونه سؤال پاسخ کوتاه

What is the capital city of Iran?

Your answer

Please enter your answer in the box

درست/نادرست

در این قالب، به دانشآموز یک جمله داده شده و او باید درست یا نادرست بودن آن را، به عنوان مثال طبق یک متن، مشخص کند. تنظیمات این قسمت مانند سؤالات چهار گزینه‌ای است با این تفاوت که این نوع سؤال فقط می‌تواند دو گزینه (درست یا غلط) داشته باشد.

شکل ۵.۱۰۱. نمونه سؤال پاسخ درست/نادرست

After lunch, they work for 45 minutes.

- False
- True

Please check one answer

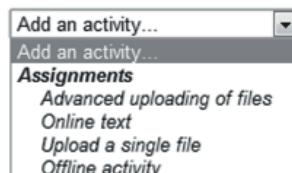
پیش بردن درس

امکانات ایجاد درس به تفصیل مورد بررسی قرار گرفت. حال اجازه بدھید سعی کنیم آنچه گفته شد را مرور و یک نقشه راه ترسیم کنیم. لازمه درست کردن یک درس، داشتن یک طرح درس و برنامه مشخص، و سپس پیاده کردن آن در محیط مودل است. همان‌طور که پیشتر گفته شد، مطالب اضافه شده به درس، (سؤال، اسلامید، محتوا، و خوشه‌ها)، با عنوان "صفحه" شناخته می‌شوند. حال، ترتیب قرار گرفتن این صفحات در قسمت ویرایش و پرش‌های پیوند داده شده به هر صفحه، یک درس را تشکیل می‌دهد. تبریک! - شما به پایان درس رسیدید؟ این پیغامی است که در پایان درس به شما نمایش داده می‌شود.

تکلیف.^۲

این فعالیت به معلم اجازه می‌دهد که کارهای دانشآموزان را تحویل گرفته و به آن‌ها بازخورد دهد. دانشآموزان می‌توانند محتوای دیجیتالی خود، شامل فایل‌های متنی و تصویری را بارگذاری کرده و به معلم تحویل دهند. البته، تکالیف ضرورتاً شامل بارگذاری فایل نمی‌شود، بلکه معلم می‌تواند از دانشآموزان بخواهد متن خود را به طور مستقیم با استفاده از یک پردازنده متن تایپ کند. همچنین، یک حالت دیگر نیز در مودل در نظر گرفته شده است که دانشآموزان را در مورد فعالیت‌های سنتی، که شکل روی خطی برای آن‌ها در نظر گرفته نشده است، یاد آوری می‌کند. در ادامه، انواع تکلیف را با هم بررسی می‌کنیم.

شکل ۱۰۲.۵. انتخاب فعالیت تکلیف



-
1. Congratulations - end of lesson reached
 2. Assignment

انواع تکلیف

به طور کلی، چهار نوع تکلیف در مدل وجود دارد: بارگذاری یک فایل^۱، بارگذاری پیش‌رفته چند فایل^۲، متن روی خط (آنلاین^۳)، و فعالیت بردن خط (آفلاین^۴). برای اضافه کردن یک تکلیف، از منوی کرکره ای افزودن یک فعالیت، روی یکی از انواع فعالیت کلیک می‌کنیم.

بارگذاری پیش‌رفته چند فایل (📁)

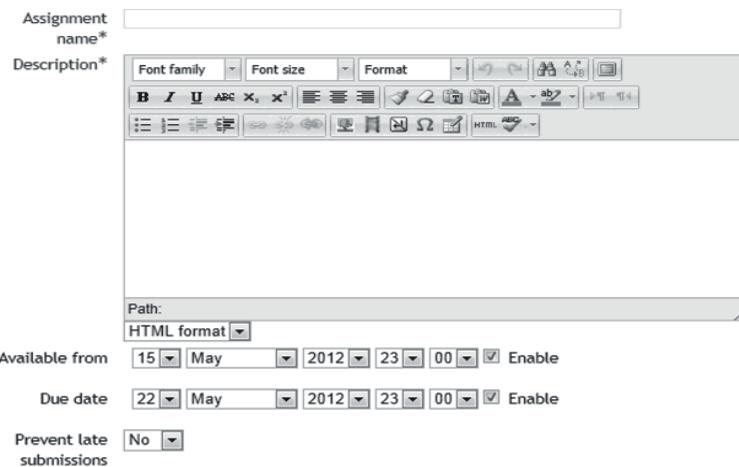
اجازه بدھید کار خود را از اولین گزینه، بارگذاری پیش‌رفته چند فایل، شروع کنیم. روی عنوان تکلیف کلیک می‌کنیم؛ صفحه تنظیمات نمایش داده می‌شود. تنظیمات این بخش به ترتیب شامل قسمت‌های عمومی، نمره، بارگذاری پیش‌رفته چند فایل، و مشترک می‌باشد. در پایین، دو قسمت عمومی و بارگذاری پیش‌رفته چند فایل مورد بررسی قرار می‌گیرند. تنظیمات نمره و مشترک مانند سایر فعالیت‌ها اعمال می‌شوند.

عمومی

در قسمت اول، نام، توصیف، و در صورت زمان‌بندی داشتن تکلیف، زمان اعلام شدن^۵، مهلت ارائه^۶، و جلوگیری از ارسال کار پس از زمان مقرر^۷ تنظیم می‌شود.

-
1. Upload a single file
 2. Advanced uploading of files
 3. Online text
 4. Offline activity
 5. Available
 6. Due date
 7. Prevent late submissions

شکل ۳.۱۰۳. تنظیمات عمومی فعالیت تکلیف



بارگذاری پیشرفته چند فایل

در این قسمت، تنظیمات فایل ارسالی اعمال می‌شود: اندازه نهایی فایل^۱، اجازه حذف^۲ (پس از بارگذاری توسط دانش آموز)، تعداد نهایی فایل‌های بارگذاری شده^۳، اجازه وارد کردن توصیفی برای فایل‌های ارسالی^۴، پنهان کردن توصیف تکلیف پیش از زمان اعلام شدن تکلیف^۵، فرستادن ایمیل به معلم^۶ (پس از ارسال فایل)، و فعال کردن دکمه "فرستادن برای تصحیح"^۷ (در صورتی که دانش آموز بخواهد به معلم اعلام کند که کار از حالت پیش‌نویس بیرون آمده و آماده تحویل است).

-
1. Maximum size
 2. Allow deleting
 3. Maximum number of uploaded files
 4. Allow notes
 5. Hide description before available date
 6. Email alerts to teachers
 7. Enable “Send for marking” button

بارگذاری پیشرفتۀ چند فایل در عمل

پس از اعمال تنظیمات و کلیک بر دکمه ذخیره و نمایش، فعالیت به دوره اضافه می‌شود.
اکنون باید به صفحۀ تحويل تکلیف برویم.

شكل ۴.۵. صفحۀ تحويل تکلیف

No attempts have been made on this assignment

Please upload your files here.

Available from:	Tuesday, 15 May 2012, 11:00 PM
Due date:	Tuesday, 22 May 2012, 11:00 PM

Submission draft

No files submitted yet

Final submission for assignment marking

[Send for marking](#)

همان‌گونه که دیده می‌شود، در قسمت بالا سمت راست صفحه جمله "هیچ تلاشی برای انجام این تکلیف انجام نشده است"^۱ نوشته شده است. در ادامه، تاریخ اعلام تکلیف و زمان تحويل آن در یک جدول قید شده است. سپس عبارت پیش‌نویس فایل^۲، و در پایین جملة هیچ فایلی ارسال نشده است^۳ به رنگ قرمز قید شده است. این قسمت فایل‌های پیش‌نویس را که پیش از ارسال نهایی به معلم فرستاده شده‌اند فهرست می‌کند. ممکن است شما بخواهید پیشرفت دانش‌آموز را در طول زمان بررسی کنید، به این دلیل به او فرصت می‌دهید تا طی چند مرحله کار خود را به کلاس فرستاده و از معلم بازخورد دریافت کند، و سپس اقدام به فرستادن کار نهایی کند. از این طریق، می‌توان یادگیری بهتر و ماندگارتری برای دانش‌آموز رقم زد. در

-
1. No attempts have been made on this assignment
 2. Submission draft
 3. No files has been submitted yet

پایان، کلید فرستادن برای تصحیح^۱ برای تحویل نهایی کار مورد استفاده قرار می‌گیرد. کلیک بر پیوند هیچ تلاشی برای انجام این تکلیف انجام نشده است صفحه تکالیف ارسالی را نمایش می‌دهد. همان‌طور که در تصویر زیر ملاحظه می‌کنید، در مقابل نام و تصویر اعضاي کلاس، خانه‌هایی (از سمت چپ به راست) برای قرار گرفتن نمره، توضیح، آخرین فایل تغییر داده شده^۲، آخرین نمره تغییر داده شده^۳، وضعیت^۴، و نمره نهایی^۵ در نظر گرفته شده است. همان‌طور که در بالا گفته شد، در صورتی که دانش آموز باید طبق یک روند مشخص چند فایل را به کلاس ارائه دهد، سابقه ارسال فایل‌ها و نمرات در این خانه‌ها قرار می‌گیرد.

شكل ۵.۱۰۵. گزارش تحویل تکلیف (هیچ تکلیفی تحویل داده نشده است)



The screenshot shows a table of assignment submissions. At the top, there are links to 'See all course grades' and 'Download all assignments as a zip'. The table has columns for First name / Surname, Grade, Comment, Last modified (Submission), Last modified (Grade), Status, and Final grade. There are four rows, each corresponding to a student:

First name / Surname	Grade	Comment	Last modified (Submission)	Last modified (Grade)	Status	Final grade
Abbas Golchinzadeh	-				Grade	-
Seyyed Mohammad Seyyed Aghamiri	-				Grade	-
Seyyed Abdollah shahrokh	-				Grade	-
Sadeq Taqavian	-				Grade	-

Below the table is an 'Optional settings' box with the following options:

- Show: All
- Submissions shown per page: 10
- Allow quick grading:
- Save preferences

در قسمت وضعیت، همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، برای هر کاربر یک پیوند با عنوان نمره وجود دارد. حال باید یک فعالیت را در یک دوره‌ی دیگر مورد بررسی قرار دهیم. در این فعالیت، از دانش آموزان خواسته شده است که با توجه به مطالب خوانده شده، یک بروشور در مورد مکان‌های دیدنی شهر خود درست کرده و به کلاس بفرستند. همان‌طور که در تصویر پایین دیده می‌شود، دو فایل به کلاس ارسال شده است که هیچ کدام هنوز تصحیح

-
1. Send for marking
 2. Last modified (submision)
 3. Last modified (Grade)
 4. Status
 5. Final Grade

نشده‌اند. پیوند نمره نشان دهنده این است که معلم هنوز نمره نهایی را وارد نکرده است.

شكل ۵.۱۰۶. گزارش تحویل تکلیف (دو تکلیف تحویل داده شده است)

The screenshot shows a Moodle course grades page. At the top, there are links for 'See all course grades' and 'Download all assignments as a zip'. Below these, it says 'Visible groups: All participants' and lists the first name and surname of all participants. A table follows, showing the following columns: First name / Surname, Grade, Comment, Last modified (Submission), Last modified (Grade), Status, and Final grade. The table contains eight rows, each corresponding to a participant. The last row shows an assignment named 'm.vafaeizadeh.docx' submitted by 'Mostafa Vafaeizadeh' on Saturday, 20 August 2011, at 10:44 PM.

First name / Surname	Grade	Comment	Last modified (Submission)	Last modified (Grade)	Status	Final grade
Mehdi Abedi	-				Grade	-
Amin Anna	-		Thursday, 18 August 2011, 12:00 AM		Grade	-
Rasoul Farahnak Zade	-				Grade	-
Masoud Rabeti	-				Grade	-
Seyed Mohammad Seyed Aghamiri	-				Grade	-
Seyed Abdollah Shahrokhni	-				Grade	-
Reza Shahpoush	-				Grade	-
Sadeq Taqaviani	-				Grade	-
Mostafa Vafaeizadeh	-		m.vafaeizadeh.docx	Saturday, 20 August 2011, 10:44 PM	Grade	-

حال اجازه دهید با کلیک بر گزینه نمره برای مورد اول، صفحه تصحیح و ارائه بازخورد را فراخوانی کنیم. همان‌طور که ملاحظه می‌شود، می‌توانید نمره را از منوی کرکره ای انتخاب کرده و در کادر متنی بازخورد را تایپ نمایید. همچنین در صورتی که نیاز باشد فایل یا فایل‌هایی در اختیار دانش آموز قرار بگیرد، می‌توانید آن‌ها را نیز به پاسخ خود پیوست نمایید.

شكل ۵.۱۰۷. بازخورد دادن به یک تکلیف

The screenshot shows a Moodle feedback form. At the top, there are fields for 'Grade' (set to 'No grade') and 'Current grade in gradebook'. Below this is a 'Feedback' section with a rich text editor toolbar. At the bottom, there are fields for 'Path' (set to 'HTML format'), 'Response files' (with an 'Add...' button and note about maximum size), and 'Send notification emails' (with a checkbox). There is also a note indicating 'No files attached'.

بارگذاری پیشرفته یک فایل (۱۰۸)

از طریق این گزینه دانش آموز می تواند یک فایل متنی، تصویری، داده ای، و به طور کلی هر نوع فایل دیجیتالی را به معلم تحویل دهد. برای ارسال چند فایل نیز می توان فایل ها را ابتدا فشرده ساخت و سپس آن ها را بارگذاری کرد. پس از انتقال فایل، معلم می تواند فایل را بررسی کرده و سپس به دانش آموز بازخورد دهد. تنظیمات این قسمت، به جز بخش بارگذاری یک فایل^۱، دقیقاً مانند قسمت قبل است. در این قسمت، شما سه ویژگی ارسال فایل، یعنی اجازه ارسال مجدد^۲، فرستادن ایمیل به معلم، و اندازه نهایی فایل را مشخص می کنید. کار با این قسمت نیز مانند مورد قبل می باشد.

شکل ۱۰۸. بارگذاری یک فایل



متن روی خط (۱۰۹)

این فعالیت به دانش آموز اجازه می دهد که یک متن را به صورت روى خط (آنلاین) نوشته و برای معلم ارسال کند. همچنین، مانند فعالیت قبل، این امکان وجود دارد که دانش آموز به ویرایش متن خود پرداخته و کار خود را بیش از یک بار به کلاس بفرستد. استفاده از این تکلیف برای تمرین مهارت نوشتمناسب است، چرا که معلم می تواند کار را تصحیح کرده و به دانش آموز بازخورد دهد. تفاوت این فعالیت با ژورنال در وجود امکانات ویرایش متن و سطح دسترسی است. در ژورنال، متن ارسالی در یک محیط ساده تایپ و بین معلم و دانش آموز رد و بدل می شود، اما در این فعالیت (و به طور کلی تمام فعالیت‌ها) معلم می تواند اجازه دسترسی به مطالب را به دانش آموزان دیگر نیز بدهد. به جز تنظیماتی که مربوط به

-
1. Upload a single file
 2. Allow resubmitting

ارسال متن است، تنظیمات این بخش نیز مانند سایر تکالیف می‌باشد.

شکل ۵.۱۰۹. تنظیمات متن آنلاین



در این قسمت می‌توان تنظیمات/جازه/ارسال مجدد متن، فرستادن/ایمیل به معلم، و پنجره بازخورد^۱ را اعمال نمود. همان‌طور که دیده می‌شود، دو مورد اول مانند تنظیمات فرستادن فایل است. در صورت فعال شدن مورد آخر، متن ارسالی به یک کادر متنی مجزا برای ویرایش و تایپ بازخورد کپی می‌شود. این کار به شما اجازه می‌دهد که بتوانید با استفاده از رنگ‌های دیگر و امکانات ویراستاری کادر متنی به دانش‌آموز بازخورد دهید.

جازه بدهید یک تکلیف از این نوع را مورد بررسی قرار دهیم. موضوع این تکلیف برنامه ریزی برای دو روز تعطیلی برای یک گردشگر است. دانش‌آموزان باید اطلاعاتی در مورد ۱. مکان‌هایی برای اقامت/صرف غذا/خرید و ۲. جاهایی برای دیدن، و کارهایی برای انجام دادن، و ۳. چگونگی رفتن به آن مکان‌ها را در متن ارسالی خود قرار دهند.

شکل ۵.۱۱۰. دستورالعمل انجام تکلیف

Visible groups: All participants

View 4 submitted assignments

Plan a two-day break for someone coming to your town. Include information on:

- Where to stay/eat/shop...
- What to see/do...
- How to get around

* In this activity, you can see your classmates' files as well.

You have not submitted anything yet

Add submission

1. Comment inline

در پایین صفحه، کلید/افزودن متن^۱ به دانش آموز اجازه می دهد که متن مورد نظر را تایپ کند. همان طور که در قسمت بالا سمت راست دیده می شود، چهار تکلیف انجام شده است. اجازه بدھید بر این پیوند کلیک کنیم.

شکل ۵.۱۱۱. فهرست تکالیف انجام شده

	First name / Surname	Grade	Comment	Last modified (Submission)	Last modified (Grade)	Status	Final grade
	Mehdi Abedi	-	Hi, Thanks ...	In my city ... Friday, 26 August 2011, 05:22 PM	Monday, 22 August 2011, 01:08 PM	Grade	-
	Amin Anna	4 / 5	We did a ...	In the name ... Monday, 15 August 2011, 12:11 AM	Tuesday, 16 August 2011, 04:28 AM	Update	-
	Rasoul Farahnak Zade	-				Grade	-
	Masoud Rabeti	-				Grade	-
	Seyyed Mohammad Seyyed Aghamiri	-				Grade	-
	Seyyed Abdollah Shahrokhj	-				Grade	-
	Reza Shahpoush	-				Grade	-
	Sadeq Taqavian	5 / 5	1.you can ...	1.you can ... Saturday, 13 August 2011, 06:14 PM	Tuesday, 16 August 2011, 04:40 AM	Update	-
	Mostafa Vafaeizadeh	4 / 5	Hi, Excellen...	Good for ... Monday, 22 August 2011, 09:57 AM	Monday, 22 August 2011, 01:24 PM	Update	-

برای تصحیح کارها، می توانید از پیوند نمره استفاده کنید. همچنین، همان طور که در تصویر دیده می شود، برای بعضی کارهای ارسالی پیوند نمره به "به روز رسانی" تغییر پیدا کرده است، که نشان دهنده این است که نمرة تکلیف وارد شده است. باید با کلیک بر پیوند نمره یک کار را بررسی کنیم. همان طور که در تصویر ملاحظه می شود، در قسمت بالای صفحه، متن فایل ارسالی؛ قسمت وسط، نمرة دانش آموز؛ و انتهای صفحه محلی برای تایپ بازخورد است.

1. Add submission

شکل ۵.۱۱۲. نمونه یک تکلیف انجام شده

The screenshot shows a digital assignment submission interface. At the top, there's a 'Submission' section with a link to 'Open in a popup window (115 words)'. Below it is a text area containing a student's text about their city, mentioning Yaghobles, Jahangardi, Kornasian, Ali Kale, and swimming holes. A note at the bottom asks for feedback if there are problems. Below this is a 'Grades' section where the student has selected 'No grade'. Under 'Feedback', a teacher's response is shown in a rich text editor, suggesting modifications to the highlighted parts and resubmitting. The feedback text also includes a copy of the student's original text.

فعالیت برونو خط (آفلاین)

این نوع تکلیف برای انجام یک فعالیت سنتی که خارج از کلاس مجازی انجام می‌شود کاربرد دارد. دانش آموزان می‌توانند توصیف پروره را بینند، اما نمی‌توانند از این طریق مطالبی به کلاس اضافه کنند. به طور خاص، این فعالیت می‌تواند در یک آموزش تلفیقی^۱ مورد استفاده قرار گیرد، به این شکل که شما اطلاعات لازم در مورد انجام این تکلیف را از طریق کلاس مجازی به دانش آموزان بدهید، اما کار را در محیط کلاس چهره به چهره تحويل بگیرد. البته در کتاب نمره نیز جایی برای نمره این فعالیت در نظر گرفته می‌شود و شما باید پس از مشاهده کار نمره را به صورت مجازی به نمرات دانش آموز اضافه کنید.

برای مثال، در نظر بگیرید، طبق یافته های روان شناختی و آموزشی در گنجاندن هنرهای زیبا در فرایند آموزش (برای مثال، مراجعه کنید به بورک و اسالیوان^۲، ۲۰۰۲)، تصمیم

-
1. Hybrid (blended) instruction
 2. Burke and O'Sullivan

گرفته اید که بخشی از کار و نمره کلاسی را به اجرای یک نمایش اختصاص دهید. به دلیل اینکه احتمالاً نمی توانید تأثیر یک کار نمایشی را به جز در حالت حضوری به گونه ای که لازم است منتقل کنید، و نیاز است این فعالیت در فضای همکاری بر روی یک صحنه (کلاس) نمایش اجرا شود، یک فعالیت آفلاین در دوره معرفی کرده و جزئیات کار از قبیل نقش ها، وظایف، و... را به شاگردان منتقل می کنید. هنگامی که کار در کلاس به اجرا در آمد، می توانید نمره دانش آموزان را در قالب فعالیت آفلاین وارد کنید.

تنظیمات و نحوه استفاده از این تکلیف مانند موارد قبل است.

کارگاه^۱

کارگاه مانند فعالیت تکلیف است، اما با قابلیت هایی به مراتب تخصصی و پیشرفته تر. به همین دلیل، پیشنهاد می شود که معلم و شاگرد پیش از استفاده از این فعالیت، تجربه کافی در استفاده از فعالیت تکلیف را به دست آورده باشند.

درست مانند تکلیف، دانش آموزان کارهای خود را به کارگاه ارسال می کنند. فایل ارسالی ممکن است از متن و فایل های ضمیمه تشکیل شده باشد. بنابراین، کارگاه هر دو فعالیت متن آنلاین و بارگذاری فایل را با هم ادغام می کند.

مطلوب ارسال شده توسط یک فرم ارزشیابی که توسط معلم تنظیم می شود تصحیح می شوند. انواع مختلفی از فرم های ارزشیابی وجود دارد که تمام آن ها معیارهای مختلفی را در نظر می گیرند.

در کارگاه امکان ارزشیابی گروه همسال^۲ وجود دارد. شرکت کنندگان می توانند متن های ارسال شده به کارگاه را داوری کنند و سپس نظرات آن ها در اختیار نویسنده ها قرار گیرد. در این فعالیت دانش آموزان دو نمره دریافت می کنند: یک نمره برای ارسال نوشته خود، و دیگری برای ارزشیابی کارهای دیگران. بنابراین، در صورت ارزشیابی گروه همسال، دو نمره

1. Workshop
2. Peer assessment

در کتاب نمره برای این فعالیت در نظر گرفته می‌شود. فرایند ارزشیابی گروه همسال را می‌توان پیش از شروع این فعالیت تحت عنوان فایل‌های نمونه^۱ آموزش داد. معلم می‌تواند نمونه‌ها را به همراه یک فرم ارزشیابی معیار در کارگاه قرار دهد تا پس از انجام کار دانش آموزان ارزشیابی خود را با این فرم مقایسه کنند. در پایان این روند، کارهای ارسال شده به کارگاه کیفیت چاپ پیدا می‌کنند.

تنظیمات کارگاه

از منوی کرکره ای افروزن یک فعالیت روی گزینه کارگاه کلیک کنید. صفحه افروزن یک کارگاه جدید^۲ نمایش داده می‌شود. هفت قسمت برای اعمال تنظیمات وجود دارد: عمومی، ویژگی‌های کارگاه^۳، تنظیمات نمره^۴، تنظیمات فایل‌های ارسالی^۵، تنظیمات ارزشیابی^۶، کنترل دسترسی^۷، و تنظیمات مشترک. در ادامه به بررسی این قسمت‌ها (به جز تنظیمات مشترک) خواهیم پرداخت.

عمومی

در قسمت اول، نام و توصیف کارگاه را وارد نمایید.

ویژگی‌های کارگاه

در این قسمت، دانش آموزان می‌توانند پیش از داوری کارهای گروه همسال خود به تمرین در مورد این کار پردازنند. همان‌طور که در بالا گفته شد، معلم می‌تواند فایل‌های نمونه و یک مرجع برای دانش آموزان آماده کند تا آن‌ها بتوانند توانایی خود را در انجام این کار بالا ببرند. نمره داده شده به کارهای نمونه در کتاب نمره قرار نمی‌گیرد.

-
1. Example submissions
 2. Adding a new workshop
 3. Workshop web features
 4. Grading settings
 5. Submissions settings
 6. Assessment settings
 7. Access control

شکل ۵.۱۱۳. تنظیمات ویژگی‌های کارگاه



استفاده از نمونه.^۱

با انتخاب این گزینه، معلم می‌تواند این امکان را فراهم سازد که دانشآموزان پیش از شروع ارزشیابی، با نمونه‌های مشابهی تمرین کرده و سپس کار خود را با یک مرجع مقایسه کنند. نمره این کار در کتاب نمره قرار نمی‌گیرد.

برای انجام این کار لازم است یک یا چند نمونه کار به همراه ارزشیابی مرجع آن در کارگاه قرار دهید. روی گزینه "افروزندن کار نمونه"^۲ در صفحه نصب (اولین صفحه پس از انجام تنظیمات) کارگاه کلیک کنید.

روی دکمه "دامه"^۳ کلیک کرده و فرم ارزشیابی را پر کنید. در صورت آماده کردن یک فرم ارزشیابی مرجع برای دانشآموزان، باید با کلیک بر دکمه ارزشیابی^۴ این کار را به صورت دستی انجام دهید. همچنین، کارهایی که نیاز به ارزشیابی دارند در مدل به رنگ صورتی در می‌آیند.

شکل ۵.۱۱۴. فرم ارزشیابی



شما همچنین می‌توانید فرم ارزشیابی مرجع را با کلیک بر دکمه ارزشیابی مجدد^۶ در صفحه اول کارگاه ویرایش کنید.

-
1. Use examples
 2. Add example submission
 3. Continue
 4. Assess
 5. Reassess

استفاده از ارزشیابی گروه همسالان^۱

در صورت انتخاب گزینه استفاده از ارزشیابی گروه همسالان، این امکان به وجود می‌آید که به دانش آموzan متن‌هایی برای ارزشیابی واگذار کنید. به این ترتیب، نمرهٔ نهایی دانش آموز از مجموع ارزشیابی‌های دریافتی از دانش آموزان دیگر و همچنین انجام داده شده توسط خود دانش آموز تشکیل می‌شود.

این ویژگی از نقاط عطف کارگاه است. از این طریق دانش آموزان ترغیب می‌شوند که عملکرد گروه همسال خود را مورد بررسی قرار داده و مطالب درسی را ضمن انجام این کار از یکدیگر یاد بگیرند. ضمن این فعالیت، دانش آموزان می‌توانند نقاط ضعف و قوت دوستان خود را شناخته و به معیارهایی برای خوب نوشتن دست پیدا کنند. به علاوه، پیشنهاد و نظراتی که آنها از گروه همسال خود در مورد نوشتۀ‌هایشان دریافت می‌کنند، به آن‌ها در کم بهتری در مورد نوشتۀ می‌دهد، چرا که معمولاً اشکالات فرد از چشم خود او پنهان می‌مانند، اما همدرس و همسال می‌تواند این نکات را نشان دهد.

استفاده از خود آزمایی^۲

در صورت فعل بودن این گزینه، دانش آموز می‌تواند کار خود را مورد ارزشیابی قرار دهد. شاید به نظر عجیب برسد؛ چگونه ممکن است دانش آموزانی که خود در حال یادگیری هستند کار خود یا دیگران را مورد ارزشیابی قرار دهند؟! اما، باید گفت که این شکل از ارزشیابی ریشه‌های خود را از مفهوم بسیار مهم استقلال^۳ در علوم تربیتی می‌گیرد (براون، ۲۰۰۴). این کار باعث می‌شود که دانش آموزان توانایی‌های لازم در تفکر انتقادی^۴ و قضاوت بسی طرفانه^۵ در مورد ویژگی‌های یک نوشتۀ مورد قبول را پیدا کنند. به دست آوردن انگیزه‌های درونی^۶

-
1. Use peer assessment
 2. Self-assessment
 3. Autonomy
 4. Critical thinking
 5. Objective judgement
 6. Intrinsic motivation

که از انجام چنین فعالیتی حاصل می‌شود از مهمترین دستاوردهای این روش ارزشیابی است. نمره این فعالیت به کتاب نمره اضافه می‌شود.

تنظیمات نمره

در این قسمت، تنظیمات چهار ویژگی تصحیح این فعالیت، یعنی نمره ارسال کار به کارگاه^۱، نمره ارزشیابی^۲، راهبرد نمره دادن^۳ و تعداد رقم‌های اعشار در نمرات^۴ را اعمال کنید. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، در دو مورد اول می‌توانید حدنهای نمرات برای کارهای ارسالی و مورد ارزشیابی قرار گرفته را تعیین کنید. در قسمت بعد، راهبرد نمره دادن، می‌توانید از چهار نوع ارزشیابی نمره دادن تجمعی^۵، نظرات^۶، تعداد خطاهای^۷ و استاندارد (روبریک)^۸ یک مورد را انتخاب کنید.

شکل ۵.۱۱۵. تنظیمات نمره



نمره دادن تجمعی

در این مورد، فرم ارزشیابی از مجموعه ای از معیارها، هم به صورت عددی و هم توصیفی،

1. Grade for submission
2. Grade for assessment
3. Grading strategy
4. Decimal places in grades
5. Accumulative grading
6. Comments
7. Number of errors
8. Rubric

تشکیل می شود. هر معیار می تواند وزن^۱ خود را در ارزشیابی داشته باشد. دانش آموزان می توانند نظرات خود را در مورد معیارهای مورد بررسی در جاهای خالی وارد کنند. برای مثال، در فرم ارزشیابی پایین، دانش آموز می تواند نظر خود را در کادرهای خالی به ترتیب نسبت به عنوان، چکیده، و قسمت های اصلی کار اعلام کند. همان طور که مشاهده می شود، در مورد هر معیار می توان بازخورد های عددی و کیفی ارائه داد (تصویر گرفته شده از سایت رسمی مدل^۲).

شکل ۵.۱۶. نمونه یک فرم ارزشیابی

The image shows a digital assessment form with two sections:

- Aspect 1:** The question is "Is this title suitable?". Below it is a "Grade" input field set to "10 / 10" and a "Comment" input area.
- Aspect 2:** The question is "How well is this abstract written?". Below it is a "Grade" input field set to "10 / 10" and a "Comment" input area.

نظرات

در این نوع بررسی، فرم ارزشیابی شبیه به مورد پیش است، با این تفاوت که دیگر از نمره استفاده نمی شود، بلکه فقط بازخورد توصیفی در مورد جنبه های کار ارائه می شود. این راهبرد می تواند در مواقعي مفید واقع شود که دانش آموزان در ابتداء نظرات کیفی اولیه ای در مورد کارهای دوستان خود ارائه دهند، و سپس کارگاه دوباره به حالت ارسال بازگردد، و دانش آموزان کارهای خود را با در نظر گرفتن نظرات اولیه داوران بار دیگر به کارگاه ارسال کنند. سپس می توان راهبرد تصحیح نمودن را تغییر داد و کارها را به گونه دیگری مورد

1. Weight

2. http://docs.moodle.org/22/en/File:Comments_assessment_form.png

بررسی قرار داد (تصویر گرفته شده از سایت رسمی مودل^۱).

شکل ۱۱۷. ارزشیابی از طریق نوشن نظر

Aspect 1
Is this title suitable?
Comment*

تعداد خطاهای

در این شیوه، فرم ارزشیابی از چند معیار تشکیل شده است که داور می‌تواند آن‌ها را با دو حالت قبول^۲ یا رد^۳ ارزیابی کند. البته، حالات مختلفی را می‌توان برای القای مفهوم قبول و رد مانند بله / خیر، خوب / ضعیف، مشاهده شد / مشاهده نشد، و... استفاده کرد. به این ترتیب، نمره دانش آموزان بر حسب تعداد اشتباهات محاسبه می‌شود (تصویر گرفته شده از سایت رسمی مودل^۴).

شکل ۱۱۸. ارزشیابی از طریق انتخاب گزینه و نوشن نظر

Assertion 1
Has the suitable title
Your assessment No Yes
Comment

این راهبرد به طور خاص می‌تواند زمانی مورد استفاده قرار گیرد که برخی معیارها، مانند

1. http://docs.moodle.org/22/en/File:Comments_assessment_form.png

2. Passed

3. Failed

4. http://docs.moodle.org/22/en/File:Numoferror_assessment_form.png

"تعداد اشتباهات املایی کمتر از سه مورد است،" "ایده‌های خلاق در کار وجود دارد،" "کار اصالت دارد،" و... اساس ارزشیابی کار قرار گیرند. بنابراین، این فرم حتی برای داوران کم تجربه نیز مناسب است و نتایجی عینی ارائه می‌دهد.

روبریک

در علوم تربیتی، روبریک به یک عملکرد استاندارد برای یک جامعه مشخص^۱ اطلاق می‌شود، به همین دلیل روبریک‌ها پس از مطالعات زیاد و معمولاً توسط یک تیم توسعه روبریک طراحی می‌شوند. بنابراین، یک روبریک سطح مورد انتظار برای عملکرد افراد در انجام یک وظیفه است. به عنوان مثال، در استاندارد سی ای اف آر^۲، چهارچوب مشترک اروپایی مرجع، که برای طراحی مطالب آموزشی و آزمون زبان انگلیسی مورد استاندار قرار می‌گیرد، سطوح مختلف زبانی بر اساس روبریک‌های زبان‌آموزی از سطح C تا A طراحی شده‌اند. بر همین اساس، آزمون‌های مختلف زبانی نیز که این سطوح را بررسی می‌کنند، روبریک‌ها را مدنظر قرار می‌دهند. اجازه بدھید یک روبریک از این استاندارد را مورد بررسی قرار دهیم.

جدول ۵.۲. سطح اول زبانی در چهارچوب مشترک اروپایی مرجع

سطح	توصیف

1. The National Science Education Standards
2. Common European Framework of Reference (CEFR)

می‌تواند اصطلاحات آشنای روزمره، و عبارات ابتدایی را که در راستای برآورده ساختن نیازهای ملموس هستند درک و استفاده کند. می‌تواند خود و دیگران را معرفی کرده و در مورد مشخصات فردی مانند محل زندگی، افراد آشنا، و مالکیت، سؤال پرسیده و به سوالات پاسخ دهد. می‌تواند، به شرط آن که طرف مقابل شمرده و روشن سخن بگوید و به جریان مکالمه کمک کند، و به صورت ساده به تعامل پردازد. ^۱	A1
--	-----------

چنین توصیفی مربوط به اولین دوره زبانی بزرگسالان طبق این استاندارد است. انتظار می‌رود که نتیجه به پایان رساندن این سطح (A1)، به دست آوردن توانایی‌های ذکر شده باشد. در همین راستا، آزمون‌های زبانی متفاوت نیز که بر همین اساس طرح شده‌اند، انتظار می‌رود که فارغ از دوره‌های زبانی گذرانده شده توسط دانش آموز بتوانند توانایی‌های ذکر شده در روپریک را مورد بررسی قرار دهند.

در مدل نیز این روش ارزشیابی می‌تواند مورد استفاده قرار گیرد. فرم ارزشیابی روپریک از مجموعه‌ای از معیارها تشکیل شده است، و برای هر معیار نیز سطوح توصیفی پایین دست تری وجود دارد. برای هر قسمت یک نمره در نظر گرفته می‌شود، و سرانجام مجموع این نمرات نمرة نهایی را تشکیل می‌دهند.

تنظیمات فایل‌های ارسالی

در این قسمت، شما می‌توانید اطلاعاتی در مورد فایل ارسالی به کارگاه به دانش آموزان ارائه دهید. برای این کار، در کادر متنی آماده شده توضیحات لازم را تایپ کنید. همچنین می‌توانید تعداد فایل‌های ارسالی و حجم آن‌ها را نیز مشخص کنید.

شکل ۱۱۹.۵. تنظیمات فایل‌های ارسالی

-
1. Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.

<p>Instructions for submission</p> <p>Path: HTML format</p> <p>Maximum number of submission attachments 1</p> <p>Maximum file size Course upload limit (20MB)</p>	
---	--

تنظیمات ارزشیابی

در این قسمت، می‌توانید دستورالعمل‌های لازم برای ارزشیابی، فایل‌های ارسالی را وارد نمایید.

شکل ۱۲۰. دسته‌العمل های ارزشی

کنترل دسترسی

در این قسمت، می‌توانید برای ارسال کارها و ارزشیابی به کارگاه محدودیت زمانی مشخص کنید. گزینه‌های این قسمت به ترتیب شامل باز شدن فرم ارسال^۱، آخرین مهلت ارسال^۲، باز

1. Open for submissions form
 2. Submissions deadline

شدن فرم ارزشیابی^۱، آخرین مهلت، ارسال ارزشیابی^۲ می‌باشد. همان‌طور که می‌دانید، استفاده از همه گزینه‌ها اختیاری بوده و از طریق فعال کردن جعبه انتخاب هر قسمت صورت می‌گیرد.

شكل ۵.۱۲۱. تنظیمات دسترسی

Open for submissions from*

Submissions deadline*

Open for assessment from*

Deadline for assessment*

سایر تنظیمات کارگاه

پس از انجام تنظیمات اولیه و مشترک، بر روی دکمه ذخیره کلیک کنید. در ادامه کار، تنظیمات دیگری در رابطه با وضعیت مراحل مختلف کارگاه نمایش داده می‌شود. به طور کلی، اینجا قسمت کنترل کارگاه است که می‌توانید از طریق آن فازهای مختلف کارگاه شامل ارسال^۳، ارزشیابی^۴، نمره دهی و سنجش^۵، و پایان (بستن)^۶ را هدایت کنید. همچنین، در قسمت نصب^۷ نیز می‌توانید مقدمه کارگاه^۸، اطلاعات لازم جهت ارسال فایل^۹، ویرایش فرم ارزشیابی^{۱۰}، و آماده ساختن فایل‌های نمونه^{۱۱} را انجام دهید. همان‌طور که در تصویر زیر

1. Open for assessment form
2. Deadline for assessment
3. Submission phase
4. Assessment phase
5. Grading evaluation phase
6. Closed
7. Setup phase
8. Set the workshop introduction
9. Provide instructions for submission
10. Edit assessment form
11. Prepare example submissions

مشاهده می شود، در قسمت نصب، دو گزینه اول چک دار شده‌اند که این به معنای انجام گرفتن تنظیمات (در مرحله پیش) است، اما تنظیمات فرم ارزشیابی و فایل‌های نمونه هنوز انجام نشده است. می‌توانید با کلیک بر پیوند این دو قسمت تنظیمات را اعمال نمایید.

شکل ۵.۱۲۲. تنظیمات مربوط به فازهای کارگاه

Setup phase	Submission phase	Assessment phase	Grading evaluation phase	Closed
<input checked="" type="checkbox"/> Set the workshop introduction <input checked="" type="checkbox"/> Provide instructions for submission <input type="checkbox"/> Edit assessment form <input type="checkbox"/> Prepare example submissions	<input checked="" type="checkbox"/> Provide instructions for assessment <input type="checkbox"/> Allocate submissions expected: 3 submitted: 0 to allocate: 0		Calculate submission grades expected: 3 calculated: 0 Calculate assessment grades expected: 3 calculated: 0	

همچنین مشاهده می‌کنید که در ستون قاز ارسال نوشته شده است که تعداد ۳ کارباید به کارگاه ارسال شود^۱، که این عدد نشان دهنده تعداد شرکت کنندگان دوره است، اما تا کنون هیچ کاری ارسال نشده است^۲. همچنین در صورت فرستاده شدن کار می‌توانید با کلیک بر گزینه اختصاص دادن^۳، کارهای ارسالی را به داوران (دانش‌آموزانی که کار ارزشیابی را انجام می‌دهند) واگذار کنید. تا کنون، هیچ کاری برای اختصاص دادن به دیگران^۴ ارسال نشده است، و به تبع فازهای بعدی نیز هنوز شروع نشده‌اند. به این ترتیب، کارهای ارسالی در این فرایند حرکت می‌کنند تا این که فعالیت به پایان برسد.

حال اجازه دهید با تغییر نقش به دانش‌آموز، صفحه را از نظر یک دانش‌آموز بینیم. طبیعی است که باید گزینه‌ای برای ارسال فایل به کارگاه وجود داشته باشد. همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، گزینه ارسال^۵ نیز به رابط کاربری اضافه شده که دانش‌آموز می‌تواند با کلیک

-
1. Expected: 3
 2. Submitted: 0
 3. Allocate
 4. To allocate: 0
 5. Submit your work

بر آن کار خود را ارسال کند.

شکل ۵.۱۲۳. تغییر نقش در کارگاه و اضافه شدن گزینه ارسال به رابط کاربری

Setup phase	Submission phase	Assessment phase	Grading evaluation phase	Closed
The workshop is currently being set up. Please wait until it is switched to the next phase. <input type="checkbox"/> Submit your work				

نکته آخر و البته خیلی مهم در مورد کارگاه این است که پیش از فعال شدن قابلیت ارسال فایل توسط دانش آموزان فاز مربوطه باید روشن شود. این کار از طریق کلیک بر نشانه چراغ که در بالای هر ستون قرار دارد انجام می شود. از طریق این کلید، می توانید فازها را تغییر دهید، به این شکل که یک فاز را خاموش و دیگری را روشن کنید.

شکل ۵.۱۲۴. فعال کردن فازهای کارگاه



کارگاه یک فعالیت بسیار مؤثر در آموزش نوشتمن به شیوه روند گرا^۱ است که از طریق مهیا کردن فرصت های ارزشیابی شخصی و گروه همسال ظرفیت بالایی برای یادگیری و آموزش دارد. البته این فعالیت، مانند سایر امکانات مدل، همچنان در حال تغییر است و پیشنهادهایی برای بالا بردن قابلیت های آن نیز در جامعه مجازی مدل ارائه می شود که ممکن است در نسخه های آینده این سامانه مدیریت یادگیری عملی شود. برای مثال، یکی از درخواست های کاربران این است که امکان تغییر خود کار فازهای کارگاه به این فعالیت اضافه شود^۲.

(پایگاه داده^۳)

-
1. Process oriented
 2. <http://tracker.moodle.org/browse/MDL-26099>
 3. Database

هدف از این فعالیت جمع آوری، ثبت، و جستجوی اطلاعات است. شما می‌توانید با در اختیار داشتن ابزارهای ایجاد فرم مانند جعبه‌های متنه، منوهای کرکره‌ای و.... به دانش‌آموزان اجازه دهید که اطلاعاتی مشخص را ثبت کنند. قالب و ساختار مدخل‌های پایگاه می‌تواند شامل تصویر، فایل، آدرس وب، عدد و متن باشد.

به عنوان مثال، همان‌طور که در تصویر زیر دیده می‌شود، دانش‌آموزان باید اطلاعات مربوط به یک آزمایش را به پایگاه اضافه کنند. برای افزودن اطلاعات آن‌ها باید بر دکمهٔ افزودن مدخل^۱ کلیک کرده و با پر کردن فرمی که معلم برای جمع آوری اطلاعات طراحی کرده است، اطلاعات خود را به پایگاه اضافه کنند. سایر دکمه‌های نیز (به ترتیب از راست به چپ) مطلب را به صورت فهرست^۲ و جداول^۳ درآورده و قابلیت جستجو^۴ را فراهم می‌کنند. البته در حالت ویرایش، دکمه‌های دیگری (استخراج^۵، قالب‌ها^۶، قسمت‌های تشکیل دهنده فرم (فیلد‌ها)، و تنظیمات پیش‌فرض^۷) نیز به قسمت بالا اضافه می‌شوند (تصویر گرفته شده از سایت رسمی مودل).

شکل ۱۲۵. نمونه یک پایگاه داده

-
1. Add entry
 2. View list
 3. View single
 4. Search
 5. Export
 6. Templates
 7. Presents

Research Results Database --Biome Example (Paula Beacom and Paula Clough)

Click on Add entry and then add your information from your research to this database. This is what you will be graded on, so be thorough.

[View list](#) [View single](#) [Search](#) [Add entry](#)

Enter your information from your Biome Research by clicking on Add entry tab.

Name of Biome:	Arctic Tundra
Annual Rainfall (range): 15 to 25 cm (6 to 10 inches)	Temperature Range: -50 °C (-58.0 °F) to 12 °C (54 °F)
Approximate latitude of Location: Far northern latitudes	Name of 2 major plants: lichen, heath

همچنین، به عنوان یک مثال زبانی، پایگاه زیر برای تقویت مهارت شنیداری دانشآموزان ایجاد شده است. زبانآموزان باید به یک فایل صوتی گوش داده و سپس اطلاعات درخواستی را وارد فرم کنند. در این فعالیت، سه نفر در مورد بهترین دوستان خود صحبت می کنند.¹ در این فرم، سه عنصر وجود دارد، دو منوی کرکره ای و یک کادر متی.

شكل ۵.۱۲۶. ایجاد یک مدخل جدید در پایگاه

1. New Headway, Pre-Intermediate, Third edition, p. 9

ایجاد یک پایگاه داده

پس از فعال کردن حالت ویرایش و کلیک بر گزینه پایگاه داده، از منوی کرکره ای افزودن یک فعالیت تنظیمات سه قسمت عمومی، ارزشیابی و مشترک را اعمال نمایید. تنها چند مورد در قسمت عمومی نسبت به فعالیت‌های پیشین جدید است و سایر تنظیمات مانند قبل انجام می‌شود. پس از وارد کردن نام و مقدمه می‌توانید تاریخ و زمان دسترسی به پایگاه را تعیین نمایید. کلیک در جعبه انتخاب روبروی هر قسمت (قرار گرفتن در سایت از زمان^۱، قرار گرفتن در سایت تا زمان^۲، خواننده شود از زمان^۳، خواننده شود تا زمان^۴) تنظیمات تاریخ و زمان را فعال می‌کنند.

شکل ۱۲۷.۵. تنظیمات ایجاد یک پایگاه

-
1. Available from
 2. Available to
 3. Read from
 4. Read to

The screenshot shows a configuration dialog for a field named 'p'. The top section has a 'Path' field containing 'p' and an 'HTML format' dropdown set to 'HTML format'. Below this are four date range fields: 'Available from' (set to June 2012), 'Available to' (set to June 2012), 'Read only from' (set to June 2012), and 'Read only to' (set to June 2012), each with an 'Enable' checkbox checked. Underneath these are several dropdown menus: 'Required entries' (set to 'None'), 'Entries required before viewing' (set to 'None'), 'Maximum entries' (set to 'None'), 'Comments' (set to 'No'), and 'Require approval?' (set to 'No').

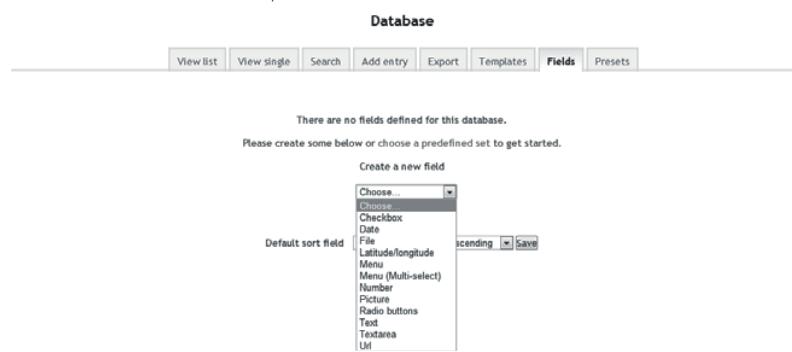
در ادامه خصوصیات مدخل‌های پایگاه را مشخص کنید. در اولین منوی کرکره‌ای، مدخل‌های الزامی^۱، می‌توانید تعداد عناصر ضروری فرم را (که دانش‌آموز ملزم است آن‌ها را تکمیل و ارسال کند) مشخص کنید. در صورتی که اطلاعات ارسالی از مقدار مشخص شده در این قسمت کمتر باشد فعالیت ناتمام محسوب شده و ارسال نمی‌شود. مورد دوم، مدخل‌های الزامی پیش از دیدن^۲، تعداد عناصری را تعیین می‌کند که دانش‌آموز باید پیش از بررسی کارهای ارسالی دانش‌آموزان دیگر به پایگاه فرستاده باشد. در ادامه، تعداد نهایی مدخل‌ها^۳، اجازه نظردادن^۴ در مورد کارهای دیگران، و اجازه نمایش مدخل^۵ را تعیین کنید. در مورد آخر می‌توانید مشخص کنید که آیا کارهای ارسالی به طور خودکار و یا پس از تأیید شما به پایگاه اضافه شوند.

پس از ذخیره تنظیمات، می‌توانید شروع به ساختن عناصر فرم پایگاه کنید. از منوی /یجاد یک عنصر^۶، ابزارهای جمع آوری اطلاعات مورد نظر را از میان جعبه انتخاب^۷، اطلاعات،

-
1. Required entries
 2. Entries required before viewing
 3. Maximum number of entries
 4. Comments
 5. Require approval?
 6. Creat a new field
 7. Check box

فایل^۲، طول یا عرض جغرافیایی^۳، منو^۴، منوی چند انتخابی^۵، عدد^۶، تصویر^۷، دکمه رادیویی^۸، متن^۹، کادر متن^{۱۰}، و آدرس اینترنتی^{۱۱} انتخاب نمایید.

شکل ۵.۱۲۸. ایجاد عناصر یک فرم



به این ترتیب پس از چیدن عناصر مورد نظر فرم شما آماده می‌شود.

-
1. Data
 2. File
 3. Latitude/Longitude
 4. Menu
 5. Menu (Multi-select)
 6. Number
 7. Picture
 8. Radio button
 9. Text
 10. Text area
 11. URL

شکل ۵.۱۲۹. عناصر ایجاد شده در فرم

View list	View single	Search	Add entry	Export	Templates	Fields	Presets
Field name	Field type	Field description	Action				
Which person?	Menu		X				
Best friend?	Menu		X				

پس از ورود به پایگاه، اطلاعات وارد شده در اختیار دانش آموزان قرار می‌گیرد و آنها می‌توانند کارهای دیگران را مشاهده و با کار خود مقایسه کنند.

نظرخواهی^۱ (⊕)

این فعالیت هدفی مشابه پایگاه دنبال می‌کند، اما در اینجا موضوع بررسی مفید بودن آموزش مجازی است. از طریق نظرخواهی، ابزارهای معتبری^۲ برای جمع آوری اطلاعات در اختیار شما قرار می‌گیرد که با تحلیل نتایج حاصل از انجام آنها می‌توانید آموزش اینترنتی خود را مورد ارزیابی و بازیبینی قرار دهید. در حال حاضر، مدل تنها چند نمونه ابزار مشخص در اختیار کاربران قرار می‌دهد، اما تصمیم بر این است که در ویرایش‌های بعدی برنامه، قابلیت طراحی ابزار نیز به امکانات این فعالیت اضافه شود.

شکل ۵.۱۳۰. فرم نظرخواهی

Please tell us how felt studying this lesson online

All questions are required and must be answered						
Relevance						
Responses	Not yet answered	Almost never	Seldom	Sometimes	Often	Almost always
In this online unit...						
1 my learning focuses on issues that interest me.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>				
2 what I learn is important for my professional practice.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>				
3 I learn how to improve my professional practice.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>				
4 what I learn connects well with my professional practice.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Reflective thinking						
Responses	Not yet answered	Almost never	Seldom	Sometimes	Often	Almost always
In this online unit...						
5 I think critically about how I learn.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>				

-
1. Survey
 2. Valid

اولین ابزار کولز^۱ نامیده می شود که مخفف عبارت بررسی ساختاری محیط یادگیری اینترنتی^۲ است. این پرسشنامه از تعداد ۲۴ عبارت در قالب ۶ عامل^۳ تشکیل شده است:

ارتباط^۴: تا چه اندازه آموزش اینترنتی به نیاز دانش آموزان مرتبط بوده است؟

تعمق^۵: آیا آموزش اینترنتی تفکر توأم با تعمق^۶ را در دانش آموزان تشویق کرده است؟

تعامل^۷: تا چه اندازه دانش آموزان با مطالب آموزشی اینترنتی دوره تعامل داشته اند؟

پشتیبانی معلم^۸: میزان کمک و راهنمایی معلم به دانش آموزان در آموزش اینترنتی چقدر بوده است؟

پشتیبانی همسال^۹: پشتیبانی دانش آموزان از گروه همسال خود در آموزش اینترنتی تا چه اندازه بوده است؟ به عبارتی دیگر، چقدر دانش آموزان به هم بازخورد داده اند و به پیشرفت هم کمک کرده اند؟

تفسیر^{۱۰}: آیا بین دانش آموز و معلم ارتباط مؤثری به صورت مجازی به وجود آمده است؟

همان طور که می دانید، پایه نظری مدل را نظریه اجتماعی-ساختاری آموزش تشکیل می دهد. در راستای این نظریه، دانش آموزان برای یادگیری به کمک هم و در کنار هم اقدام به حرکت در مسیر پی بردن به ناشناخته ها می کنند. بنابراین، این پرسشنامه نیز با در نظر گرفتن این نظریه موفق بودن آموزش مجازی در به کار گیری ظرفیت اینترنت برای ایجاد یک یادگیری پویا را

-
1. COLLES
 2. Constructivist On-Line Learning Environment Survey
 3. Factor
 4. Relevance
 5. Reflection
 6. Reflective thinking
 7. Interaction
 8. Tutor support
 9. Peer support
 10. Interpretation

بررسی می‌کند. برای اطلاعات بیشتر در مورد روند طراحی کولز، می‌توانید به مقاله طراحان این ابزار، تیلور و ماور^۱، مراجعه نمایید.^۲

ابزار دوم، ATLS^۳ است، که مخفف عبارت بررسی نگرش نسبت به تفکر و یادگیری^۴ است. همانظور که پیشتر گفته شد، یکی از روش‌های ارزیابی مدل روش‌های مستقل یا وابسته دانستن است، که طبق آن یادگیرنده‌ها به دو نوع مستقل و وابسته تقسیم می‌شوند. ATLS بر پایه این نظریه توسط گالوتی و همکاران^۵ (۱۹۹۹) طراحی شده است. از طریق این ابزار کسانی که نمره وابستگی^۶ آن‌ها بیشتر شود یادگیری را جذاب‌تر پیدا می‌کنند و اغلب مایلند از طریق تعامل با دیگران مطالب را یاد بگیرند؛ حال آن که کسانی که نمره استقلال^۷ آن‌ها در یادگیری بیشتر می‌شود اغلب در مقابل مطالب آموزشی جبهه گرفته و مطالب را تا از لحظه منطقی مناسب نیابند با آن‌ها ارتباط برقرار نمی‌کنند. مطالعات نشان می‌دهد که این دو سبک یادگیری از یکدیگر مستقل هستند (گالوتی و همکاران، ۱۹۹۹؛ گالوتی و همکاران^۸). همچنین، این دو سبک بازتاب نگرش افراد به یادگیری هستند نه ظرفیت یادگیری یا بهره‌هشی آن‌ها.

مورد آخر، اتفاقات بحرانی^۹، پنج سؤال پاسخ آزاد^{۱۰} در مورد رخدادهای سامانه از دانش آموز می‌پرسد:

در کدام لحظه از کلاس شما بیشتر متوجه درس بودید؟^{۱۱}

1. Peter Charles Taylor and Dorit Maor
2. <http://surveylearning.moodle.com/colles/>
3. ATLS
4. Attitudes Toward Thinking and Learning Survey
5. Galotti, Clinchy, Ainsworth, Lavin, & Mansfield
6. Connected knower (CK)
7. Separate knower (SK)
8. Galotti, K. M., Reimer, R. L., & Drebus, D. W.
9. Critical incidents
10. Open-ended
11. At what moment in class were you most engaged as a learner?

^۱ در کدام لحظ از کلاس احساس دور بودن از درس بیشتر به شما دست داد؟

^۲ چه عملکردی در تالار گفتگو بیشتر برای شما تأیید یا کمک کننده بود؟

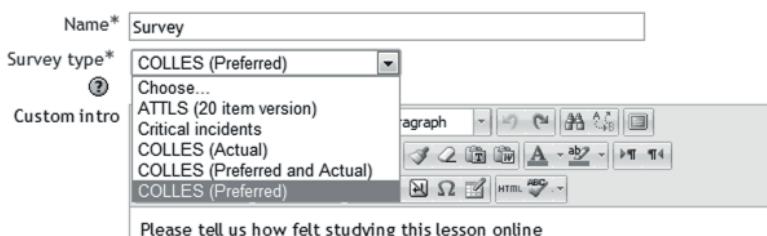
^۳ چه عملکردی در تالار گفتگو برای شما مبهم و گیج کننده بود؟

^۴ چه اتفاقی شما را بیشتر از همه چیز متعجب کرد؟

ایجاد یک نظرخواهی

حالت ویرایش را روشن کرده و به منوی کر کره ای افزودن یک فعالیت بروید. سپس روی گزینه نظرخواهی کلیک نمایید. صفحه افزودن یک نظرخواهی جدید نمایش داده می شود. تنظیمات این قسمت شامل دو مورد است: عمومی و مشترک. در قسمت اول، نیاز است تا علاوه بر وارد کردن نام و مقدمه، نوع نظرخواهی را نیز از منوی کر کره ای مرتبط انتخاب کنید. همان گونه که در قسمت قبل گفته شد، سه نوع نظرخواهی وجود دارد: کولز، اتلس، و اتفاقات بحرانی. ویرایش های مختلفی از این پرسشنامه ها وجود دارد که شما می توانید یک نمونه را انتخاب کنید. به صورت پیش فرض، نوع کولز انتخاب شده است.

شکل ۵.۱۳۱. انتخاب نوع نظرخواهی



پس از انتخاب نوع نظرخواهی و اعمال تنظیمات مشترک، تغییرات را ذخیره کنید.

1. At what moment in class were you most distanced as a learner?
2. What action from anyone in the forums did you find most affirming or helpful?
3. What action from anyone in the forums did you find most puzzling or confusing?
4. What event surprised you most?

آزمونک^۱ (کوییز

ایجاد یک آزمونک فرایندی دو مرحله‌ای است. در مرحله اول شما فعالیت را ایجاد کرده و تنظیمات آن را اعمال می‌کنید، و در مرحله دوم سؤالات را طرح می‌کنید. باید گفت که فعالیت کوییز کاملاً با سؤالات یک درس متفاوت است. امکانات کوییز بسیار پیشرفته تر هستند و تقریباً تمام انواع آزمون را به همراه قابلیت ارائه بازخورد سازنده در اختیار معلم قرار می‌دهند.

تنظیمات یک آزمونک

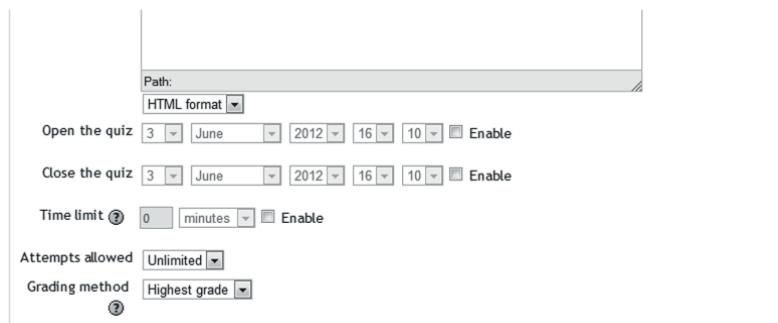
برای ایجاد یک آزمونک هشت قسمت تنظیمات وجود دارد: عمومی، طرح بندی^۲، رفتار سؤالات^۳، امکانات مرور^۴، نمایش^۵، سایر محدودیت‌های آزمون^۶، بازخورد کلی^۷ و مشترک^۸.

عمومی

پس از وارد کردن نام و مقدمهٔ فعالیت، می‌توانید زمان‌بندی آزمون را تعیین کنید. می‌توانید با فعال کردن قسمت‌های باز کردن^۹ و بستن آزمون^۹، برای انجام این فعالیت زمان مشخصی در نظر بگیرید.

-
- 1. Quiz
 - 2. Layout
 - 3. Question behaviour
 - 4. Review options
 - 5. Display
 - 6. Extra restrictions on attempts
 - 7. Overall feedback
 - 8. Open the quiz
 - 9. Close the quiz

شکل ۱۳۲.۵. تنظیمات عمومی یک آزمون



در صورت فعال کردن قسمت محدودیت زمانی^۱ و وارد کردن مدت زمان به دقیقه، یک شمارنده در صفحه آزمون قرار می‌گیرد که زمان باقی مانده آزمون را نشان می‌دهد و هنگامی که شمارش معکوس به پایان رسید آزمون به طور خودکار تحویل داده می‌شود. در ادامه، می‌توانید تعداد تلاش‌های مجاز^۲ دانشآموز در آزمون را مشخص کنید. همان‌گونه که دیده می‌شود، تنظیمات این قسمت به طور پیش فرض حالت نامحدود^۳ را نشان می‌دهد، اما در صورت نیاز می‌توانید تعداد مشخصی (۱۰-۱) برای این فعالیت در نظر بگیرید. در آخر نیز روش نمره دادن^۴ را تعیین کنید. برای این قسمت چهار حالت وجود دارد: بالاترین نمره^۵، نمره میانگین^۶، اولین تلاش^۷، و آخرین تلاش.^۸

طرح بندی

-
1. Time limit
 2. Attempt allowed
 3. Unlimited
 4. Grading method
 5. Highest grade
 6. Average score
 7. First attempt
 8. Last attempt

در طرح بندی آزمون می‌توانید ترتیب سوالات^۱ و صفحات آزمون^۲ را تعیین کنید. در مورد ترتیب سوالات، دو گزینه پیش روی شماست: ۱. به گونه‌ای که در صفحه ویرایش دیاه می‌شود^۳، و ۲. به صورت تصادفی^۴. در صورت انتخاب حالت اول، چینش سوالات به گونه‌ای خواهد بود که شما آنها را در حالت ویرایش تعیین می‌کنید. در صورت انتخاب حالت دوم، سوالات در هر بار نمایش صفحه آزمون، با چینشی جدید در مقابل دانشآموزان قرار می‌گیرند.

شکل ۱۳۳.۵. طرح بندی یک آزمونک



در منوی بعد، صفحه جدید^۵، شما می‌توانید مشخص کنید که سوالات آزمون در چند صفحه قرار بگیرند تا آزمون دهنده بتواند با کلیک بر یک پیوند به صفحات بعدی برود. برای آزمون‌های طولانی منطقی به نظر می‌رسد که سوالات را در چند صفحه به دانشآموزان ارائه دهید. به طور پیش فرض، پس از هر سؤال، آزمون دهنده به صفحه بعد می‌رود، اما شما می‌توانید این حالت را تغییر داده و تا ۵۰ سؤال برسانید. البته تنظیمات تعداد صفحات را می‌توانید در صفحه ویرایش نیز انجام دهید.

رفتار سوالات

-
1. Question order
 2. New page
 3. As shown on the edit screen
 4. Shuffled randomly
 5. New page

در این قسمت می‌توانید تنظیمات سؤالات را مشخص کنید. در گزینه اول، جایجا کردن اجزای سؤالات^۱، تمام قسمت‌های تشکیل دهنده هر سؤال در هر بار تلاش دانش‌آموز به صورت تصادفی جایجا می‌شوند (البته اگر این امکان در تنظیمات سؤال نیز فعال شده باشد). در قسمت بعد، حالت تطبیقی^۲، پاسخ‌های متعدد به سؤالات نیز پذیرفته می‌شود. بنابراین، به عنوان مثال اگر دانش‌آموز گزینه نادرست را انتخاب نمود، به او اجازه داده می‌شود که دوباره به سؤال پاسخ دهد، اما با توجه به تنظیمات/عمل جریمه^۳ در قسمت بعد، می‌توانید به ازای پاسخ‌های نادرست نمره‌ای به عنوان جریمه از نمره نهایی کسر کنید. طبعتاً گزینه/عمل جریمه فقط در صورت فعل بودن حالت تطبیقی کاربرد دارد. مورد آخر، هر بار آزمون دادن بر پایه تلاش قبلی است^۴، به ارتباط تلاش‌های دانش‌آموزان در کوییز مربوط است. بدان معنا که هر تلاش جدید در کوییز، تلاش‌های قبلی را نیز گزارش می‌دهد و این امکان را به وجود می‌آورد که آزمون در چند مرحله کامل شود.

شكل ۵.۱۳۴. رفتار سؤالات

-
1. Shuffle questions
 2. Adaptive mode
 3. Apply penalties
 4. Each attempt builds on the last

Question behaviour

- Shuffle within questions Yes ?
- Adaptive mode Yes ?
- Apply penalties Yes * ?
- Each attempt builds on the last* No ?

امکانات مرور

تنظیمات این قسمت اطلاعاتی را که دانش آموز به هنگام مرور نتایج و یا خود آزمون می تواند به آن ها دسترسی داشته باشد کنترل می کند.

شکل ۱۳۵.۵. امکانات مرور سوالات

Review options ?		
Immediately after the attempt	Later, while the quiz is still open	After the quiz is closed
<input checked="" type="checkbox"/> Responses	<input checked="" type="checkbox"/> Responses	<input checked="" type="checkbox"/> Responses
<input checked="" type="checkbox"/> Answers	<input checked="" type="checkbox"/> Answers	<input checked="" type="checkbox"/> Answers
<input checked="" type="checkbox"/> Feedback	<input checked="" type="checkbox"/> Feedback	<input checked="" type="checkbox"/> Feedback
<input checked="" type="checkbox"/> General feedback	<input checked="" type="checkbox"/> General feedback	<input checked="" type="checkbox"/> General feedback
<input checked="" type="checkbox"/> Scores	<input checked="" type="checkbox"/> Scores	<input checked="" type="checkbox"/> Scores
<input checked="" type="checkbox"/> Overall feedback	<input checked="" type="checkbox"/> Overall feedback	<input checked="" type="checkbox"/> Overall feedback

همان گونه که در تصویر ملاحظه می شود، اطلاعاتی که دانش آموزان می توانند به آن ها دسترسی داشته باشند شامل بازخورد در مورد درستی یا نادرستی پاسخ ها^۱، پاسخ صحیح سوالات^۲، بازخورد^۳، بازخورد عمومی (شامل راهنمایی هایی برای پاسخ دادن به سوالات)^۴، نمرات^۵، و بازخورد کلی آزمون^۶ می باشند، که در سه حالت درست پس از آزمون^۷، پس از

1. Responses
2. Answers
3. Feedback
4. General feedback
5. Scores
6. Overall feedback
7. Immediately after the attempt

آزمون، اما هنگامی که آزمون هنوز باز است^۱، و پس از بسته شدن آزمون^۲ قابل نمایش هستند. در حالت اول، اطلاعات در مدت دو دقیقه بعد از آزمون به دانش آموز نمایش داده می شوند؛ در حالت دوم، اطلاعات فقط تا زمانی که تاریخ بسته شدن آزمون فرا رسیده است قابل نمایش هستند؛ و در حالت آخر، اطلاعات حتی پس از بسته شدن آزمون نیز قابل نمایش هستند. در صورتی که آزمون تاریخ بسته شدن نداشته باشد، این گزینه غیر فعال می ماند، درست مانند آنچه در تصویر بالا دیده می شود.

نمایش

در این قسمت شما می توانید نمایش عناصر مختلف قالب صفحه آزمون را تعیین کنید. در صورت فعل بودن مورد اول، نشان دادن تصویر کاربر^۳، تصویر نیم رخ دانش آموز نیز در صفحه آزمون قرار می گیرد. از طریق گزینه دوم، می توانید تعداد رقم های اعشار در نمرات^۴ را مشخص کنید. ذکر این نکته لازم است که تنظیمات اعمال شده در این قسمت فقط برای نمایش نمره به آزمون دهنده است، نه محاسبات داخلی سامانه، چرا که این محاسبات با دقت کامل انجام می شود. در قسمت بعد، شما می توانید تعداد رقم های اعشار را برای نمرات سوالات آزمون^۵ تعیین کنید. در حالت پیش فرض، این قسمت تابع تنظیمات کلی نمره^۶ است، اما می توانید از منوی کرکره ای از ۰ - ۷ رقم اعشار را برای این قسمت در نظر بگیرید. در پایان می توانید مشخص کنید که آیا بلوک های صفحه در خلال انجام آزمون نمایش داده شوند^۷ یا خیر. در حالت پیش فرض، تمام بلوک های جانبی به هنگام انجام آزمون از صفحه حذف می شوند تا توجه آزمون دهنده فقط به انجام آزمون معطوف باشد.

-
1. Later, while the quiz is still open
 2. After the quiz is closed
 3. Show the user's picture
 4. Decimal places in grades
 5. Decimal places in question grade
 6. Same as for overall grades
 7. Show blocks during quiz attempts

شکل ۱۳۶. نمایش سایر عناصر آزمون

Show the user's picture	<input type="checkbox"/> No
Decimal places in grades	<input type="checkbox"/> 2
Decimal places in question grades	<input type="checkbox"/> Same as for overall grades
Show blocks during quiz attempts*	<input type="checkbox"/> No

سایر محدودیت‌های آزمون

در این قسمت می‌توانید محدودیت‌های دیگری، به عنوان مثال یک رمز عبور^۱، آدرس شبکه^۲ (آی پی کامل^۳ مانند ۱۹۲.۱۶۸.۱۰.۱)، آدرس‌های جزئی^۴ مانند ۱۹۲.۱۶۸ و یا نشان‌گذاری سی‌آی‌دی^۵ مانند ۰/۲۰۱۱.۰۵۴.۲۳۱.۰^۶، اعمال تأخیر بین تلاش‌های اول و دوم^۷، اعمال تأخیر بین تلاش‌های بعدی^۸، و امنیت مرورگر^۹ (برای غیر فعال کردن امکانات مرورگر در جلوگیری از جستجوی اینترنتی برای پیدا کردن سریع پاسخ‌ها، و یا استفاده از یک فرهنگ لغت)، در جهت کنترل بیشتر بر آزمون ایجاد کنید.

-
1. Require password
 2. Network address
 3. Full IP address
 4. Partial addresses
 5. CIDI notation
 6. Require network address
 7. Enforced delay between 1st and 2nd attempts
 8. Enforced delay between later attempts
 9. Brwoser security

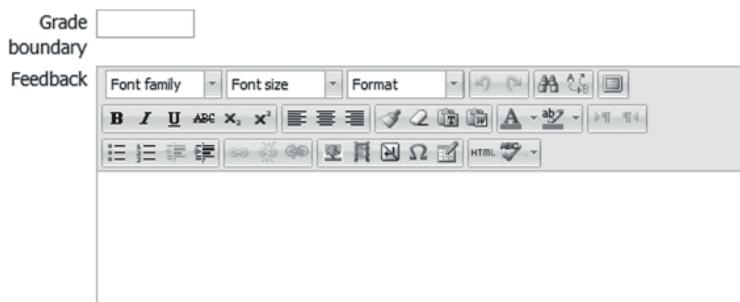
شکل ۵.۱۳۷. سایر محدودیت‌های آزمون



بازخورد کلی

این قسمت یکی از مهمترین بخش‌های یک آزمون است. در اینجا شما می‌توانید با در نظر گرفتن پنج حد نمره، به آزمون دهنده بازخوردی مرتبط با عملکردش ارائه بدهید. حد بالا ۱۰۰٪ و حد پایین ۰٪ در نظر گرفته شده است. در قسمت حد نمره^۱، مرز بندی نمره را به صورت درصد و یا نمره خام وارد کنید و در کادر متنی مرتبط بازخورد را تایپ نمایید. به عنوان مثال، شاید عبارت "لطفاً درس این هفته را دوباره مطالعه کنید" برای مرز ۴۰٪ بازخورد مناسبی باشد.

شکل ۵.۱۳۸. بازخورد کلی



به این ترتیب می‌توانید مرزهای نمره را به گونه‌ای که دارید وارد کنید. در انتهای تنظیمات مشترک را اعمال کرده و بر دکمه ذخیره و نمایش کلیک نمایید.

1. Grade boundary

طراحی یک آزمون

به طور کلی، هنگام ایجاد یک آزمون سه مفهوم وجود دارد.

- **آزمون: سؤالاتی در یک یا چند صفحه درست می‌شود.**
- **بانک سؤالات:** یک رونوشت از همه سؤالات سامانه به شکل مقوله بنده شده.
- **سؤالات تصادفی:** موارد آزمونی تصادفی که از بانک استخراج شده و به آزمون دهنده ارائه می‌شوند.

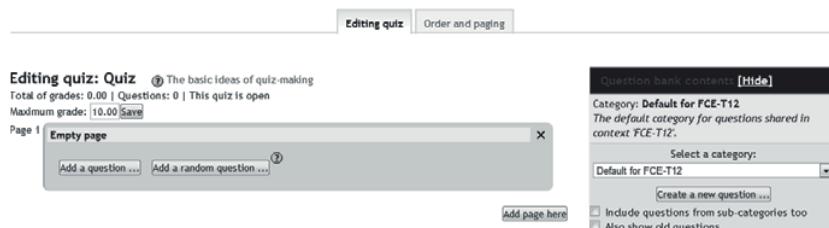
به عبارت دیگر، درست کردن یک آزمون شامل مراحل اضافه کردن سؤالاتی جدید و یا استخراج از یک بانک سؤال، سازماندهی آن‌ها در صفحات، و سپس مشخص کردن نمره برای آن‌ها می‌شود. به عنوان مثال، یک آزمون معمولی سنتی را در نظر بگیرید. شما یک برگه سفید در مقابل دارید و یک طرح کلی در ذهن، طبق هدف آزمون، یک جاول مشخصات^۱ آماده کرده اید و تقریباً مطمئن هستید که چه سؤالاتی در آزمون می‌خواهید قرار دهید. از طرفی در قسمتی از کتابخانه شخصی، آموزشگاه، و یا نهاد آموزشی که در آن مشغول تدریس هستید، احتمالاً نمونه سؤالات معلمان دیگر نیز بایگانی شده است. به همین دلیل، در هنگام طرح سؤال، شما ممکن است هم تلاش خود را برای ایجاد سؤالات مناسب انجام دهید و هم به بانک سؤالات سر بزنید و از سؤالات طبقه‌بندی شده آنجا نیز ایده گرفته و حتی در مواردی همان سؤالات را استخراج کنید. سپس با طرح سؤال و در نظر گرفتن نمره مورد نظر، این روند را برای سایر سؤالات نیز تکرار می‌کنید.

سؤالات مدل نیز می‌توانند به همین شکل توسعه پیدا کنند. یک بانک سؤال از ابتدای نصب مدل ایجاد می‌شود و تمام سؤالات دوره‌های مختلف به صورت مقوله بنده شده با نام دوره در آنجا ذخیره می‌شوند. اجازه بدھید صفحه ایجاد سؤال را مورد بررسی قرار دهیم. در

1. Table of specification

بالای صفحه دو پیوند به ای وجود دارد: ویرایش آزمون^۱، و ترتیب و صفحه بندی^۲. آزمون اکنون در مرحله ویرایش قرار دارد و باید سوالات و بارم آن ها به آن اضافه شود. در سمت چپ، صفحه خالی^۳ (سفید) آزمون دیده می شود که در آن دو دکمه افزودن یک سوال^۴، و افزودن یک سوال تصادفی^۵ وجود دارد. همچنین در بالای این قسمت یک کادر برای وارد کردن نمره کلی آزمون^۶ در نظر گرفته شده است. در قسمت سمت راست صفحه نیز اطلاعات مربوط به بانک سوال نمایش داده شده است. شما می توانید با کلیک بر منوی کرکره ای این قسمت از مقوله های بانک، سوالات مرتبط را وارد کنید.

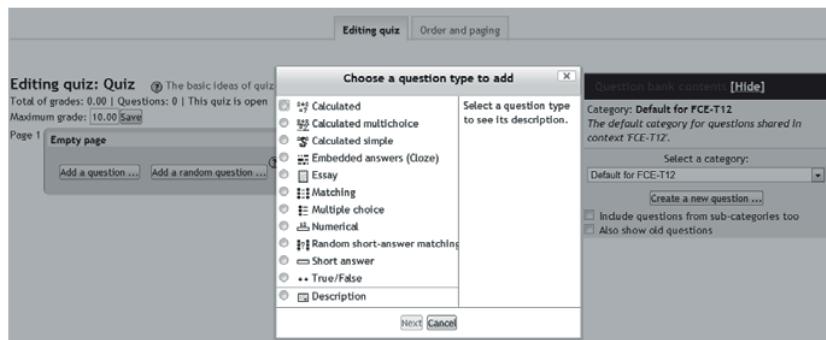
شکل ۵.۱۳۹. ویرایش آزمونک



اکنون سعی کنیم برای آزمون خود سوال درست کنیم. دو حالت ممکن، یعنی افزودن یک سوال^۷ و افزودن یک سوال تصادفی^۸ را به ترتیب بررسی می کنیم. کلیک بر دکمه اول پنجره زیر را نشان می دهد.

-
1. Editing quiz
 2. Order and paging
 3. Empty page
 4. Add a question
 5. Add a random question
 6. Maximum grade
 7. Add a question
 8. Add a random question

شکل ۱۴۰. افزودن سؤال به آزمونک



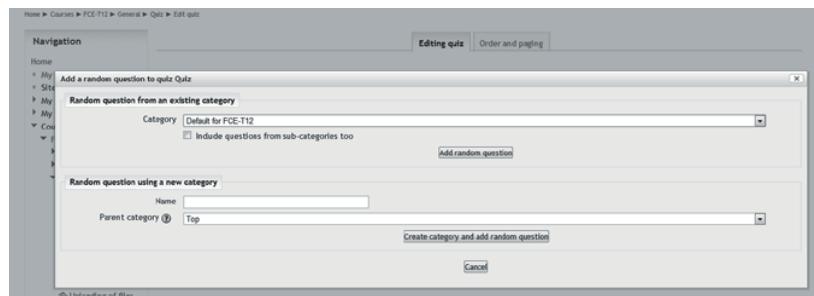
همان طور که ملاحظه می شود، می توانید با انتخاب ۱۱ مورد آزمونی (محاسباتی^۱، محاسباتی^۲ چند گزینه ای^۳، محاسباتی ساده^۴، کلوز^۵، تشریحی^۶، وصل کردن^۷، چند گزینه ای^۸، عددی^۹، وصل کردن موارد کوتاه پاسخ تصادفی^{۱۰}، کوتاه پاسخ^{۱۱}، و صحیح و غلط^{۱۲}) به همراه یک گزینه برای تایپ دستورالعمل^{۱۳}، سؤالات خود را طرح نمایید. برای این کار دکمه رادیویی کنار هر گزینه و سپس دکمه بعدی^{۱۴} را کلیک نمایید.

دکمه دوم، افزودن یک سؤال تصادفی، به شما این امکان را می دهد که از مقوله های بانک به طور تصادفی سؤال وارد کنید. این بدان معناست که هر دانشآموز در هنگام پاسخ به آزمونی که در آن سؤالات تصادفی وجود دارد ممکن است با موارد متفاوتی روبرو شود. یک

-
1. Calculated
 2. Calculated multichoice
 3. Calculated simple
 4. Embedded answers (Cloze)
 5. Essay
 6. Matching
 7. Multiple Choice
 8. Numerical
 9. Random short-answer matching
 10. Short answer
 11. True/False
 12. Description
 13. Next

مزیت این کار این است که در صورت درست کردن مقوله‌هایی از سؤالات موزایی^۱، برای مثال در مورد انواع قوانین دستوری، متون خواندنی، اصطلاحات و... در بانک، می‌توانید سؤالات را به طور تصادفی استخراج کنید، و دیگر نگران به خاطر سپردن سؤالات توسط دانش آموزان نباشید. البته یک آزمون می‌تواند ترکیبی از سؤالات ثابت و تصادفی باشد. اجازه بدھید روی این دکمه کلیک کنیم.

شکل ۱۴۱. افزودن یک سؤال تصادفی



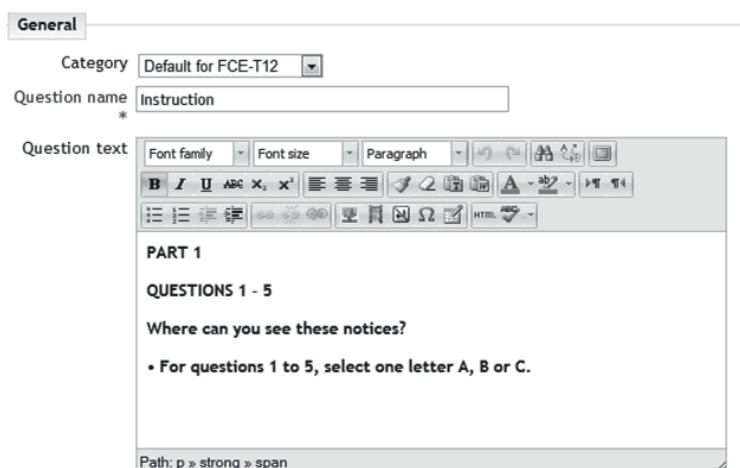
تصویر بالا نشان می‌دهد که مقوله FCE-T12 به عنوان منبع سؤالات تصادفی انتخاب شده است. البته این مقوله فعلًا خالی است، اما چون ما در حال ویرایش این دوره هستیم، این مقوله به صورت پیش فرض در منوی کرکره ای قرار گرفته است. می‌توانید مقوله را تغییر داده و یا به آن سؤالاتی اضافه کنید. به هر حال، ایجاد سؤال برای این دوره به طور خودکار در مقوله ای به نام همین دوره در بانک سؤال انجام می‌شود.

اجازه دهید سعی کنیم به عنوان نمونه قسمتی از آزمون سریع تعیین سطح اکسفسورد^۲ را که به صورت چاپ شده وجود دارد شیوه سازی اینترنتی کنیم. با دستور العمل شروع می‌کنیم. از منوی افزودن یک سؤال، گزینه دستور العمل (توصیف) را انتخاب و بر دکمه بعدی کلیک

1. Parallel
2. Quick Oxford Placement Test

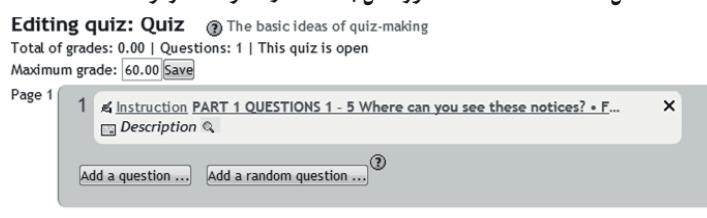
می‌کنیم. صفحه تنظیمات این قسمت، که شامل نام سؤال^۱، متن سؤال^۲، و بازخورد عمومی^۳ می‌باشد، نمایش داده می‌شود. اطلاعات مربوط به سؤال را وارد می‌کنیم.

شکل ۱۴۲. ۵. وارد کردن دستورالعمل آزمون



سپس تغییرات را ذخیره می‌کنیم. صفحه سؤال نشان داده می‌شود.

شکل ۱۴۳. ۵. اضافه شدن دستورالعمل به صفحه اول سؤالات آزمون



مورد اول اضافه شد. حال می‌توانید به افزودن سؤالات ادامه دهید و یا یک صفحه جدید باز

-
1. Question name.
 2. Question text
 3. General feedback

کنید. در صورتی که بخواهید سوالات بیشتری به همین صفحه اضافه کنید، تغییر صفحه طبق تنظیمات آزمون انجام می‌شود. حال باید سوالات چهار گزینه‌ای اضافه کنیم. از منوی افزودن یک سوال، حالت چند گزینه‌ای را انتخاب کرده و بر دکمه بعدی کلیک می‌کنیم. صفحه افزودن یک سوال چند گزینه‌ای نشان داده می‌شود. امکاناتی که در اینجا وجود دارد پیش‌رفته ترا از سوالاتی است که در قالب یک درس می‌توانید درست کنید. تنظیمات این قسمت به سه بخش عمومی، گزینه‌ها^۱، بازخورد کلی^۲ تقسیم می‌شوند. در قسمت اول، به ترتیب، تنظیمات مربوط به مقوله، نام سوال، متن سوال، نمره^۳، کسر جریمه^۴، بازخورد عمومی، تعداد پاسخ‌های درست^۵، جابجا کردن^۶ و طرح بنای گزینه‌ها^۷ باید اعمال شود. سوال یک را وارد می‌کنیم.

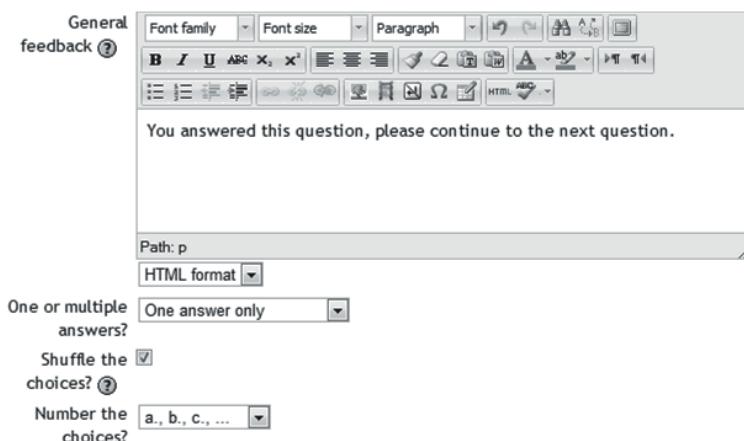
شکل ۵.۱۴۴. ایجاد سوال اول

1. Choice 1, Choice 2, Choice 3, Choice 4, Choice 5, ...
2. Overall feedback
3. Default question grade
4. Penalty factor
5. One or multiple answers?
6. Shuffle the choices?
7. Number the choices?

همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، قسمت نام سؤال با شماره "۱" و کادر متنی با صورت سؤال پر شده است. نمره‌ای که برای این سؤال در نظر گرفته شده است ۱، و کسر جریمه نیز یک دهم در نظر گرفته شده است.

در ادامه تنظیمات می‌توانید یک بازخورد کلی برای سؤال در نظر بگیرید. بازخورد کلی متنی است که پس از انجام هر سؤال نمایش داده می‌شود. برخلاف بازخوردی که برای هر سؤال در نظر گرفته می‌شود و به پاسخ دانش‌آموز مربوط است، این متن ثابت بوده و در طول آزمون همیشه نمایش داده می‌شود. قرار دادن یک بازخورد عمومی به حفظ روحیه دانش‌آموز کمک می‌کند. به عنوان نمونه، عباراتی همچون "این سؤال پاسخ داده شد،" یا "به سؤال بعد بروید" را می‌توانید در این قسمت تایپ نمایید. در اینجا، من عبارت "شما به این سؤال پاسخ دادید، لطفاً به سؤال بعد بروید" را در این قسمت تایپ و به انجام سایر تنظیمات ادامه می‌دهم.

شکل ۵.۱۴۵. بازخورد کلی



در این آزمون برای هر سؤال فقط یک پاسخ صحیح وجود دارد، پس از منوی کرکره ای

تعداد پاسخ‌های درست، گزینهٔ پیش فرض، یعنی فقط یک پاسخ^۱ را انتخاب می‌کنیم. همچنین، این امکان وجود دارد که با فعال کردن جعبهٔ انتخاب جابجا کردن^۲، گزینه‌ها را در هر بار نمایش صفحهٔ جابجا کنید. در انتها طرح بندی گزینه‌ها را نیز به صورت پیش فرض، یعنی حروف انگلیسی کوچک، انتخاب می‌کنیم.

پس از انجام تنظیمات عمومی، نوبت به وارد کردن گزینه‌ها می‌رسد. هر گزینه از بخش‌های مشابهی تشکیل شده است: پاسخ، نمره، و بازخورد. فرق بین یک گزینه درست و نادرست، در نمره و بازخورد مشخص می‌شود. نمرة ۱۰۰٪ برای گزینهٔ صحیح، و هیچ^۳ برای گزینهٔ نادرست در نظر گرفته می‌شود، و به تبع، بازخورد مناسب نیز برای هر کدام وارد می‌شود. البته بین این دو حد نهایی، درصد‌های دیگری نیز وجود دارد. در پایین نمونه یک پاسخ درست و نادرست در مورد سؤال بالا نشان داده شده است.

شکل ۵.۱۴۶. گزینه‌های سؤال

The screenshot shows the 'Choice' question type configuration in Moodle. The 'Answer' field contains 'in a shop'. The 'Grade' field is set to 'None'. The 'Feedback' section includes a rich text editor toolbar and a message box that says 'Wrong!'. The status bar at the bottom indicates 'Path: p'.

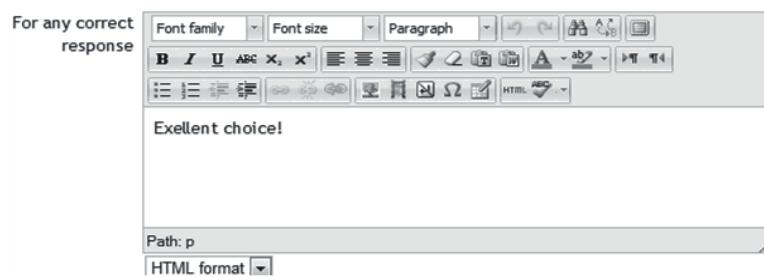
-
1. One answer only
 2. Shuffle the choices?
 3. None

تنظیمات سایر گزینه ها نیز به همین شکل اعمال می شود. این امکان وجود دارد که گزینه های بیشتری نیز به آزمون اضافه کنید، به این معنا که آزمون چند گزینه ای ضرورتاً سه، یا چهار گزینه ندارد. یک دکمه در پایین تمام گزینه ها وجود دارد که با فشردن آن سه جای خالی دیگر به تعداد گزینه ها اضافه می شود. به این ترتیب تعداد گزینه ها به طور عملی می تواند نامحدود باشد، جو اکه همراه می توان سه مورد دیگر اضافه کرد.

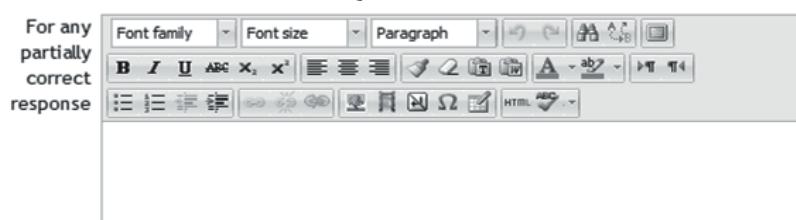
در پایان تنظیمات بازخورد کلی را اعمال کنید. در اینجا سه حالت وجود دارد: پاسخ کاملاً درست^۱ است، پاسخ تقریباً درست^۲ است، و یا پاسخ کاملاً نادرست^۳ است. می‌توانید بازخورد مناسب را در هر کادر متنی مرتبط تایپ کرده و سپس روی دکمه ذخیره تغییرات کلیک نمایید.

1. For any correct response
 2. For any partially correct response
 3. For any incorrect response

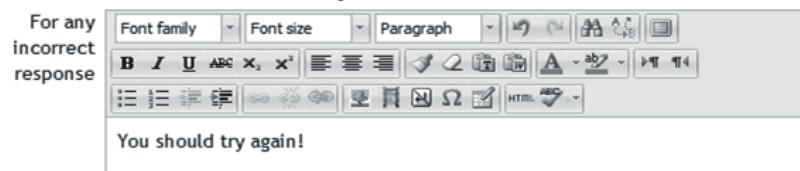
شکل ۱۴۷. بازخورد پاسخ صحیح



شکل ۱۴۸. بازخورد پاسخ نسبتاً درست



شکل ۱۴۹. بازخورد پاسخ اشتباه



بازخورد کلی به طور خاص برای سوالات چند گزینه‌ای مؤثر است، چرا که تنظیم بازخورد مربوط به هر سؤال و گزینه‌های مربوط به آن کاری نسبتاً دشوار (اما امکان پذیر و مطلوب) است، پس معلم می‌تواند به بازخورد کلی سؤال اکتفا کند. هنگامی که دانش‌آموز به سؤال پاسخ می‌دهد، به ترتیب بازخورد مربوط به سؤال را در کنار گزینه‌ای که انتخاب کرده، بازخورد کلی را در یک کادر در پایین گزینه‌ها، و (در صورت وجود) بازخورد عمومی را

پایین تر از همه مشاهده می‌کند.

پس از ذخیره تغییرات، شما به صفحه آزمون بازگردانده می‌شوید.

شکل ۵.۱۵۰. اضافه شدن سؤال چهارگزینه ای به آزمون

The screenshot shows the Moodle quiz editor. At the top, it says "Editing quiz: Quiz" and "Total of grades: 1.00 | Questions: 2 | This quiz is open | Maximum grade: 60.00 | Save". Below this, there are two sections for "Page 1" and "Page 2".

- Page 1:** Contains two questions:
 - Question 1: "Instruction PART 1 QUESTIONS 1 - 5 Where can you see these notices? - For questions 1 to..." (multiple choice, 1 grade, save button)
 - Question 2: "Please leave your room key at Reception." (multiple choice, 1 grade, save button)
 Buttons at the bottom include "Add a question ...", "Add a random question ...", and "Add page here".
- Page 2:** Labeled "Empty page" with "Add a question ..." and "Add a random question ..." buttons, and an "Add page here" button.

همان‌طور که ملاحظه می‌شود، سؤال چند گزینه ای به صفحه آزمون اضافه شده است. به این ترتیب می‌توانید سؤالات دیگری را نیز به صفحه آزمون اضافه کنید. مراحل افزودن انواع سؤال، مانند درست و نادرست، تشریحی، وصل کردن و... تقریباً مشابه مراحل افزودن سؤالات چند گزینه ای، و سؤال در یک درس است. اما، شاید از بین انواع سؤال، درست کردن یک آیتم کلوز در مدل نیاز به کار تخصصی تری داشته باشد. دلیل این مسئله لزوم وارد کردن کد های برنامه نویسی است. اکنون باید در یک صفحه جدید یک آزمون کلوز درست کنیم.

مانند قسمت قبل کار را با دستورالعمل تست شروع می‌کنیم.

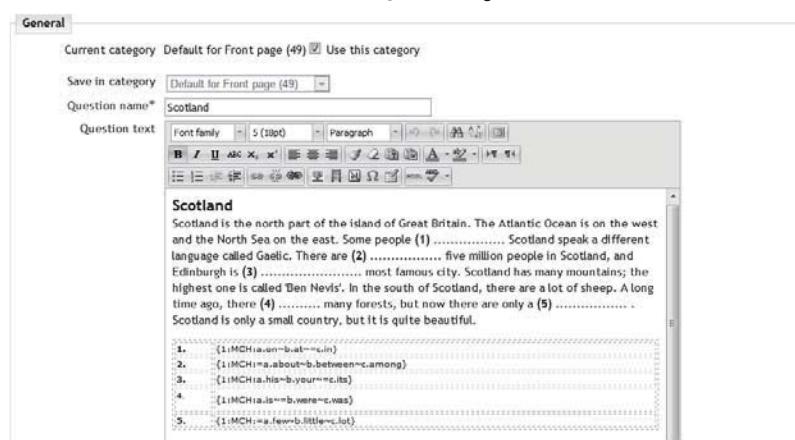
شکل ۵.۱۵۱. دستورالعمل یک سؤال کلوز

The screenshot shows the Moodle question editor for a cloze question. It has tabs for "General" and "Advanced".

- General Tab:**
 - Category: Default for FCE-T12 (2)
 - Question name*: Instruction
 - Question text: (Rich text editor toolbar)
 - Note: "In this section you must choose the word which best fits each space in the text below. Please select one letter A, B or C."

پس از ذخیره کردن تغییرات، شروع به ساختن کلوز می‌کنیم. روی گزینه کلوز کلیک کرده و به صفحه ویرایش می‌رویم.

شکل ۱۵۲. متن و گزینه‌ها



همان‌طور که در تصویر دیده می‌شود، در متن وارد شده پنج جای خالی، و در انتهای صفحه نیز الگوریتم‌هایی وجود دارد. این الگوریتم‌ها همان گزینه‌های کلوز هستند که از ساختاری ویژه تبعیت می‌کنند.

جدول ۴.۵. کدهای ایجاد گزینه در سؤال کلوز

{1:MCH:a.on~b.at~=c.in}	.۱
{1:MCH:=a.about~b.between~c.among}	.۲
{1:MCH:a.his~b.your~=c.its}	.۳
{1:MCH:a.is~=b.were~c.was}	.۴
{1:MCH:=a.few~b.little~c.lot}	.۵

در هر مورد:

{ گزینه را شروع می‌کند

۱ نمره گزینه را مشخص می‌کند. این گزینه برای محاسبه نمره مورد استفاده قرار می‌گیرد.

MCH: نوع آزمون، و در اینجا مورد چند گزینه‌ای، را مشخص می‌کند. سایر قالب‌های آزمونی عبارتند از:

پاسخ کوتاه بدون در نظر گرفتن کوچک یا بزرگ، بودن حروف: **SHORTANSWER** یا **MW** یا **SA**

پاسخ کوتاه با در نظر گرفتن کوچک یا بزرگ بودن حروف: **SHORTANSWER_C** یا **MW_C** یا **SA_C**

پاسخ چند گزینه‌ای به شکل یک منوی کرکره‌ای در خود متن: **MULTICHOICE** یا **MC**

پاسخ چند گزینه‌ای به شکل یک ستون از دکمه‌های رادیویی: **MULTICHOICE_V** یا **MCV**

پاسخ چند گزینه‌ای به شکل یک ردیف از دکمه‌های رادیویی: **MCH** یا **MULTICHOICE_H**

~ گزینه‌ها را از هم جدا می‌کند.

= پاسخ صحیح را مشخص می‌کند

شروع یک بازخورد اختیاری را مشخص می‌کند

{ گزینه را می‌بندد

به همین راحتی! تغییرات را ذخیره می‌کیم. حال، آزمون ما از دو صفحه تشکیل شده است که اولی مربوط به سوالات چند گزینه‌ای و دومی کلوز می‌باشد.

شکل ۱۵۳. صفحه آزمونک که از دو صفحه سؤال تشکیل شده است

اکنون باید به نمای جلوی آزمون برویم.

شکل ۱۵۴. نمای کاربری آزمون

Placement Test

آزمون با فشردن دکمه نمایش آزمون^۱ شروع می‌شود.

1. Preview the quiz now

شکل ۱۵۴. نمایش سوالات آزمون

Preview Placement Test

PART 1

QUESTIONS 1 - 5

Where can you see these notices?

For questions 1 to 5, select one letter A, B or C.

1 **4** Please leave your room key at Reception.

Marks: ... /1.00

Choose one answer.

a. in a shop

b. in a taxi

c. in a hotel

Submit

دکمه شروع دوباره^۱ که در بالای صفحه قرار دارد آزمون را از ابتدا شروع می‌کند. علامت پرچم در سمت چپ نیز می‌تواند برای مشخص کردن سوالاتی که باید دوباره بررسی شوند به کار رود؛ کلیک بر پرچم باعث تغییر رنگ آن به قرمز می‌شود. همچنین نمره در نظر گرفته شده برای این سوال "۱" می‌باشد. در این قسمت دانش آموز باید دکمه رادیویی گزینه مناسب را انتخاب کرده و با فشردن کلید بعدی به سوال بعد پاسخ دهد.

شکل ۱۵۵. انجام آزمون

PART 1

QUESTIONS 1 - 5

Where can you see these notices?

For questions 1 to 5, select one letter A, B or C.

1 **4** Please leave your room key at Reception.

Marks: 1.00 /1.00

Choose one answer.

a. in a shop

b. in a taxi

c. in a hotel ✓

Submit

Correct

Marks for this submission: 1.00 /1.00.

پس از فشردن کلید بعدی، بازخوردهایی که در تنظیمات اعمال شد به دانش آموز ارائه می‌شود. لطفاً توجه داشته باشید اطلاعاتی که دانش آموز از عملکرد خود به دست می‌آورد طبق تنظیمات مرور آزمون کنترل می‌شود.

سپس دوباره روی دکمه بعدی کلیک کرده و به کلوز می‌رسیم.

1. Start again

شکل ۱۵۶. ۵. سؤال کلوز

[Start again](#)

In this section you must choose the word which best fits each space in the text below. Please select one letter A, B or C.

2

Scotland

Scotland is the north part of the island of Great Britain. The Atlantic Ocean is on the west and the North Sea on the east. Some people (1) Scotland speak a different language called Gaelic. There are (2) five million people in Scotland, and Edinburgh is (3) most famous city. Scotland has many mountains; the highest one is called 'Ben Nevis'. In the south of Scotland, there are a lot of sheep. A long time ago, there (4) many forests, but now there are only a (5) Scotland is only a small country, but it is quite beautiful.

1. a.on b.at c.in ✓
2. a.about ✓ b.between c.among
3. a.his b.your c.its ✓
4. a.is b.were ✓ c.was
5. a.few ✓ b.little c.lot

[Submit](#)

Correct

Marks for this submission: 5.00/5.00.

پس از به اتمام رسیدن آزمون، روی دکمه تحویل^۱ کلیک می‌کنیم. خلاصه عملکرد نشان داده می‌شود.

شکل ۱۵۷. ۵. خلاصه عملکرد در آزمون

Summary of attempt

Question	Status	Marks
1	Answered	1.00
2	Answered	5.00

[Submit all and finish](#)

کلیک روی دکمه تحویل و اتمام^۲، آزمون را وارد مرحله مرور می‌کند. در آن حالت، بازخوردهایی که در قسمت مرور اعمال نموده اید به آزمون دهنده نمایش داده می‌شوند.

-
1. Submit
 2. Submit all and finish

شکل ۱۵۸. مرور عملکرد آزمون

Started on	Friday, 8 June 2012, 12:51 PM
Completed on	Friday, 8 June 2012, 01:20 PM
Time taken	28 mins 45 secs
Marks	6.00/6.00
Grade	60.00 out of a maximum of 60.00 (100%)

PART 1

- QUESTIONS 1 - 5
- Where can you see these notices?
- For questions 1 to 5, select one letter A, B or C.

1	Please leave your room key at Reception.				
Marks:	1.00/1.00				
Choose one answer.	<input type="radio"/> a. In a shop <input checked="" type="radio"/> b. in a taxi <input checked="" type="radio"/> c. in a hotel				
Make comment or override grade Correct Marks for this submission: 1.00/1.00.					
History of responses:					
#	Action	Response	Time	Raw score	Grade
1	Grade	In a hotel	13:05:42 on 8/06/12	1.00	1.00
2	Close&grade	In a hotel	13:05:42 on 8/06/12	1.00	1.00

Next ►

(?) انتخاب.

فعالیت انتخاب به شما این امکان را می‌دهد که یک سؤال مطرح و برای آن چند گزینه به عنوان پاسخ مشخص کنید. دانش‌آموز می‌تواند جواب را از بین گزینه‌ها انتخاب کرده و در صورت امکان پاسخ‌های دیگران را نیز ببیند. معمولاً هدف از این فعالیت رأی‌گیری و نظرخواهی کلاسی است.

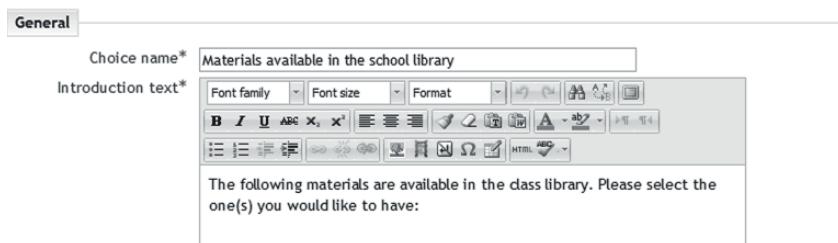
افروzen یک فعالیت انتخاب

تنظيمات این فعالیت شامل شش قسمت است: عمومی، محل‌وودیت^۳، گزینه‌ها^۴، محل‌وودیت زمانی در پاسخ دادن^۵، تنظیمات متنوع^۶ و مشترک. حال باید کار را با یک سناریوی آموزشی (نه چندان غیر واقعی) ادامه دهیم. به عنوان مثال، فرض کنید در قفسه کتاب/نوارخانه آموزشگاه مواد آموزشی مناسبی در سطح زبانی دانش‌آموزان کلاس وجود دارد. شما تصمیم

-
1. Choice
 2. Limit
 3. Option 1, Option 2, Option 3, Option 4, Option 5, ...
 4. Restrict answering to this time period
 5. Miscellaneous settings

می‌گیرید که از طریق کلاس مجازی خود و افزودن یک فعالیت/انتخاب آنها را بین دانشآموزان تقسیم کنید. برای انجام این کار باید در ابتدا از منوی کرکره ای/افزودن یک فعالیت، روی گزینه انتخاب کلیک، و نام و مقدمه را وارد کنید.

شکل ۵.۱۵۹. تنظیمات عمومی فعالیت انتخاب



سپس تنظیمات قسمت محدودیت را اعمال کنید. این مورد، که با قسمت بعد نیز در ارتباط است، به شما اجازه می‌دهد تعداد پاسخ دهنده‌گان را محدود کنید. به عنوان مثال فرض کنید تعداد مواد آموزشی محدود است: یک جلد کتاب کمک آموزشی لغت، دو جلد کتاب خواندن، سه داستان کوتاه، و دو فیلم آموزشی. می‌توانید در بخش گزینه‌ها برای انتخاب دانشآموزان تعداد مشخص کنید. در ادامه، عنوان و تعداد گزینه‌ها را مشخص کنید.

شکل ۵.۱۶۰. گزینه‌های انتخاب

Option	Name	Limit
Option 1	Vocabulary	1
Option 2	Reading	2
Option 3	Short Story	3
Option 4	Educational Movies	2

سپس، مانند فعالیت‌های دیگر، می‌توانید برای این فعالیت زمان مشخص کنید، که طبق آن، فعالیت در زمان و تاریخ مشخصی باز و بسته شود.

شکل ۱۶۱.۵. اعمال محدودیت زمانی



در ادامه می‌توانید تنظیمات متنوع فعالیت را اعمال کنید: حالت نمایش^۱ (افقی^۲ یا عمودی^۳) سؤال و گزینه‌ها، انتشار نتایج^۴ (نشان دادن نتایج به دانشآموزان^۵، نشان دادن نتایج به دانشآموزان پس از پاسخ دادن^۶، نشان دادن نتایج به دانشآموزان پس از بسته شدن فعالیت^۷، نشان دادن همیشگی نتایج به دانشآموزان^۸، محرومانه نگه داشتن نتایج^۹ (نشان دادن نتایج به صورت ناشناس—بدون نام دانشآموزان^{۱۰}، نشان دادن نتایج کامل—با نام و انتخاب دانشآموزان^{۱۱})، قابلیت تغییر گزینه^{۱۲}، و نشان دادن فهرست افرادی که هنوز به فعالیت پاسخ نداده‌اند^{۱۳}.

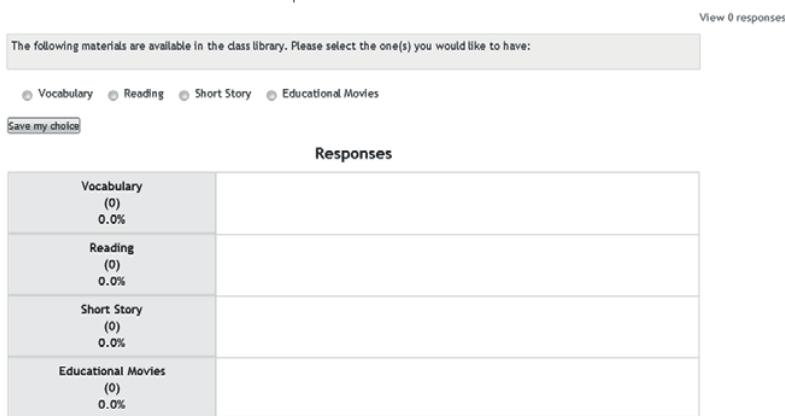
1. Display mode
2. Display horizontally
3. Display vertically
4. Publish results
5. Do not publish results to students
6. Show results to students after they answer
7. Show results to students only after the choice is closed
8. Always show results to students
9. Privacy of results
10. Publish anonymous results, do not show student names
11. Publish full results, showing names and their choices
12. Allow choice to be updated
13. Show column for unanswered

شکل ۵.۱۶۲. سایر تنظیمات فعالیت انتخاب



در آخر نیز تنظیمات مشترک را اعمال و بر کلید ذخیره و نمایش کلیک کنید.

شکل ۵.۱۶۳. انتخاب های انجام شده



همان طور که در تصویر بالا ملاحظه می شود، گزینه ها و دکمه ذخیره در بالای صفحه، و نتایج این انتخاب به صورت فراوانی و در صد در پایین نمایش داده شده اند. همچنین کلیک بر پیوند مشاهده پاسخها^۱ در بالا سمت راست (که اکنون عدد ۰ را نشان می دهد)، شما را به صفحه پاسخ های ارسال شده هدایت می کند.

جمع بندی

درست مانند دوره های سنتی آموزشی، یک دوره مجازی ترکیبی از منابع و فعالیت ها است. در این فصل سعی شد با مروری ساده بر منابع و فعالیت های مودل، یک دوره اینترنتی نمونه

1. View responses

طراحی شده، و با ارائه برخی مستندات رشته و سناریوهای فرضی آموزشی، جنبه‌های نظری و عملی این امکانات تا حدودی عنوان شود. همان‌طور که در طول این فصل ملاحظه گردید، محیط مدل، حتی بدون در نظر گرفتن افروزنه‌های جانبی متعدد، مانند ویدیو کنفرانس، که به صورت رایگان از سایت رسمی برنامه قابل دریافت هستند، قابلیت ارائه یک آموزش مؤثر مجازی را در اختیار شما قرار می‌دهد. اما، ذکر این نکته لازم است که وجود امکانات به تنهایی به یادگیری مؤثر ختم نمی‌شود، بلکه آموزش مؤثر، به طراحی و به کارگیری مناسب ابزار مربوط است. به همین دلیل، نیاز است که پیش از طراحی دوره و استفاده از امکانات متعدد مدل، بر اهداف دوره متمرکز شوید و با اطلاع کافی از مقدورات و قابلیت‌های فعالیت‌های موجود، فرایند یادگیری-یاددهی را به درستی هدایت کنید.

همچنین، از این نکته نیز نباید غافل شد که سوی دیگر ملاحظات آموزشی، دانش‌آموزان هستند. باید این اطمینان حاصل شود که دانش‌آموزان می‌توانند با محیط برنامه ارتباط برقرار کنند، حتی اگر لازم باشد که جلسات توجیهی متعددی صرف این کار شود. علاوه بر این، پس از برگزاری جلسات توجیهی، باز هم نیاز به بررسی نگرش دانش‌آموزان نسبت به کار در محیط آموزش مجازی است، چرا که آشنا بودن به روند کار ضرورتاً علاقه‌مندی به کار در این محیط را تضمین نمی‌کند.

سخن آخر

فرایند "亨جار شدن"¹ رایانه و فناوری اطلاعات راه خود را با سرعت خیره کننده‌ای ادامه می‌دهد. بر اساس آمار رسمی کشور، از مجموع ۷۱/۸۴ میلیون نفر جمعیت کشور، تعداد ۷/۹۶ میلیون نفر کاربر اینترنت بوده‌اند که بر این اساس ضریب نفوذ اینترنت در کشور ۱۱/۱ درصد است (مرکز آمار ایران، ۱۳۸۷). در مسیر گسترش فناوری، استفاده از دوره افزارهای آموزشی نیز فاصله‌های آموزشی را در نوردیده و مفهوم مزهای فیزیکی را از میان برداشته‌اند.

1. Normalization

این برنامه‌ها، امکان مهیا ساختن فرصت‌های آموزشی را برای همه، به یک صورت، و با هزینه پایین فراهم ساخته، و رهایی از آنها ایجاد مدارس هوشمند در کشورهای مختلف جهان و همچنین ایران است (به عنوان مثال، مراجعه کنید به مجموعی، نالچیگر، ابراهیمی و صادقی، ۱۳۸۷؛ سلیمی و قنودی^۱، ۲۰۱۱؛ عطaran، ۱۳۸۳) است. لازم است که شتاب کنونی کشور در مهیا ساختن زیرساخت‌های فناوری اطلاعات ادامه پیدا کرده تا این که تمام اقسام کشور، علاوه بر آموزش سنتی، تحت پوشش آموزش مجازی با ویژگی‌های انحصاری خود نیز قرار گیرند.

امروزه ابزارهای بی شماری برای تسهیل فرایند یادگیری وجود دارد: سامانه‌های مدیریت محتوای یادگیری، ارتباط همزمان و غیر همزمان، دنیاهای مجازی، شبکه‌های اجتماعی، به اشتراک گذاری منابع و مطالب، ویکی و بلاگ‌ها، ارائه‌های آنلاین، فضا و امکانات برای ساختن سایت‌های اینترنتی، تمرین‌های اینترنتی، جستجوهای اینترنتی، فرهنگ‌های لغت، پادکست‌ها و بسیاری امکانات دیگر. مقتضی است که معلمان از وجود چنین ابزارهایی آگاه بوده و با بررسی قابلیت و کاربردهای آن‌ها و در نظر گرفتن ملاحظات آموزشی به فرایند یادگیری-یاددهی تنوع بخشنند.

مدل فقط یک نمونه از دوره افزارهای مبتنی بر نظریه است؛ آنچه که رشته به آن‌ها نیاز دارد. ضرورتاً همه برنامه‌های تجاری یا منبع باز موجود بر پایه اصول آموزشی نوشته و طراحی نمی‌شوند. از طرف دیگر، به نظر می‌رسد که اغلب معلمان در طراحی مطالب آموزشی رایانه‌ای متأسفانه آگاهی لازم را ندارند (برای مثال، آسان^۲، ۲۰۰۳؛ صالحی و محمد نژاد، ۲۰۱۱؛ شاه رکنی و صادق جولا، ۲۰۱۳)، و به همین دلیل، محیط‌های آموزشی که باید با در نظر گرفتن نظرات، و عقاید معلمان، و بر پایه نظرات علمی رشته (مک کان و کروز^۳، ۲۰۰۰) آماده شوند، معمولاً با اهداف تجاری طراحی می‌شوند. بنابراین، لازم است که معلمان رشته نیز

1. Salimi and Ghonoodi

2. Asan

3. McCannon and Crews

با محیط‌های جدید یادگیری و فناوری‌های نوین (لطفاً مراجعه کنید به سان^۱، ۲۰۱۱) آشنا بوده، و علاوه بر تحلیل محتوای آنها و در نظر گرفتن ملاحظات فرهنگی-آموزشی، به درستی از امکانات موجود برای رشد توانایی‌های دانش آموزان استفاده نمایند. به علاوه، ضروری است که برنامه ریزی‌های کلان آموزشی کشور نیز آموزش، به کارگیری، طراحی، ویرایش، و تولید مواد آموزشی رایانه‌ای را جزء روند تربیت معلم قرار دهند، و جنبش خودکفایی کشور نیز با توجه بیشتر به این حیطه، مانند طرح ملی شهر وند الکترونیک، دوره‌افزارهای بومی تولید کند.

همواره یادگیری زبان‌های خارجی برای اهداف ارتباطی، مسئله‌ای مهم تلقی می‌شده و گواه این مسئله پیدایش روش‌های متعدد و متنوع آموزش زبان در طول اعصار است. بدون شک، استفاده از قابلیت‌های فناوری در آموزش زبان نیز می‌تواند نیل به این هدف را آسان‌تر نماید. همان‌طور که در طول کتاب ملاحظه گردید، دوره افزار مدل با امکانات متعدد و نظریه محور خود می‌تواند در کنار کلاس‌های سنتی، و یا به طور مستقل، در فرایند یادگیری-یاددهی مورد استفاده قرار گیرد. تحقیقات نشان می‌دهد (برای مثال، شاه رکنی و طلایی زاده^۲، ۲۰۱۳) که دانش آموزان، در صورت قرار گرفتن در معرض این محیط آموزش مجازی، از این امکانات استقبال می‌کنند. بنابراین، به نظر می‌رسد که ادغام امکانات آموزش مجازی در برنامه‌ریزی‌های آموزشی می‌تواند نوید بخش آینده‌ای روشن‌تر در یادگیری و آموزش زبان باشد.

تحقیقات نشان می‌دهد که افزودن حالت‌های چندگانه^۳ دریافت اطلاعات به مطالب آموزشی (به عنوان مثال، گوییچون و مکلورنان^۴، ۲۰۰۸)، طبق نظریه کد بنایی دوگانه^۵ (پاییویو^۶، ۱۹۷۱، ۱۹۹۰ب) موجب یادگیری و ماندگاری بهتر مطالب می‌شود. مسلماً قابلیت‌های رایانه در ایجاد کانال‌های چندگانه اطلاعات، در مقایسه با فناوری ساده یک کتاب

-
1. Sun
 2. Shahrokni & Talaieizadeh
 3. Multimodality
 4. Guichon and McLornan
 5. Dual Coding
 6. Paivio

(به عنوان مثال میوتر^۱، ۱۹۹۶؛ میوتر، کروک، بوتیگیگ و همکاران^۲، ۱۹۸۸) به مراتب چشمگیرتر است. بدیهی است نسل‌هایی که در معرض چنین فناوری قرار گرفته‌اند و به عنوان مثال دنیاهای مجازی و سه بعدی را تجربه کرده‌اند، از ادغام فناوری در کلاس‌های درس استقبال کنند. البته، مسئله دیگر که باید در نظر گرفته شود لزوم پژوهش بیشتر در زمینه ادغام فناوری در محیط‌های آموزشی است. به لطف تلاش‌هایی که در طول بیش از پنجاه سال اخیر در حوزه زبان‌شناسی کاربردی انجام شده است، چارچوب کلی این پژوهش به وجود آمده است (شپل، ۲۰۰۳)، اما جزئیات این به کارگیری نیاز به تحقیقات بیشتر دارد. به عنوان مثال، ما تعامل‌های عادی دانش‌آموزان را در محیط‌های همزمان و غیر همزمان وب می‌بینیم، اما در واقع چه اتفاقی از لحاظ جنبه‌های شناختی، احساسی، و راهبردی در تعامل‌های دانش‌آموزان در محیط مجازی رخ می‌دهد که تأثیرگذاری آموزش را برخی اوقات معنادار و برخی اوقات کم اهمیت می‌سازد؟

در این نوشتار سعی شد جنبه‌های متنوع ادغام فناوری در فرایند یادگیری-یاددهی به طور عام، و مسائل زبان‌آموزی به طور خاص، با واسطه محیط آموزش مجازی مودل، مورد بررسی قرار گیرد. ایده کلی این بود که یکی از راه‌های بالقوه ارتقای این فرایند در دنیای امروز استفاده از فناوری‌های نوین رایانه‌ای است، ظرفیت‌هایی که به هر حال خارج از محیط آموزش به نوعی در زندگی افراد وارد شده‌اند. از آن جهت که این امکانات اغلب با استقبال عموم روبرو می‌شوند و از طریق دسترس پذیری بی نظیر خود در اقصی نقاط کشور به یک شکل دریافت می‌شوند، به نظر می‌رسد که زمینه‌ای قابل اعتماد در فراهم کردن آموزش باشند. بنابراین، مقتضی است که آموزش رایانه‌ای، در کنار یا مستقل از آموزش سنتی، در آموزش و پژوهش بیشتر مورد توجه قرار گیرد.

1. Muter

2. Muter, Kruk, Buttigieg et al.

تصویر زیر دوره‌ی طراحی شده را نشان می‌دهد.

شکل ۱۶۴. شکل نهایی دوره‌ی طراحی شده

The screenshot shows a Moodle course interface. At the top, there's a dark header bar with the title 'FCE: Term 12'. Below it, a navigation bar on the left lists 'Home', 'Site pages', 'My profile', 'My courses', 'Courses' (with 'FCE-T12' expanded), 'Participants', and 'Reports'. A 'Settings' section follows, containing 'Course administration', 'Switch role to...', 'My profile settings', and 'Site administration'. A 'Search' input field is also present. The main content area is titled 'Weekly outline' and contains a 'Welcome to this course!' box listing various course activities: News forum, Description, Forum, Chat, Wiki, Vocabulary, Journal, Lesson, Uploading of files, Uploading a single file, Offline activity, Workshop, Database, Survey, Document Test, and Materials available in the school library. Below this, two date ranges are shown: '29 March - 4 April' and '5 April - 11 April'. To the right, there are several sidebar modules: 'Search forums' (with a search input and 'Advanced search'), 'Latest news' (listing '18 Mar, 11:11 Sepehr Abdollahi joined'), 'Upcoming events' (noting 'There are no upcoming events'), and 'Recent activity'.

منابع

- محمودی، ج.، نالچیگر، س.، ابراهیمی، س. ب.، و صادقی مقدم، م. (۱۳۸۷). بررسی چالش‌های توسعه مدارس هوشمند در کشور. *فصلنامه نوآوری های آموزشی*، ۷(۲۷)، ۶۱-۷۸.
- عطاران، م. (۱۳۸۳). *فناوری اطلاعات بستر اصلاحات در آموزش و پرورش کشور*. تهران: نشر موسسه فناوری آموزشی مدارس هوشمند.
- مرکز آمار ایران (۱۳۸۷). چکیده‌ی یافته‌های طرح آمارگیری از کاربران اینترنت - ۱۳۸۷. بازبایی شده در تاریخ ۳۰ تیر ۱۳۹۱ از آدرس <http://amar.org.ir/Portals/0/Files/abstract/hamlo%20naghil/Abs-internet%20user-87-web.pdf>
- طریف صنایعی، ن. (۱۳۸۸). آشنایی با یکی از استانداردهای یادگیری الکترونیکی: اسکورم. بازبایی شده در تاریخ ۲۲ فروردین ۱۳۹۱ از آدرس http://ceel.ir/images/stories/What_is_SCORM.swf

- Abraham, L. B. (2008). Computer-mediated glosses in second language reading comprehension and vocabulary learning: A meta-analysis. *Computer Assisted Language Learning*, 21(3), 199-226.
- Ahmad, K., Corbett, G., Rogers, M., & Sussex, R. (1985). *Computers, language learning and language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Alexander, B. (2006). Web 2.0: A new wave of innovation for teaching and learning? *Educause Review*, 41(2) pp. 33-44.
- Allen, I. & Seaman, J. (2003). *Sizing the opportunity: The quality and extent of online education in the United States, 2002-2003*. Needham, MA: Sloan.
- Amundsen, C. (1993). The evolution of theory in distance education. In D. Keegan (Ed.), *Theoretical principles of distance education*. London: Routledge.
- Asan, A. (2003). Computer technology awareness by elementary school teachers: A case study from Turkey. *Journal of Information Technology Education*, 2, 153-164.
- Bax, S. (2003). CALL: Past, present and future. *System*, 31, 13-48.
- Bax, S. (2011). Normalisation revisited: The effective use of technology in language education. *International Journal of Computer Assisted Language Learning and Teaching*, 1(2), 1-15.
- Beatty, B., & Ulasewicz, C. (2006). Online teaching and learning in transition:

- Faculty perspectives on moving from blackboard to the Moodle learning management system. *TechTrends*, 50(4), 36–45.
- Belenky, M.F., Clinchy, B.M., Goldberg, N.R. & Tarule, J.M. (1986). *Women's Ways of Knowing: The development of self, voice, and mind*. NY: Basic Books.
- Brandle, K. (2005). Are you ready to “moodle”? *Language Learning and Technology*, 9(2), 16-23.
- Brown, H. D. (2004). *Language assessment: principles and classroom practices*. White Plains, NY: Pearson Education.
- Burke, A. F., & O'Sullivan, J. (2002). *Stage by stage: A handbook for using drama in the Second Language Classroom*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Bush, M. D. (2008). Computer-assisted language learning: From vision to reality? *CALICO Journal*, 25(3), 443-470.
- Cambridge English First (FCE) – Upper-intermediate English language exam Cambridge ESOL* (n.d.). Retrieved July 2, 2012, from <http://www.cambridgeesol.org/exams/fce/>
- Chao, J. (2007). Student project collaboration using Wikis. In Proceedings of the 20th Conference on Software Engineering Education and Training (CSEE&T 2007), Dublin, Ireland, pp. 255–261.
- Chapelle, C., A., & Jamieson, J. (1986). Computer-assisted language learning as a predictor of success in acquiring English as a second Language. *TESOL Quarterly*, 1(20), 27-48.
- Chappell, C. A. (2005). Computer-assisted language learning. In E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language teaching and learning* (pp. 743-756). NJ: Lawrence Earlbaum Associates, Inc.
- Chappelle, C. A. (2003). *English language learning and technology: Lectures on applied linguistics in the age of information and communication technology*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Chun, D. M. (2006). CALL Technologies for L2 Reading. In L. Ducate, & N. Arnold (Eds.), *Calling on CALL: From theory and research to new directions in foreign language teaching* (pp. 69-98). San Marcos: CALICO.
- Clinchy, B.M. (1996). Connected and separate knowing: Toward a marriage of two minds. In N.R. Goldberg, Tarule, J.M., Clinchy, B.M. & Belenky, M.F. (Eds.), *Knowledge, difference, and power; Essays inspired by “Women’s ways of knowing”* (pp. 205-247). NY: Basic Books.
- Cole, J., & Foster, H. (2008). *Using Moodle* (2nd ed.). Sebastopol, CA: O'Reilly Media, Inc.
- Common European Framework of Reference (CEFR)* (n.d.). Retrieved January 8, 2012, from <http://www.pearsonlongman.com/ae/cef/cefguide.pdf>

- Crysall, D. (2001). *Language and internet*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cziko, G. A., & Park, S. (2003). Internet audio communication for second language learning: A comparative review of six programs. *Language Learning & Technology*, 7(1), 15-27.
- Duffy, P., & Bruns, A. (2006). The use of blogs, wikis and RSS in education: A conversation of possibilities. In *Proceedings Online Learning and Teaching Conference 2006*, pp. 31-38, Brisbane.
- Ellis, R. (1994). *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Evans, P. (2006, January/February). The Wiki factor. *BizEd*, pp. 28-32. Retrieved Mrch 10, 2012, from <http://www.aacsb.edu/publications/Archives/JanFeb06/p28-33.pdf>
- Farhady, H., Ja'farpour, A., & Birjandi, P. (1994). Testing language skills: From theory to practice. Tehran: SAMT.
- Galotti, K. M., Clinchy, B. M., Ainsworth, K., Lavin, B., & Mansfield, A. F. (1999). A New Way of Assessing Ways of Knowing: The Attitudes Towards Thinking and Learning Survey (ATTLS). *Sex Roles*, 40(9/10), 745-766.
- Galotti, K. M., Reimer, R. L., & Drebus, D. W. (2001). Ways of knowing as learning styles: Learning MAGIC with a partner. *Sex Roles*, 44(7/8), 419-436.
- Garrett, N. (2009). Computer-assisted language learning trends and issues revisited: Integrating innovation. *The Modern Language Journal*, 93, 719-740.
- Godwin, J. (2003). Emerging technologies: Blogs and wikis: Environments for on-line collaboration. *Language Learning and Technology*, 7(2), 12-16.
- Guardado, M., & Shi, L. (2007). ESL students' experiences of online peer feedback. *Computers and Composition*, 24, 443-461.
- Harasim, L.M. (1990). Online education: An environment for collaboration and intellectual amplification. In L.M. Harasim (Ed.) *Online education: Perspectives on a new environment* (pp. 39-64), NY: Praeger.
- Harrington, M., & Levy, M. (2001). CALL begins with a "C": Interaction in computer-mediated language learning. *System*, 29(1), 15-26.
- Healey, D., & Johnson, N. (1995). A place to start in selecting software. *CAELL Journal*, 8(1), 3-10.
- Higgins, J., & Johns, T. (1983). *Computers in language learning*. MA: Addison-Wesley.
- Honeycutt, L. (2001). Comparing e-mail and synchronous conferencing in online peer response. *Written Communication*, 18, 26-60.
- Information & Library Services - University of Greenwich (2012). Retrieved

- March 12, from <http://www.gre.ac.uk/offices/ils/cis/projects/moodle/help>
- Itmazi, J. A., & Megias, M. G. (2005). *Survey: Comparison and evaluation studies of learning content management systems*. Paper presented at IADIS International Conference on Applied Computing 2005 (pp. 80-86). Algarve, Portugal.
- Jonassen, D. H., Peck, K. L., & Wilson, B. G. (1999). *Learning with technology: A constructivist perspective*. N.J.: Merrill.
- Jones, B. G. (2000). Emerging technologies: Literacies, and technology or trends. *Language Learning and Technology*, 4(2), 11-18.
- Kenning, M. M., & Kenning, M. J. (1990). *Computers and language learning: Current theory and practice*. NY: Horwood.
- Knight, S. (1994). Dictionary use while reading: The effects of comprehension and vocabulary acquisition for students of different verbal abilities. *The Modern Language Journal*, 78(3), 285-299.
- Lorenzetti, J. (2005). Lessons learned about student issues in online learning. *Distance Education Report*, 9(6), 1-4.
- Martín-Blas, T., & Serrano-Fernández, A. (2009). The role of new technologies in the learning process: Moodle as a teaching tool in Physics. *Computers & Education*, 52, 35-44.
- Marty, F. (1981). Reflections on the use of computers in second language. *System* 9(2), 85-98.
- McCannon, M., & Crews, B.T. (2000). Assessing the technology training needs of elementary school teachers. *Journal of Technology and Teacher Education*, 8(2), 111-121.
- MoodleDocs* (2012). Retrieved March 12, from http://docs.moodle.org/20/en/Main_page
- Muter et al. (1988). Reader-controlled computerized presentation of text. Retrieved February 20, 2007, from <http://www.psych.utoronto.ca/~muter/Abs1988.htm>
- Muter, P. (1996). Interface design and optimization of reading of continuous text. Retrieved January 10, 2008, from <http://psych.utoronto.ca/~muter/pmuter1.htm>
- Paivio, A. (1971). *Imagery and Verbal Processes*. NY: Holt, Rinehart and Winston.
- Paivio, A. (1991b). Dual Coding Theory: Retrospect and current status. *Canadian Journal of Psychology*, 45(3), 255-287.
- Paquet, S. (2003). *A socio-technological approach to sharing knowledge across disciplines*. Unpublished doctoral dissertation, University of Montreal. Retrieved from: <https://1452134250264713933-a-sebpaquet-net-sites.googlegroups.com/a/sebpaquet.net/root/docs/Seb-Paquet-PhD-Thesis.pdf>

- Reinhold, S. (2006). WikiTrails: Augmenting wiki structure for collaborative, interdisciplinary learning. *Proceedings of the 2006 International Symposium on Wikis, Odense, Denmark*, 47-58. Retrieved May 2012 from <http://www.wikisym.org/ws2006/proceedings/p47.pdf>
- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language teaching* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Riordan, M. (n.d.). Moodle: An electronic classroom. Retrieved January 3, 2012, from http://moodle.uni-duisburg-essen.de/file.php/1/Riordan_Moodle-Handbuch_engl.pdf
- Rivera, J., McAlister, K., & Rice, M. (2002). A comparison of student outcomes & satisfaction between traditional & web based course offerings. *Online Journal of Distance Learning Administration*, 5(3), 151-179.
- Salehi, S., & Mohammadnejad, H. (2011). Evaluation of the use of ICT amongst elementary school teachers in Iran. *Australian Journal of Basic and Applied Sciences*, 5(11), 1674-1680.
- Salimi, L., & Ghonoodi, A. (2011). The study and comparison of curriculum in smart and traditional schools. *Procedia Social and Behavioral Sciences*, 15, 3059-3062.
- Schmidt, R. (1992). Awareness and second language acquisition. *Annual Review of Applied Linguistics*, 13, 206-226.
- Shahroknii, S. A., & Sadeqjoola, L. (2013, November). *Teachers' Perception and Use of Web 2.0 Technologies in the Classroom*. The 11th TELSSI International Conference, Tabaran Institute of Higher Education, Mashhad, Iran.
- Shahroknii, S. A., & Talaeizadeh, A. (2012, May). *Spectacle of clicks: Logs from MOODLE*. Poster session presented at A National Conference on Issues in English Literature and Language Teaching: New Trends and Criticisms, Lorestan, Khorramabad.
- Soars, J., Soars, L., & Wheeldon, S. (2007). *New Headway, pre-intermediate* (3rd ed.). OUP: Oxford.
- Son, J. (2011, June). Online tools for language teaching. *TESL-EJ*, 15(1). Retrieved July 6, 2012, from <http://www.tesl-ej.org/wordpress/issues/volume15/ej57/ej57int/>
- Sotillo, S. (2000). Discourse functions and syntactic complexity in synchronous and asynchronous communication. *Language Learning and Technology*, 4(1), 82-119.
- Staton, J., Shuy, Peyton, R. W. , & Reed, L. (1987). *Dialogue journal writing with non-native communication: Classroom, linguistic, social and cognitive views*. Norwood, N.J.: Albex.
- Tannacito, T, & Tuzi, F. (2002). A comparison of e-response: Two experiences,

- one conclusion. *Kairos*, 7(3). Retrieved January 19, 2011, from <http://english.ttu.edu/kairos/7.3/coverweb/tannacito/E-Response-Tannacito-Tuzi.pdf>
- The National Science Education Standards* (1996). Retrieved May 10, 2012, from http://www.nap.edu/openbook.php?record_id=4962&page=93
- Tudini, V. (2003). Using native speakers in chat. *Language Learning and Technology*, 7(3), 141-159.
- Underwood, J. (1984). *Linguistics, computers and the language teacher*. MA: Newbury House.
- Walther, J. B. (1996). Computer-mediated communication: Impersonal, interpersonal, and hyperpersonal interaction. *Communication Research*, 23, 3-43.
- Warschauer M. (1996). Computer-assisted language learning: An introduction. In S. Fotos (Ed.) *Multimedia language teaching*, Tokyo: Logos International. Retrieved January 14, 2012, from <http://www.ict4lt.org/en/warschauer.htm>
- Wikipedia: Edit warring* (n.d.). Retrieved February 10, 2012, from http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Edit_warring
- Wu, D. & Hiltz, R. (2004). Predicting learning from asynchronous online discussions. *Journal of Asynchronous Learning Networks*, 8(2), 139-152.
- Young, J. (2002). "Hybrid" teaching seeks to end the divide between traditional and online instruction. *Chronicle of Higher Education*, 48(28), A3.